



NUOVO30 Aqua Pro
ETA798390000

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI ETA SMART

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCII ETA SMART

USER'S MANUAL FOR ETA SMART APPLICATION

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ AZ ETA SMART ALKALMAZÁSHOZ

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI ETA SMART

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ДОДАТКА ETA SMART

CZ

SK

EN

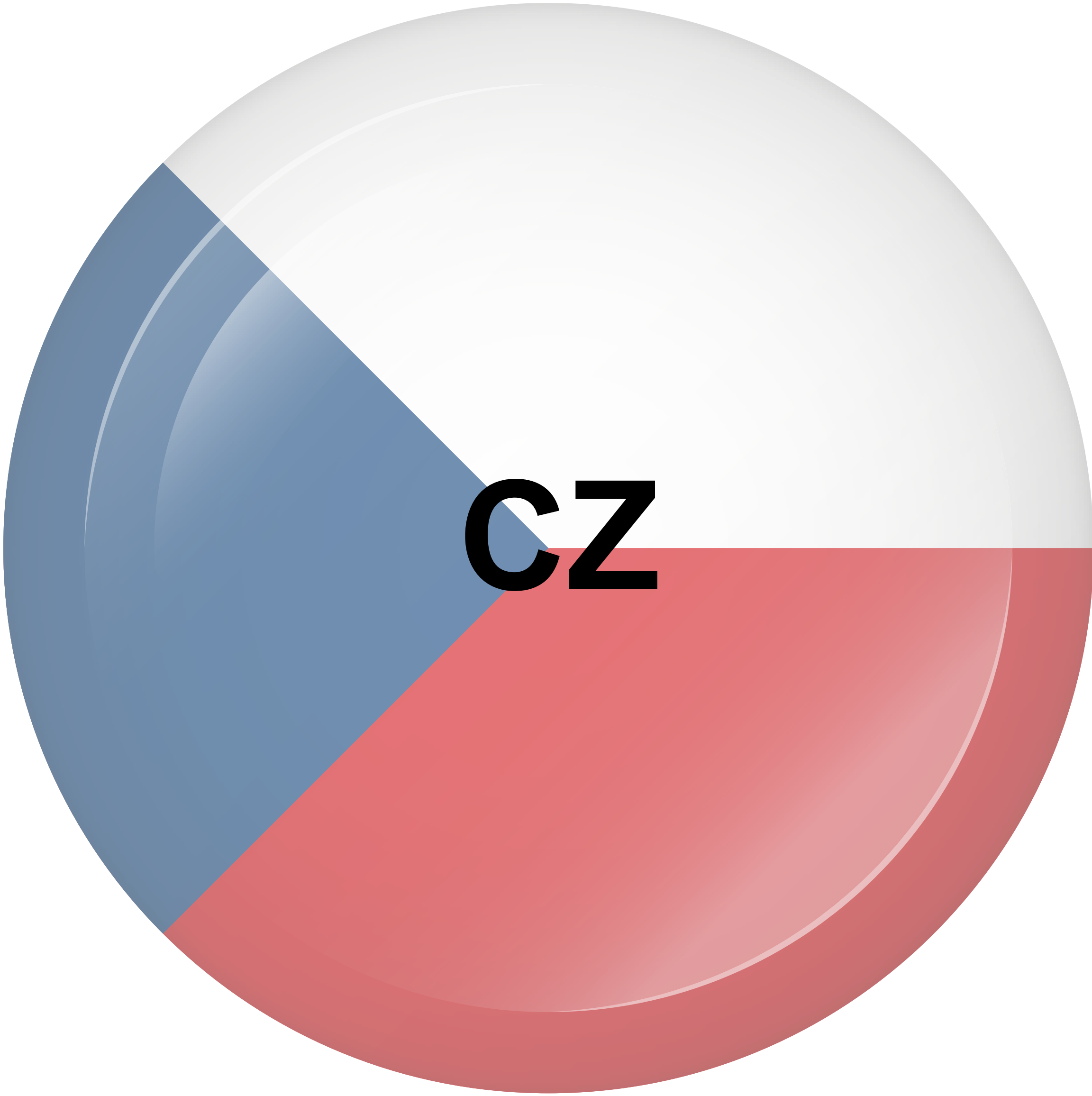
HU

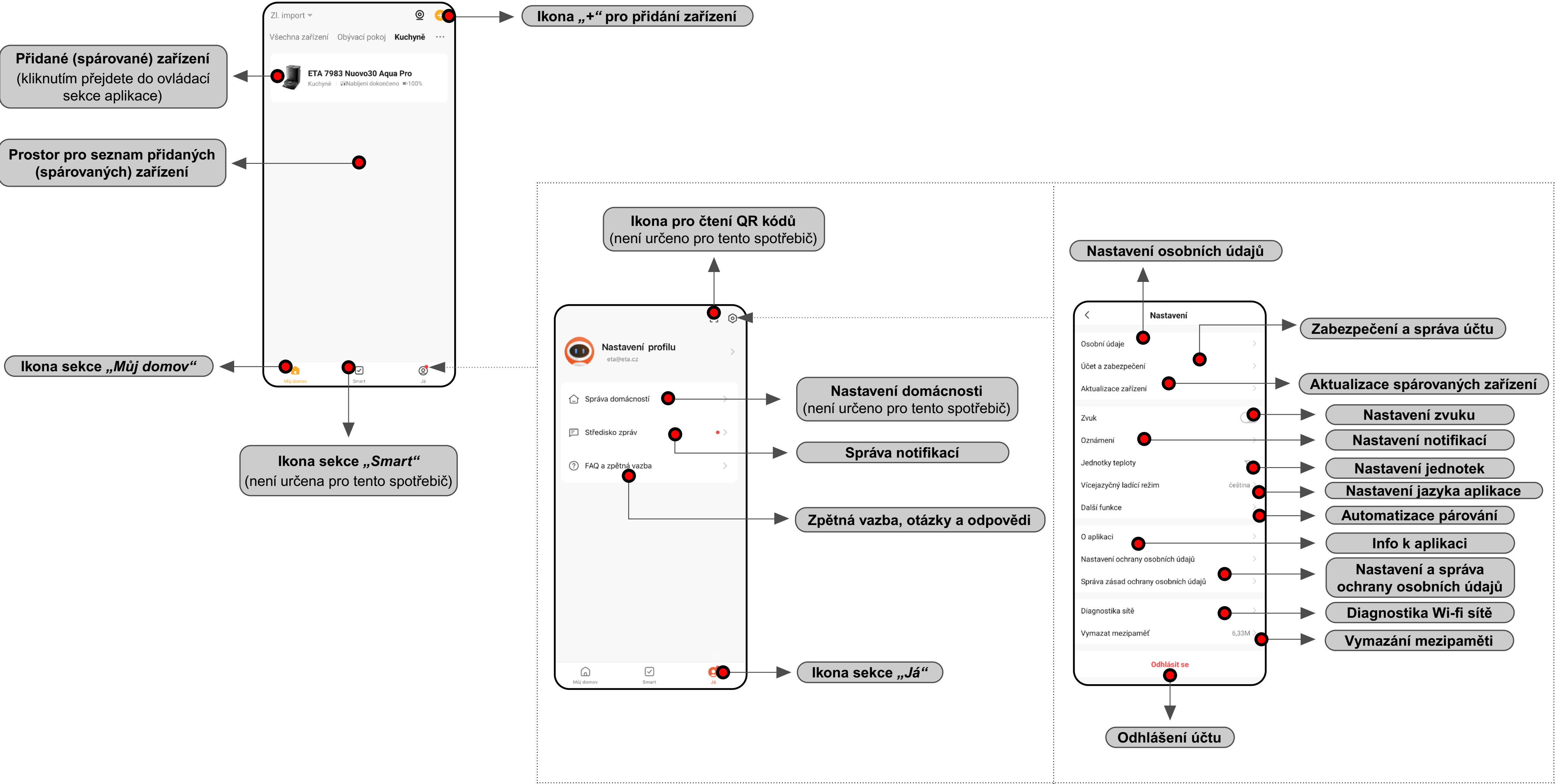
PL

UA

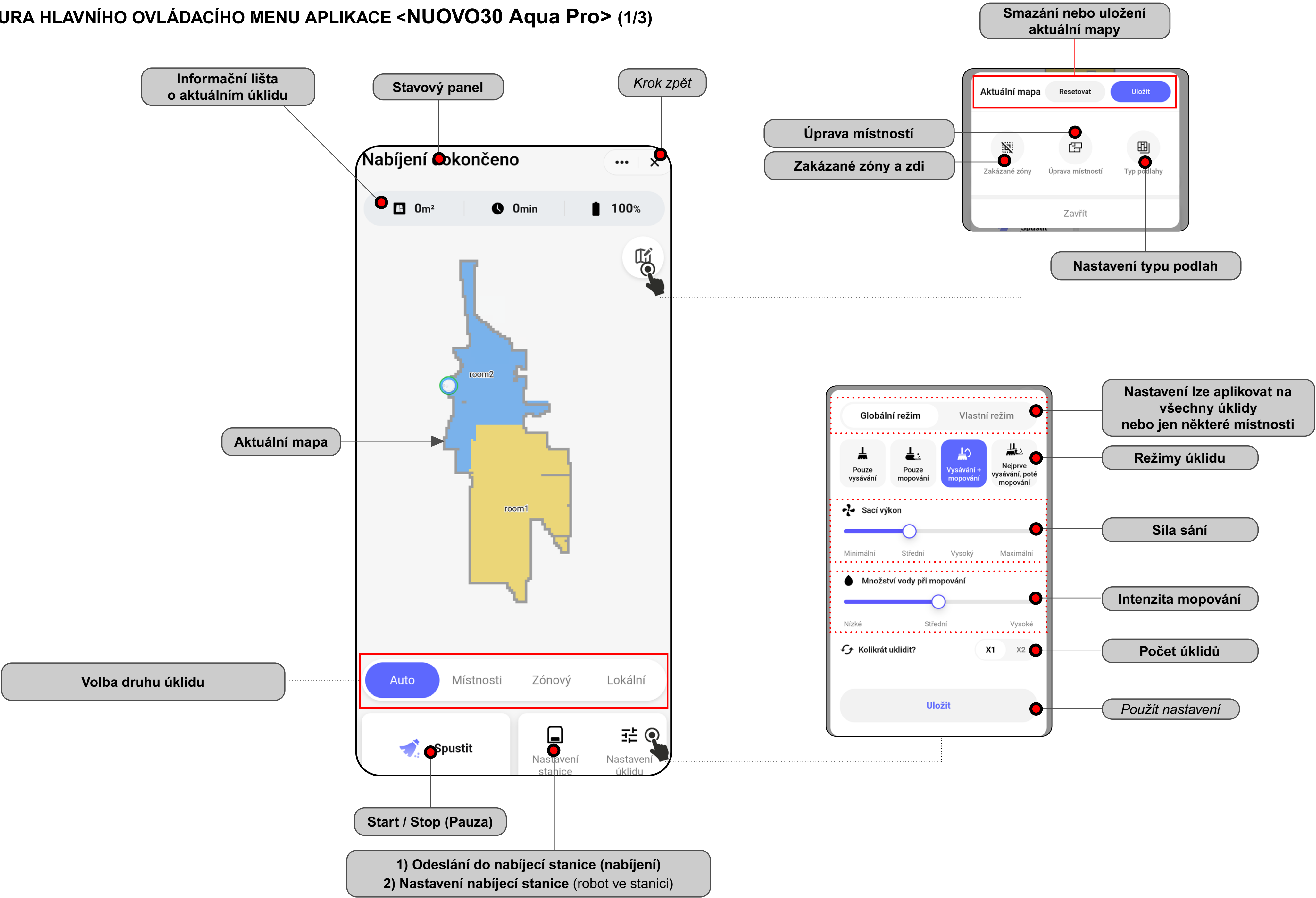


ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍ DOMOVSKÉ OBRAZOVKY APLIKACE	4	BASIC STRUCTURE OF THE APP'S MAIN HOME SCREEN	35	PODSTAWOWA STRUKTURA EKRANU GŁÓWNEGO APLIKACJI	65
ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍHO OVLÁDACÍHO MENU APLIKACE <NUOVO30 AQUA PRO> (1/3)	5	BASIC STRUCTURE OF THE MAIN CONTROL MENU OF THE APPLICATION <NUOVO30 AQUA PRO> (1/3)	36	PODSTAWOWA STRUKTURA GŁÓWNEGO MENU STEROWANIA APLIKACJI <NUOVO30 AQUA PRO> (1/3)	66
ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍHO OVLÁDACÍHO MENU APLIKACE <NUOVO30 AQUA PRO> (2/3)	6	BASIC STRUCTURE OF THE MAIN CONTROL MENU OF THE APPLICATION <NUOVO30 AQUA PRO> (2/3)	37	PODSTAWOWA STRUKTURA GŁÓWNEGO MENU STEROWANIA APLIKACJI <NUOVO30 AQUA PRO> (2/3)	67
ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍHO OVLÁDACÍHO MENU APLIKACE <NUOVO30 AQUA PRO> (3/3)	7	BASIC STRUCTURE OF THE MAIN APP CONTROL MENU <NUOVO30 AQUA PRO> (3/3)	38	PODSTAWOWA STRUKTURA GŁÓWNEGO MENU STEROWANIA APLIKACJI <NUOVO30 AQUA PRO> (3/3)	68
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI ETA SMART	8	ETA SMART APPLICATION USER GUIDE	39	PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI ETA SMART	69
1. INSTALACE APLIKACE	8	1. APPLICATION INSTALLATION	39	1. INSTALACJA APLIKACJI	69
2. VYTVOŘENÍ ÚČTU A PŘIHLÁŠENÍ	8	2. CREATION OF ACCOUNT	39	2. ZAKŁADANIE KONTA I LOGOWANIE	69
ZÁKLADNÍ RADY A TIPY K POUŽITÍ	8	BASIC RECOMMENDATIONS AND TIPS FOR USE	40	PODSTAWOWE ZALECENIA I WSKAZÓWKI	
3. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	9	3. APPLIANCE PAIRING	40	DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA	70
CO DĚLAT, KDYŽ PÁROVÁNÍ SELŽE	9	WHAT CAN I DO IN CASE OF FAILURE OF PAIRING?	42	3. PAROWANIE URZĄDZEŃ	70
4. VYTVOŘENÍ MAPY	11	4. MAP CREATION	43	CO ZROBIĆ, GDY PAROWANIE NIE POWIODŁO SIĘ	72
5. ÚPRAVA A PŘIZPŮSOBENÍ MAPY	12	5. MAP MODIFICATION AND ADAPTATION	44	4. TWORZENIE MAPY	73
DALŠÍ NASTAVENÍ V RÁMCI NASTAVENÍ MAPY	13	ADDITIONAL SETTINGS WITHIN MAP SETTINGS	44	5. MODYFIKACJA I DOSTOSOWANIE MAPY	74
6. AUTOMATICKÝ ÚKLID	13	6. AUTOMATIC CLEANING	45	DODATKOWE USTAWIENIA W USTAWIENIACH MAPY	74
7. ÚKLID MÍSTNOSTÍ	14	7. ROOM CLEAN-UP	45	6. CZYSZCZENIE AUTOMATYCZNE	75
8. ZÓNOVÝ ÚKLID	14	8. ZONE CLEANING	45	7. SPRZĄTANIE POMIESZCZEŃ	75
9. LOKÁLNÍ ÚKLID	14	9. SPOT CLEANING	45	8. CZYSZCZENIE STREF	75
10. PARAMETRY ÚKLIDU A MOPOVÁNÍ	14	10. CLEANING AND MOPPING PARAMETERS	46	9. LOKALNE CZYSZCZENIE	75
11. PLÁNOVÁNÍ ÚKLIDU	15	11. PLANNING OF CLEANING	46	10. PARAMETRY CZYSZCZENIA I MOPOWANIA	76
12. HISTORIE ÚKLIDŮ	15	12. HISTORY OF CLEANINGS	47	11. HARMONOGRAM CZYSZCZENIA	76
13. JAZYK A HLASITOST	16	13. LANGUAGE AND VOLUME	47	12. HISTORIA CZYSZCZENIA	77
14. REŽIM NERUŠIT	16	14. DO NOT DISTURB MODE	47	13. JĘZYK I GŁOŚNOŚĆ	77
15. MANUÁLNÍ OVLÁDÁNÍ	16	15. REMOTE CONTROL	47	14. TRYB NIE PRZESZKADZAĆ	77
16. SLEDOVÁNÍ ŽIVOTNOSTI KOMPONENTŮ	16	16. MONITORING OF SERVICE LIFE OF COMPONENTS	48	15. STEROWANIE RĘCZNE	77
17. NASTAVENÍ SDÍLENÍ	16	17. SETTING OF SHARING	48	16. MONITOROWANIE OKRESU ŻYCIA KOMPONENTÓW	78
18. AKTUALIZACE FIRMWARE	17	18. FIRMWARE UPDATE	48	17. USTAWIENIA UDOSTĘPNIANIA	78
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ	17	TROUBLESHOOTING	48	18. AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA	78
	18			ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	78
		AZ ALKALMAZÁS FŐ KEZDŐKÉPERNYŐJÉNEK ALAPVETŐ SZERKEZETE	50		
ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNEJ DOMOVSKÉJ OBRAZOVKY APLIKÁCIE	20	A <NUOVO30 AQUA PRO> ALKALMAZÁS FŐ VEZÉRLŐMENÜJÉNEK ALAPSTRUKTÚRÁJA (1/3)	51	ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО ЕКРАНА ЗАСТОСУНКУ	80
ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNÉHO OVLÁDACIEHO MENU APLIKÁCIE <NUOVO30 AQUA PRO> (1/3)	21	A <NUOVO30 AQUA PRO> ALKALMAZÁS FŐ VEZÉRLŐMENÜJÉNEK ALAPSTRUKTÚRÁJA (2/3)	52	ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО МЕНЮ КЕРУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ <NUOVO30 AQUA PRO> (1/3)	81
ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNÉHO OVLÁDACIEHO MENU APLIKÁCIE <NUOVO30 AQUA PRO> (2/3)	22	A <NUOVO30 AQUA PRO> ALKALMAZÁS FŐ VEZÉRLŐMENÜJÉNEK ALAPSTRUKTÚRÁJA (3/3)	53	ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО МЕНЮ КЕРУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ <NUOVO30 AQUA PRO> (2/3)	82
ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNÉHO OVLÁDACIEHO MENU APLIKÁCIE <NUOVO30 AQUA PRO> (3/3)	23	ETA SMART ALKALMAZÁS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA	54	ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО МЕНЮ КЕРУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ <NUOVO30 AQUA PRO> (3/3)	83
UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACII ETA SMART	24	1. AZ ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE	54	ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ЗАСТОСУНКУ ETA SMART	84
1. INŠTALÁCIA APLIKÁCIE	24	2. FIÓK LÉTREHOZÁSA ÉS BEJELENTKEZÉS	54	1. ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАСТОСУНКУ	84
2. VYTVORENIE ÚČTU A PRIHLÁSENIE	24	BASIC RECOMMENDATIONS AND TIPS FOR USE	55	2. СТВОРЕННЯ ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ ТА ВХІД	84
ZÁKLADNÉ RADY A TIPY NA POUŽÍVANIE	24	3. KÉSZÜLÉK PÁROSÍTÁSA	55	ОСНОВНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ	85
3. PÁROVÁNÍ ZAŘÍZENÍ	25	MI A TEENDŐ, HA A PÁROSÍTÁS SIKERTELEN?	57	3. СПОЛУЧЕННЯ ПРИСТРОЮ	85
CO DĚLAT, KDYŽ PÁROVÁNÍ SELŽE	25	4. TÉRKÉP KÉSZÍTÉSE	58	ЩО РОБИТИ В РАЗІ НЕВДАЛОГО СПОЛУЧЕННЯ?	87
4. VYTVORENIE MAPY	27	5. A TÉRKÉP MÓDOSÍTÁSA ÉS TESTRESZABÁSA	59	4. СТВОРЕННЯ КАРТИ	88
5. ÚPRAVA A PRISPÔSOBENIE MAPY	28	TOVÁBBI BEÁLLÍTÁSOK A TÉRKÉPBEÁLLÍTÁSOKON BELÜL	59	5. РЕДАГУВАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ КАРТИ	89
ĎALŠIE NASTAVENIE V RÁMCI NASTAVENIA MAPY	29	6. AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS	60	ДОДАТКОВІ ПАРАМЕТРИ В НАЛАШТУВАННЯХ КАРТИ	89
6. AUTOMATICKÝ ÚKLID	29	7. SZOBÁK TISZTÍTÁSA	60	6. АВТОМАТИЧНЕ ПРИБИРАННЯ	90
7. ÚKLID MIESTNOSTÍ	30	8. ZÓNA TISZTÍTÁS	60	7. ПРИБИРАННЯ КІМНАТ	90
8. ZÓNOVÝ ÚKLID	30	9. HELYI TISZTÍTÁS	60	8. ПРИБИРАННЯ ЗОНИ	90
9. LOKÁLNY ÚKLID	30	10. CLEANING AND MOPPING PARAMETERS	61	9. ЛОКАЛЬНЕ ПРИБИРАННЯ	90
10. PARAMETRE ÚKLADY A MOPOVANIA	30	11. TISZTÍTÁSI ÜTEMTERV	61	10. ПАРАМЕТРИ ПРИБИРАННЯ ТА МИТТЯ ПІДЛОГИ	91
11. PLÁNOVÁNÍ ÚKLIDU	31	12. HISTORY OF CLEANINGS	62	11. ПЛАНУВАННЯ ПРИБИРАННЯ	91
12. HISTÓRIA ÚKLIDOV	31	13. NYELV ÉS HANGERŐ	62	12. ІСТОРІЯ ПРИБИРАНЬ	92
13. JAZYK A HLASITOSŤ	32	14. NE ZAVARJ MÓD	62	13. МОВА ТА ГУЧНІСТЬ	92
14. REŽIM NERUŠIT	32	15. KÉZI KEZELŐSZERVEK	62	14. РЕЖИМ «НЕ ТУРБУВАТИ»	92
15. MANUÁLNE OVLÁDANIE	32	16. ALKATRÉSZEK ÉLETTARTAMÁNAK ELLENŐRZÉSE	63	15. ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ	92
16. MONITOROVANIE ŽIVOTNOSTI KOMPONENTOV	32	17. MEGOSZTÁSI BEÁLLÍTÁSOK	63	16. КОНТРОЛЬ СТРОКУ СЛУЖБИ КОМПОНЕНТІВ	93
17. NASTAVENIE ZDIELANIA	33	18. FIRMWARE FRISÍTÉSEK	63	17. НАЛАШТУВАННЯ СПІЛЬНОГО ДОСТУПУ	93
18. AKTUALIZÁCIA FIRMWARE	33	PROBLÉMAMEGOLDÁS	63	18. ОНОВЛЕННЯ ПРОШИВКИ	93
RIEŠENIE PROBLÉMOV	33			УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ	93

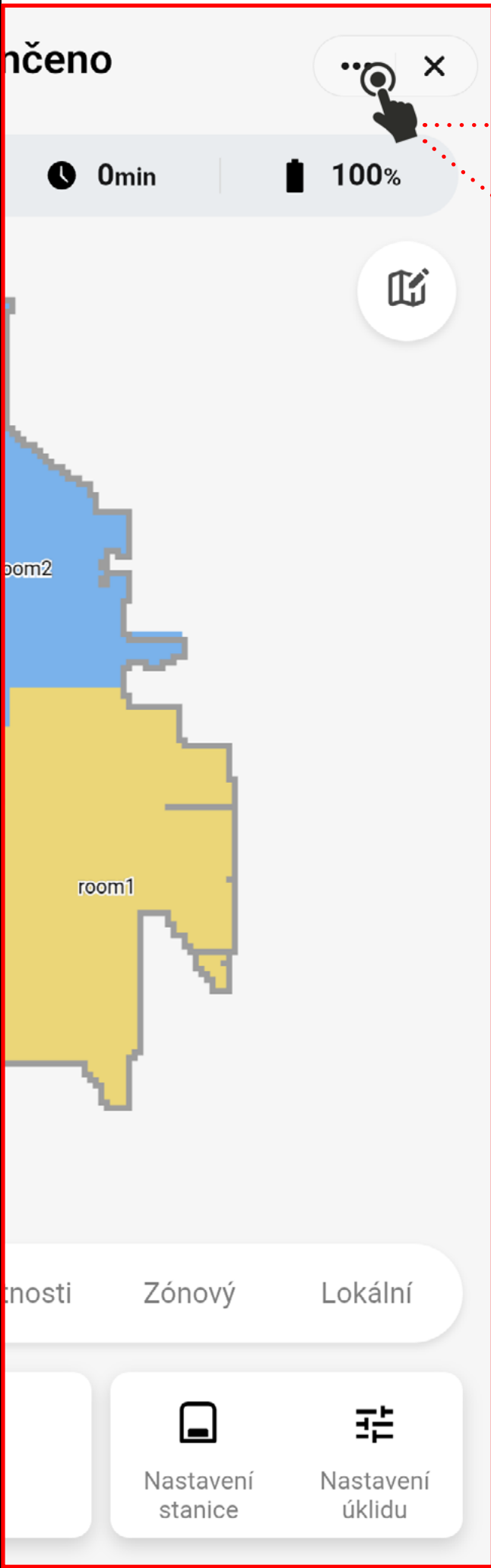




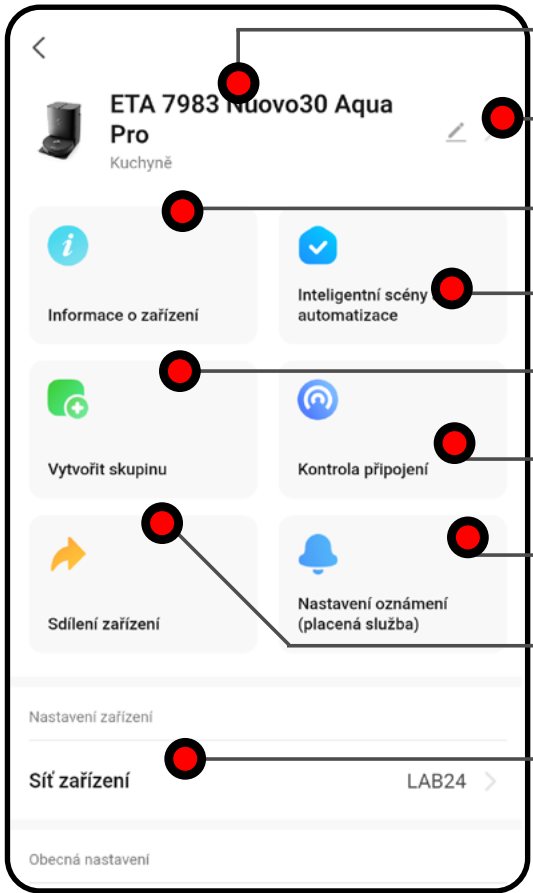
ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍHO OVLÁDACÍHO MENU APLIKACE <NUOVO30 Aqua Pro> (1/3)



ZÁKLADNÍ STRUKTURA HLAVNÍHO OVLÁDACÍHO MENU
APLIKACE <NUOVO30 Aqua Pro> (2/3)

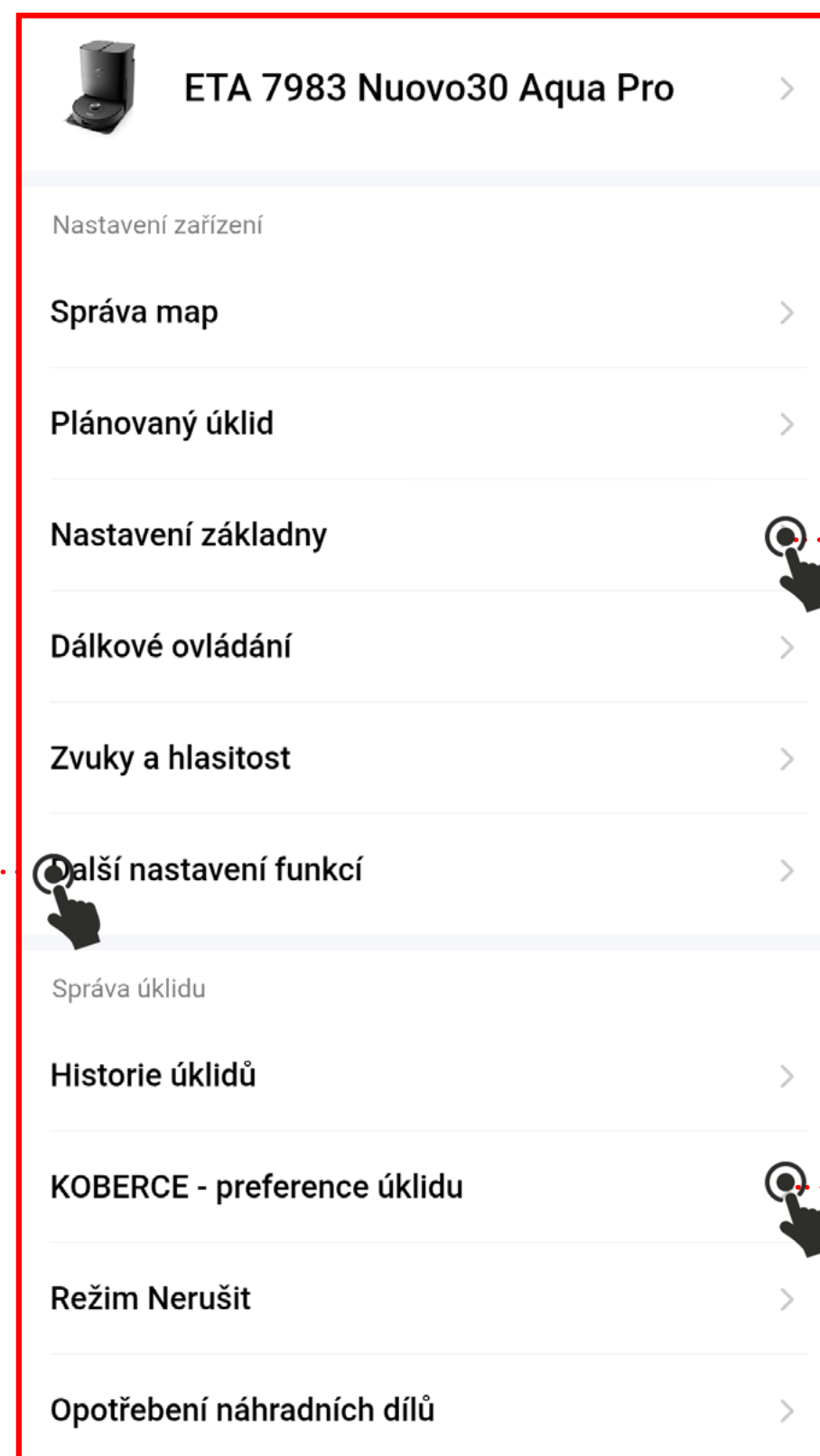


Obecná nastavení



- Název spotřebiče
 - Editace charakteristik spotřebiče
 - Podrobnější informace o zařízení
 - Nastavení automatizace (není určeno pro tento produkt)
 - Vytváření skupin (není určeno pro tento produkt)
 - Kontrola kvality Wi-fi signálu
 - Placené služby (není určeno pro tento produkt)
 - Nastavení sdílení s dalšími uživateli
 - Informaceo stavu Wi-fi
 - Zpětná vazba, otázky a odpovědi
 - Přidání aplikace na domovskou obrazovku
 - Informace o firmwaru
 - Odebrání produktu z účtu
- Tento krok je vhodné provést v případě potíží s aplikací.
Zařízení odstraníte a poté jej můžete znovu spárovat.

- Ukládání a nahrávání map
- Parametry nabíjecí základny
- Nastavení hlasitosti a hlasů
- Podrobná historie úklidů
- Režim Nerušit
- Nastavení plánovaného úklidu
- Manuální ovládání vysavače
- Ostatní funkce
- Nastavení chování na kobercích
- Sledování životnosti komponentů



UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA K APLIKACI ETA SMART

Vážený zákazníku,

děkujeme za Vaši důvěru v produkty značky ETA. Tato příručka je určena všem majitelům vysavače ETA798390000 NUOVO30 Aqua Pro, kteří chtějí naplno využít jeho potenciál pomocí aplikace ETA SMART. Naleznete zde jednoduché návody a postupy, jak pracovat s Vaším novým robotickým kamarádem.

Další informace, rady a tipy k Vašemu vysavači naleznete také na našich webových stránkách:

www.eta.cz/robot

Tyto webové stránky neustále aktualizujeme a shromažďujeme zde nejnovější poznatky o daném výrobku.

Upozornění

Vyhrazujeme si právo na změny v aplikaci, její funkci a vzhledu. Jelikož je aplikace dynamický prvek výrobku, mohou se některé postupy či ilustrace uvedené v tomto návodu lišit.

1. INSTALACE APLIKACE

Aplikaci naleznete v databázi aplikací App Store či Google Play, nebo můžete pro urychlení použít následující QR kód:

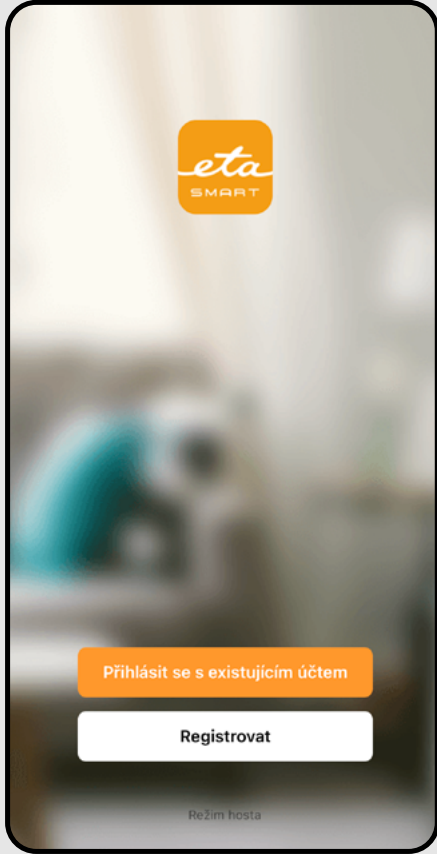


Aplikaci si stáhněte a nainstalujte do Vašeho mobilního telefonu (tabletu).

KOMPATIBILITA	
Wi-Fi síť	2,4 GHz
	zabezpečení WPA1 a WPA2 (doporučeno WPA2)
UPOZORNĚNÍ	
Zařízení nelze provozovat na Wi-Fi sítích zabezpečených protokolem IEEE 802.1X (zpravidla firemní Wi-Fi sítě).	

2. VYTVOŘENÍ ÚČTU A PŘIHLÁŠENÍ

1

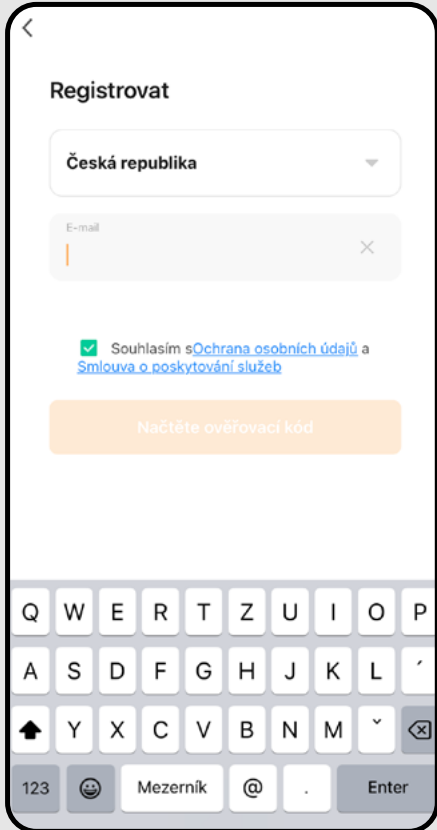


- Zapněte aplikaci ETA SMART.
- Pokud již vlastníte zařízení ETA a používáte jej s aplikací ETA SMART, přejděte na přihlášení.

Poznámka

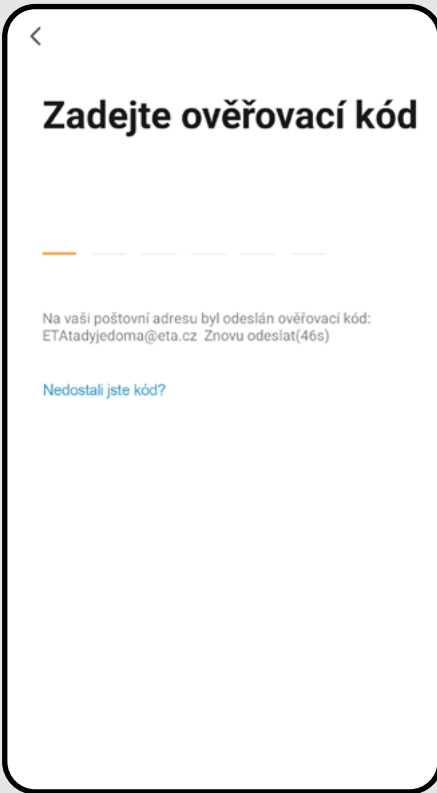
K dispozici je také **Režim hosta**. Ten slouží především pro vyzkoušení aplikace s omezenou funkcností, pro běžný provoz doporučujeme používat spotřebiče s vytvořeným účtem.

2



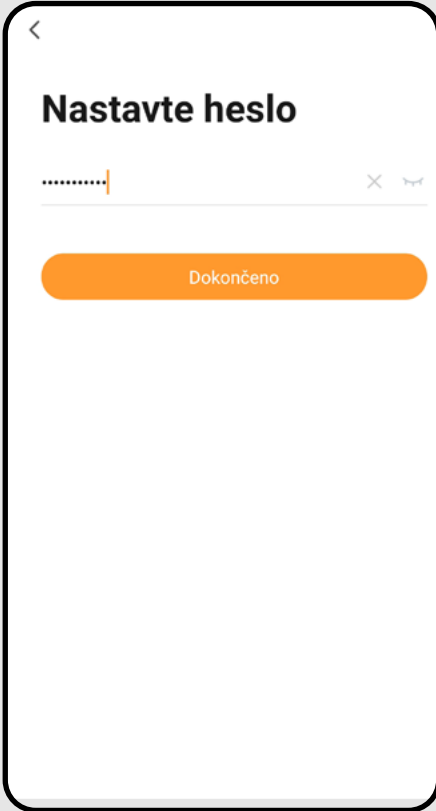
- Klikněte na „**Registrovat**“.
- Zadejte e-mailovou adresu, kterou chcete použít pro založení uživatelského účtu.
- Poté je nutné odsouhlasit zásady ochrany osobních údajů.
- Následně klikněte na „**Načtěte ověřovací kód**“.

3



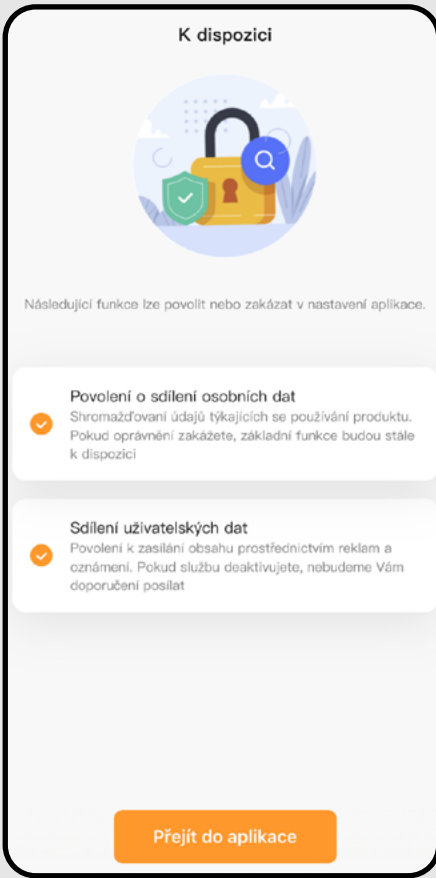
- Na Váš email bude poté zaslán individuální ověřovací kód.
- Zadejte ověřovací kód.

4



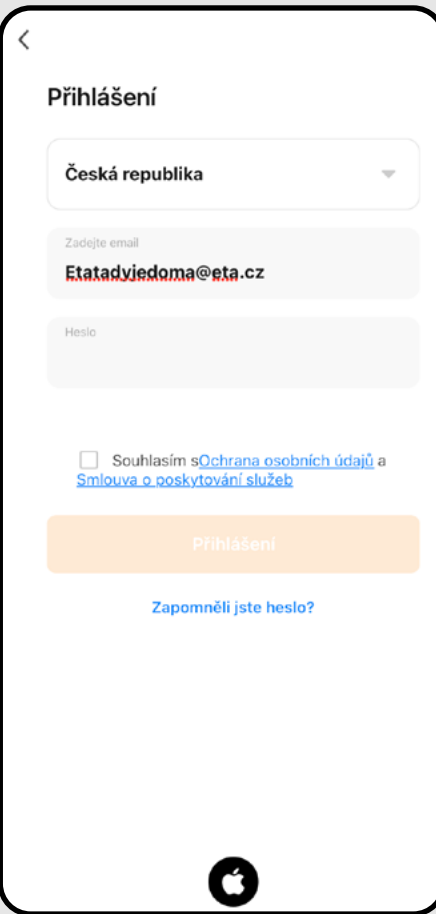
- Nastavte heslo a dokončete vytvoření Vašeho účtu.
- Klikněte na „**Dokončeno**“.
- Podle typu telefonu můžete být automaticky přihlášení a rovnou vstoupit do aplikace.
- Pokud budete vyzváni, povolte aplikaci všechna potřebná oprávnění.

5



- U některých typů telefonu můžete být ještě přesměrováni na schválení/odmítnutí sdílení osobních dat.
- Dle vlastní preference nastavte a přejděte do aplikace kliknutím na „**Přejít do aplikace**“.

6



- Přihlaste se do aplikace pod tímto účtem.
- S přihlášením je nutné odsouhlasit zásady ochrany osobních údajů.

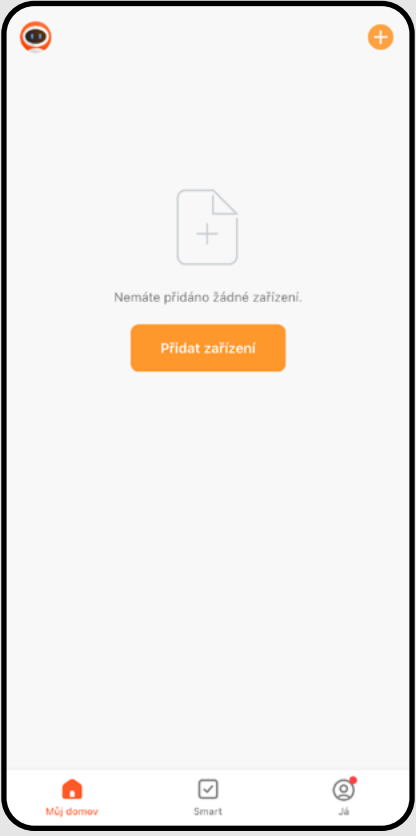
Poznámka

Aplikace umožňuje přihlášení také pod účtem APPLE kliknutím na ikonu

ZÁKLADNÍ RADY A TIPY K POUŽITÍ

- **Duální Wi-Fi síť:** Pokud ve vaší domácnosti máte inteligentní Wi-Fi router, který automaticky přepíná frekvenci sítě mezi 2,4 GHz a 5 GHz (v rámci jednoho SSID názvu sítě), může docházet k potížím při párování, nebo odpojování od internetu během provozu. Pokud nastávají tyto potíže, doporučujeme přepnout router na vysílání dvou samostatných frekvencí (SSID názvů), jedné na 2,4 GHz, druhé na 5 GHz. Toto nastavení se zpravidla nastavuje v administračním rozhraní Wi-Fi routeru. Pokud toto nedokážete změnit sami, obraťte se na svého správce sítě, nebo IT specialistu.
- **Ujistěte se, že jste připojeni k Wi-fi síti o frekvenci 2,4 GHz.**
- Tento model je vybaven odsávací stanicí, která funguje automaticky - jakmile robot vysává déle než stanovený minimální čas, odsaje po návratu z robota nečistoty do odsávací stanice, umyje a vysuší mopy. Parametry těchto činností lze nastavit v příslušné sekci aplikace.
- Robotický vysavač s laserovou navigací se umí perfektně orientovat v prostoru a na základě toho uklízet s vysokou přesností. Za normálních okolností se sám umí nalézt, pokud jej v rámci jedné mapy přenesete na jiné místo, nicméně toto nedoporučujeme. Robota vypouštějte ideálně vždy z nabíjecí stanice a pokud možno s ním během úklidu nemanipulujte.
- Jakmile robot jednou vytvoří mapu, vyvarujte se přílišných změn okolního prostředí, které by mohly robota zmást, případně by mohlo dojít k vymazání mapy. Může se jednat o přemísťování nábytku, pohyb více osob v okolí robota (nejčastěji děti:)) apod.
- Zvláštní pozornost věnujte dveřím. Pokud chcete robota zpřístupnit nějakou místnost, při mapování ji nechejte otevřenou. V opačném případě dveře zavřete. Případně je můžete nechat otevřené a zamezit robota přístup pomocí zakázané zóny.
- Pokud robot přenášíte do jiné části domácnosti (do jiné mapy), před jeho zapnutím nejprve změňte danou mapu přímo v aplikaci. V opačném případě (pokud robota vypustíte na jiném místě v rámci jiné mapy) může dojít ke zmatení robota a chybnému zakreslení mapy.
- Pro použití robota jej nechte ideálně plně nabít.
- **V ideálním případě nechejte robota vždy dokončit úklidovou úlohu. Nepřerušujte jej a nezažívejte více příkazů či operací, než je nutné.**
- V případě vymazání mapy či při nestandardním chování nejprve robota restartujte a poté vložte manuálně do nabíjecí stanice.

1



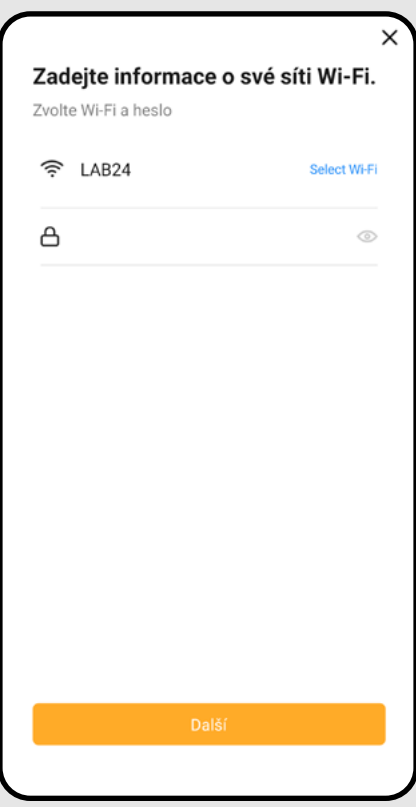
- Připojte mobilní telefon (tablet) k Vaší Wi-Fi síti.
- Zapněte aplikaci ETA SMART a přihlaste se pod Vaším účtem.
- Poté klikněte na „**Přidat zařízení**“ (případně na „+“ v pravém horním rohu).

2



- Máte na výběr 2 možnosti párování vysavače:
A. zrychlené párování
B. standardní párování
Metoda A
- Je nutné mít na telefonu aktivní Bluetooth.
- Aplikace zobrazí zařízení v okolí.
- Pro zrychlené párování klikněte na ikonu zobrazeného vysavače.

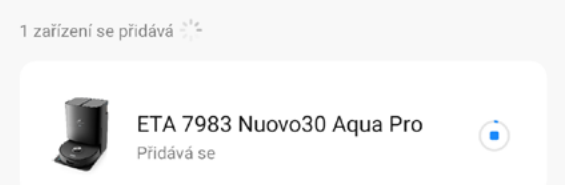
3



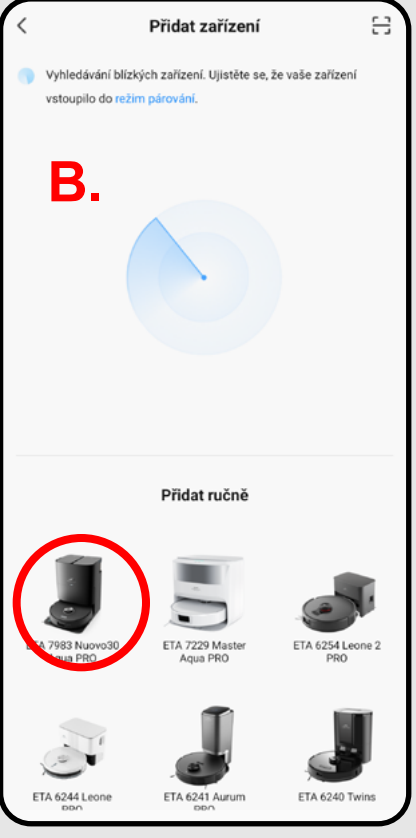
- Zadejte název a heslo Vaší Wi-Fi sítě.
- Klikněte na „**Další**“.

4



- Zahájí se proces párování.

- Úspěšné spárování je oznámeno v aplikaci.
- Pro dokončení klikněte na „**Dokončeno**“.

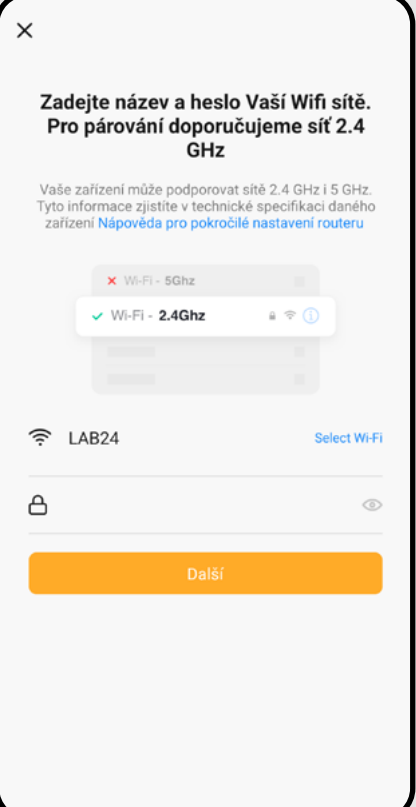
5



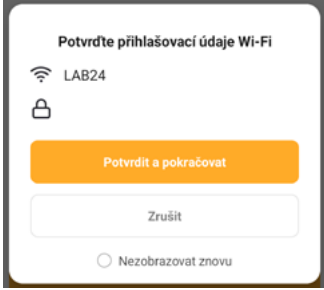
- Z nabídky vyberte vysavač „**ETA 7983 NUOVO30 Aqua Pro**“.

Metoda B

6



- Zadejte název a heslo Vaší Wi-Fi sítě.
- Klikněte na „**Další**“.
- Pokud se objeví mezikrok, který požaduje potvrdit přihlašovací údaje, klikněte na „**Potvrdit a pokračovat**“.

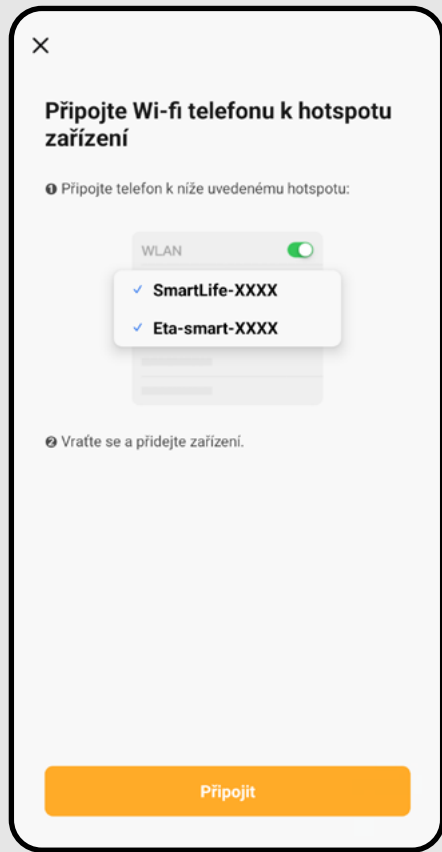


7



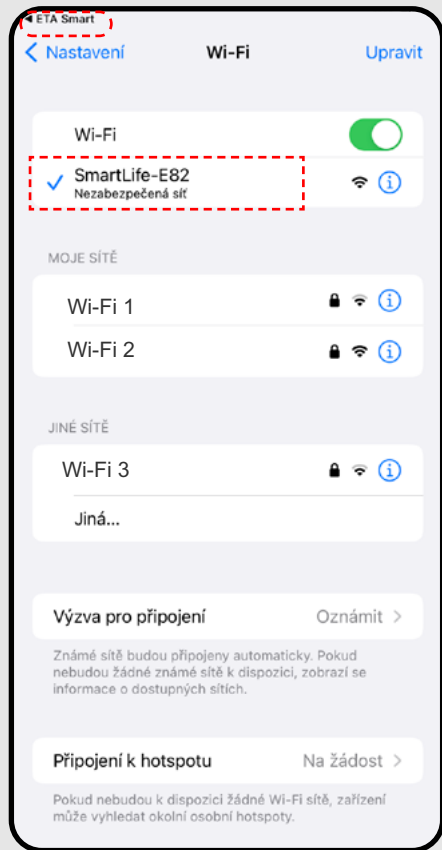
- Stiskněte a držte obě tlačítka na ovládacím panelu vysavače po dobu cca 3 sekund, dokud nezazní hlasové upozornění o ztrátě Wi-fi připojení.
- Zkontrolujte a potvrďte, že světelná signalizace obou tlačítek bliká a potvrďte tuto skutečnost v příslušném políčku.
- Poté klikněte na „**Další**“.

8



- Klikněte na „**Připojit**“ a poté budete automaticky přesměrováni do nastavení telefonu. Přejděte do seznamu Wi-Fi sítí dostupných ve vašem telefonu (tabletu).

9



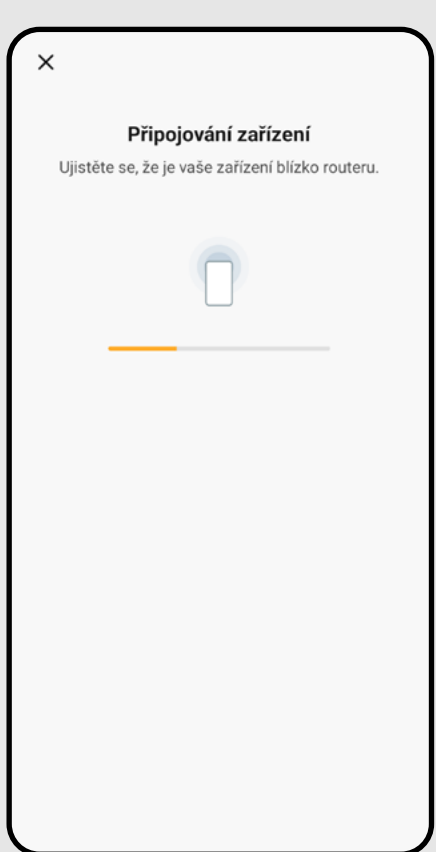
- Vyberte Wi-Fi síť vysavače s názvem „**SmartLife- / ETA-smart...**“ a vyčkejte na připojení k vysavači. Následně se může zobrazit „**Internet nemusí být dostupný**“ apod., což je v pořádku. Mobilní telefon (tablet) je připojen k vysavači a v dalším kroku dojde k procesu párování.
- Nyní se vraťte zpět do aplikace ETA SMART. *Pro návrat klikněte vlevo nahoře na „šípku doleva“ „**<**“, nebo zvolte zpět „**<**“ pomocí navigačních systémových tlačítek (platí pro Android). U telefonů Apple vyberte v levém horním rohu „**< Eta Smart**“.*

10



- Pokud poté nezačne automatické připojování (krok 11 níže), klikněte na „**Potvrďte hot spot**“.

11



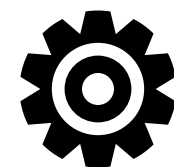
- Vyčkejte na dokončení procesu párování.

12



- Aplikace Vás nakonec bude informovat o úspěšném párování.
- Pro přechod do aplikace klikněte na „**Dokončeno**“.

CO DĚLAT, KDYŽ PÁROVÁNÍ SELŽE



Obecné rady

- Je potřeba mít aktivní domácí Wi-Fi síť s dostatečně silným signálem;
- Mějte dostatečně nabitý akumulátor ve vysavači (minimálně na 30 %);
- Ověřte, zda nastavení Wi-Fi sítě a operační systém smart zařízení odpovídají stanoveným požadavkům;
- Pokud již byl vysavač spárován a nyní je v režimu OFFLINE (odpojen od Wi-Fi sítě), musíte jej nejprve odstranit z účtu. Poté se odhlaste z účtu. Následně restartujte vysavač i váš telefon (nejlépe i Wi-Fi router), znovu se přihlaste a proces párování zopakujte;



Mobilní telefon/tablet

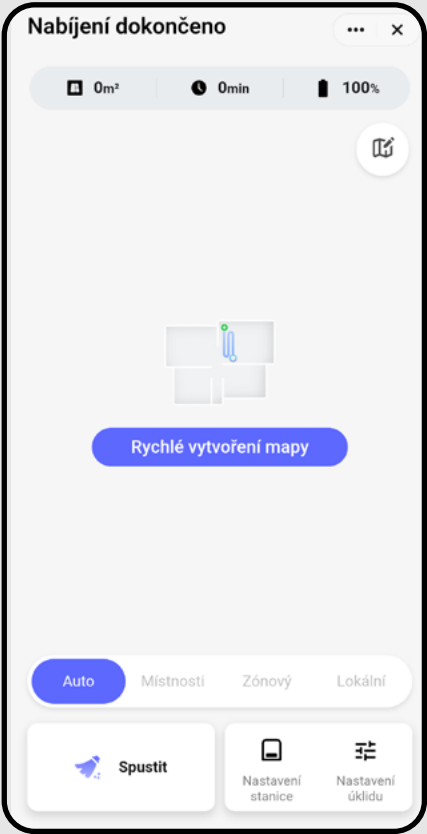
- **Ujistěte se, že je při párování váš telefon připojen ke stejné Wi-Fi síti, na kterou chcete spárovat samotný vysavač (stejně SSID);**
- Používejte pouze smart zařízení s podporovanými verzemi operačních systémů Android a IOS.
- V průběhu párování udržujte Vaše smart zařízení v blízkosti vysavače (do vzdálenosti cca 2 m).
- Komunikaci vysavače a telefonu mohou narušovat některé programy (např. VPN, firewall apod.), které používáte na telefonu. Pro proces párování tyto programy vypněte;
- Vyzkoušejte párování s jiným telefonem, tím vyloučíte problém v daném telefonu;



Wi-Fi router

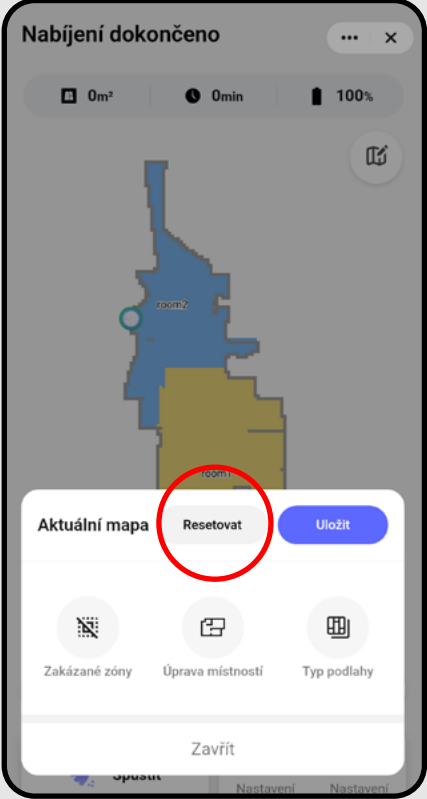
- Používejte kvalitní Wi-Fi router, který bezpečně pokryje vaši domácnost dostatečně silným signálem.
- Ověřte, zda je vysavač v dosahu signálu Wi-Fi;
 - V názvu Wi-Fi sítě (SSID) použijte ideálně pouze znaky a-z a 0-9 (diakritiku a znaky jako „_“, „-“, „*“, „@“, „+“ ani mezery nepoužívejte).
 - V některých případech způsobuje kolísání sítě konflikt (zarušení) s jinými Wi-Fi sítěmi z okolí, které pracují na stejných či podobných frekvencích. Není-li to pro vás technicky náročné, můžete zkusit nastavit vysílání Wi-Fi routeru na automatické přepínání kanálů, případně nastavit nějaký nekonfliktní kanál (k identifikaci stavu Wi-Fi sítě ve vaší domácnosti můžete použít různé Wi-Fi analyzery, které jsou volně dostupné pro platformy Android i iOS).
 - Komplikaci může působit také nestandardní řešení síťových prvků v domácnosti či některé druhy routerů. Pro vyloučení podobných problémů můžete vyzkoušet vytvořit na mobilním zařízení (na kterém však nepoužíváte aplikaci!) tzv. „hotspot“, jehož Wi-Fi síť použijete pro dočasné spárování zařízení a ověření správné funkčnosti robota.

1



- Při prvním spuštění se zobrazí výzva „**Rychlé vytvoření mapy**“. Kliknutím na tuto výzvu se zahájí automatické vytváření první mapy.
- Předtím však dbejte rad uvedených v bodě 3.

2

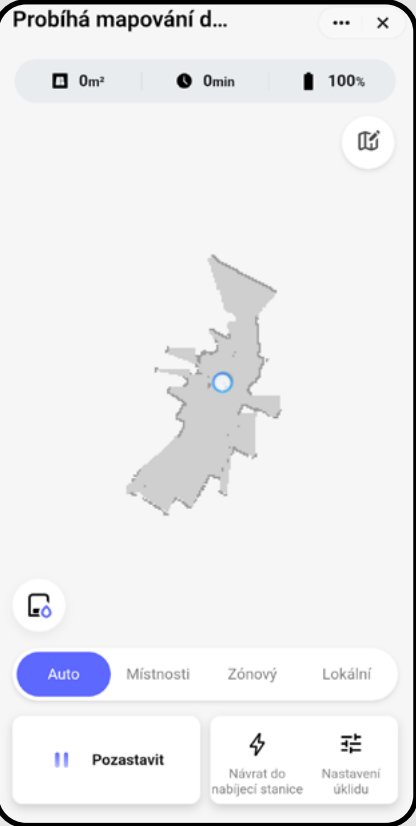


- Pokud již máte uloženou mapu a chcete vytvořit novou, klikněte na ikonu mapy vpravo nahoře.
- Klikněte na „**Resetovat**“ - zrušíte tím aktuálně používanou mapu. Poté můžete pokračovat podle bodu 4.1.

3

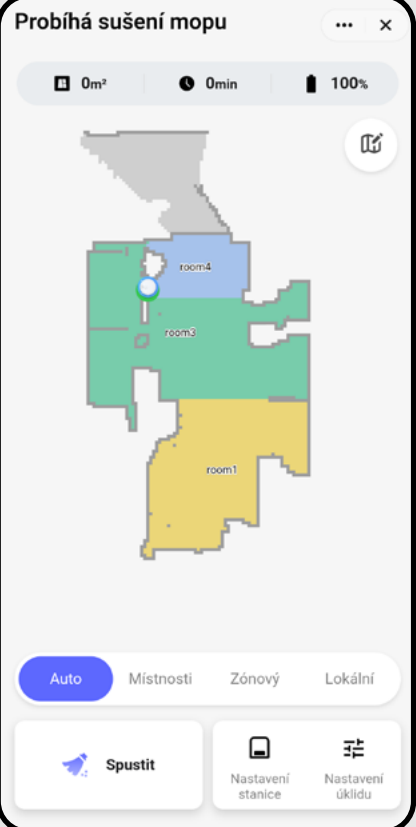
- Dle instrukcí v návodu k obsluze umístěte správně nabíjecí stanici.
- Poté vysavač umístěte na nabíjecí stanici a nechte ho plně nabít.
- Zpřístupněte všechny místnosti, ve kterých chcete pravidelně provádět úklid (pootvírejte dveře a odstraňte veškeré překážky, které by mohl vysavač bránit v pohybu).

4



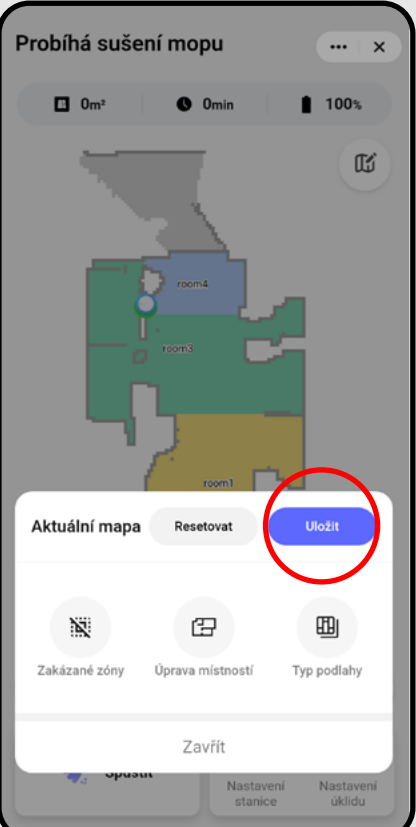
- Vysavač začne mapovat dostupný prostor. Tato operace může trvat v závislosti na velikosti podlahové plochy delší dobu.

5



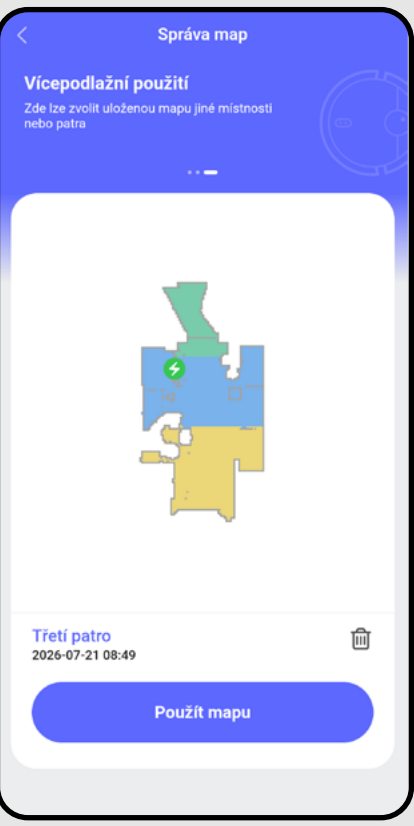
- Jakmile vysavač zmapuje a uklidí celý přístupný prostor, vrátí se zpět do nabíjecí stanice.
- Poté lze mapu uložit a dále s ní pracovat.

6



- Chcete-li mapu uložit, klikněte na ikonu mapy vpravo nahoře.
- Poté kliknutím na „**Uložit**“ mapu uložíte.

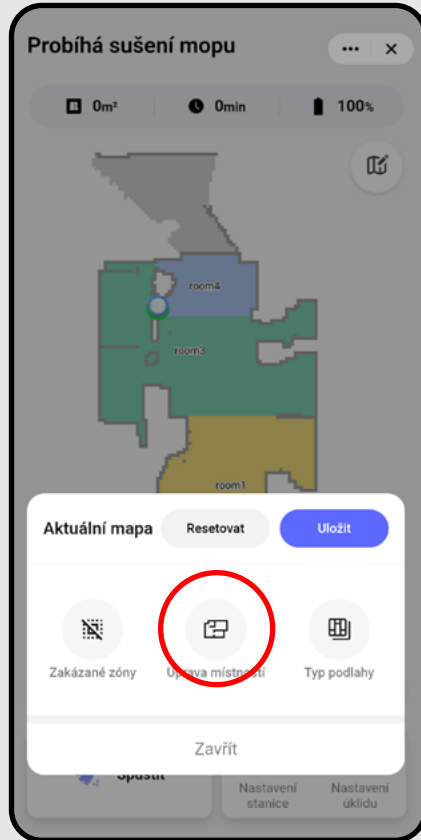
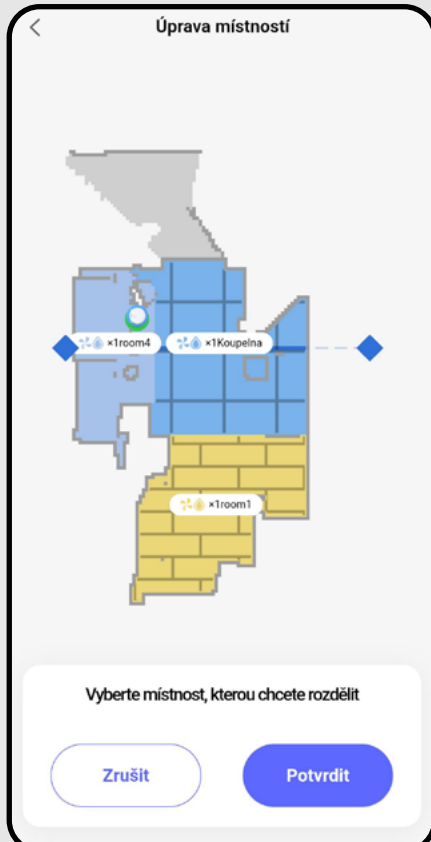
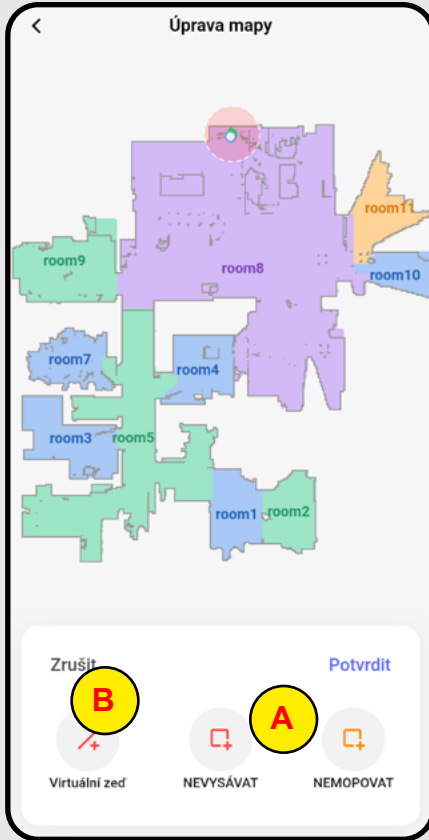
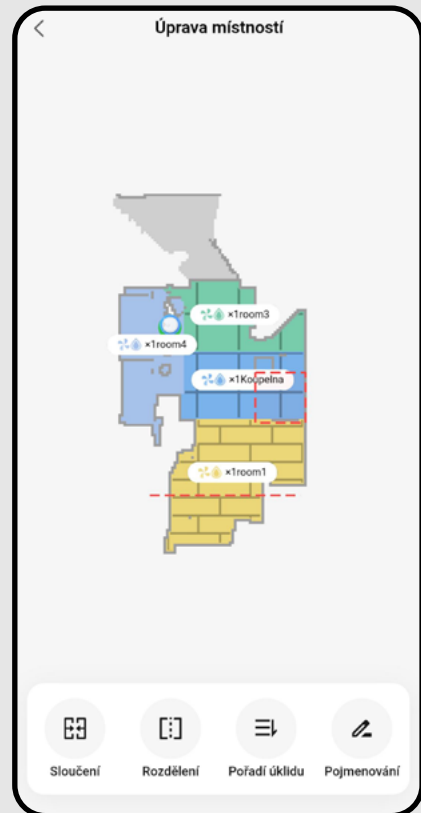
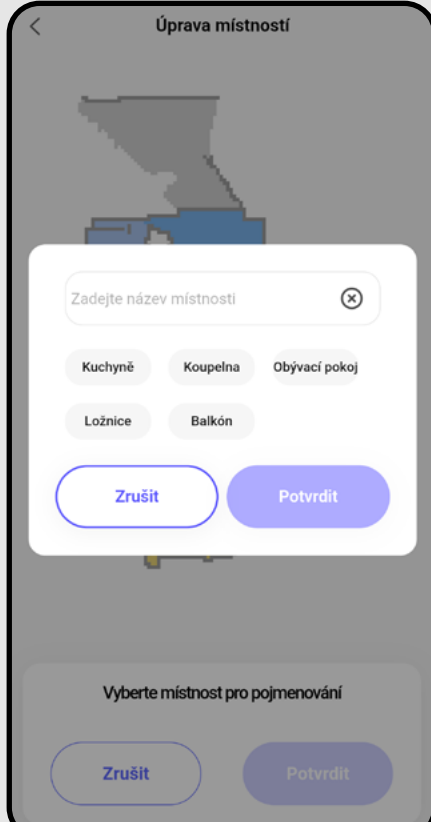
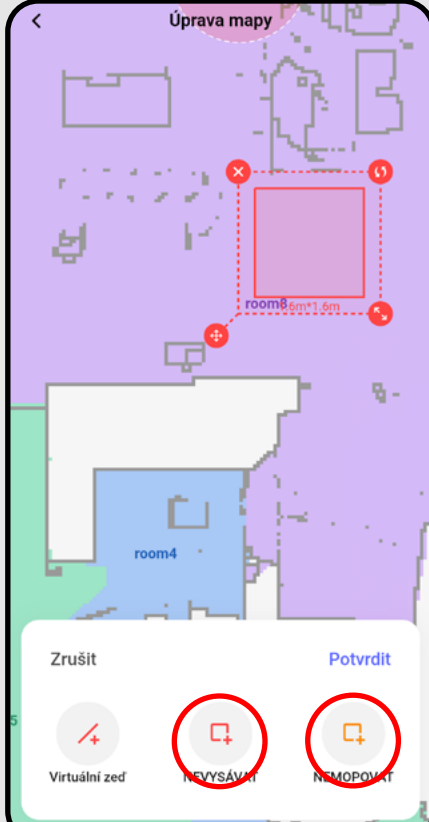
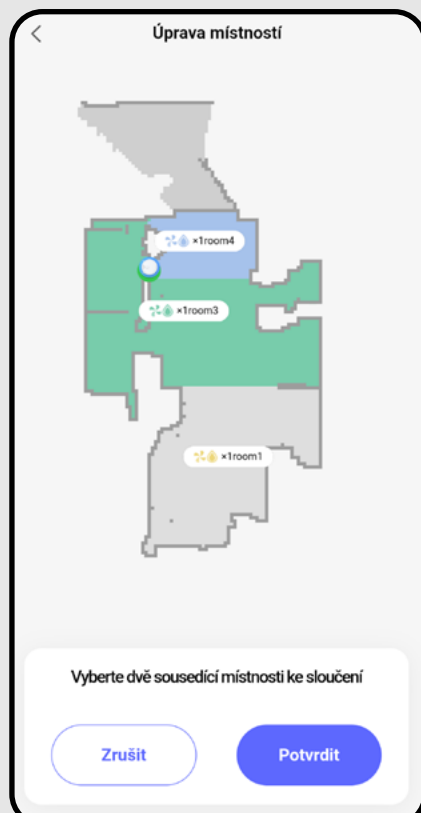
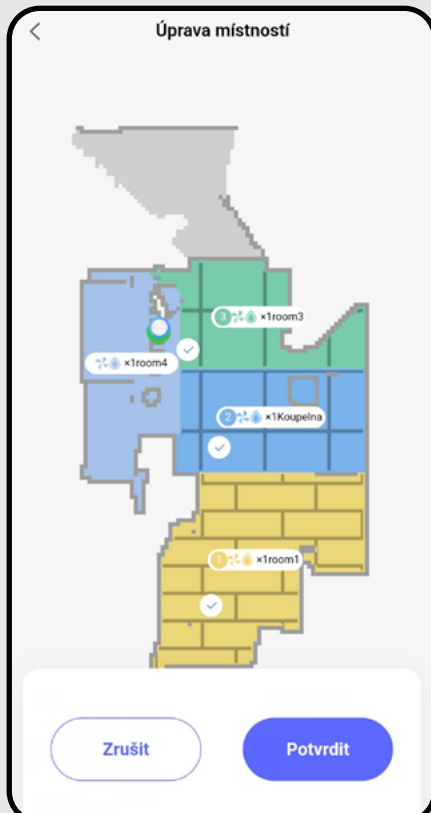
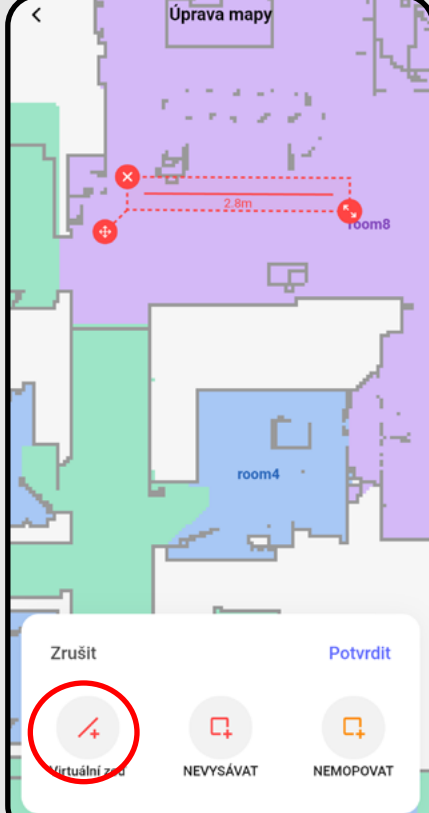
7



- Poté bude mapa k dispozici pro případné budoucí načtení a přechod mezi více mapami. Zvolenou mapu načtete kliknutím na „**Použít mapu**“.

POZNÁMKY:

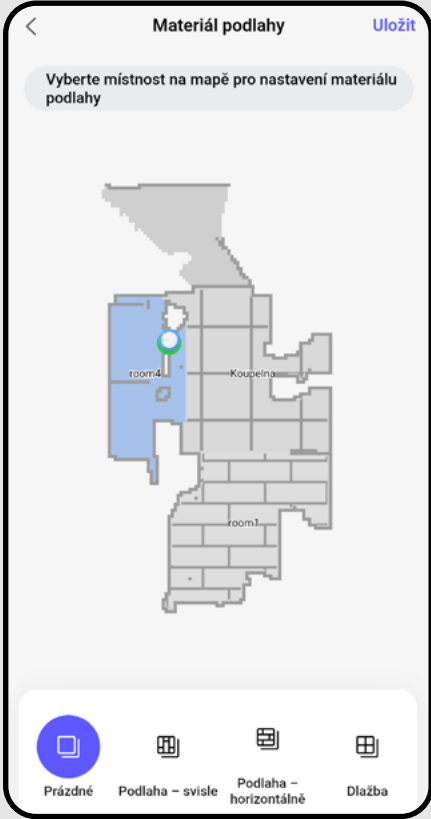
- Každou mapu, kterou chcete dlouhodobě používat, si uložte.
- Lze vytvořit a uložit celkem 5 map, což je možno využít zejména u vícepatrových domácností.
- Pokud budete vytvářet další novou mapu, vždy smažte aktuální mapu, aby vysavač začínal na čisté obrazovce.
- Pokud bude aktuální mapa aktualizována (např. o novou místnost, která byla při mapování nedostupná), mapu po dokončení úklidu a této aktualizaci znovu uložte.

5. ÚPRAVA A PŘÍZPŮSOBENÍ MAPY			Další nastavení v rámci nastavení mapy					
1		- Jakmile je vytvořena a uložena mapa, na hlavní obrazovce klikněte na ikonu mapy vpravo nahoře. - Ze zobrazené nabídky zvolte „Úprava místností“. Automatické rozčlenění mapy - Pokud proběhne první automatický úklid správně, aplikace automaticky navrhne rozčlenění na jednotlivé místnosti, které můžete dále upravovat.	4		B) Rozdělení místností: - Klikněte na „Rozdělení“, zvolte místnost, kterou chcete rozdělit a pomocí úsečky nastavte linii rozdělení. - Následně výběr potvrďte kliknutím na „Potvrdit“. Správné dokončení je ohlášeno oznámením o úspěšném rozdělení.	7		Zakázané zóny a virtuální zed' - Na hlavní obrazovce klikněte na ikonu mapy vpravo nahoře. - V zobrazené nabídce pak zvolte „Zakázané zóny“. - V této nabídce lze nastavovat A) zakázané zóny a B) virtuální zdi.
2		Lze provádět následující úpravy: A) „Sloučení“ místnosti (pomocí této funkce lze sloučit 2 sousedící místnosti); B) „Rozdělení“ místnosti (pomocí této funkce lze jednu místnost rozdělit na 2 místnosti); C) „Pojmenování“ (pomocí této funkce lze místnosti libovolně pojmenovat); D) „Pořadí úklidu“ (nastavení pořadí úklidu místností).	5		D) Názvy místností - Klikněte na „Pojmenování“ a poté kliknutím vyberte místnost, u které chcete upravit název. - Vyplňte nový název místnosti, nebo zvolte z předvolených názvů a každou volbu potvrďte stisknutím „Potvrdit“. - Nakonec úpravy potvrďte kliknutím na „Potvrdit“.	8		A) Zakázané zóny Je možno nastavit 2 druhy zakázaných zón: „NEMOPOVAT“ - v dané zóně nebude vysavač mopovat. - Zóna „NEVYSÁVAT“ - v dané zóně nebude vysavač vysávat. Přidání zakázané zóny: - V nabídce klikněte na příslušný typ zakázané zóny. Zakázanou zónu lze v mapě prstem přemisťovat, otáčet a upravovat její velikost. - Pokud chcete nějakou vloženou zakázanou zónu odstranit, klikněte prstem přímo na ni a poté klikněte na „x“. - Nakonec vzniklé zóny uložte kliknutím na „Potvrdit“.
3		A) Sloučení místností: - Klikněte na „Sloučení“ a zvolte 2 sousedící místnosti. - Následně výběr potvrďte kliknutím na „Potvrdit“. Správné dokončení je ohlášeno oznámením o úspěšném sloučení.	6		E) Pořadí úklidu - Klikněte na „Pořadí úklidu“ a postupným klikáním na jednotlivé místnosti zvolte pořadí úklidu - Nakonec úpravy potvrďte kliknutím na „Potvrdit“.	9		B) Virtuální zdi - Klikněte na „Virtuální zed'“. - Vloženou virtuální zed' lze v mapě prstem přesouvat a měnit její velikost a směr. - Pokud chcete nějakou virtuální zed' odstranit, klikněte prstem přímo na ni a poté klikněte na „x“. - Nakonec vzniklé zdi uložte kliknutím na „Potvrdit“.

POZNÁMKY:

- Po provedení všech potřebných nastavení si mapu uložte.
- Do mapy lze vložit 10 zakázaných zón od každého druhu a 10 virtuálních zdí.

10

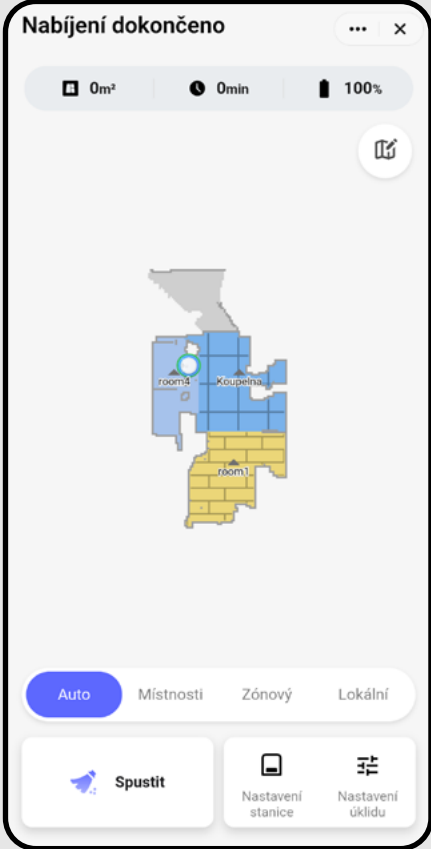


Typ podlahy

- Přepněte nastavení na ikonu virtuální zdi.
- Poté klikněte na požadovanou místnost a kliknutím na přednastavenou možnost ve spodní části obrazovky zvolte typ podlahy.
- Nastavení dokončete kliknutím na „**Uložit**“.

6. AUTOMATICKÝ ÚKLID

1



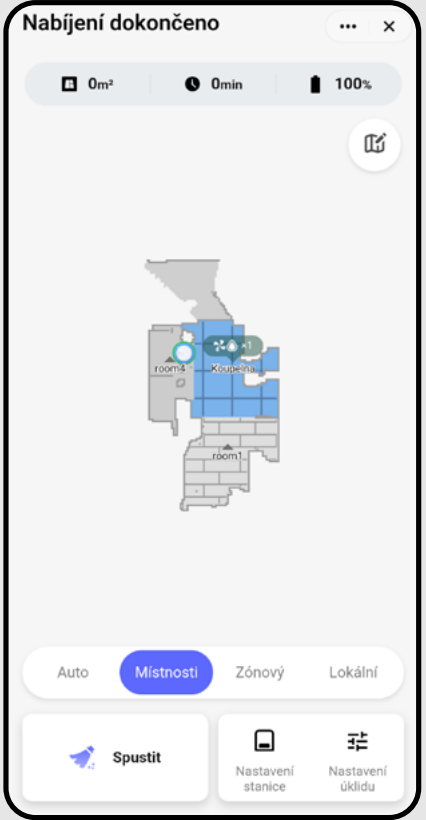
- Na hlavní obrazovce kliknutím otevřete nabídku režimů úklidu (Automatický úklid je nastaven jako výchozí).
- Poté zvolte „**Auto**“ a klikněte na „**Spustit**“.
- Vysavač systematicky projede všechny místnosti v mapě, kam mu bude umožněn přístup a tyto dle zvoleného nastavení uklidí. Poté se vrátí do nabíjecí stanice.

POZNÁMKY:

- Jedná se o jeden z nejpoužívanějších režimů úklidu, kdy vysavač uklidí celý dostupný prostor.

7. ÚKLID MÍSTNOSTÍ

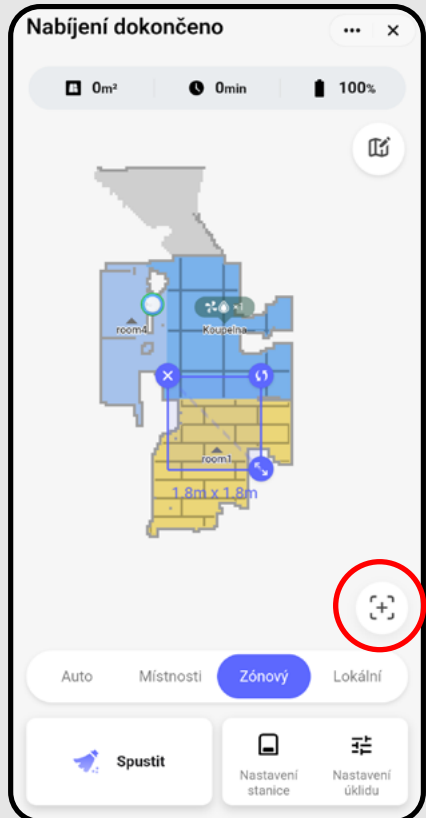
1



- Na hlavní obrazovce zvolte „**Místnosti**“.
- Následně klikněte na jednu či více místností, které chcete uklidit. Zvolené místnosti se obarví.
- Následně klikněte na tlačítko zahájení úklidu „**Spustit**“.
- Po provedení úklidu se vysavač automaticky vrátí do nabíjecí stanice.

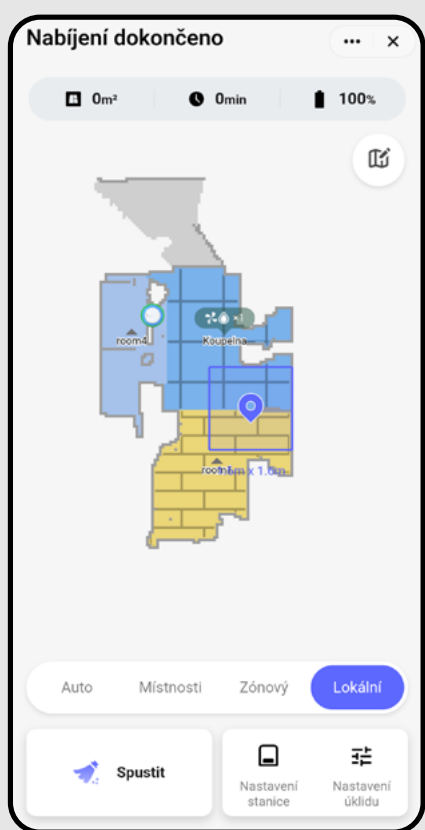
8. ZÓNOVÝ ÚKLID

1



- Na hlavní obrazovce zvolte „**Zónový**“.
- Na pravé straně obrazovky se zpřístupní ikona „+ (Oblast úklidu)“, pomocí které můžete vkládat do mapy zónu.
- Zónu lze v mapě prstem přemísťovat, otáčet a upravovat její velikost.
- Pokud chcete nějakou zónu odstranit, klikněte prstem přímo na ni a poté klikněte na „**X**“.

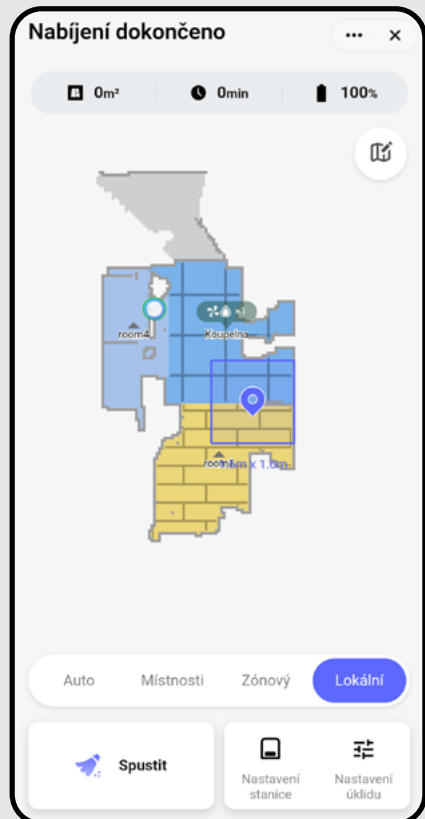
2



- Následně klikněte na tlačítko zahájení úklidu „**Spustit**“.
- Po provedení úklidu se vysavač automaticky vrátí do nabíjecí stanice.

9. LOKÁLNÍ ÚKLID

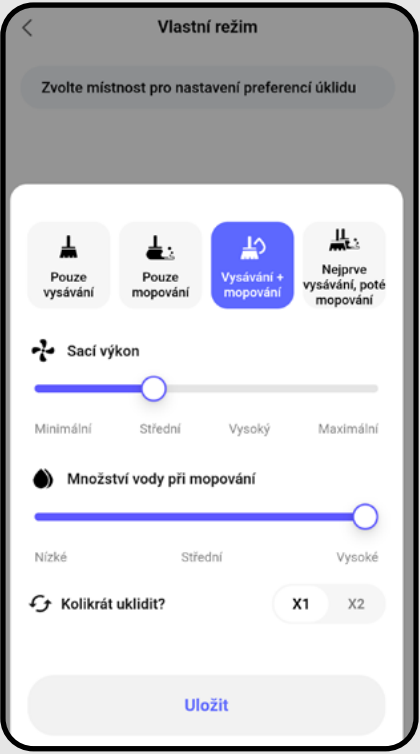
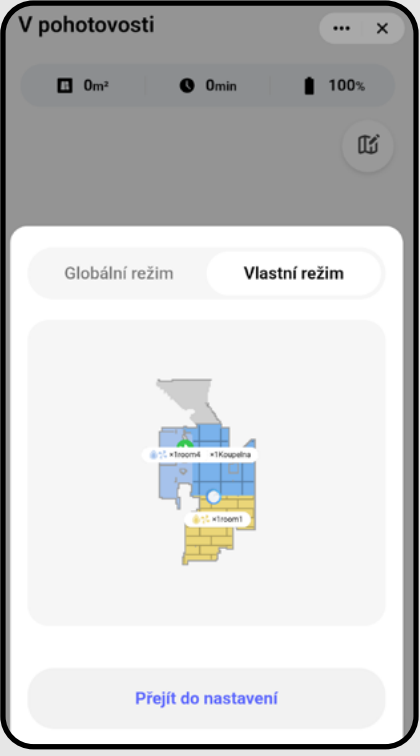
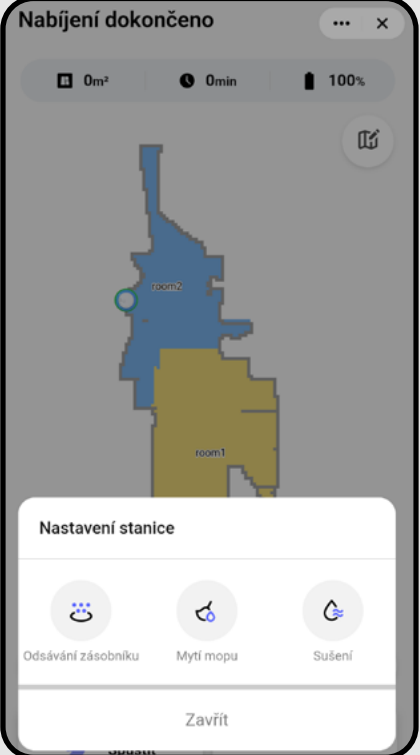
1

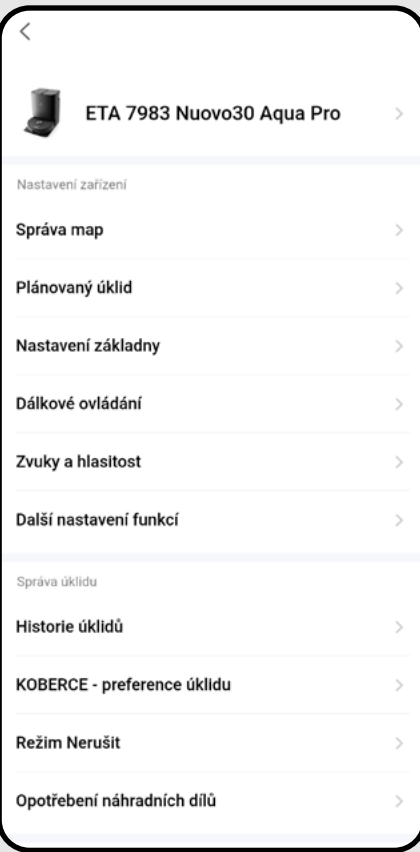
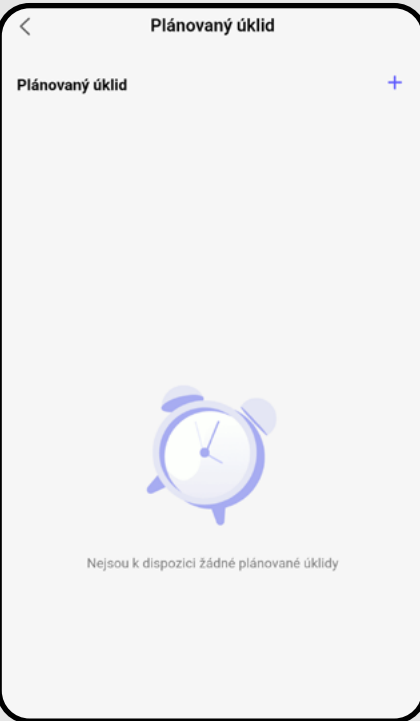


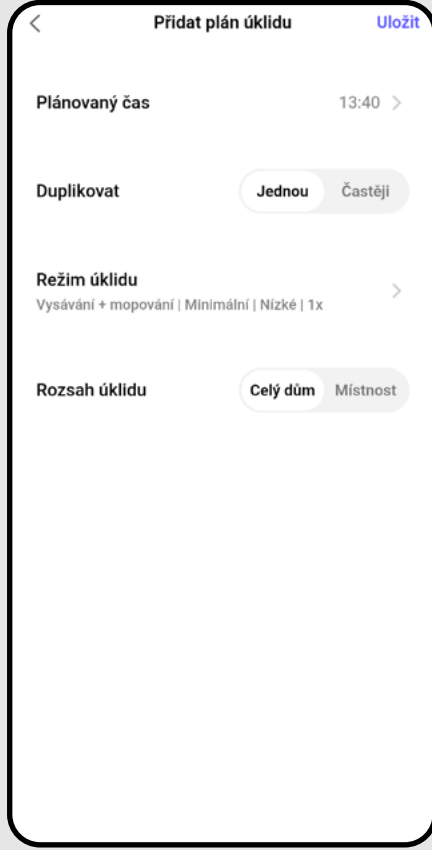
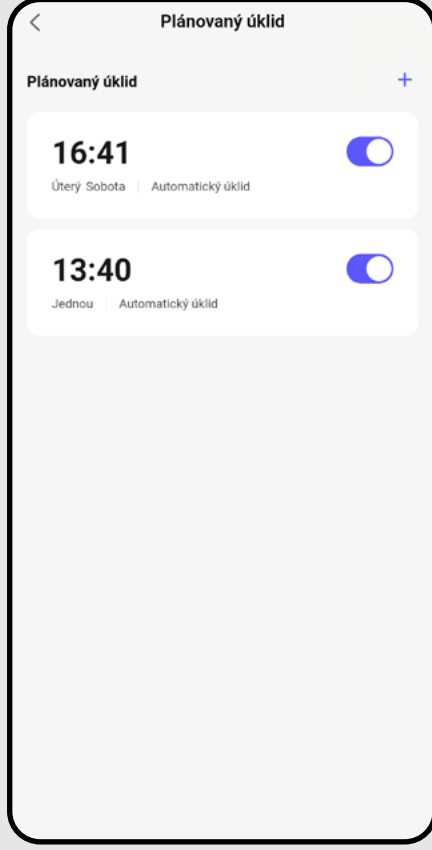
- Na hlavní obrazovce zvolte „**Lokální**“.
- V mapě se zobrazí označení bodu, kolem kterého bude proveden lokální úklid. Tento bod lze prstem po mapě přesouvat.
- Následně klikněte na tlačítko zahájení úklidu „**Spustit**“.
- Po provedení úklidu se vysavač automaticky vrátí do nabíjecí stanice.

POZNÁMKY:

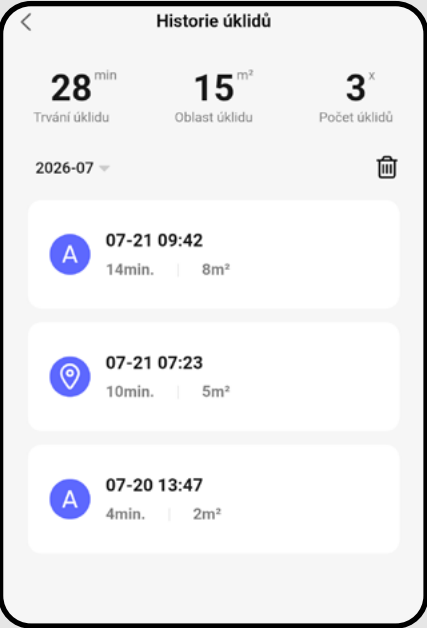
- Při lokálním úklidu vysavač uklidí čtverec okolo zadaného bodu o rozměrech 1,6 x 1,6 m.

10. PARAMETRY ÚKLIDU A MOPOVÁNÍ	
1 	A) Nastavení úklidu - Na hlavní obrazovce kliknutím otevřete nabídku „Nastavení úklidu“. - Zobrazí se několik možností nastavení úklidu: Zvolení režimu úklidu (pouze vysávat, pouze mopovat, vysávání+mopování, nejprve vysát, poté mopovat) Úroveň vlhčení při mopování. - Nastavení sací síly. Počet úklidů (1-2x)
2 	5) Aktivace vlastního nastavení „Vlastní režim“. - Po zvolení nastavení klikněte na „Přejít do nastavení“. - Poté zvolte místnost, u které chcete nastavit individuální parametry úklidu. - Zobrazí se stejné nastavení parametrů úklidu jako v bodě 10.1. - Nastavte požadované parametry a potvrďte kliknutím na „Uložit“.
3 	B) Nastavení nabíjecí stanice - Pokud je vysavač ve stanici, zpřístupní se možnost „Nastavení stanice“. - Po zvolení této možnosti se odhalí následující možnosti: Odsávání zásobníku - zahájí odsávání zásobníku Mytí mopu - zahájí čištění mopu Sušení mopu - zahájí sušení mopů

POZNÁMKY:	
- Pro používání funkce mopování je nutné na vysavač nainstalovat dle návodu k použití mopovací nástavce. - Při používání funkce mopování je nutné zabránit vysavači v najetí na koberec - ideálně pomocí zakázaných zón, nebo v nastavení KOBERCE - preference úklidu.	
11. PLÁNOVÁNÍ ÚKLIDU	
1 	- Přejděte do nastavení „...“. - Klikněte na „Plánovaný úklid“.
2 	Klikněte na „+“.

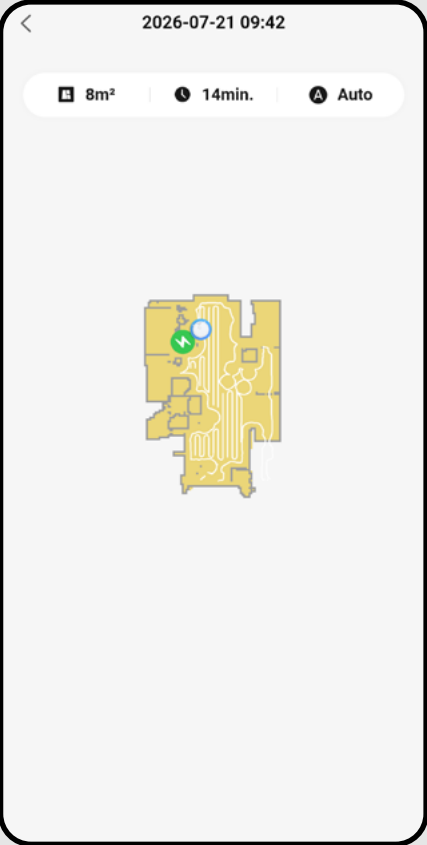
3 	- Naplánujte si čas a parametry úklidu. - Nastavení uložíte kliknutím na „Uložit“ v pravém horním rohu.
4 	- Pomocí přepínačů lze jednotlivé úklidy aktivovat (🔵) nebo deaktivovat (⚪). - Chcete-li provádět úpravy některého z plánovaných úklidů, krátce prstem klikněte na daný plán. - Chcete-li přidat další plán, klikněte na +.
Tipy - Pokud chcete plánovaný úklid vymazat, na příslušný plán prstem klikněte a zároveň odhalte možnost „Smazat“ posunem prstu směrem doleva. - Poté smazání potvrďte. - Používáte-li více map (např. vícepodlažní domácnost), vždy se ujistěte, že budete aktivovat pouze ty plánované úklidy, které přísluší k dané aktuálně používané mapě.	

1



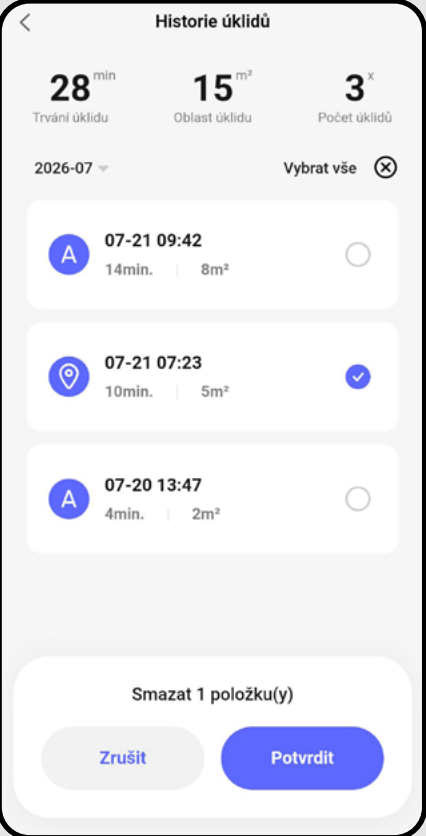
- Přejděte do nastavení „....“.
- Klikněte na „**Historie úklidů**“.
- Nyní získáte snadný přehled o provedených úklidech.

2



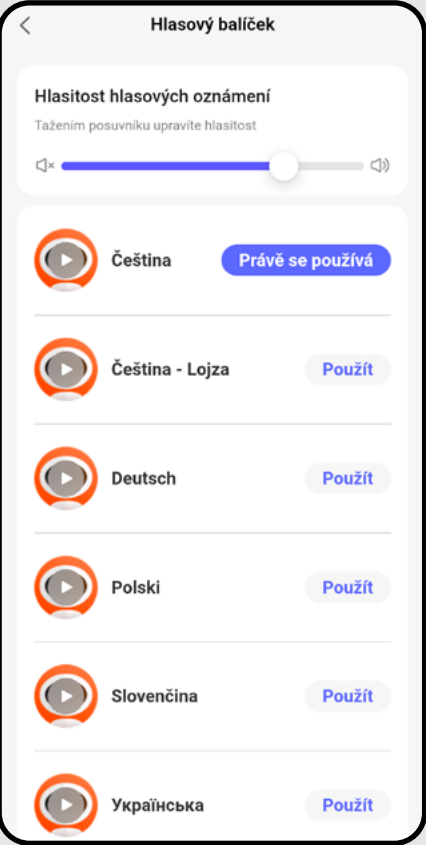
- Po rozkliknutí konkrétního úklidu ze seznamu v historii získáte podrobnější informace o daném úklidu.

3



- Kliknutím na ikonu koše v pravém horním rohu zobrazíte možnost výběru jednotlivých úklidů.
- Můžete označit ty, které chcete smazat. Zvolené úklidy pak smažete kliknutím na „**Potvrdit**“ v pravém dolním rohu.

1

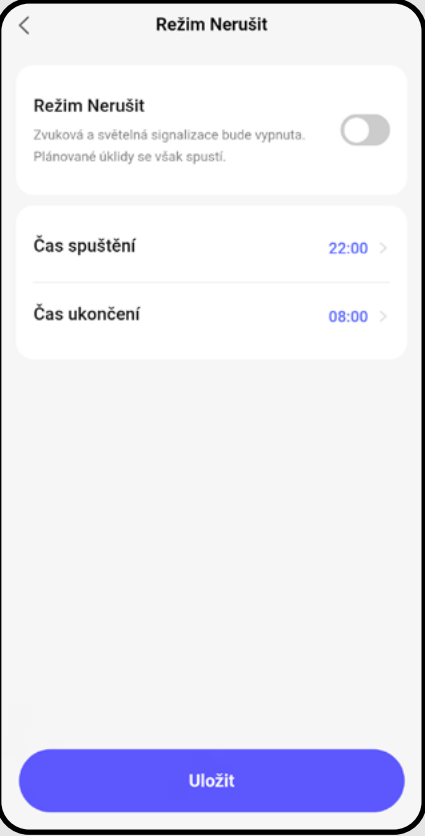


- Přejděte do nastavení „....“.
- Klikněte na „**Zvuky a hlasitost**“.
- Nyní můžete nastavit hlasitost a jazyk hlasových upozornění nebo můžete hlasová upozornění úplně vypnout.

POZNÁMKY:

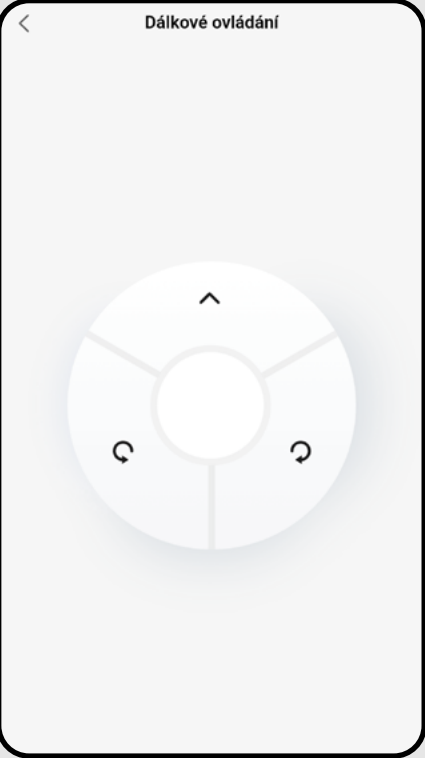
- Hlasová upozornění lze také v určitý čas vypnout pomocí „**Režim nerušit**“ (viz kapitola 14. REŽIM NERUŠIT).

1



- Přejděte do nastavení „....“.
- Klikněte na „**Režim Nerušit**“.
- Nyní můžete nastavit časové rozmezí, kdy budou hlasová upozornění vypnuta a robot bude ignorovat plánované úklidy.
- Režim aktivujete pomocí spínače v pravém horním rohu a kliknutím na „**Uložit**“.

1



- Přejděte do nastavení „....“.
- Klikněte na „**Dálkové ovládání**“.
- Nyní lze vysavač ovládat podobně jako se standardním dálkovým ovladačem.
- Režim opustíte kliknutím na „**Opustit...**“.

1

- Přejděte do nastavení „**....**“.
- Klikněte na „**Opatřebení náhradních dílů**“.
- Zde potom snadno získáte informace o životnosti jednotlivých komponentů vysavače (HEPA filtr, boční kartáče, hlavní kartáč, mopy).

2

- Po výměně některého z komponentů je nutné provést reset, aby se procenta znovu odečítala od 100 %.
- To provedete kliknutím na příslušnou komponentu.
- Následně pak potvrdíte reset kliknutím na „**Reset**“.

POZNÁMKY:

- Životnost jednotlivých komponentů se postupně odpočítává a udává informaci, kolik životnosti daného spotřebního doplňku ještě zbývá.
- Po uplynutí životnosti doporučujeme komponenty vyměnit, aby byla co nejlépe zachována účinnost vysávání a aby se předcházelo případnému poškození vysavače.

1

- Přejděte do nastavení „**....**“. Poté klikněte na název robotického vysavače v horní části obrazovky.
- Ze zobrazené nabídky vyberte možnost „**Sdílení zařízení**“.

2

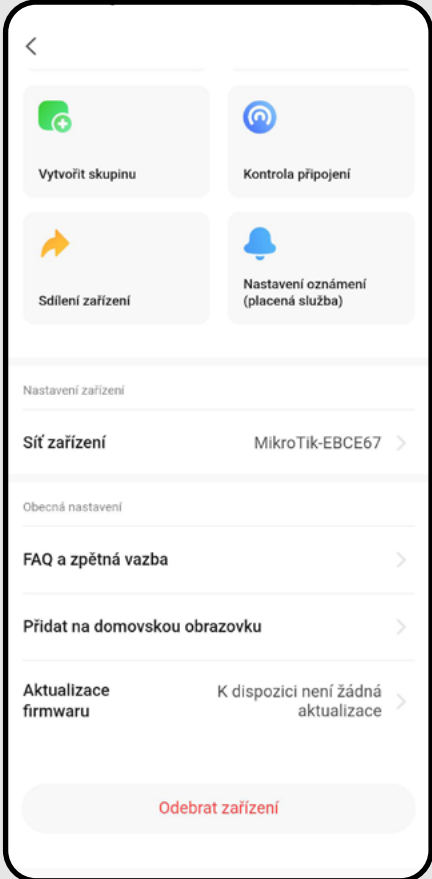
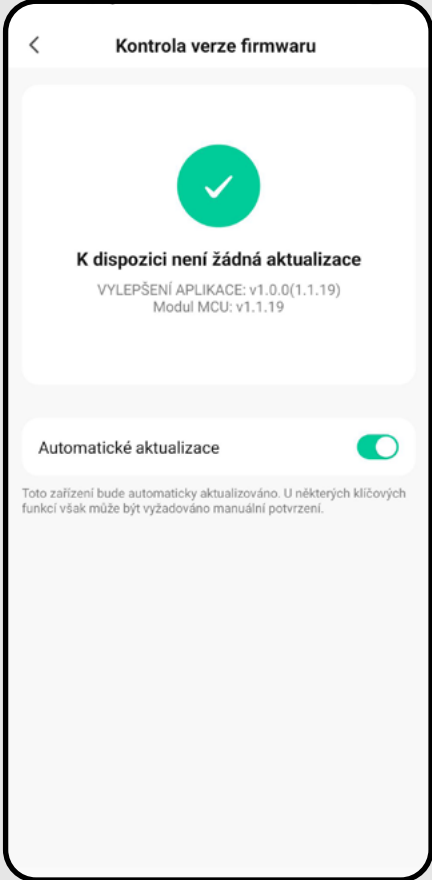
- Klikněte na „**Přidat**“.

3

- Poté vyberte zemi a zadejte e-mailovou adresu účtu, se kterým chcete vysavač sdílet.
- Ukončete kliknutím na „**Dokončit**“.

POZNÁMKY:

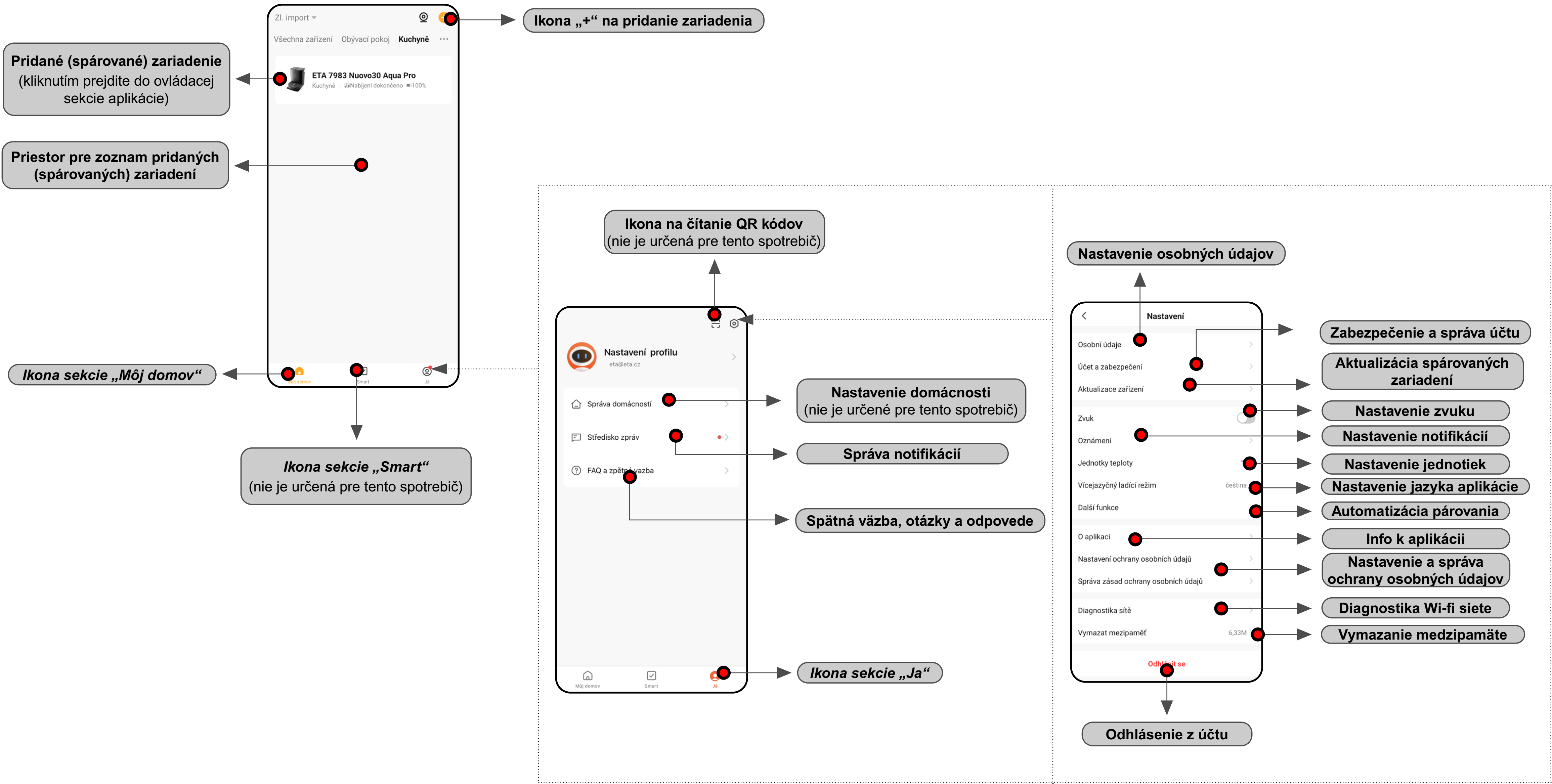
- Uživatelé, se kterými sdílíte Váš vysavač, mohou rovněž vysavač ovládat, ale mají částečně omezené možnosti.
- Uživatel, se kterým chcete nastavit sdílení, si musí založit vlastní účet v aplikaci ETA SMART.

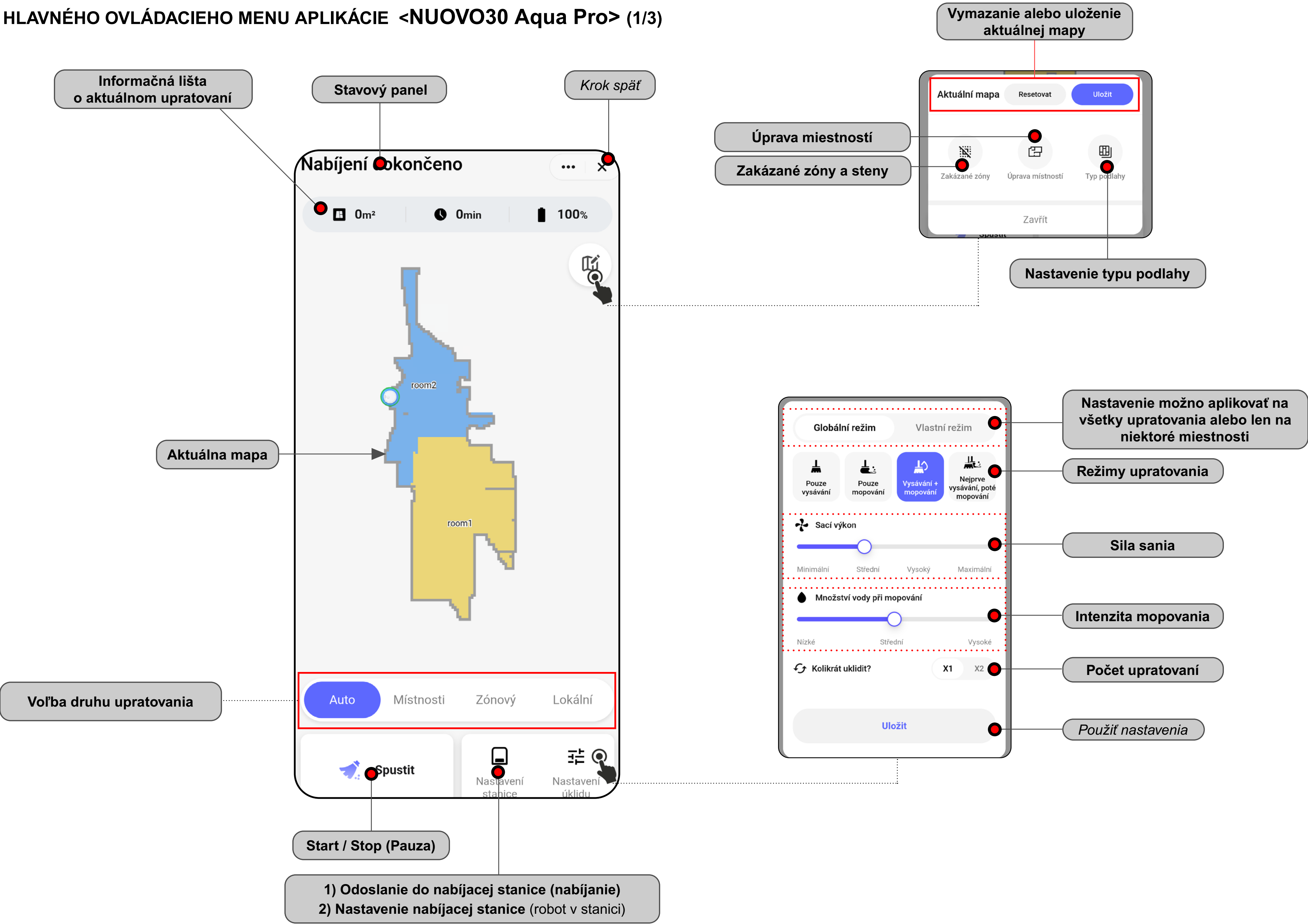
18. AKTUALIZACE FIRMWARE	
1	 Vysavač má ve vnitřní paměti programové vybavení, které se nazývá Firmware. Pokud bude vydána novější verze, je potřeba ji aktualizovat. • Přejděte do nastavení „.....“. Poté klikněte na název robotického vysavače v horní části obrazovky. • Z nabídky vyberte možnost „Aktualizace firmwaru“.
2	 Pokud bude nová verze dostupná, potvrďte aktualizaci. Při aktualizaci umístěte vysavač do nabíjecí stanice. Vysavač musí být připojen k Wi-Fi síti s dostupným internetovým připojením. • Pokud požadujete automatickou kontrolu nových dostupných verzí, můžete si zapnout volbu „Automatická aktualizace“.

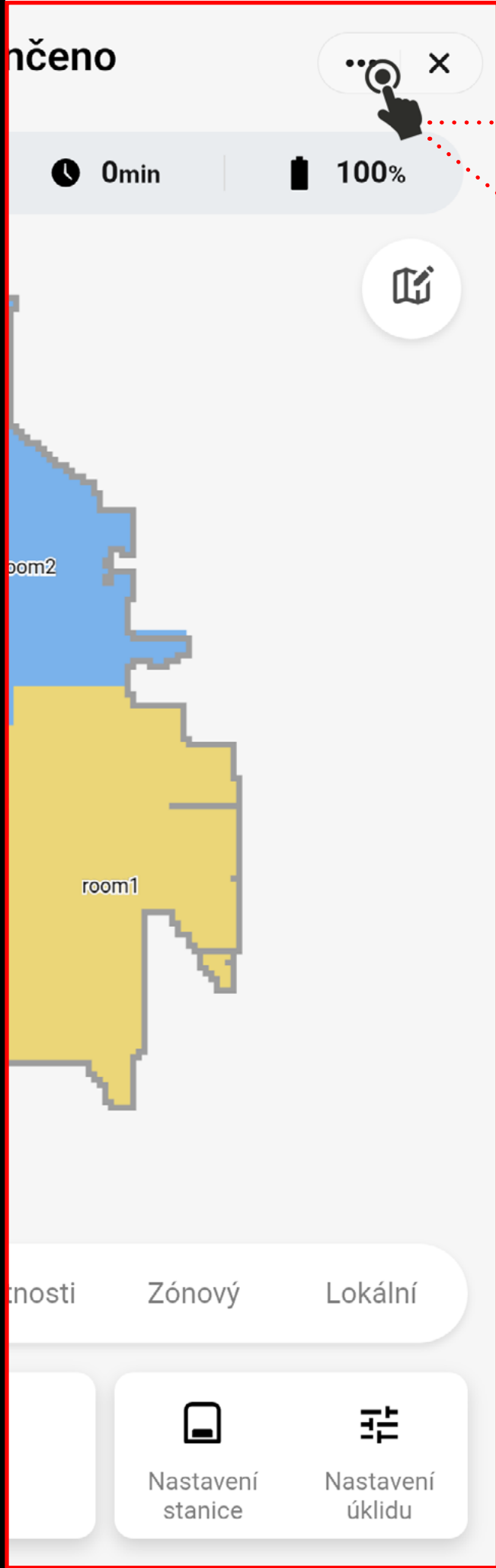
ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pro řešení problémů navštivte poradenské stránky www.eta.cz/robot.

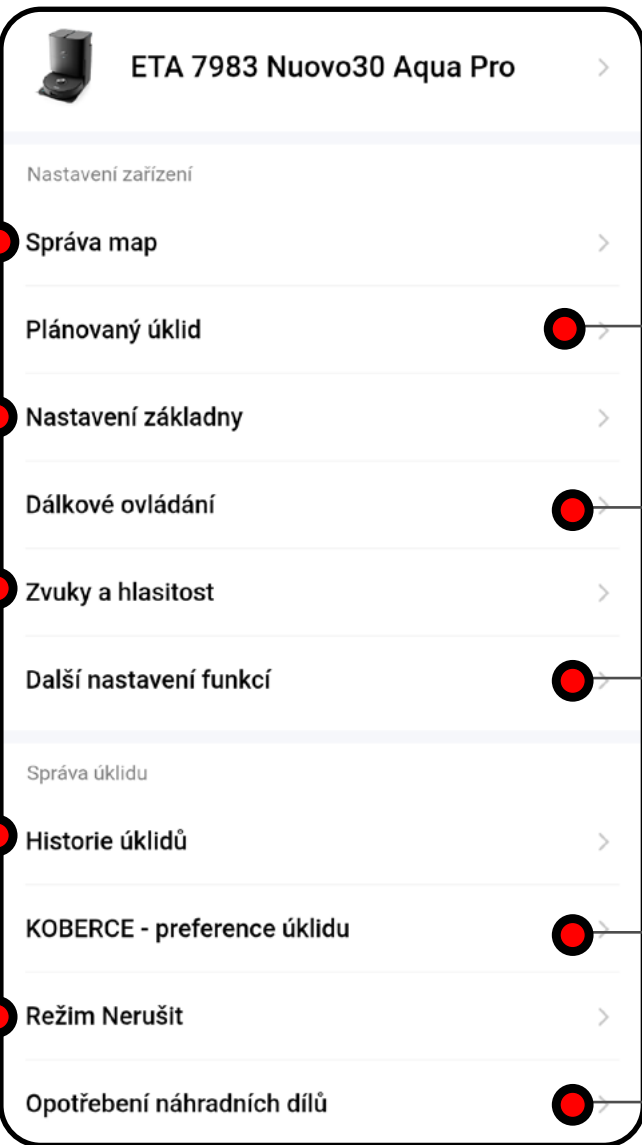
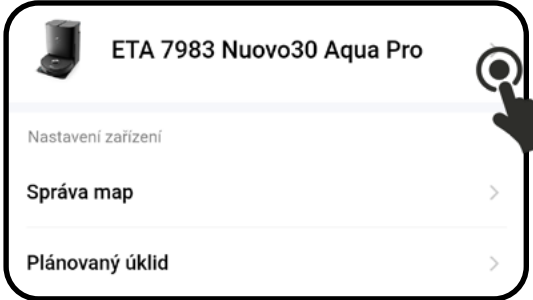








Všeobecné nastavenia



Ukládanie a nahrávanie máp

Parametre nabíjacej základne

Nastavenie hlasitosti a hlasov

Podrobná história upratovaní

Režim Nerušit



Názov spotrebiča

Editácia charakteristík spotrebiča

Podrobnejšie informácie o zariadení

Nastavenie automatizácie (nie je určené pre tento produkt)

Vytváranie skupín (nie je určené pre tento produkt)

Kontrola kvality Wi-fi signálu

Platené služby (nie je určené pre tento produkt)

Nastavenie zdieľania s ďalšími používateľmi

Informácie o stave Wi-Fi

Spätná väzba, otázky a odpovede

Pridanie aplikácie na domovskú obrazovku

Informácie o firmvéri

Odstránenie produktu z vášho účtu

Tento krok je vhodné vykonať v prípade problémov s aplikáciou. Zariadenie odstránite a následne ho môžete znova spárovať.

Nastavenie plánovaného upratovania

Manuálne ovládanie vysávača

Ostatné funkcie

Nastavenie správania na kobercoch

Sledovanie životnosti komponentov

ZÁKLADNÁ ŠTRUKTÚRA HLAVNÉHO OVLÁDACIEHO MENU APLIKÁCIE <NUOVO30 Aqua Pro> (3/3)

Ak robot nestihne všetko upratať, po nabití dané upratovacie práce dokončí

Nastavenie jednotiek podlahovej plochy

Aktivuje vyššiu citlivosť na detekciu menších predmetov

Aktiváciou sa jednorazovo vyprázdni vnútorný zásobník robota a ochráni ho tak pred zápachom a množením baktérii.
Vykonávajte pravidelne vždy, keď nechávate robota viac ako 3 dni bez činnosti.

14:25

Další nastavení funkcí

Pokračovat v úklidu

Pokud je tato funkce aktivní, robot se při nedostatku baterie automaticky dobije a poté dokončí úklid zbývajících oblastí

Jednotka plochy

Jednotky plochy lze přepnout mezi m² a ft²

Detekce drobných předmětů

Sušení vnitřního zásobníku

Najít robota

Vyhľadá robota
(zaznie zvukový signál)

ETA 7983 Nuovo30 Aqua Pro

Nastavení zařízení

Správa map

Plánovaný úklid

Nastavení základny

Dálkové ovládání

Zvuky a hlasitost

Další nastavení funkcí

Správa úklidu

Historie úklidů

KOBERCE - preference úklidu

Režim Nerušit

Opotřebení náhradních dílů

Nastavení základny

Nastavení čištění mopu

Nastavte způsob a frekvenci návratu pro čištění mopů

Režim čištění mopu

Robot provede mopování podle zvoleného režimu

Automatické vyprazdňování

Pokud je tato funkce vypnutá, robot po úklidu automaticky neodsaje zásobník

Frekvence odsávání

Po nastavení vícenásobného úklidu se robot automaticky vrátí do stanice a odsaje zásobník na nečistoty

Suché

Po vypnutí zařízení dokončí úklid a vrátí se na základnu bez automatického sušení mopu

Režim sušení mopu

Robot provede sušení podle zvoleného režimu

KOBERCE - preference úkl...

Zesílení výkonu na koberci (AUTO-BOOST)

Po aktivaci se na koberci automaticky zvýší výkon pro důkladnější úklid. Jakmile robot koberec opustí, výkon se vrátí na normální úroveň

Adaptivní - rozpoznání povrchu

Robot vyhodnotí, zda má oblast koberce uklidit

Vyhnout se

Robot se automaticky vyhne oblasti s kobercem

Ignorovat

Robot vysává i mopuje na kobercích. Vhodné pro prostředí bez koberců.

Frekvencia, po akom čase mopovania sa robot vráti priebežne vyčistiť mopy

Spôsob (rýchlosť) čistenia mopov

Aktivácia/deaktivácia automatického odsávania nečistôt

Nastavenie, po koľkých upratovaniach sa má zásobník odsat

Nastavenie automatického sušenia mopov po dokončení mopovania

Spôsob (rýchlosť) sušenia mopov

Zvýšenie výkonu na kobercoch

Automatické rozpoznanie kobercov a prispôsobenie upratovania

Úplne sa kobercom vyhne

Robot upratuje aj mopuje na kobercoch

UŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA K APLIKÁCII ETA SMART

Vážený zákazník,

ďakujeme za Vašu dôveru v produkty značky ETA. Táto príručka je určená všetkým majiteľom vysávača ETA798390000 NUOVO30 Aqua Pro, ktorí chcú naplno využiť jeho potenciál pomocou aplikácie ETA SMART. Nájdete tu jednoduché návody a postupy, ako pracovať s Vaším novým robotickým kamarátom.

Ďalšie informácie, rady a tipy k Vášmu vysávaču nájdete tiež na našich webových stránkach:

www.eta.cz/robot/

Tieto webové stránky neustále aktualizujeme a zhromažďujeme tu najnovšie poznatky o danom výrobku.

Upozornenie

Vyhradzujeme si právo na zmeny aplikácie, jej funkcií a vzhľadu. Keďže aplikácia je dynamickým prvkom výrobku, niektoré postupy alebo ilustrácie v tejto príručke sa môžu líšiť.

1. INŠTALÁCIA APLIKÁCIE

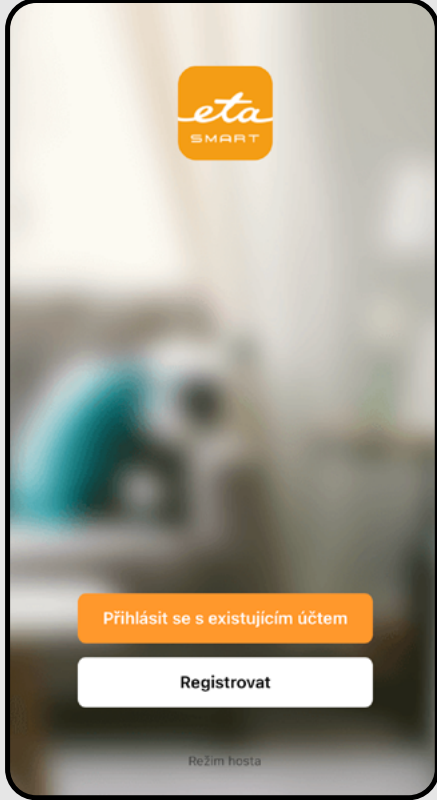
Aplikáciu nájdete v databáze aplikácií App Store či Google Play alebo môžete pre urýchlenie použiť nasledujúci QR kód:



Aplikáciu si stiahnite a nainštalujte do Vášho mobilného telefónu (tabletu).

KOMPATIBILITA	
Wi-Fi sieť	2,4 GHz
	zabezpečenie WPA1 a WPA2 (odporúčané WPA2)
UPOZORNENIE	
Zariadenie nie je možné prevádzkovať na Wi-Fi sieťach zabezpečených protokolom IEEE 802.1X (spravidla firemné Wi-Fi siete).	

1

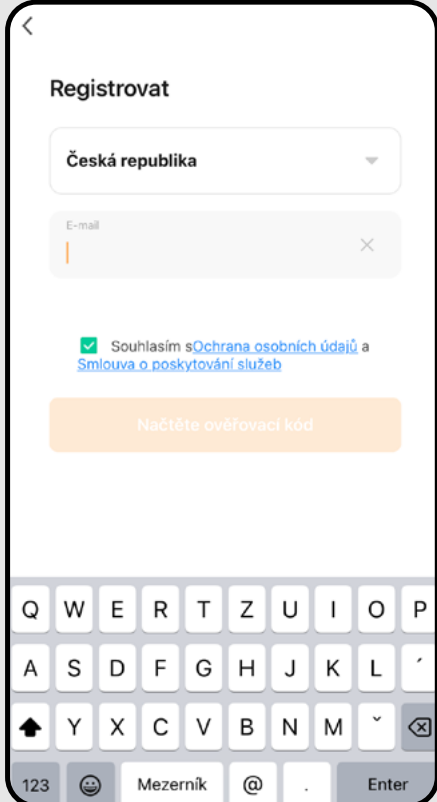


- Zapnite aplikáciu ETA SMART.
- Ak už vlastníte zariadenie ETA a používate ho s aplikáciou ETA SMART, prejdite na prihlásenie.

Poznámka

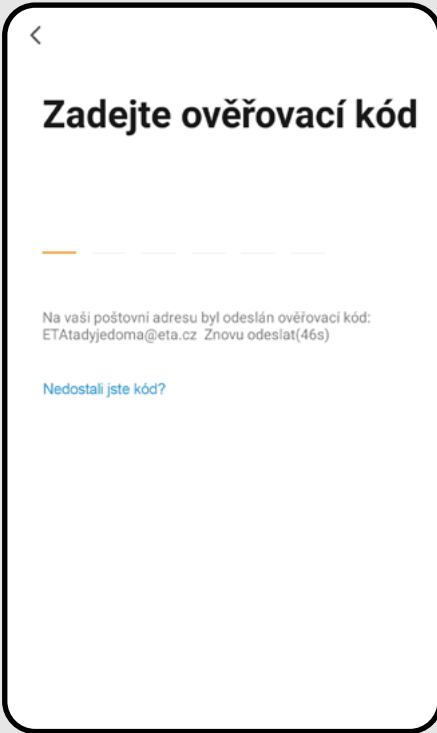
K dispozícii je aj **režim hosta**. Ten slúži najmä na vyskúšanie aplikácie s obmedzenou funkčnosťou, na bežnú prevádzku odporúčame používať prístroj so zavedeným účtom.

2



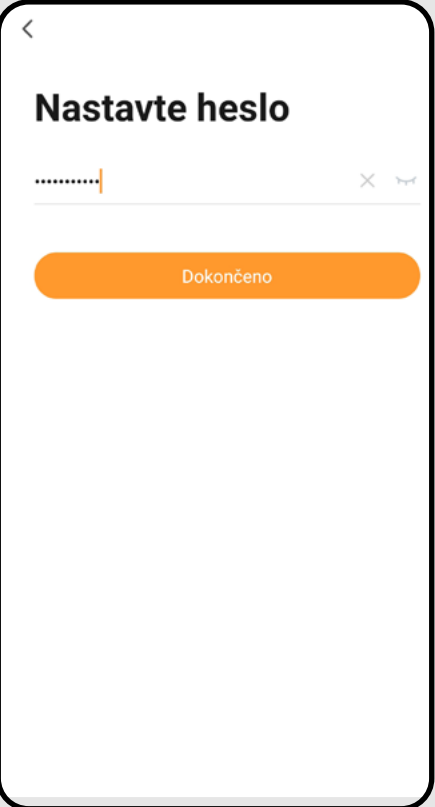
- Kliknite na „**Registrovať**“.
- Vyplňte e-mailovú adresu, na ktorú chcete vytvoriť užívateľský účet.
- Potom musíte súhlasiť so zásadami ochrany osobných údajov.
- Potom kliknite na „**Načítate overovací kód**“.

3



- Na váš e-mail bude následne odoslaný individuálny overovací kód.
- Zadaťte overovací kód.

4



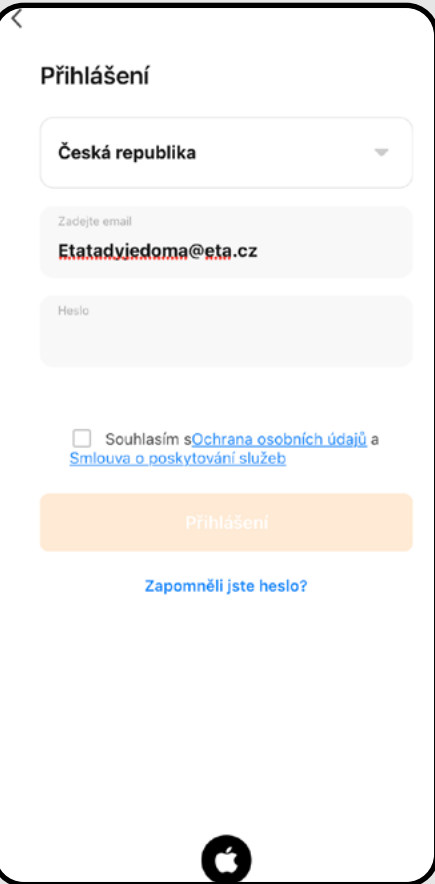
- Nastavte si heslo a dokončite vytvorenie účtu.
- Kliknite na „**Dokončeno**“.
- V závislosti od typu telefónu môžete byť automaticky prihlásení a priamo vstúpiť do aplikácie.
- Ak budete vyzvaní, povoľte aplikácii všetky potrebné oprávnenia.

5



- Pri niektorých typoch telefónov môžete byť stále vyzvaní, aby ste schválili/odmietli zdieľanie osobných údajov.
- Podľa vlastných preferencií nastavte a prejdite do aplikácie kliknutím na „**Přejít do aplikace**“.

6



- Prihláste sa do aplikácie pod týmto účtom.
 - Pri prihlásení musíte súhlasiť so zásadami ochrany osobných údajov.
- Poznámka**
Aplikácia umožňuje prihlásiť sa aj pod kontom APPLE kliknutím na ikonu

ZÁKLADNÉ RADY A TIPY NA POUŽÍVANIE

- **Duálna Wi-Fi sieť:** Ak vo vašej domácnosti máte inteligentný Wi-Fi router, ktorý automaticky prepína frekvenciu siete medzi 2,4 GHz a 5 GHz (v rámci jedného SSID názvu siete), môže dochádzať k problémom pri párovaní alebo odpájaní od internetu počas prevádzky. Pokiaľ nastávajú tieto problémy, odporúčame prepnúť router na vysielanie dvoch samostatných frekvencií (SSID názvov), jednej na 2,4 GHz, druhej na 5 GHz. Toto nastavenie sa spravidla nastavuje v administračnom rozhraní Wi-Fi routera. Ak toto nedokázate zmeniť sami, obráťte sa na svojho správcu siete, alebo IT špecialistu.
- **Uistite sa, že ste pripojení k sieti Wi-fi 2,4 GHz.**
- Tento model je vybavený odsávacou stanicou, ktorá funguje automaticky - keď robot vysáva dlhšie než stanovený minimálny čas, po návrate odsaje z robota nečistoty do odsávacej stanice, umyje a vysuší mopy. Parametre týchto činností možno nastaviť v príslušnej časti aplikácie.
- Robotický vysávač s laserovou navigáciou sa dokáže perfektne orientovať v priestore a na základe toho upratať s vysokou presnosťou. Za normálnych okolností sa sám dokáže nájsť, pokiaľ ho v rámci jednej mapy prenesiete na iné miesto, každopádne, toto neodporúčame. Robota púšťajte ideálne vždy z nabíjacej stanice a pokiaľ možno s ním počas upratovania nemanipulujte.
- Hneď ako robot raz vytvorí mapu, vyvarujte sa prílišných zmien okolitého prostredia, ktoré by mohli robot zmiasť, prípadne by mohlo dôjsť k vymazaniu mapy. Môže ísť o premiestňovanie nábytku, pohyb viacerých osôb v okolí robota (najčastejšie detí:)) a pod.
- Zvláštnu pozornosť venujte dverám. Ak chcete robotu sprístupniť nejakú miestnosť, pri mapovaní ju nechajte otvorenú. V opačnom prípade dvere zatvorte. Prípadne ich môžete nechať otvorené a zamedziť robotu prístup pomocou zakázanej zóny.
- Pokiaľ robot prenášate do inej časti domácnosti (do inej mapy), pred jeho zapnutím najprv zmeňte danú mapu priamo v aplikácii. V opačnom prípade (ak robot vypustíte na inom mieste v rámci inej mapy) môže dôjsť k zmäteniu robota a chybnému zakresleniu mapy.
- Na použitie robota ho nechajte ideálne plne nabiť.
- **V ideálnom prípade nechajte robota vždy dokončiť úlohu. Neprerušujte ho a nezadáвайте viac príkazov či operácií, než je nutné.**
- V prípade vymazania mapy či pri neštandardnom správaní najprv robota reštartujte a potom vložte manuálne do nabíjacej stanice.

1

- Pripojte mobilný telefón (tablet) k Vašej Wi-Fi sieti.
- Zapnite aplikáciu ETA SMART a prihláste sa pod Vaším účtom.
- Potom kliknite na „**Přidat zařízení**“ (prípadne na „+“ v pravom hornom rohu).

2

- Máte na výber 2 možnosti párovania vysávača:
A. zrýchlené párovanie
B. štandardné párovanie

Metóda A

- Je nutné mať na telefóne aktívny Bluetooth.
- Aplikácia zobrazí zariadenie v okolí.
- Pre zrýchlené párovanie kliknite na ikonu zobrazeného vysávača.

3

- Zadaťte názov a heslo Vašej Wi-Fi siete.
- Kliknite na „**Další**“.

4

- Začne sa proces párovania.

Úspešné spárovanie je oznámené v aplikácii.

- Pre dokončenie kliknite na „**Dokončeno**“.

5

Metóda B

- Z ponuky vyberte vysávač „**ETA 7983 NUOVO30 Aqua Pro**“.

6

- Zadaťte názov a heslo Vašej Wi-Fi siete.
- Kliknite na „**Další**“.

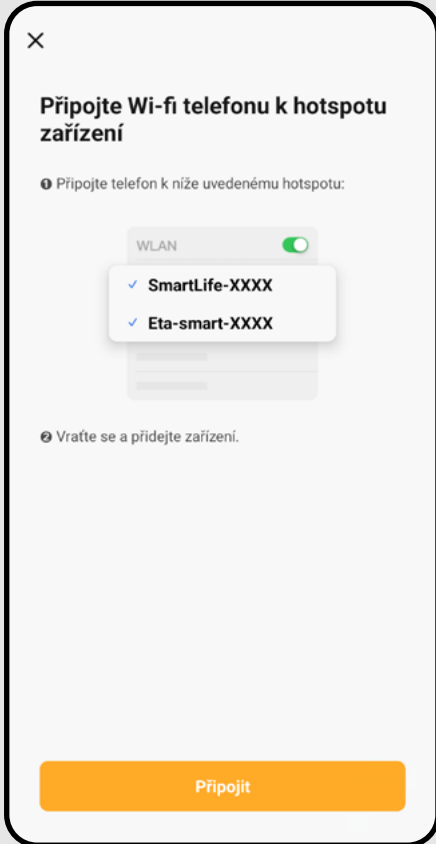
Ak sa zobrazí medzikrok, ktorý vyžaduje potvrdenie prihlasovacích údajov, kliknite na „**Potvrdit a pokračovat**“.

7



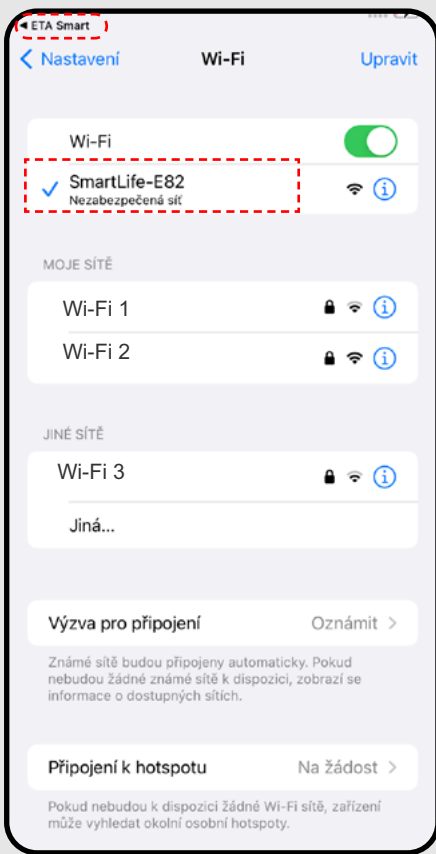
- Stlačte a držte obe tlačidlá na ovládacom paneli vysávača po dobu cca 3 sekúnd, kým nezaznie hlasové upozornenie o strate Wi-fi pripojenia.
- Skontrolujte a potvrdte, že svetelná signalizácia oboch tlačidiel blinká, a potvrdte túto skutočnosť v príslušnom políčku.
- Potom kliknite na „**Další**“.

8



- Kliknite na „**Připojit**“ a potom budete automaticky presmerovaní do nastavení telefonu. Prejdite na zoznam sietí Wi-Fi dostupných v telefóne (tablete).

9



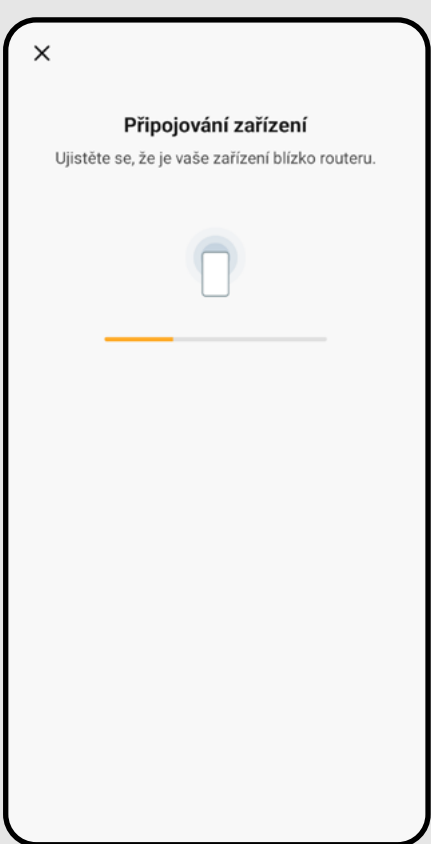
- Vyberte sieť Wi-Fi vysávača s názvom „SmartLife- / ETA-smart...“ a počkajte na pripojenie s vysávačom. Potom sa môže zobrazíť hlásenie „Internet nemusí byť dostupný“ atď., čo je v poriadku. Mobilný telefón (tablet) je pripojený k vysávaču a ďalším krokom bude proces párovania.
- Teraz sa vráťte do aplikácie ETA SMART. *Pre návrat kliknite vľavo hore na „šípku doľava“ alebo zvolte späť „<“ pomocou navigačných systémových tlačidiel (platí pre Android). Pri telefónoch Apple vyberte v ľavom hornom rohu „< Eta Smart“.*

10



- Ak sa automatické pripojenie nespustí (krok 11 nižšie), kliknite na „**Potvrďte hot spot**“.

11



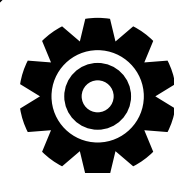
- Počkajte na dokončenie procesu párovania.

12



- Aplikácia vás nakoniec bude informovať o úspešnom spárovaní.
- Kliknutím na „**Dokončeno**“ prejdite do aplikácie.

ČO ROBIŤ, KEĎ PÁROVANIE ZLYHÁ?



Všeobecné rady

- Je potrebné mať aktívnu domácu Wi-Fi sieť s dostatočne silným signálom;
- Majte dostatočne nabitý akumulátor vo vysávači (minimálne na 30 %);
- Overte, či nastavenia Wi-Fi siete a operačný systém smart zariadenia zodpovedajú stanoveným požiadavkám;
- Pokiaľ už bol vysávač spárovaný a teraz je v režime OFFLINE (odpojený od Wi-Fi siete), musíte ho najprv odstrániť z účtu. Potom sa odhláste z účtu; Následne reštartujte vysávač aj váš telefón (najlepšie aj Wi-Fi router), znova sa prihláste a proces párovania zopakujte;



Mobilný telefón/tablet

- **Uistite sa, že je pri párovaní váš telefón pripojený na rovnakú Wi-Fi sieť, na ktorú chcete spárovať samotný vysávač (rovnaké SSID);**
- Používajte iba smart zariadenie s podporovanými verziami operačných systémov Android a IOS.
- V priebehu párovania udržiavajte Vaše smart zariadenie v blízkosti vysávača (do vzdialenosti cca 2 m).
- Komunikáciu vysávača a telefónu môžu narúšať niektoré programy (napr. VPN, firewall a pod.), ktoré používate na telefóne. Pre proces párovania tieto programy vypnite;
- Vyskúšajte párovanie s iným telefónom, tým vylúčite problém v danom telefóne;

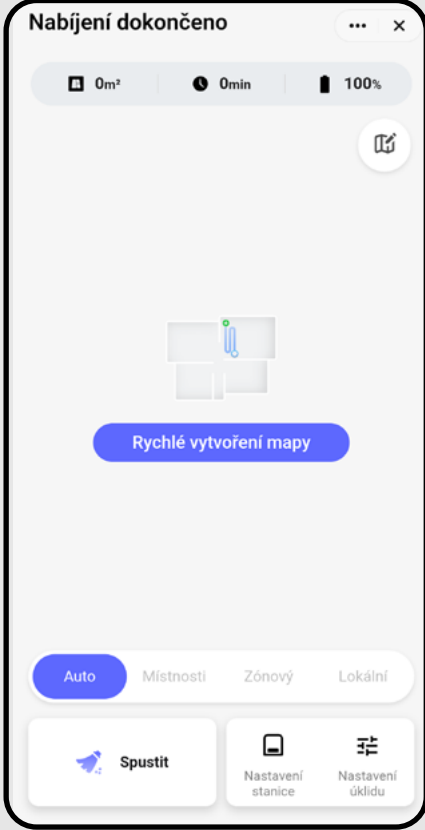


Wi-Fi router

- Používajte kvalitný Wi-Fi router, ktorý bezpečne pokryje vašu domácnosť dostatočne silným signálom.
- Overte, či je vysávač v dosahu signálu Wi-Fi;
- V názve Wi-Fi siete (SSID) použite ideálne iba znaky a-z a 0-9 (diakritiku a znaky ako „_“, „-“, „*“, „@“, „+“ ani medzery nepoužívajte). Celkový počet znakov by mal byť 8-16;
- V niektorých prípadoch spôsobuje kolísanie siete konflikt (rušenie) s inými Wi-Fi sieťami z okolia, ktoré pracujú na rovnakých či podobných frekvenciách. Ak to nie je pre vás technicky náročné, môžete skúsiť nastaviť vysielanie Wi-Fi routera na automatické prepínanie kanálov, prípadne nastaviť nejaký nekonfliktný kanál (k identifikácii stavu Wi-Fi siete vo vašej domácnosti môžete použiť rôzne Wi-Fi analyzéry, ktoré sú voľne dostupné pre platformy Android i iOS).
- Komplikácie môže spôsobiť tiež neštandardné riešenie sieťových prvkov v domácnosti či niektoré druhy routerov. Pre vylúčenie podobných problémov môžete vyskúšať vytvoriť na mobilnom zariadení (na ktorom však nepoužívate aplikáciu!) tzv. „hotspot“, ktorého Wi-Fi sieť použijete pre dočasné spárovanie zariadení a overenie správnej funkčnosti robota.

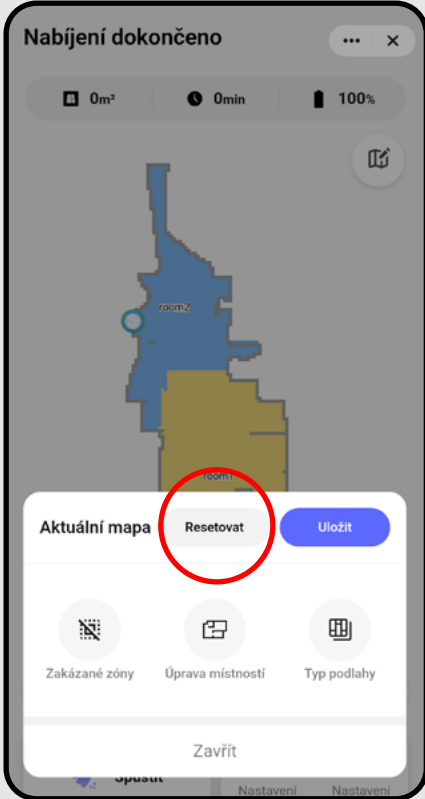
4. VYTVORENIE MAPY

1



- Pri prvom spustení sa zobrazí výzva „**Rýchle vytvorenie mapy**“. Kliknutím na túto výzvu sa spustí automatické vytváranie prvej mapy.
- Predtým však dbajte na rady uvedené v bode 3.

2

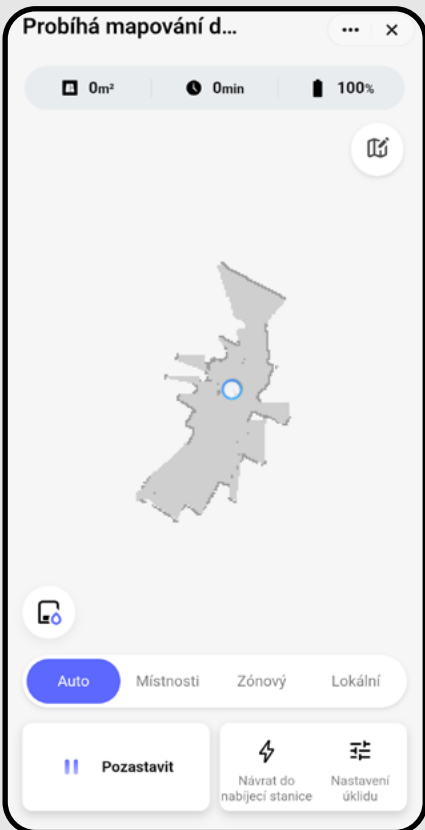


- Ak už máte uloženú mapu a chcete vytvoriť novú, kliknite na ikonu mapy vpravo hore.
- Kliknite na „**Resetovať**“ - zrušíte tým aktuálne používanú mapu. Potom môžete pokračovať podľa bodu 4.1.

3

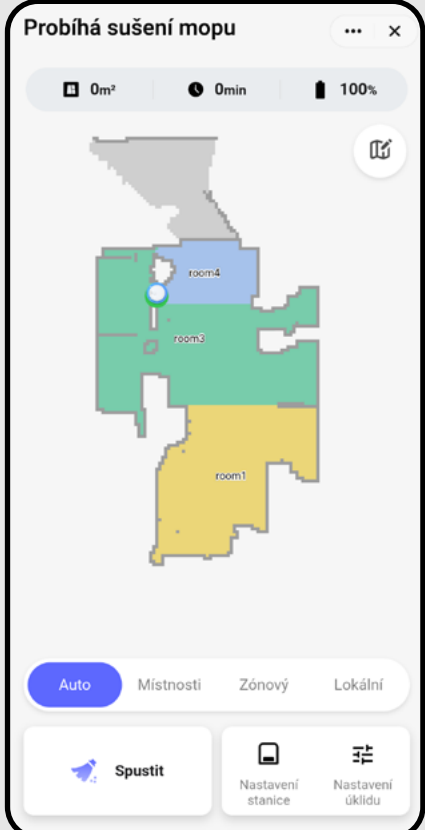
- Správne umiestnite nabíjaciu stanicu podľa pokynov v návode na obsluhu.
- Potom umiestnite vysávač na nabíjaciu stanicu a nechajte ho úplne nabíť.
- Sprístupnite všetky miestnosti, v ktorých chcete pravidelne upratovať (otvorte dvere a odstráňte všetky prekážky, ktoré by mohli brániť vysávaču v pohybe).

4



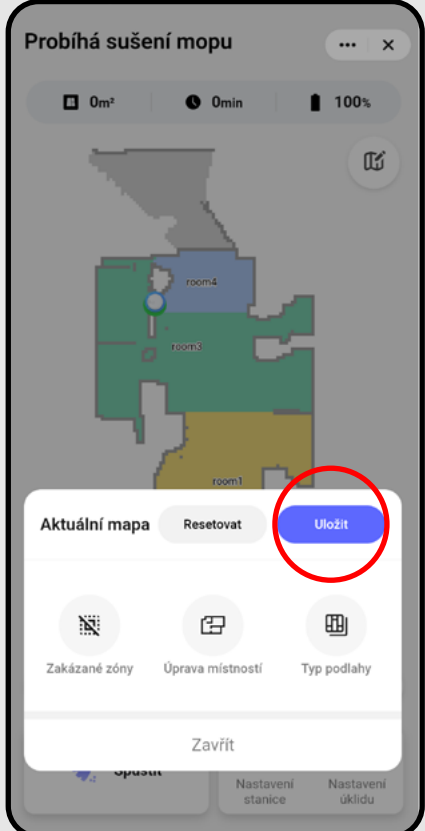
- Vysávač začne mapovať dostupný priestor. V závislosti od veľkosti podlahovej plochy môže táto operácia trvať dlhšie.

5



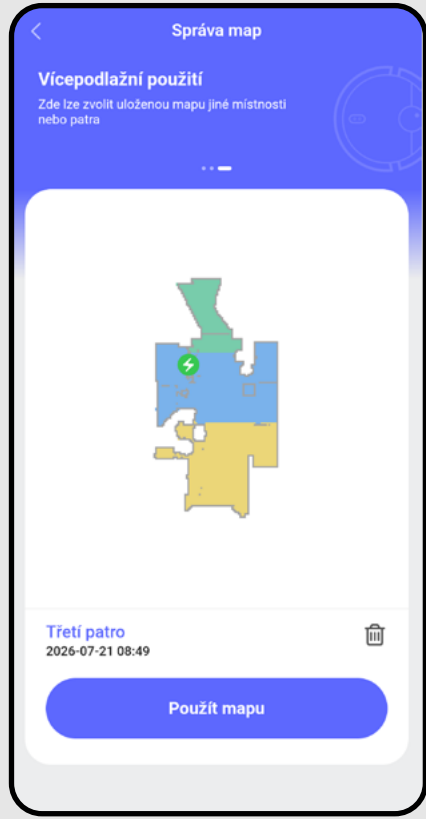
- Keď vysávač zmapuje a uprave celý prístupný priestor, vráti sa do nabíjacej stanice.
- Mapu je potom možné uložiť a pracovať s ňou.

6



- Ak chcete mapu uložiť, kliknite na ikonu mapy vpravo hore.
- Potom kliknutím na „**Uložiť**“ mapu uložte.

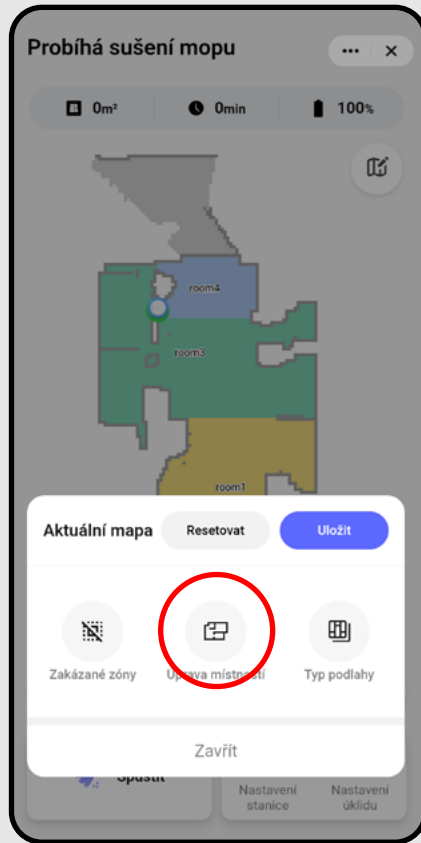
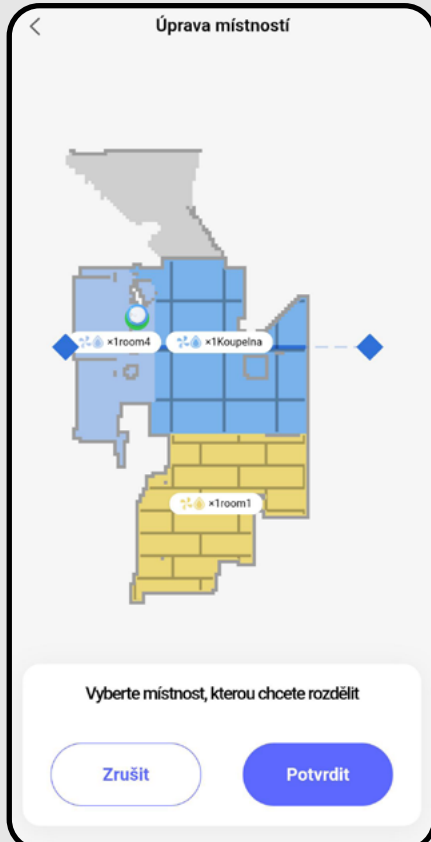
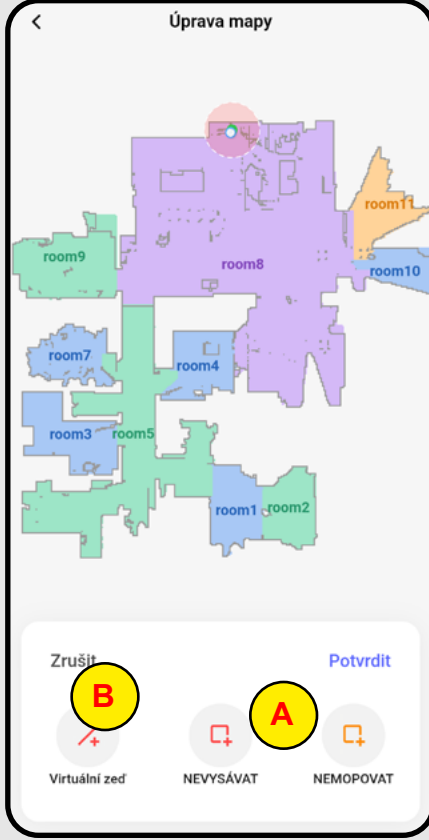
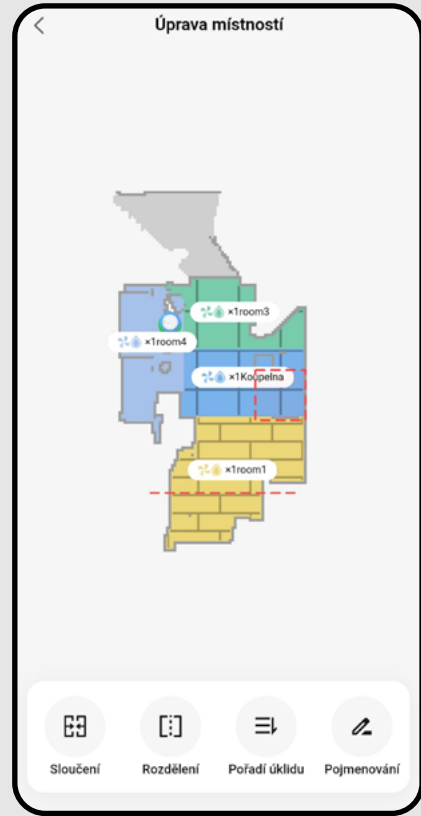
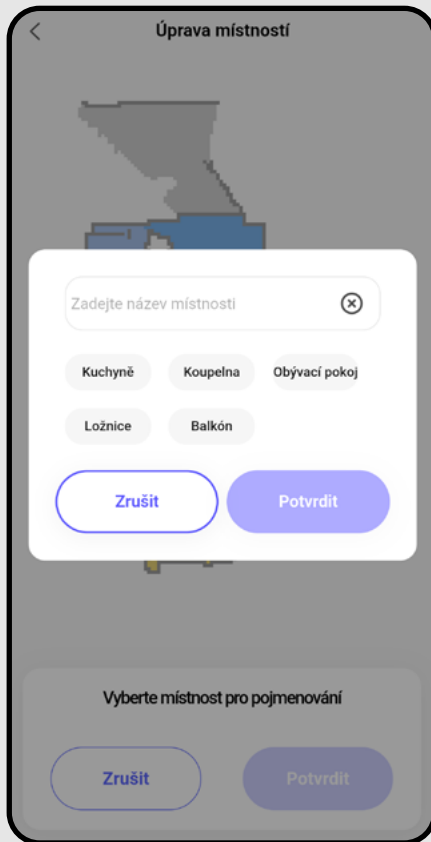
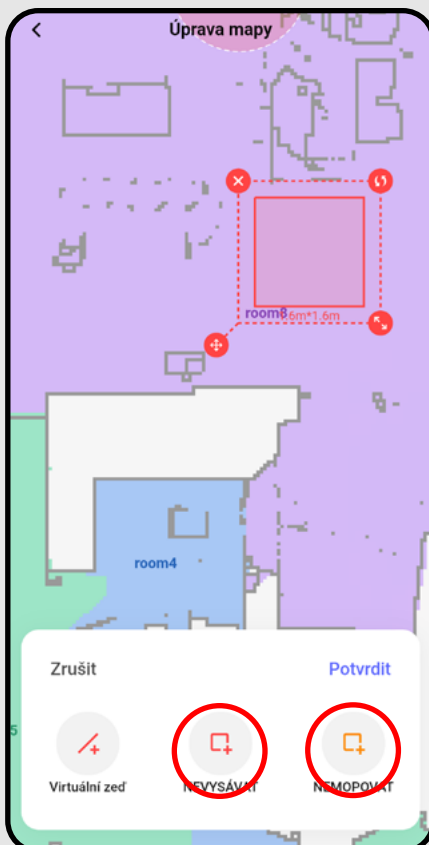
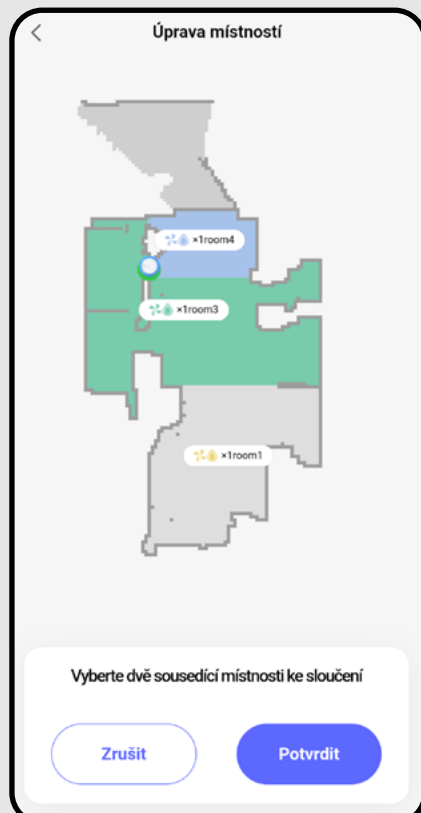
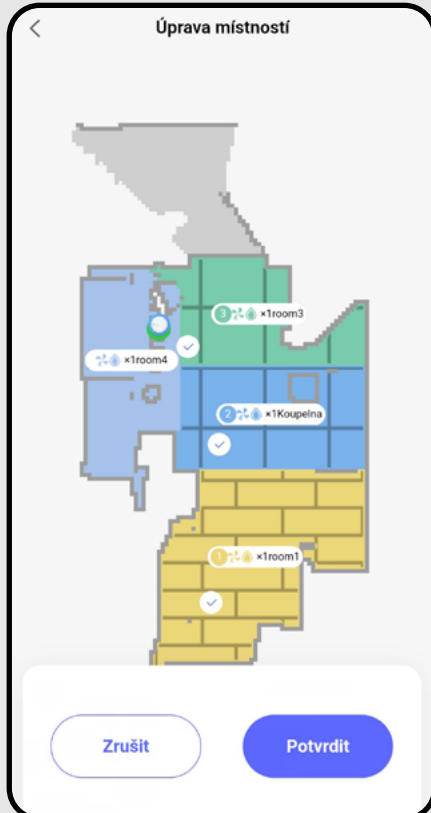
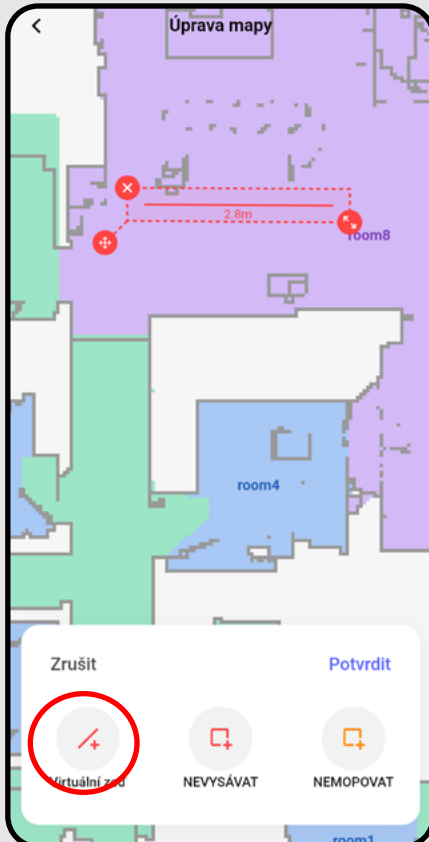
7



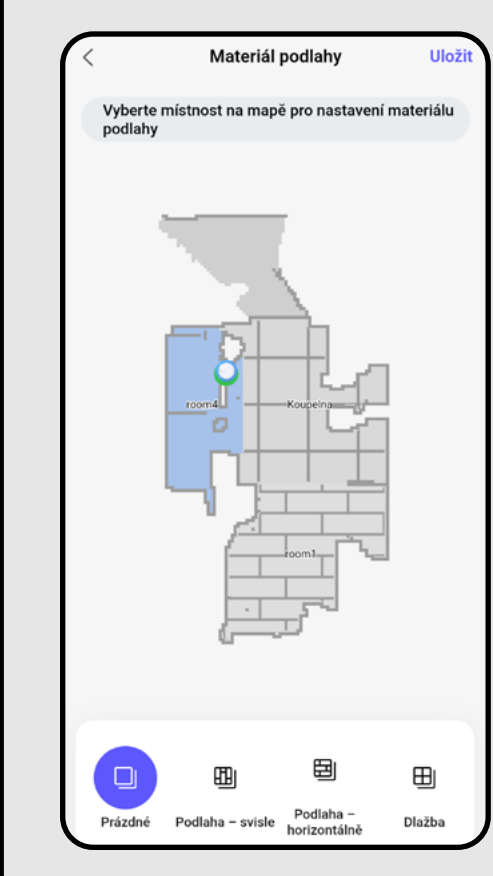
- Mapa bude potom k dispozícii na budúce načítanie a prepínanie medzi viacerými mapami. Ak chcete načítať vybranú mapu, kliknite na „**Použiť mapu**“.

POZNÁMKY:

- Každú mapu, ktorú chcete dlhodobo používať, si uložte.
- Je možné vytvoriť a uložiť celkom 5 máp, čo je možné využiť hlavne u viacposchodových domácností.
- Ak budete vytvárať ďalšiu novú mapu, vždy vymažte aktuálnu mapu, aby vysávač začínal na čistej obrazovke.
- Ak bude aktuálna mapa aktualizovaná (napr. o novú miestnosť, ktorá bola počas mapovania neprístupná), po dokončení upratovania a aktualizácie mapu opäť uložte.

5. ÚPRAVA A PRISPÔSOBENIE MAPY			Ďalšie nastavenie v rámci nastavenia mapy					
1		• Keď je mapa vytvorená a uložená, na hlavnej obrazovke kliknite na ikonu mapy vpravo hore. • Zo zobrazenej ponuky zvolte „Úprava miestností“. Automatické rozčlenenie mapy • Pokiaľ prebehne prvé automatické upratovanie správne, aplikácia automaticky navrhne rozčlenenie na jednotlivé miestnosti, ktoré môžete ďalej upravovať.	4		B) Rozdelenie miestností: • Kliknite na „Rozdělení“, zvolte miestnosť, ktorú chcete rozdeliť, a pomocou úsečky nastavte líniu rozdelenia. • Následne výber potvrdíte kliknutím na „Potvrdit“. Správne dokončenie je ohlásené oznámením o úspešnom rozdelení.	7		Zakázané zóny a virtuálny múr • Na hlavnej obrazovke kliknite na ikonu mapy vpravo hore. • V zobrazenej ponuke potom zvolte „Zakázané zóny“. • V tejto ponuke je možné nastavovať A) zakázané zóny a B) virtuálne múry.
2		Je možné vykonávať nasledujúce úpravy: • A) „Sloučení“ miestnosti (pomocou tejto funkcie možno zlúčiť 2 susediace miestnosti); • B) „Rozdělení“ miestnosti (pomocou tejto funkcie je možné jednu miestnosť rozdeliť na 2 miestnosti); • C) „Pojmenování“ (pomocou tejto funkcie je možné miestnosti ľubovoľne pomenovať); • D) „Pořadí úklidu“ (nastavenie poradia upratovania miestností).	5		D) Názvy miestností • Kliknite na „Pojmenování“ a potom kliknutím vyberte miestnosť, pri ktorej chcete upraviť názov. • Vyplňte nový názov miestnosti, alebo zvolte z predvolených názvov a každú voľbu potvrdíte stlačením „Potvrdit“. • Nakoniec úpravy potvrdíte kliknutím na „Potvrdit“.	8		A) Zakázané zóny Je možné nastaviť 2 druhy zakázaných zón: • „NEMOPOVAT“ - v danej zóne nebude vysávač mopovať. • „NEVYSÁVAT“ - v danej zóne nebude vysávač vysávať. Pridanie zakázanej zóny: • V ponuke kliknite na príslušný typ zakázanej zóny. Zakázanú zónu možno v mape prstom presúvať, otáčať a upravovať jej veľkosť. • Ak chcete nejakú vloženú zakázanú zónu odstrániť, kliknite prstom priamo na ňu a potom kliknite na „x“. • Nakoniec vytvorenú zónu uložte kliknutím na „Potvrdit“.
3		A) Zlúčenie miestností: • Kliknite na „Sloučení“ a zvolte 2 susediace miestnosti. • Následne výber potvrdíte kliknutím na „Potvrdit“. Správne dokončenie je ohlásené oznámením o úspešnom zlúčení.	6		E) Poradie upratovania • Kliknite na „Pořadí úklidu“ a postupným klikaním na jednotlivé miestnosti zvolte poradie upratovania • Nakoniec úpravy potvrdíte kliknutím na „Potvrdit“.	9		B) Virtuálne múry • Kliknite na „Virtuální zeď“. • Vložený virtuálny múr je možné v mape prstom presúvať a meniť jeho veľkosť a smer. • Ak chcete virtuálny múr odstrániť, kliknite prstom priamo naň a potom kliknite na „x“. • Nakoniec vytvorené virtuálne múry uložte kliknutím na „Potvrdit“.

10



Typ podlahy

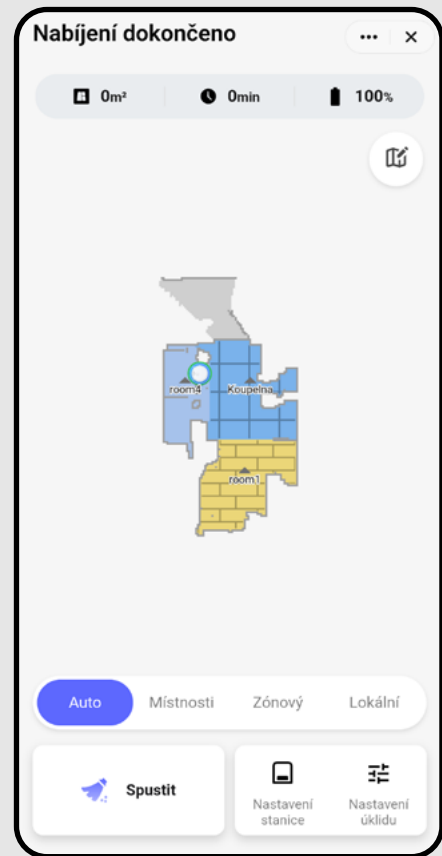
- Prepnete nastavenie na ikonu virtuálnej steny.
- Potom kliknite na požadovanú miestnosť a kliknutím na prednastavenú možnosť v spodnej časti obrazovky zvolte typ podlahy.
- Nastavenie dokončíte kliknutím na „**Uložiť**“.

POZNÁMKY:

- Po vykonaní všetkých potrebných nastavení si mapu uložte.
- Do mapy je možné vložiť 10 zakázaných zón od každého druhu a 10 virtuálnych múrov.

6. AUTOMATICKÝ ÚKLID

1



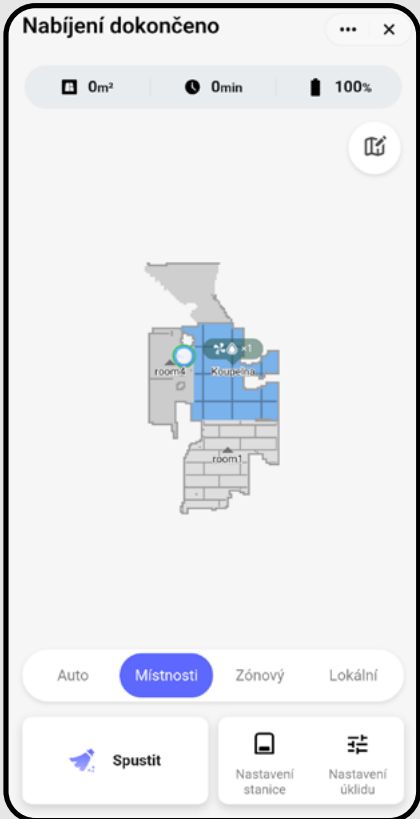
- Na hlavnej obrazovke kliknutím otvorte ponuku režimov upratovania (Automatické upratovanie je nastavené ako predvolené).
- Potom zvolte „**Auto**“ a kliknite na „**Spustiť**“.
- Vysávač systematicky prejde všetky miestnosti v mape, kam mu bude umožnený prístup, a podľa zvoleného nastavenia ich uprace. Potom sa vráti do nabíjacej stanice.

POZNÁMKY:

- Ide o jeden z najpoužívanějších režimov upratovania, pri ktorom vysávač uprace celý dostupný priestor.

7. ÚKLID MIESTNOSTÍ

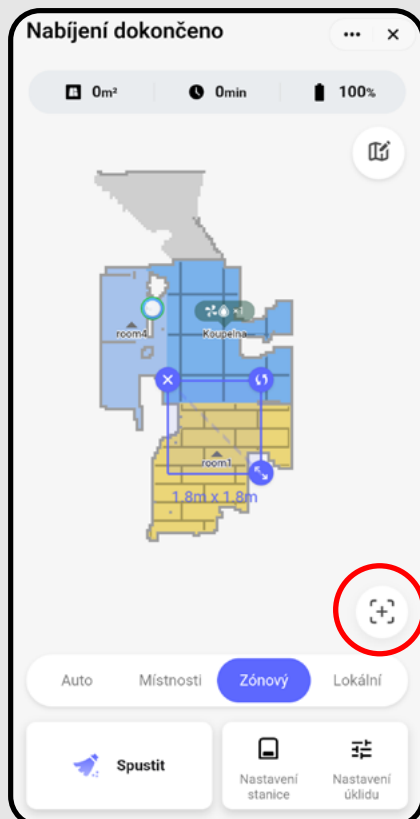
1



- Na hlavnej obrazovke zvolte „**Místnosti**“.
- Následne kliknite na jednu alebo viac miestností, ktoré chcete upratať. Zvolené miestnosti sa zafarbia.
- Následne kliknite na tlačidlo spustenia upratovania „**Spustiť**“.
- Po vykonaní upratovania sa vysávač automaticky vráti do nabíjacej stanice.

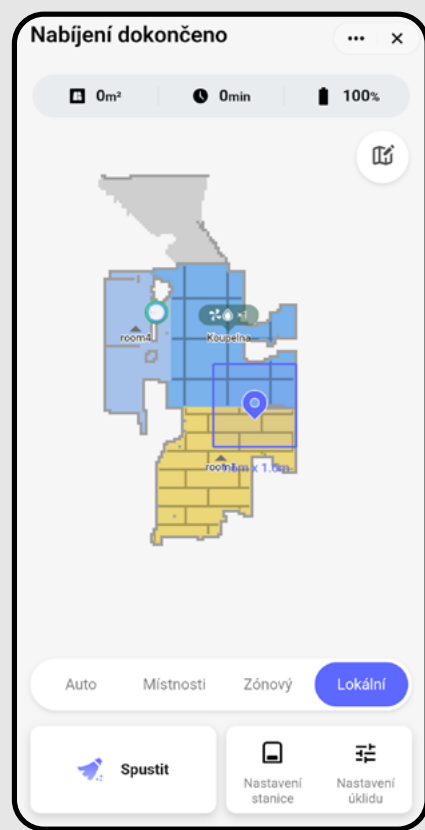
8. ZÓNOVÝ ÚKLID

1



- Na hlavnej obrazovke zvolte „**Zónový**“.
- Na pravej strane obrazovky sa sprístupní ikona „+ (Oblasť úklidu)“, pomocou ktorej môžete vkladať do mapy zónu.
- Zónu možno v mape prstom presúvať, otáčať a upravovať jej veľkosť.
- Ak chcete nejakú zónu odstrániť, kliknite prstom priamo na ňu a potom kliknite na „**X**“.

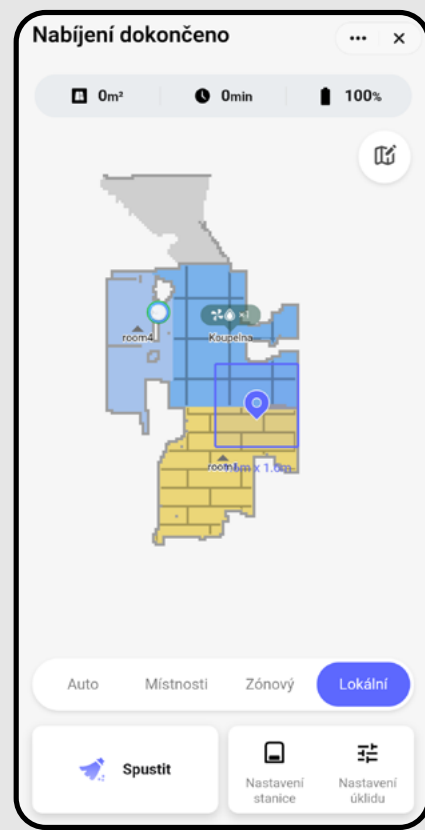
2



- Následne kliknite na tlačidlo spustenia upratovania „**Spustiť**“.
- Po vykonaní upratovania sa vysávač automaticky vráti do nabíjacej stanice.

9. LOKÁLNY ÚKLID

1



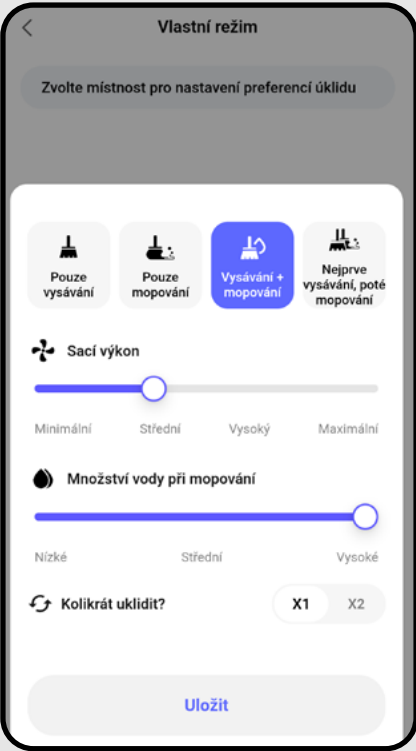
- Na hlavnej obrazovke zvolte „**Lokální**“.
- V mape sa zobrazí označenie bodu, okolo ktorého bude vykonané lokálne upratovanie. Tento bod možno prstom presúvať po mape.
- Následne kliknite na tlačidlo spustenia upratovania „**Spustiť**“.
- Po vykonaní upratovania sa vysávač automaticky vráti do nabíjacej stanice.

POZNÁMKY:

- Pri lokálnom upratovaní vysávač upratá štvorec okolo zadaného bodu s rozmermi 1,6 x 1,6 m.

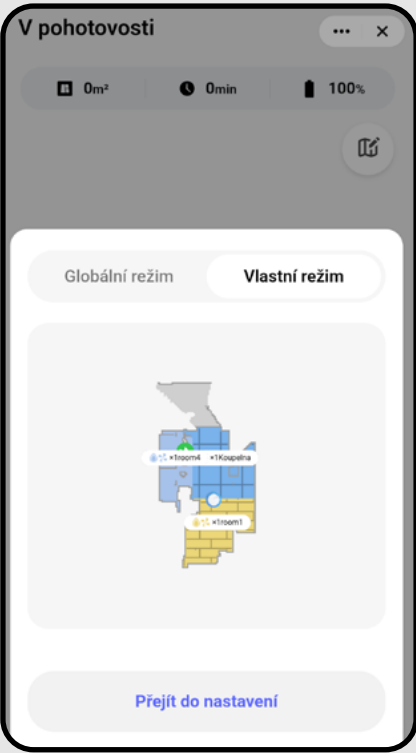
1

10. PARAMETRE UPRATOVANIA A MOPOVANIA



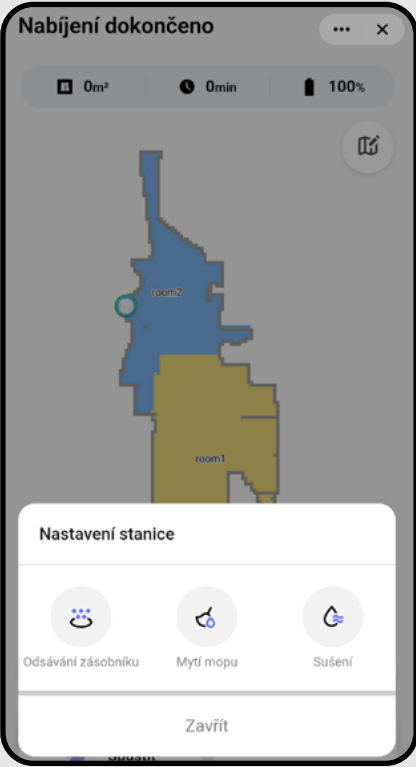
A) Nastavenie upratovania

- Na hlavnej obrazovke kliknutím otvorte ponuku „**Nastavení úklidu**“.
- Zobrazí sa niekoľko možností nastavenia upratovania:
 - 1) **Výber režimu upratovania** (iba vysávať, iba mopovať, vysávanie+mopovanie, najprv vysať, potom mopovať)
 - 2) **Úroveň zvlhčovania** pri mopovaní
 - 3) Nastavenie **sacieho výkonu**
 - 4) **Počet upratovaní** (1-2x)



5) Aktivácia vlastného nastavenia „**Vlastní režim**“.

- Po zvolení nastavenia kliknite na „**Přejít do nastavení**“.
- Potom zvolíte miestnosť, pre ktorú chcete nastaviť individuálne parametre upratovania.
- Zobrazí sa rovnaké nastavenie parametrov upratovania ako v bode 10.1.
- Nastavte požadované parametre a potvrďte kliknutím na „**Uložit**“.



B) Nastavenie nabíjacej stanice

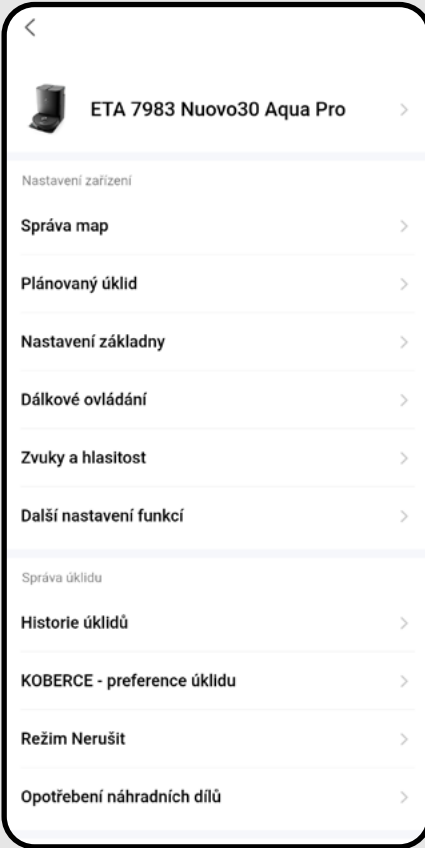
- Ak je vysávač v stanici, sprístupní sa možnosť „**Nastavení stanice**“.
- Po zvolení tejto možnosti sa zobrazia nasledujúce možnosti:
 - a) **Odsávání zásobníku** - spustí odsávanie zásobníka
 - b) **Mytí mopu** - spustí čistenie mopu
 - c) **Sušení mopu** - spustí sušenie mopov

POZNÁMKY:

- Na používanie funkcie mopovania je potrebné na vysávač nainštalovať podľa návodu na použitie mopovacie nadstavce.
- Pri používaní funkcie mopovania je potrebné zabrániť vysávaču vo vjazde na koberec - ideálne pomocou zakázaných zón alebo v nastavení **KOBERCE - preference úklidu**.

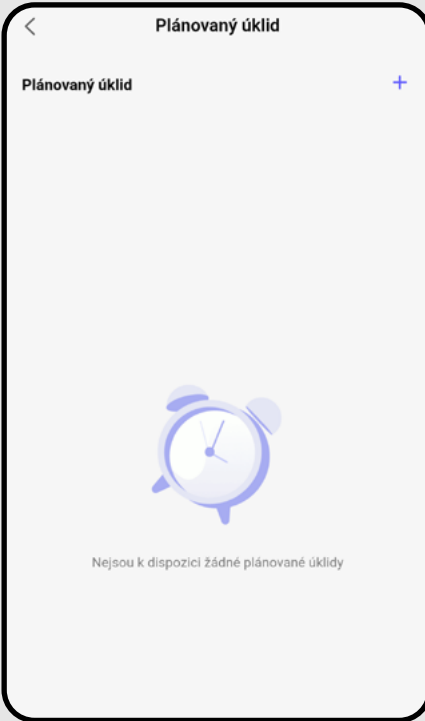
11. PLÁNOVANIE UPRATOVANIA

1



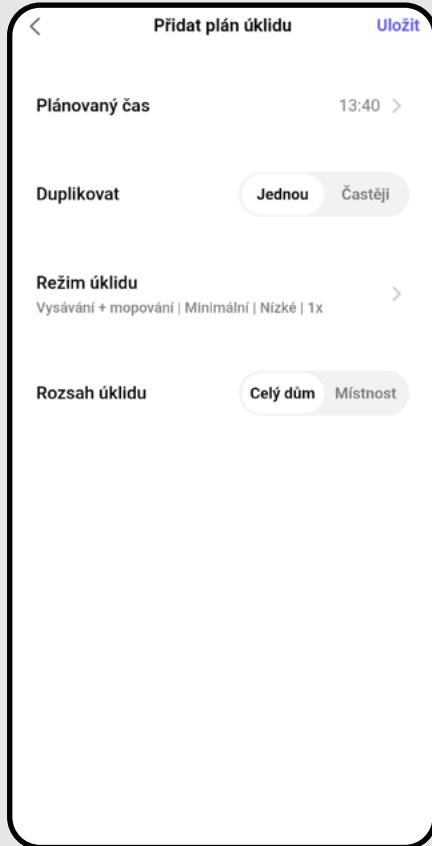
- Prejdite do nastavenia „**Plánovaný úklid**“.
- Kliknite na „**Plánovaný úklid**“.

2



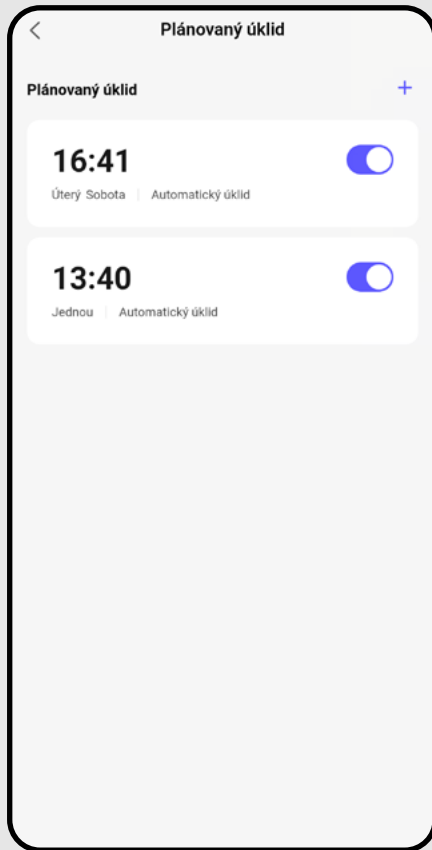
- Kliknite na „**+**“.

3



- Naplánujte si čas a parametre upratovania.
- Nastavenie uložíte kliknutím na „**Uložit**“ v pravom hornom rohu.

4



- Pomocou prepínačov je možné jednotlivé upratovania aktivovať (🔵) alebo deaktivovať (⚪).
- Ak chcete vykonávať úpravy niektorého z plánovaných upratovaní, krátko prstom kliknite na daný plán.
- Ak chcete pridať ďalší plán, kliknite na **+**.

- Ak chcete plánované upratovanie vymazať, kliknite prstom na príslušný plán a zároveň odkryte možnosť „**Smazať**“ posunutím prsta doľava.
- Potom vymazanie potvrdíte.
- Ak používate viac máp (napr. viacpodlažnú domácnosť), vždy sa uistíte, že aktivujete len tie plánované upratovania, ktoré patria k aktuálne používanej mape.

1

- Prejdite do nastavenia „...“.
- Kliknite na „**Historie úklidů**“.
- Teraz získate ľahký prehľad o vykonaných upratovaniach.

2

- Po rozkliknutí konkrétneho upratovania zo zoznamu v histórii získate podrobnejšie informácie o danom upratovaní.

3

- Kliknutím na ikonu koša v pravom hornom rohu zobrazíte možnosť výberu jednotlivých upratovaní.
- Môžete označiť tie, ktoré chcete zmazať. Zvolené upratovania potom zmažete kliknutím na „**Potvrdit**“ v pravom dolnom rohu.

1

- Prejdite do nastavenia „...“.
- Kliknite na „**Zvuky a hlasitost**“.
- Teraz môžete nastaviť hlasitosť a jazyk hlasových upozornení alebo môžete hlasové upozornenia úplne vypnúť.

POZNÁMKA:

- Hlasové upozornenia môžete v určitom čase vypnúť aj pomocou režimu „Nerušiť“ (pozri kapitolu 14. REŽIM NERUŠIŤ).

1

- Prejdite do nastavenia „...“.
- Kliknite na „**Režim Nerušiť**“.
- Teraz môžete nastaviť časové rozmedzie, kedy budú hlasové upozornenia vypnuté a robot bude ignorovať plánované upratovanie.
- Režim aktivujete pomocou prepínača v pravom hornom rohu a kliknutím na „**Uložit**“.

1

- Prejdite do nastavenia „...“.
- Kliknite na „**Dálkové ovládání**“.
- Teraz je možné vysávač ovládať podobne ako pomocou štandardného diaľkového ovládača.
- Režim opustíte kliknutím na „**Opustit...**“.

16. MONITOROVANIE ŽIVOTNOSTI KOMPONENTOV	
1	• Prejdite do nastavenia „...“. • Kliknite na „Opatřeni náhradních dílů“. • Tu potom ľahko získate informácie o životnosti jednotlivých komponentov vysávača (HEPA filter, bočné kefy, hlavná kefa, mopy).
2	• Po výmene niektorého z komponentov je nutné vykonať reset, aby sa percentá znovu odčítali od 100 %. • To urobíte kliknutím na príslušný komponent. • Následne potom potvrdíte reset kliknutím na „Reset“.

POZNÁMKY:

- Životnosť jednotlivých komponentov sa postupne odpočítava a udáva informáciu, koľko životnosti daného spotrebného doplnku ešte zostáva.
- Odporúčame vymeniť komponenty na konci ich životnosti, aby sa čo najlepšie zachovala účinnosť vysávania a zabránilo sa možnému poškodeniu vysávača.

17. NASTAVENIE ZDIELANIA	
1	• Prejdite do nastavení „...“. Potom kliknite na názov robotického vysávača v hornej časti obrazovky. • Z ponuky vyberte možnosť „Sdílení zařízení“.
2	• Kliknite na „Přidat“.
3	• Potom vyberte krajinu a zadajte e-mailovú adresu účtu, s ktorým chcete vysávač zdieľať. • Ukončíte kliknutím na „Dokončit“.

POZNÁMKY:

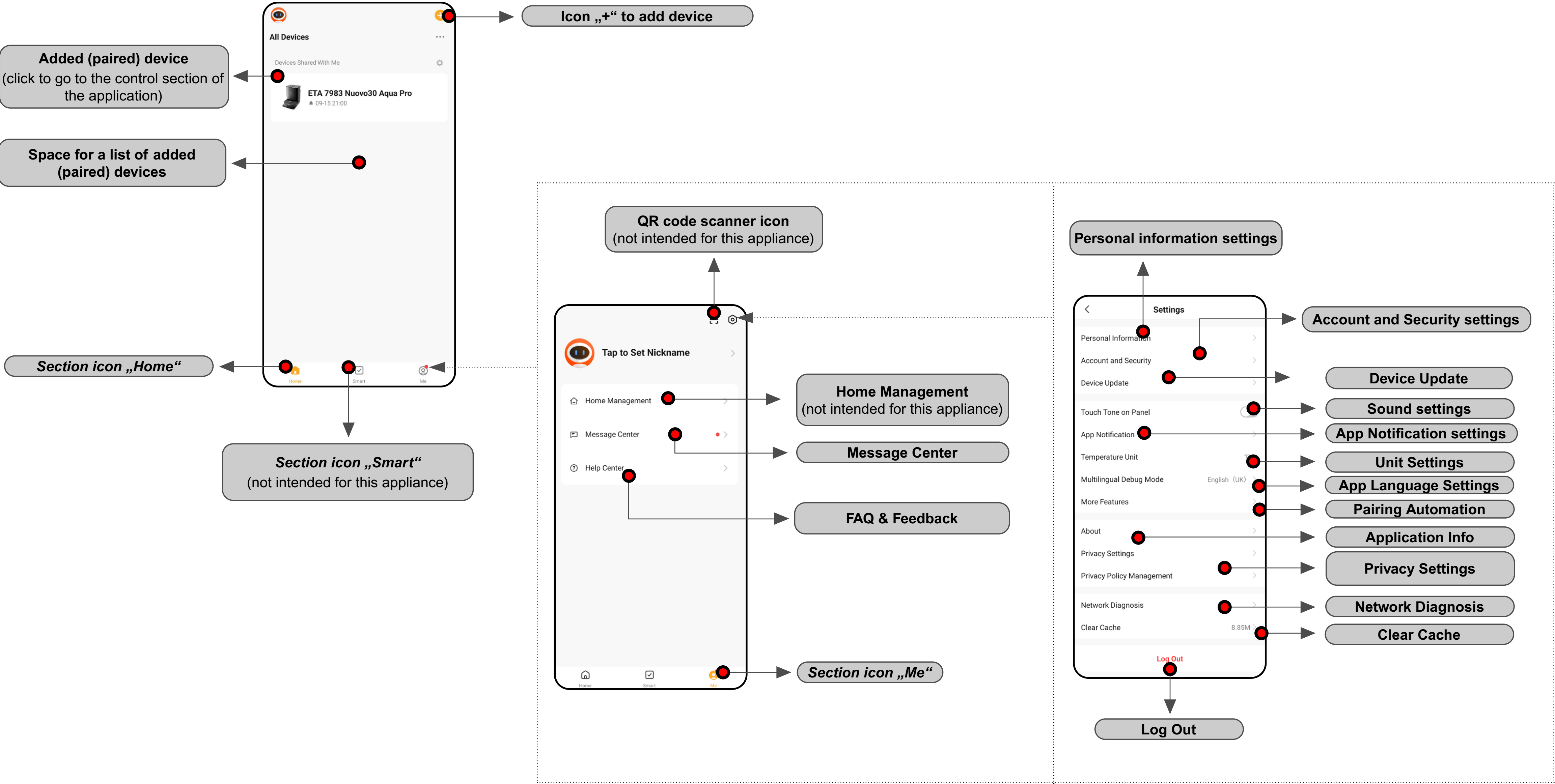
- Používatelia, s ktorými zdieľate vysávač, môžu tiež ovládať vysávač, ale ich možnosti sú čiastočne obmedzené.
- Používateľ, s ktorým chcete nastaviť zdieľanie, si musí vytvoriť vlastné konto v aplikácii ETA SMART.

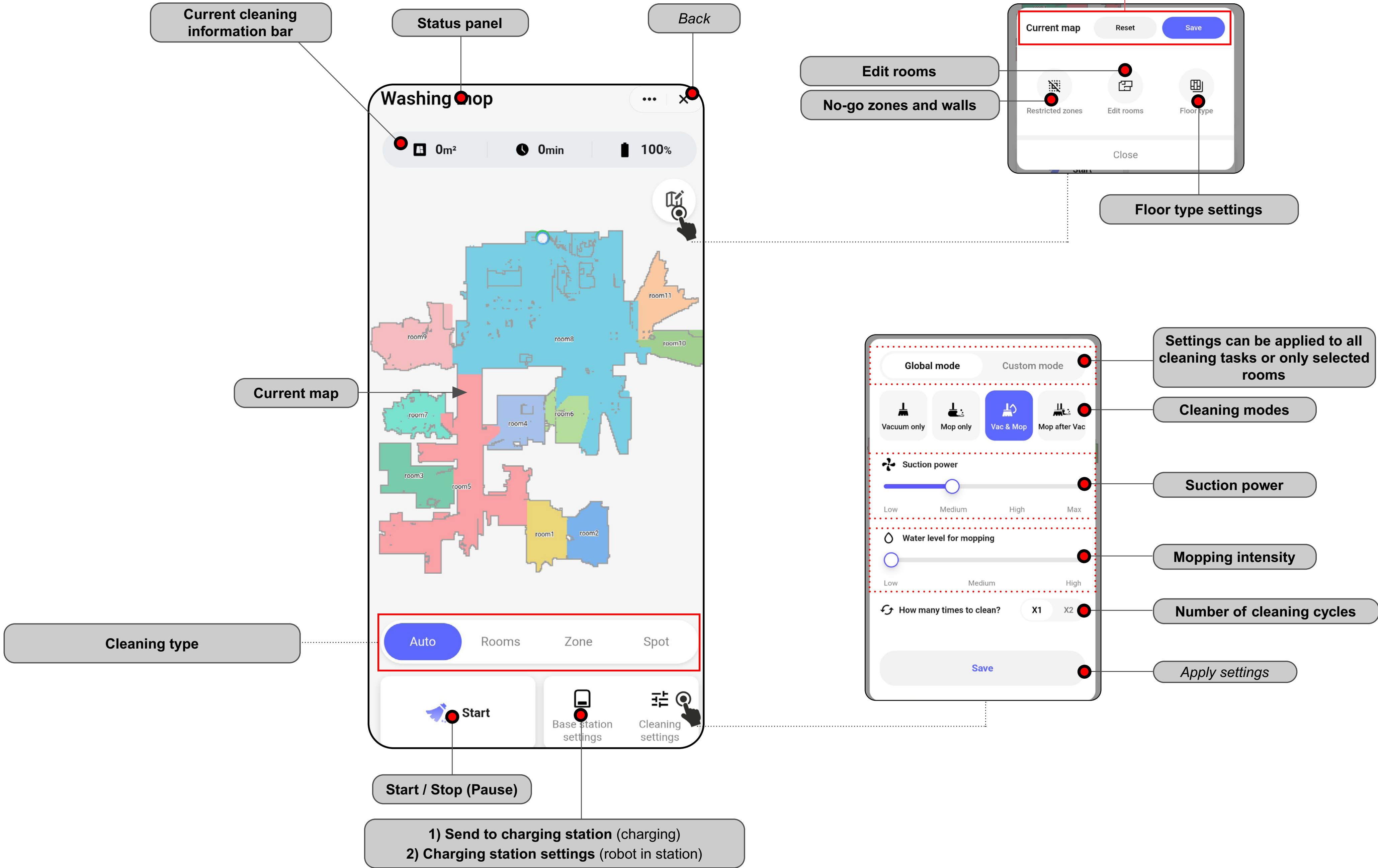
18. AKTUALIZÁCIA FIRMVÉRU	
1	Vysávač má vo vnútornej pamäti programové vybavenie, ktoré sa nazýva Firmware. Pokiaľ bude vydaná novšia verzia, je potrebné ju aktualizovať. • Prejdite do nastavení „...“. Potom kliknite na názov robotického vysávača v hornej časti obrazovky. • Z ponuky vyberte možnosť „Aktualizace firmwaru“.
2	Ak bude nová verzia dostupná, potvrdíte aktualizáciu. Pri aktualizácii umiestnite vysávač do nabíjacej stanice. Vysávač musí byť pripojený k Wi-Fi sieti s dostupným internetovým pripojením. • Ak požadujete automatickú kontrolu nových dostupných verzií, môžete si zapnúť voľbu „Automatická aktualizace“.

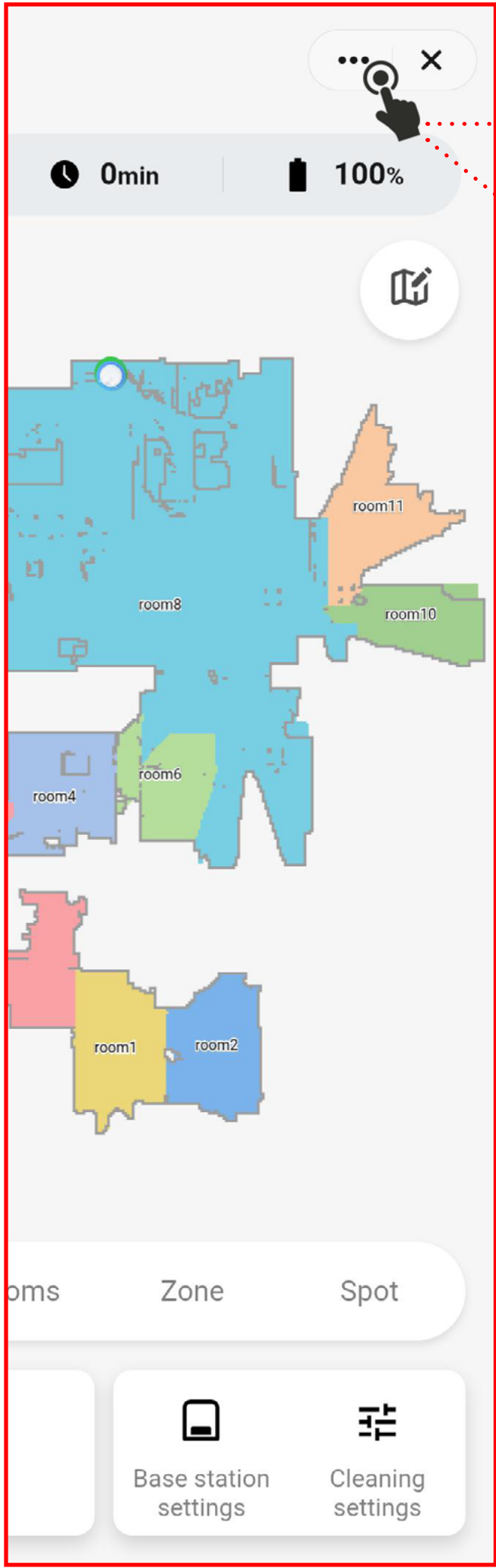
RIEŠENIE PROBLÉMOV

Pre riešenie problémov navštívte poradenské stránky www.eta.cz/robot.

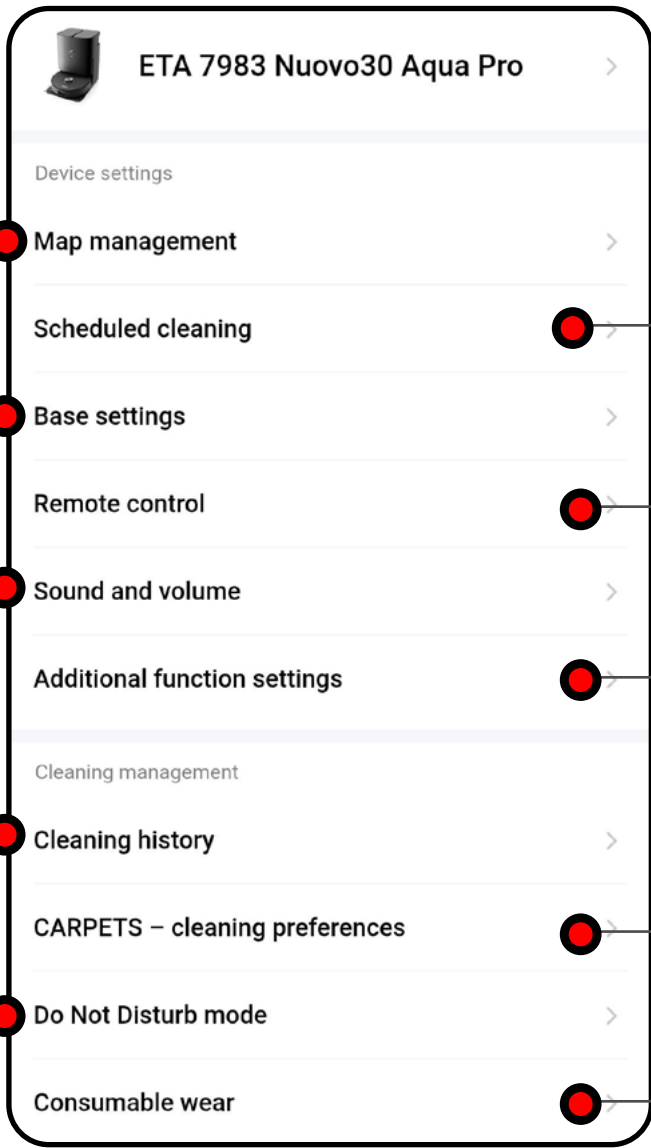
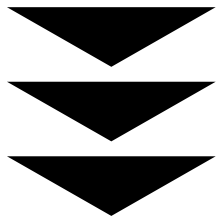
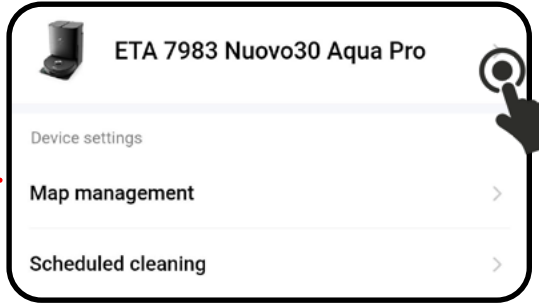








General settings



Saving and loading maps

Charging station parameters

Volume and voice settings

Detailed cleaning history

Do Not Disturb mode

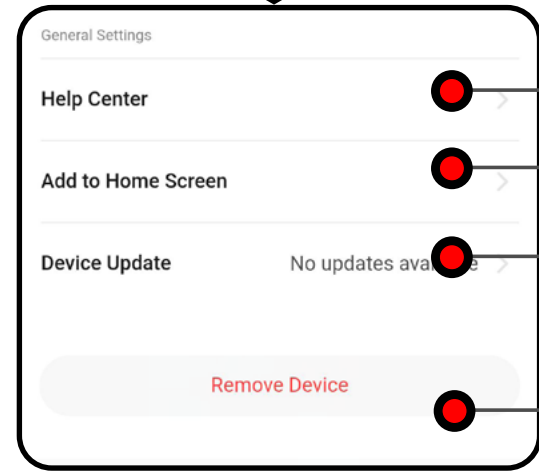
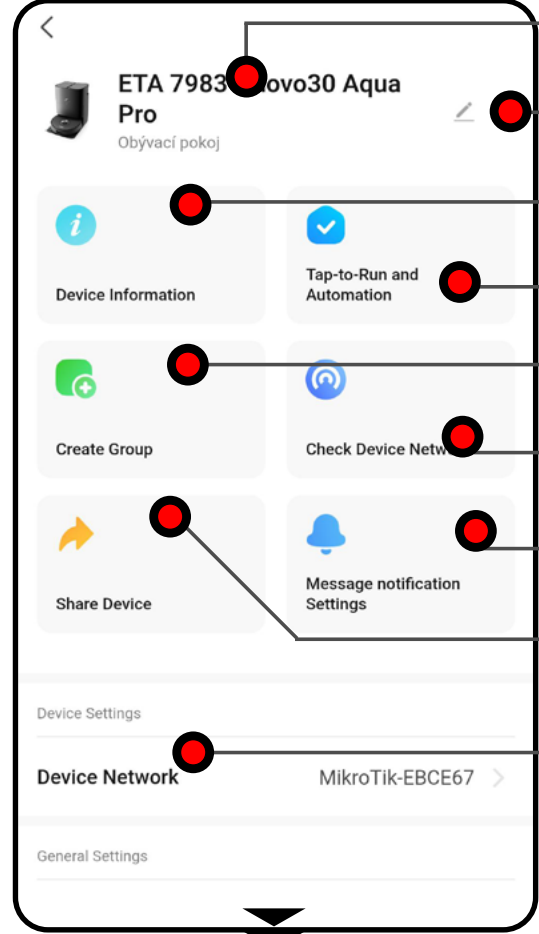
Scheduled cleaning settings

Manual vacuum cleaner control

Other functions

Carpet behavior settings

Component lifetime monitoring



Appliance name

Edit Product Characteristics

Detailed Information About the Device

Automation Settings (not applicable for this product)

Group Creation (not applicable for this product)

Wi-Fi Signal Quality Check

Paid Services (not applicable for this product)

Sharing Settings with Other Users

Information on Wi-Fi status

Feedback, Questions, and Answers

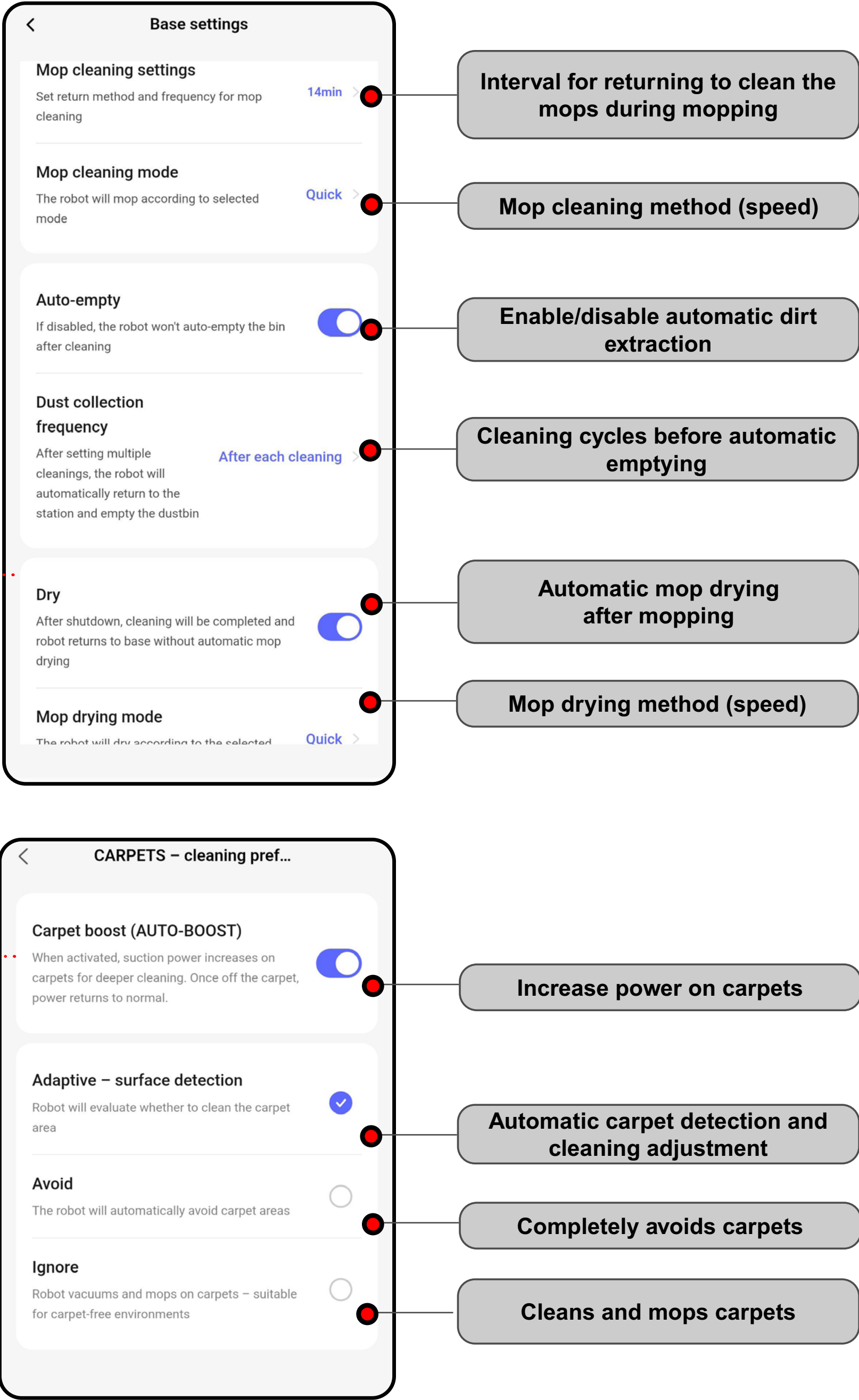
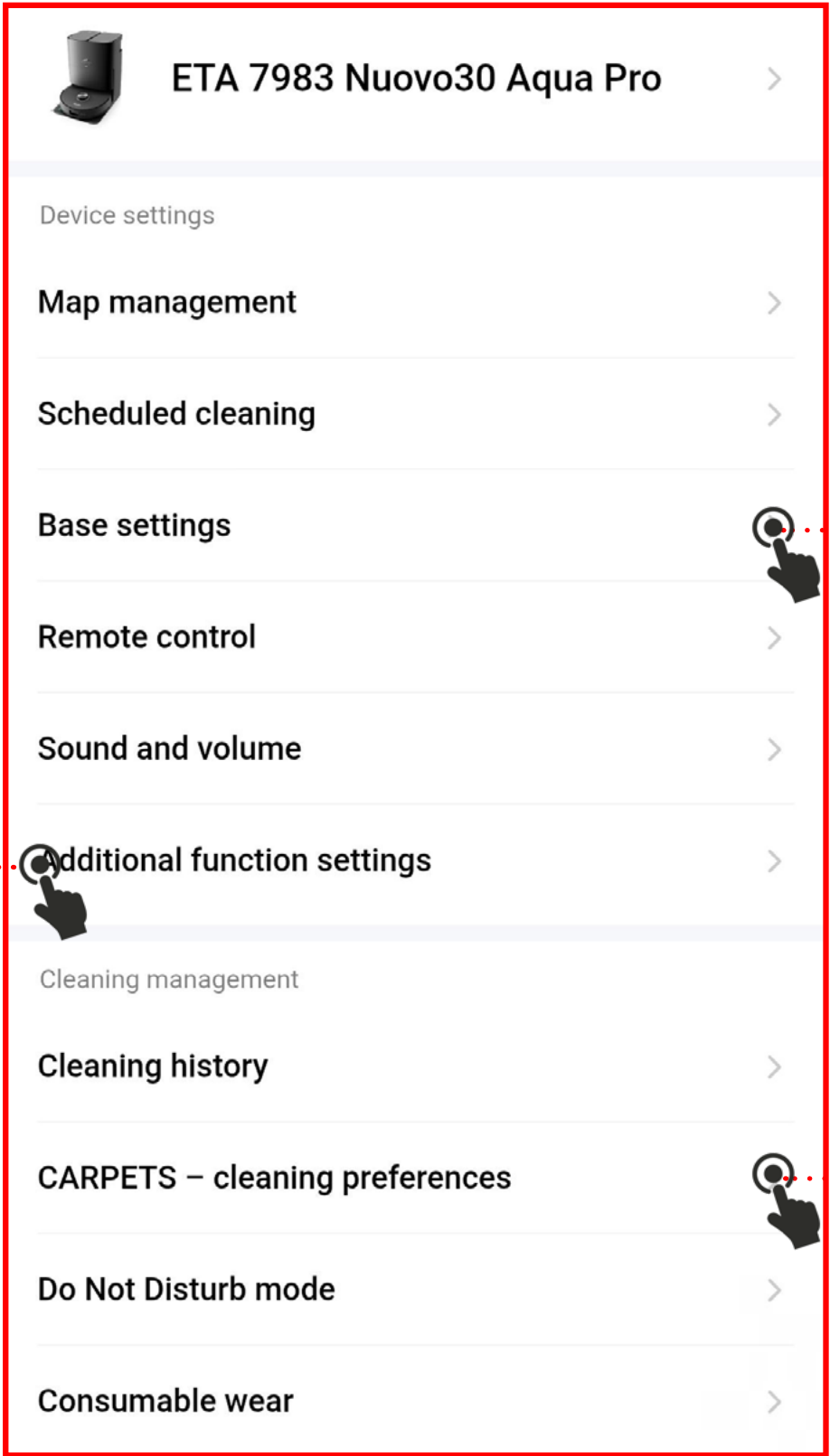
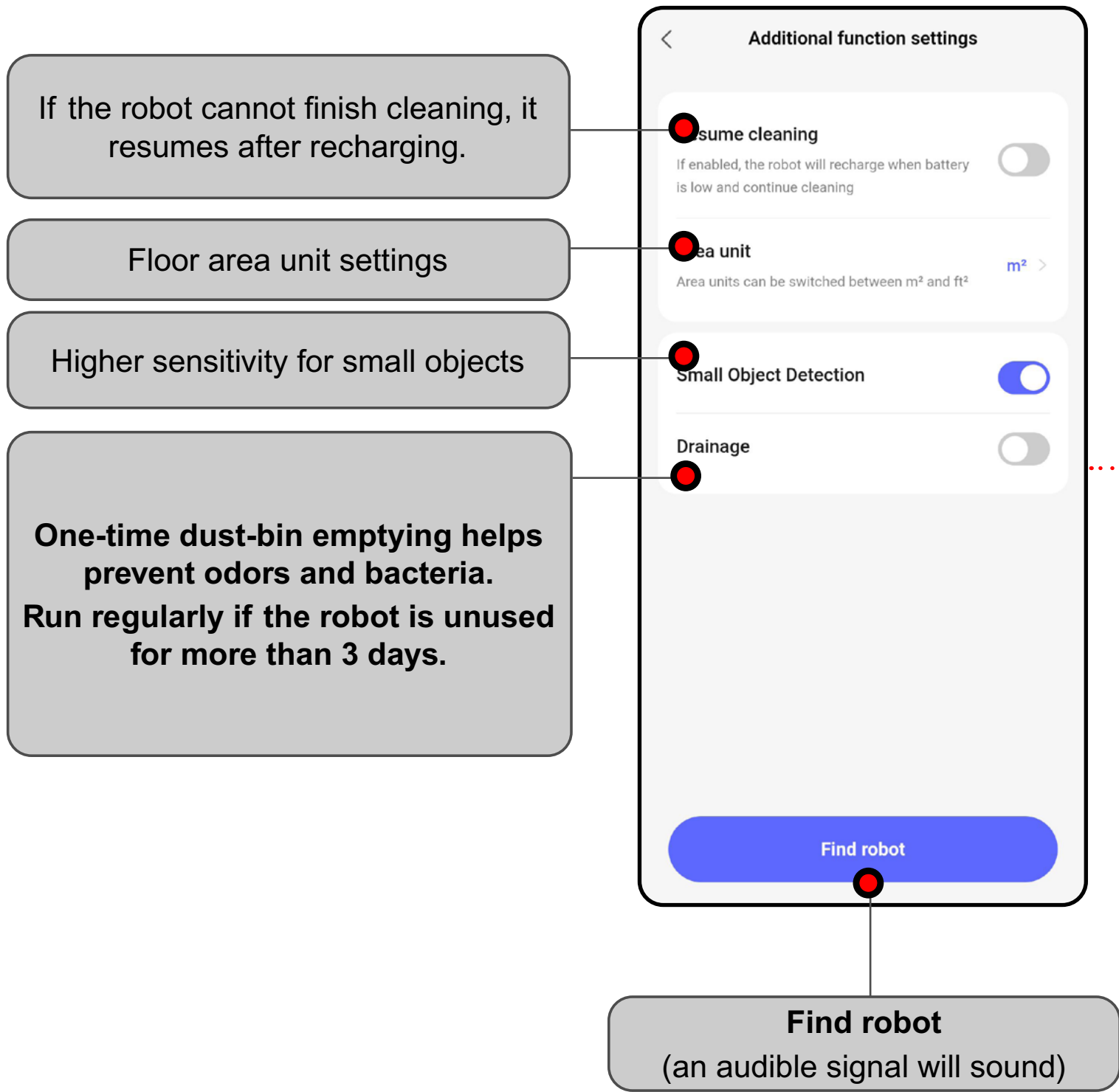
Add App to Home Screen

Firmware Information

Removing a product from your account

This step is recommended in case of issues with the app.
You can remove the device and then pair it again.

BASIC STRUCTURE OF THE MAIN APP CONTROL MENU <NUOVO30 Aqua Pro> (3/3)



ETA SMART APPLICATION USER GUIDE

Dear customer,

Thank you for your confidence in the ETA brand products. This manual is intended for all owners of the ETA798390000 NUOVO30 Aqua Pro vacuum cleaner who want to make full use of its potential with the ETA SMART app. Here you will find simple instructions and procedures for using your new robotic helper.

You can also visit our website for more information, advice and tips on your vacuum cleaner:

www.etasince1943.com/robot

We are constantly updating this website to gather the latest product knowledge.

Notice
We reserve the right to make changes to the application, its function and appearance. As the application is a dynamic element of the product, some procedures or illustrations in this manual may vary.

1. APPLICATION INSTALLATION

You can find the app in the App Store or Google Play, or use the following QR code for faster access:

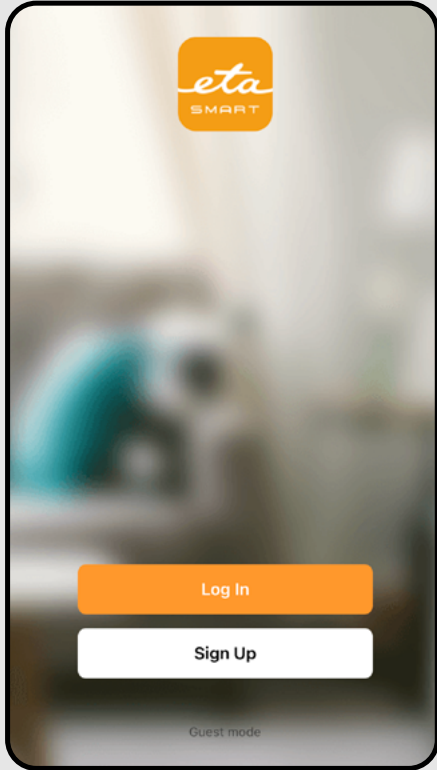


Download and install the application to your mobile phone (tablet).

COMPATIBILITY	
Wi-Fi network	2,4 GHz
	security WPA1 and WPA2 (WPA2 is recommended)
ATTENTION The appliance cannot be operated with Wi-Fi networks secured with IEEE 802.1X protocol (as a rule, company’s Wi-Fi networks).	

2. ACCOUNT CREATION AND LOGIN

1

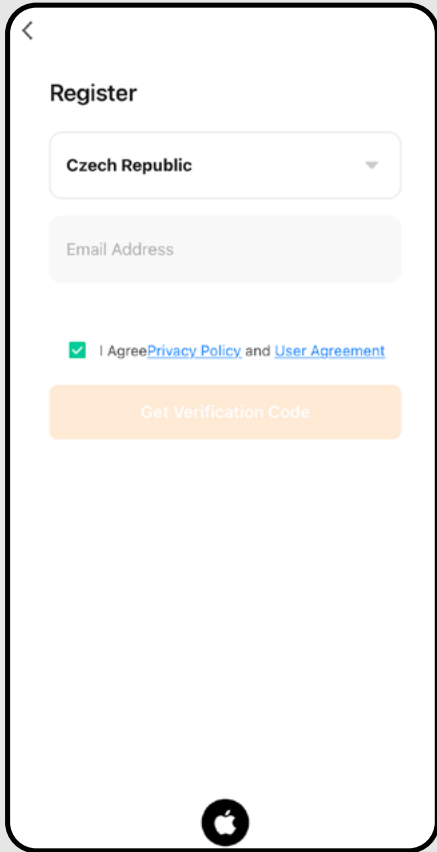


- Switch-on ETA SMART.
- If you already own an ETA device and if you are using it with the ETA SMART app, go to login.

Note

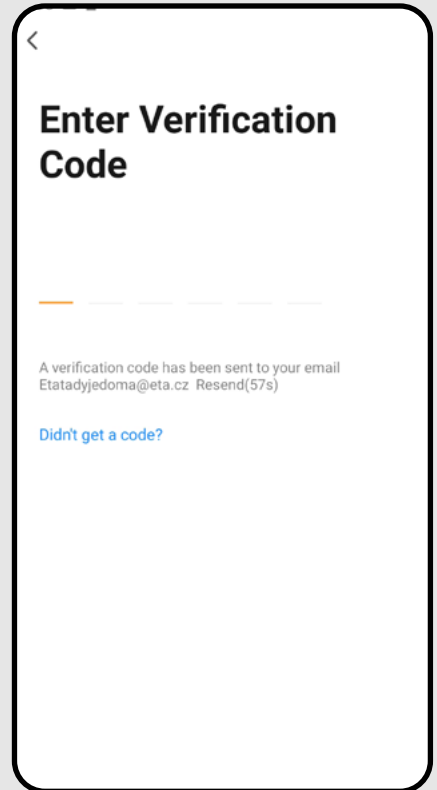
Guest mode is also available. It is intended mainly for trying out the app with limited functionality. For normal operation, we recommend using the appliance with a registered account.

2



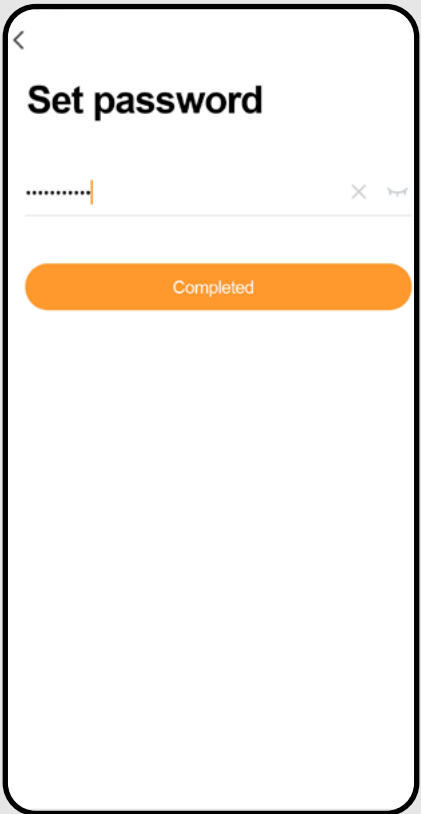
- Click on „**Register**“.
- Enter the email address you want to use for your account.
- Afterward, it is necessary to confirm principles of personal data protection.
- Then, click on „**Get Verification Code**“.

3



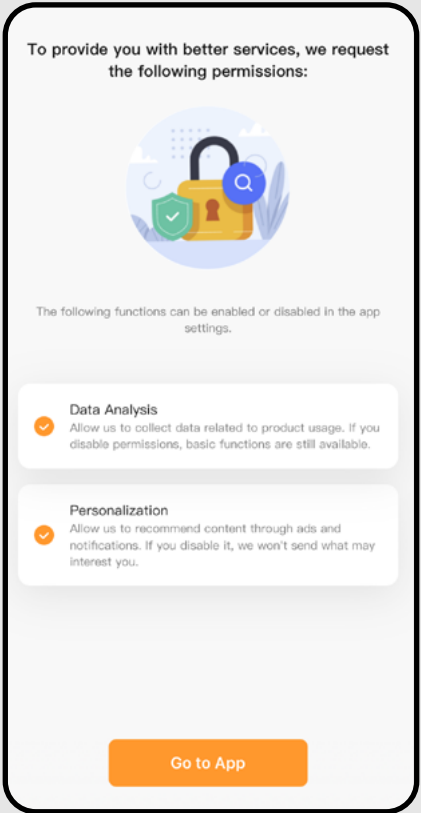
- After that, an individual verification code will be sent to your e-mail.
- Enter the verification code.

4



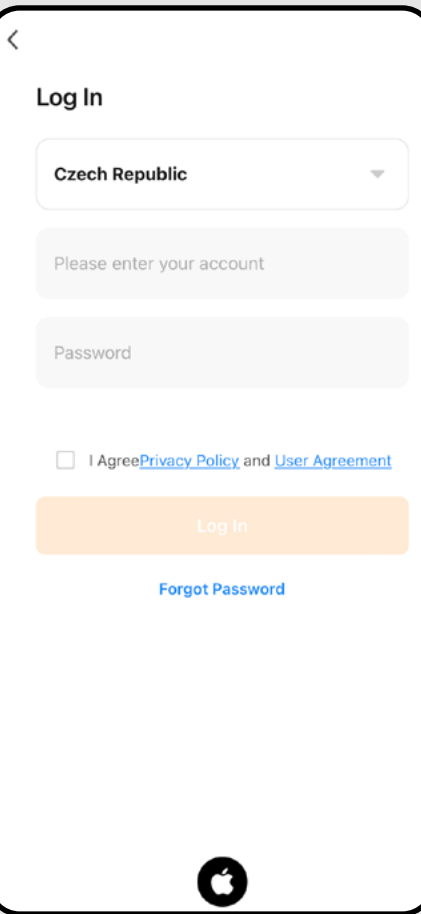
- Set a password and finish creation of your account.
- Click on „**Completed**“.
- Depending on the type of phone, you can be automatically logged in and enter the application directly.
- If prompted, allow the app all necessary permissions.

5



- On some phone models, you may also be prompted to allow or deny personal data sharing.
- Et this according to your preference, then tap „**Go to App**“ to continue.

6



- Log in to the app with this account.
- When logging in, you must agree to the privacy policy.

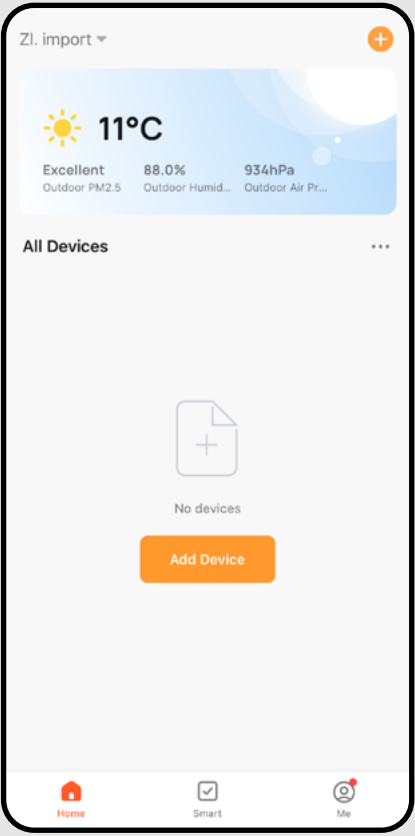
Note

The application also allows logging in under an APPLE account by clicking on the icon

BASIC RECOMMENDATIONS AND TIPS FOR USE

- **Dual Wi-Fi network:** If you have a smart Wi-Fi router in your home that automatically switches the network frequency between 2.4 GHz and 5 GHz (within one SSID of the network name), there may be problems with pairing or disconnection from the Internet during operation. If these problems occur, we recommend switching the router to broadcast two separate frequencies (SSID names), one at 2.4 GHz, the other at 5 GHz. This setting is usually set in the administration interface of the Wi-Fi router. If you cannot change this yourself, contact your network administrator or IT specialist.
- **Make sure you are connected to a 2.4 GHz Wi-fi network.**
- This model is equipped with a dust collection station that operates automatically. Once the robot has been vacuuming longer than the set minimum time, it returns to the station, empties the dirt from the robot into the station, washes the mops and dries them. The parameters for these operations can be set in the corresponding section of the app.
- The robotic vacuum cleaner with laser navigation can navigate the space accurately and clean with high precision. Under normal circumstances, it can locate itself if you move it to another place within the same map; however, we do not recommend doing so. Ideally, always start the robot from the charging station and avoid moving it during cleaning.
- Once the robot has created a map, avoid making major changes to the surrounding environment, as these could confuse the robot or cause the map to be deleted. Examples include moving furniture or having several people moving around the robot.
- Pay special attention to the doors. If you want to make available a room for the robot, the door has to be open during mapping. Otherwise, close the door. Alternatively, you can leave it open and prevent the robot from entering by setting a no-go zone.
- If you transfer the robot to another part of your house (to another map), change this map directly in the application before switching-on the robot. Otherwise, if you start the robot in a location belonging to another map, the robot may become confused and map the area incorrectly., the robot could be confused and could draw a map incorrectly.
- If you are planning to use the robot, we recommend that you fully charge it first.
- **Ideally, always let the robot finish the cleaning task. Don't interrupt it and Do not issue more commands or operations than necessary..**
- If the map is deleted or in case of non-standard behavior, first restart the robot and then insert it manually into the charging station.

1



- Connect your mobile phone (tablet) to your Wi-Fi network.
- Switch-on ETA SMART Application and login to your account.
- After that, click on „**Add Device**“ (or to „**+**“ in the right upper corner).

2

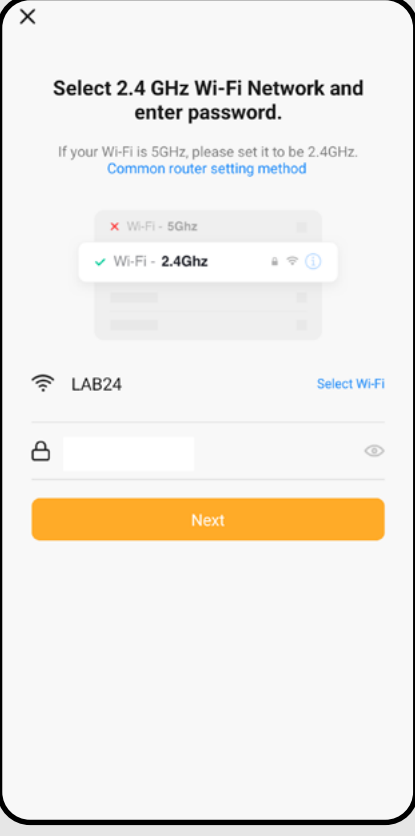


- You have 2 options to pair the vacuum cleaner:
A. accelerated pairing
B. standard pairing

Method A

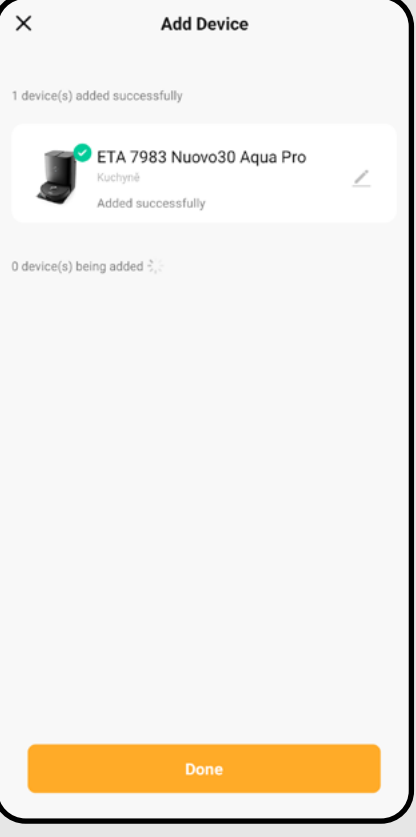
- You must have Bluetooth enabled on your phone.
- The app will show nearby devices.
- For faster pairing, tap the displayed vacuum cleaner icon.

3

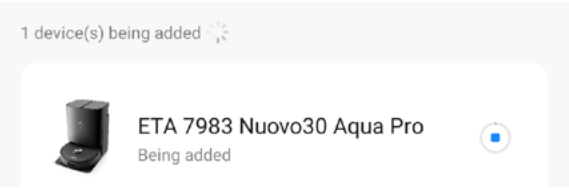


- Enter the name and password of your Wi-Fi network.
- Click „**Next**“.

4



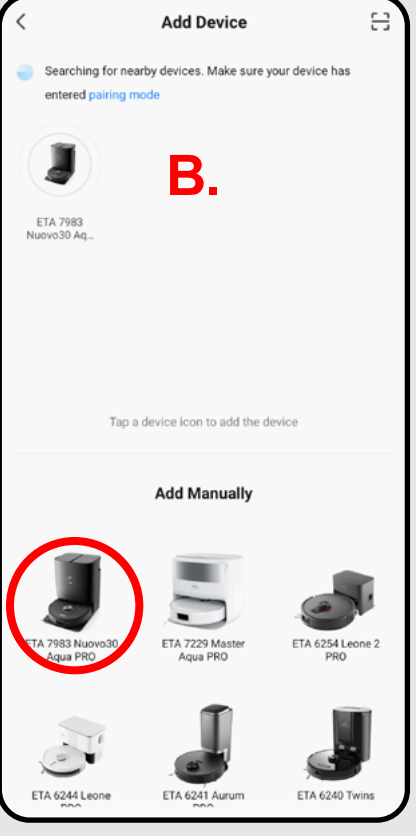
- The pairing process will begin.



Successful pairing is notified in the app.

- Click „**Done**“ to finish.

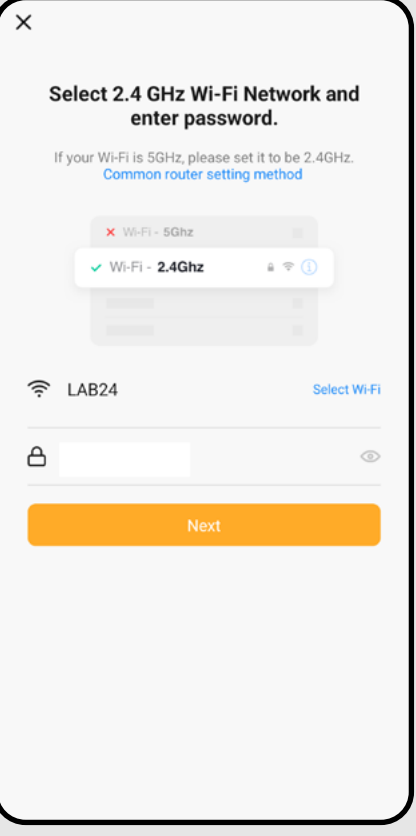
5



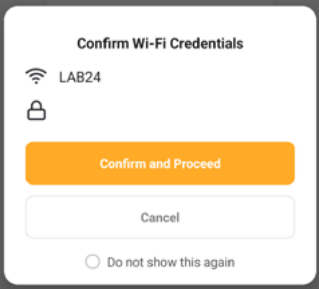
Method B

- Select the „**ETA 7983 NUOVO30 Aqua Pro**“ vacuum cleaner.

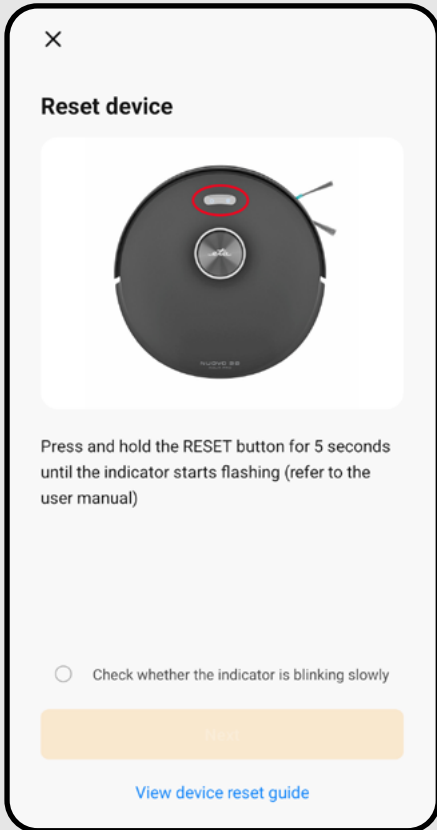
6



- Enter your Wi-Fi network name and password.
- If an intermediate step appears asking you to confirm your login details, tap „**Confirm and Proceed**“.

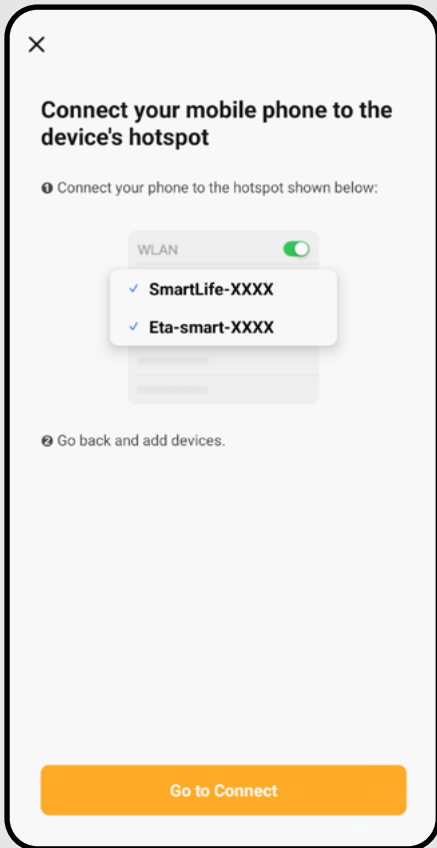


7



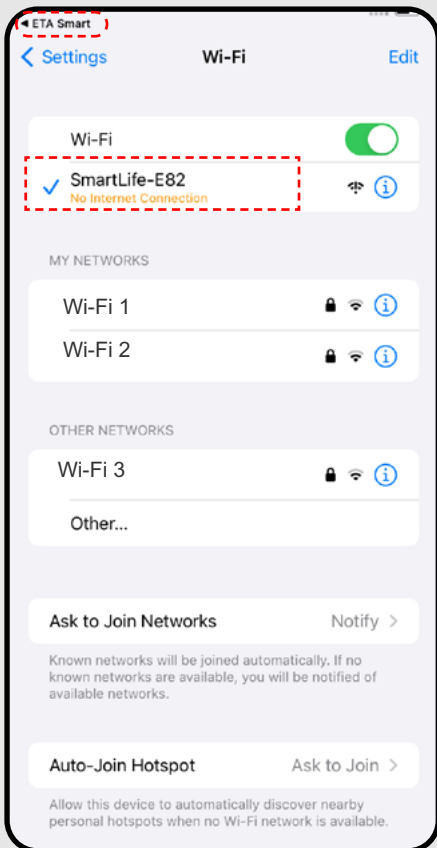
- Press and hold both buttons on the vacuum cleaner control panel for about 3 seconds until you hear a voice notification about the loss of the Wi-fi connection.
- Check and confirm that the indicator lights on both buttons are flashing, then confirm this in the corresponding checkbox.
- Afterwards click on „**Next**“.

8



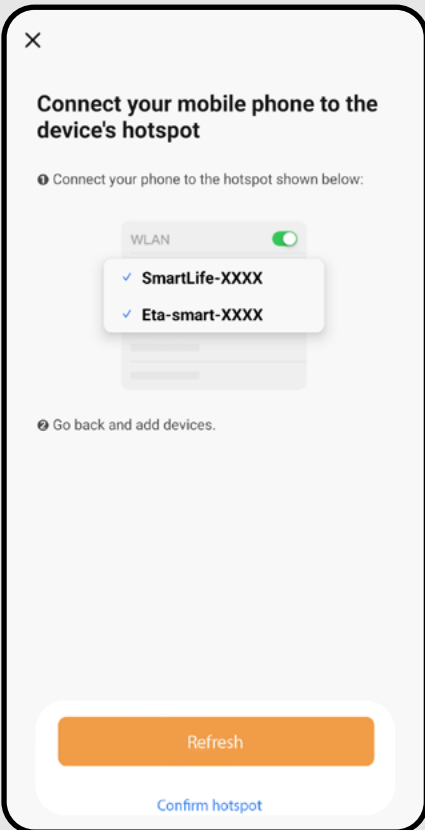
- Click „**Go to Connect**“ and then you will be automatically redirected to phone settings. Go to the list of Wi-Fi networks available on your phone (tablet).

9



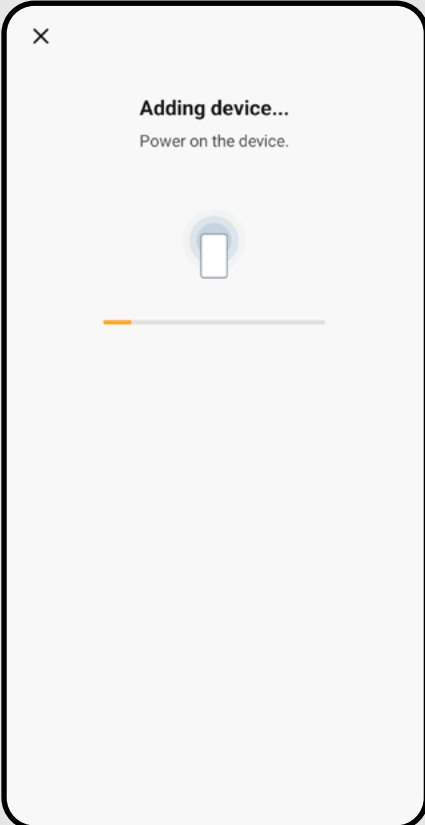
- Select the Wi-Fi network of the vacuum cleaner named „*SmartLife- / ETA-smart...*“ and wait for the phone to connect to the vacuum cleaner. You may then see „Internet may not be available“ etc., which is fine. The mobile phone (tablet) is connected to the vacuum cleaner and the next step is the pairing process.
- Now go back to the ETA SMART application. *To return, click on the top left „left arrow <“, or select back „<“ using the navigation system buttons (valid for Android). For Apple phones, select „< Eta Smart“ in the top left corner.*

10



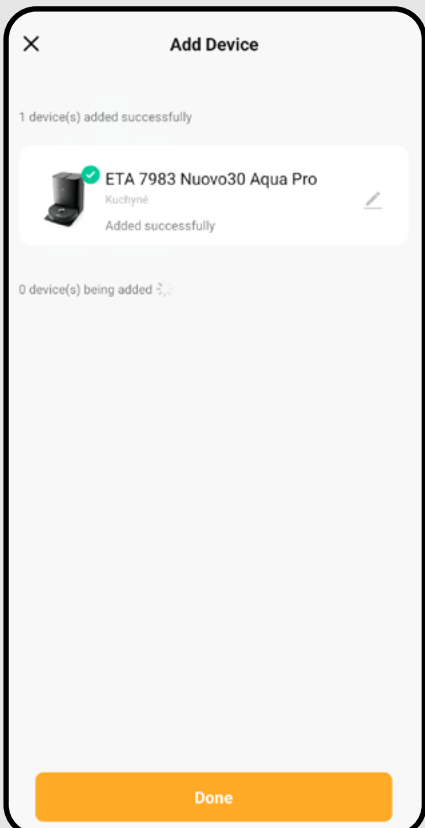
- If the automatic connection does not start after that (step 11 below), click „**Confirm hotspot**“.

11



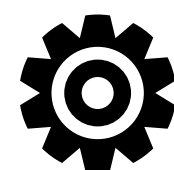
- Wait for the pairing process to complete.

12



- In the end, the application will inform you about successful pairing.
- Tap „**Done**“ to enter the app.

WHAT CAN I DO IN CASE OF FAILURE OF PAIRING?



General recommendations

- It is necessary to have an active home Wi-Fi network with a sufficiently strong signal;
- Have a sufficiently charged battery in the vacuum cleaner (at least 30 %);
- Check whether the Wi-Fi network settings and the smart device operating system correspond to the defined requirements;
- If the vacuum cleaner has already been paired and is now OFFLINE, first remove it from your account. Then log out, restart the vacuum cleaner and your phone (preferably the Wi-Fi router as well), log in again and repeat the pairing process.



Mobile phone/tablet

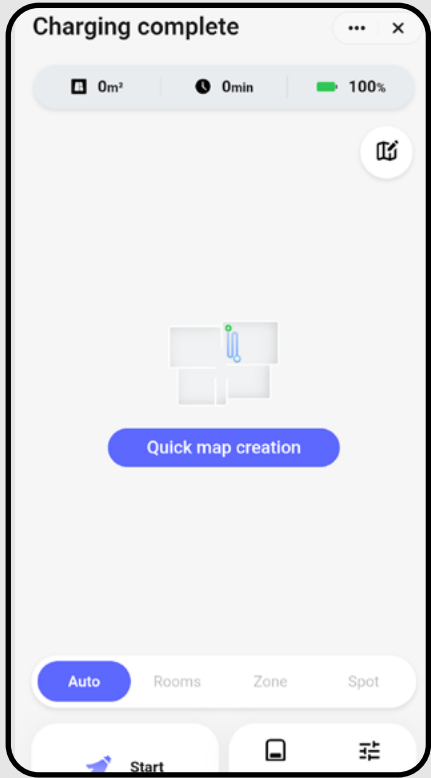
- **Make sure that your phone during pairing is connected to the same Wi-Fi network to which you want to pair the vacuum cleaner itself (the same SSID);**
- Use only smart devices with supported versions of the Android and IOS operation systems.
- Keep your smart device close to the vacuum cleaner during pairing (within 2 m).
- Communication between the vacuum cleaner and mobile phone may be disturbed by some programs (for example, VPN, firewall, etc.), which you use in your phone. Switch-off these programs during pairing procedure;
- Try pairing with another phone to exclude problems in this phone;



Wi-Fi router

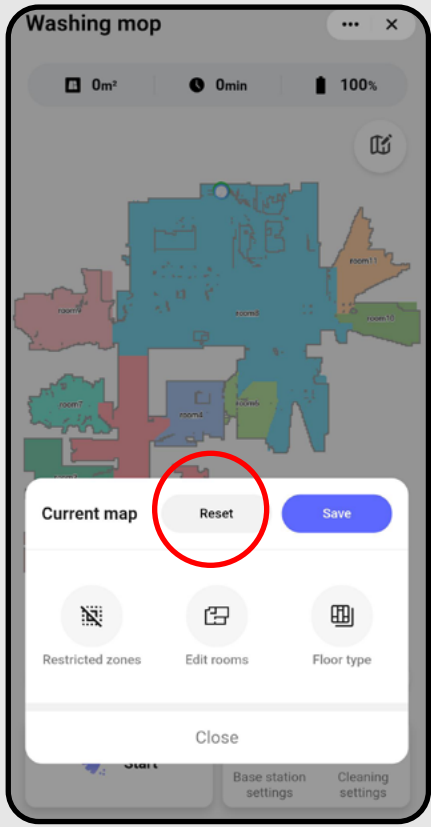
- Use a high-quality Wi-Fi router that reliably covers your home with a sufficiently strong signal.
- Verify that the vacuum cleaner is in reach of the Wi-Fi signal;
- Ideally, use only the characters a-z and 0-9 in the Wi-Fi network name (SSID); do not use diacritics, the characters „_“, „-“, „*“, „@“, „+“, or spaces.
- In some cases, network fluctuations may cause interference with nearby Wi-Fi networks operating on the same or similar frequencies. If this is not too technically demanding for you, try setting the Wi-Fi router to switch channels automatically or select a non-conflicting channel. You can use freely available Wi-Fi analyzers for both Android and iOS to check the Wi-Fi networks in your home.
- Complications can be also caused by a non-standard solution of network elements in your home or some types of routers. To rule out such problems, try creating a „hotspot“ on another mobile device on which you are not using the app. Use its Wi-Fi network to pair the robot temporarily and verify that it functions correctly.

1



- At first startup, a prompt appears „**Quick map creation**“. Tapping this prompt starts automatic creation of the first map.
- Before doing so, follow the advice in Section 3.

2

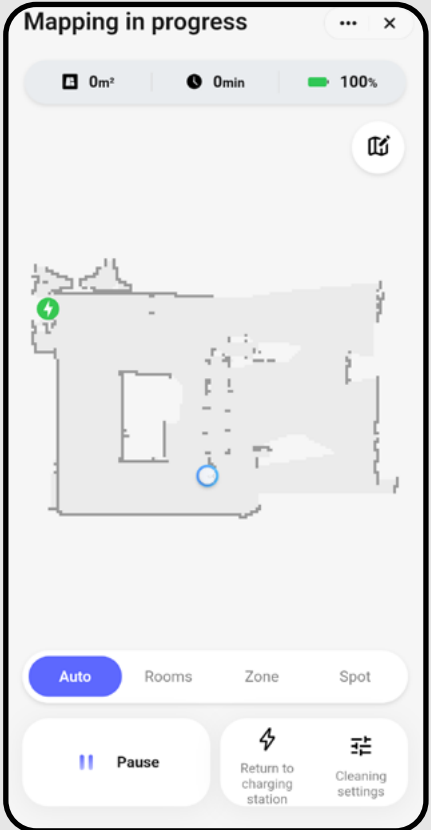


- If you already have a saved map and want to create a new one, tap the map icon in the top right corner.
- Tap „**Reset**“ - to cancel the map currently in use. You can then continue from step 4.1.

3

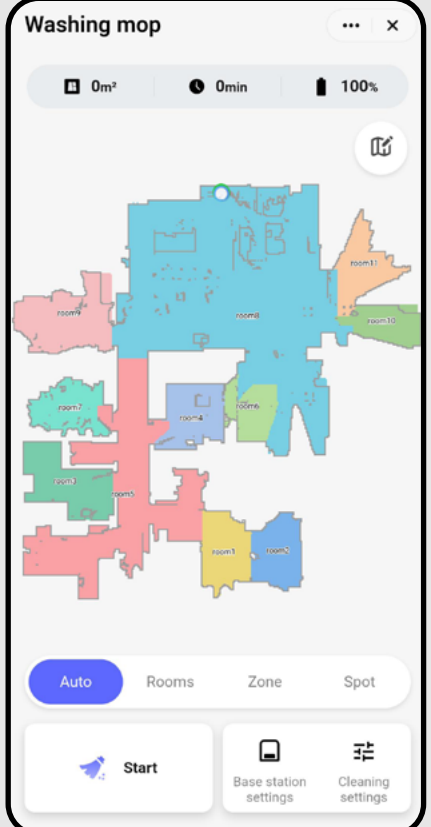
- Position the charging station correctly according to the operating instructions.
- After that, place the vacuum cleaner onto the charging station and wait until the vacuum cleaner is fully charged.
- Make all rooms that you want to clean regularly accessible (open the doors and remove all obstacles, which could prevent the vacuum cleaner from movement).

4



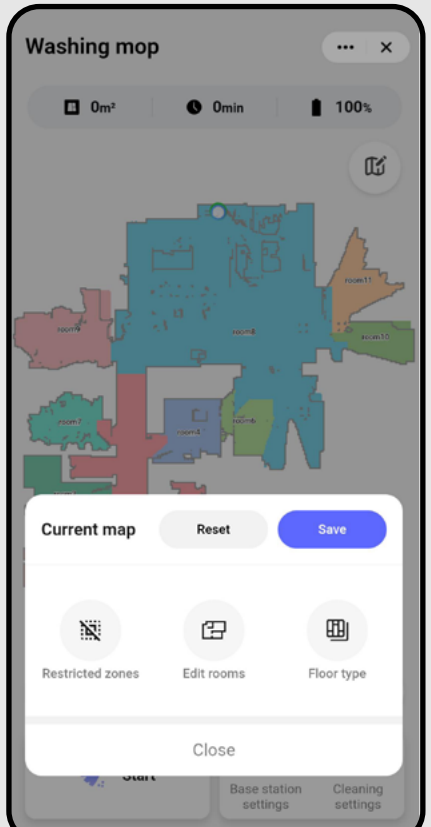
- The vacuum cleaner starts mapping the available space. This operation may take longer depending on the size of the floor area.

5



- As soon as the vacuum cleaner maps out and cleans up the whole available area, it will return back to the charging station.
- After that, you may save the map and continue to work with it.

6



- To save the map, tap the map icon in the top right corner.
- Then tap „**Save**“ to save the map.

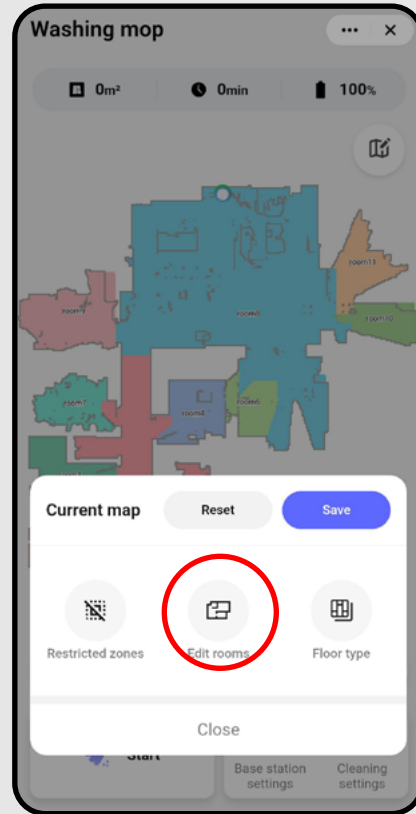
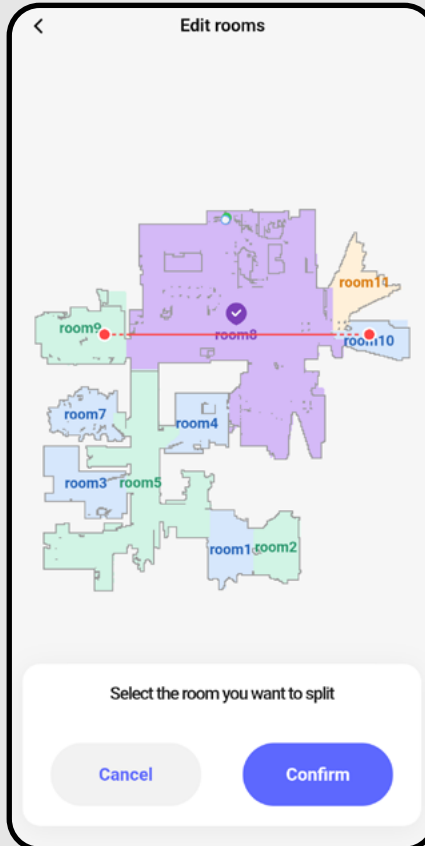
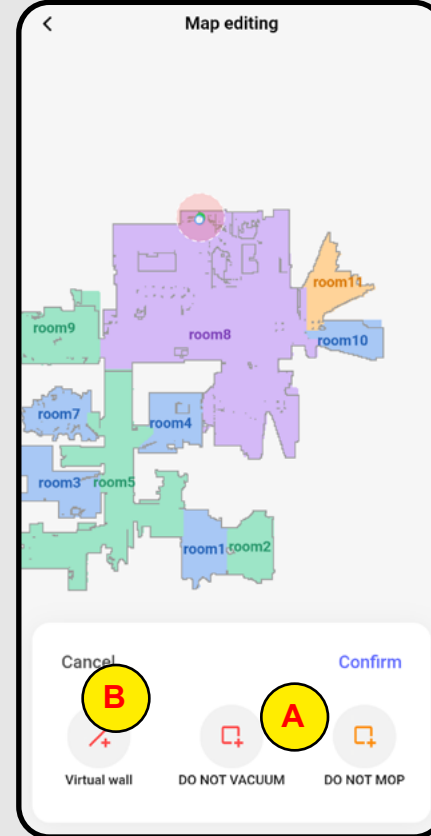
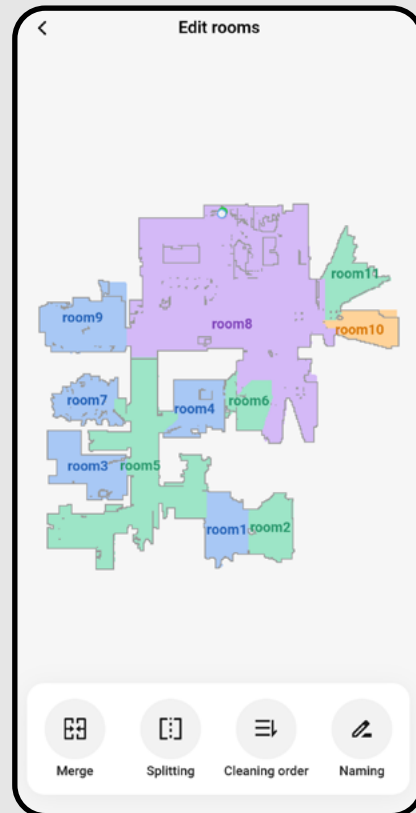
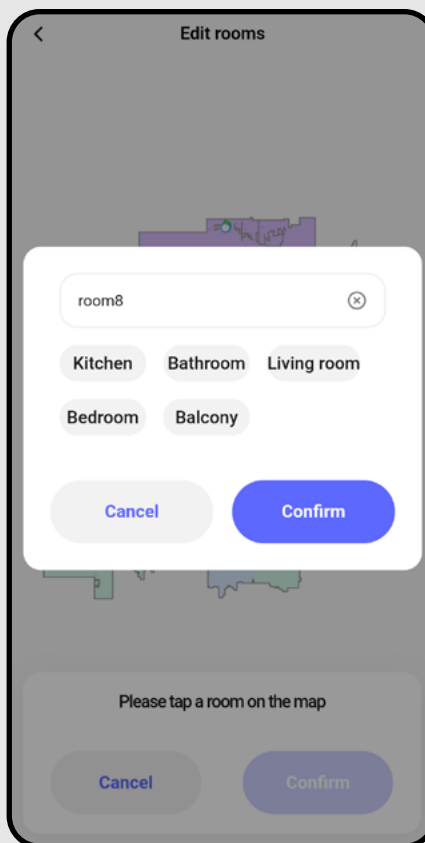
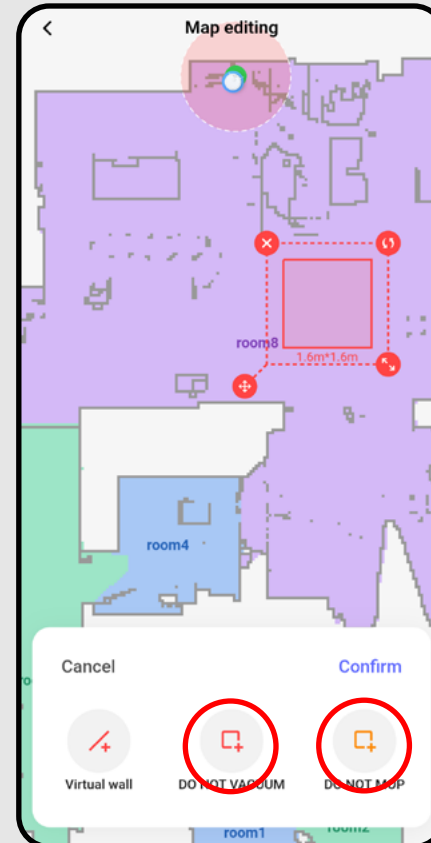
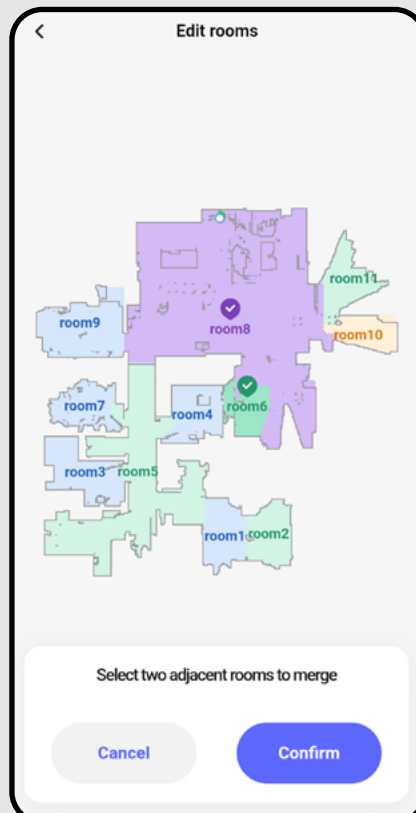
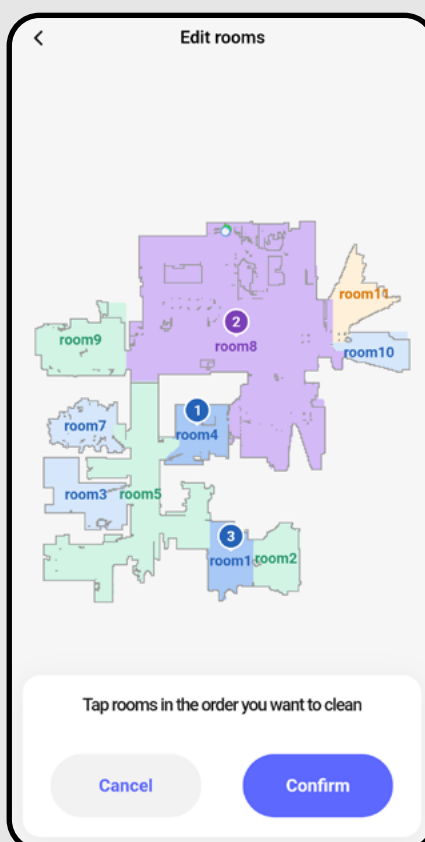
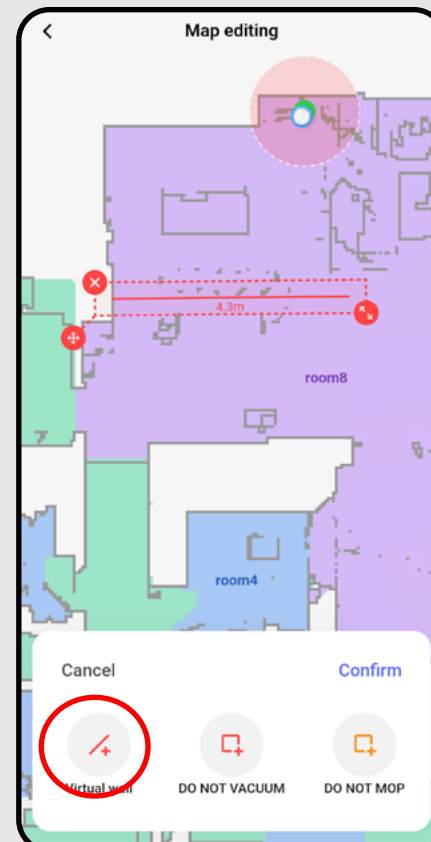
7



- Then the map will be available for possible future loading and switching between multiple maps. You can load the selected map by clicking on „**Use map**“.

REMARKS:

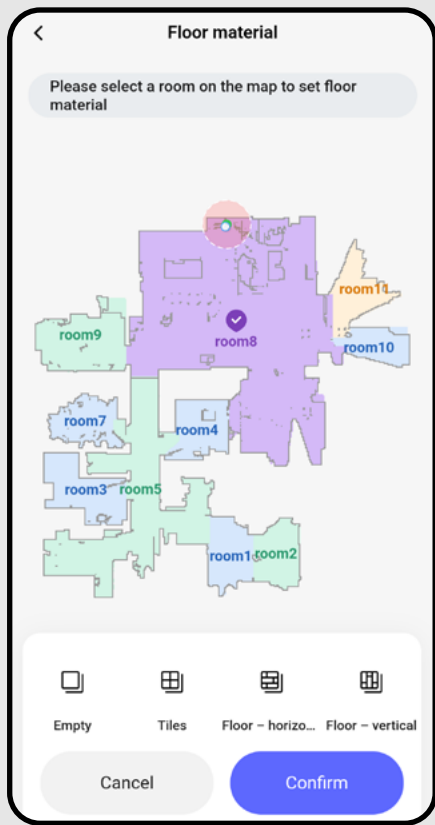
- Save each map which you would like to use for a long time.
- You can create and save up to 5 maps. This is especially useful in multi-storey homes.
- If you want to create the next new map, always delete the current map so that the vacuum cleaner starts with a clean map.
- If the current map is updated (eg. with a new room that was unavailable during mapping), save the map again after the cleaning and map update are complete.

5. MAP MODIFICATION AND ADAPTATION			Additional settings within map settings					
1		- Once the map has been created and saved, tap the map icon in the top right corner of the main screen. - Select „Edit Rooms“ from the displayed menu. Automatic map breakdown - If the first automatic cleaning is done correctly, the application will automatically propose a division into individual rooms, which you can further edit.	4		B) Room segmentation: - Click on „Splitting“, select the room you want to divide and use the line to set the division boundary. - Then confirm the selection by clicking to „Confirm“. Correct completion is signaled by a split success notification.	7		Restricted areas and virtual walls - On the main screen, tap the map icon in the top right corner. - Then select „Restricted zones“ in the displayed menu. - In this menu you can set A) restricted zones and B) virtual walls.
2		The following adjustments can be made: A) „Merge“ (using this function, you can join 2 adjacent rooms); B) „Splitting“ (using this function, you can divide 1 room in 2 rooms); C) „Naming“ (using this function, you can arbitrarily name rooms); D) „Cleaning order“ (set the room cleaning order).	5		D) Room name - Click on „Naming“ and then click to select the room you want to edit the name of. - Fill in the new name of the room, or choose from the default names and confirm each choice by pressing „Confirm“. - Finally, confirm the changes by clicking „Confirm“.	8		A) Prohibited Zones It is possible to set 2 types of prohibited zones: „DO NOT VACUUM“ - the vacuum cleaner will not vacuum in this zone. „DO NOT MOP“ - the vacuum cleaner will not mop in this zone. To add a prohibited zone: - In the menu, tap the required type of no-go zone. You can move, rotate and resize the no-go zone on the map with your finger. - If you want to remove an inserted prohibited zone, click directly on it with a finger and then click on „x“. - Finally, save the created zones by clicking on „Confirm“.
3		A) Merging rooms: - Click on „Merge“ and select 2 adjacent rooms. - Then confirm the selection by clicking „Confirm“. Correct completion is signaled by a merge success notification.	6		E) Cleaning order - Click on „Cleaning order“ then tap the individual rooms in the desired cleaning order. - Finally, confirm the changes by tapping „Confirm“.	9		B) Virtual wall - Click on „Virtual wall“. - You can insert a virtual wall in the map, move it, and change its size and direction with your finger. - If you want to remove a virtual wall, click directly on it with a finger and then click on „x“. - Finally, save the created walls by clicking „Confirm“.

REMARKS:

- Having finished all necessary settings, save the map.
- 10 forbidden zones of each type and 10 virtual walls can be inserted into the map.

10

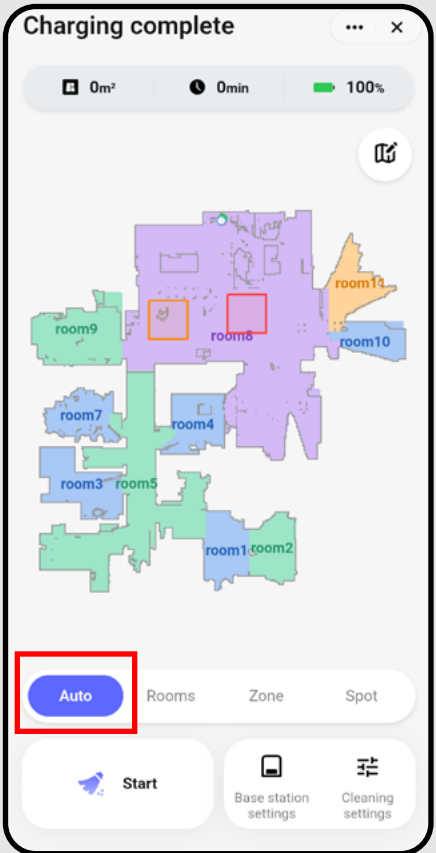


Floor type

- Switch the setting to the virtual wall icon.
- Then tap the required room and select the floor type by tapping a preset option at the bottom of the screen.
- Complete the settings by tapping „**Confirm**“.

6. AUTOMATIC CLEANING

1



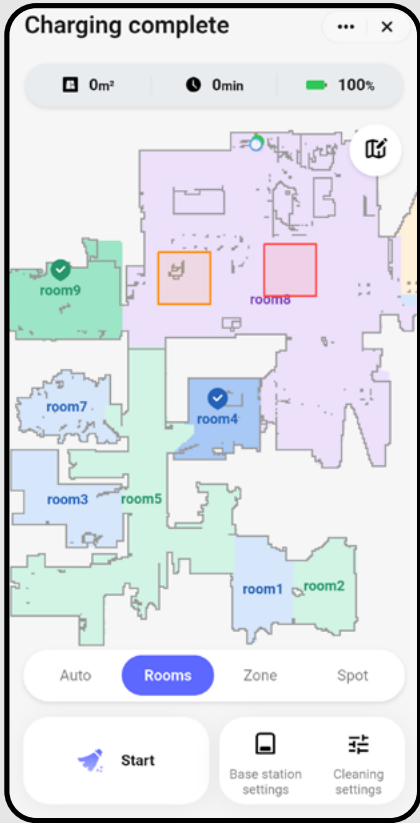
- On the main screen, click to open the cleaning modes menu (Automatic cleaning is set as default).
- Then select „**AUTO**“ and click „**Start**“.
- The vacuum cleaner systematically moves through all accessible rooms on the map and cleans them according to the selected settings. It then returns to the charging station.

NOTES:

- It is one of the most commonly used cleaning modes.

7. ROOM CLEAN-UP

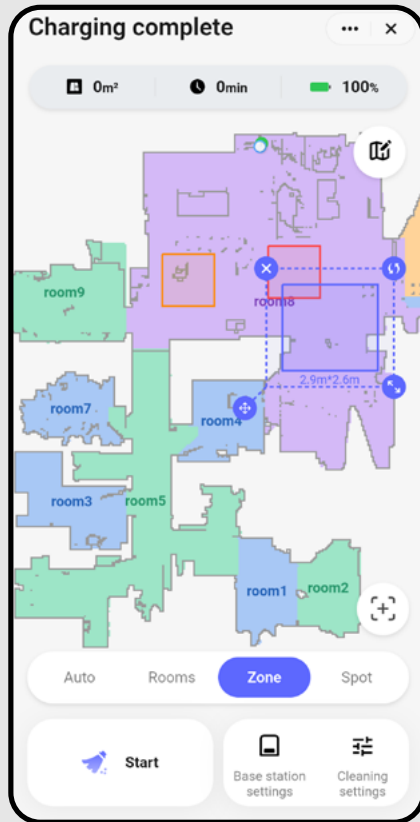
1



- On the main screen, select „**Rooms**“.
- Then tap one or more rooms you want to clean. The selected rooms are highlighted.
- Then tap the „**Start**“ button to begin cleaning.
- After cleaning, the vacuum cleaner automatically returns to the charging station.

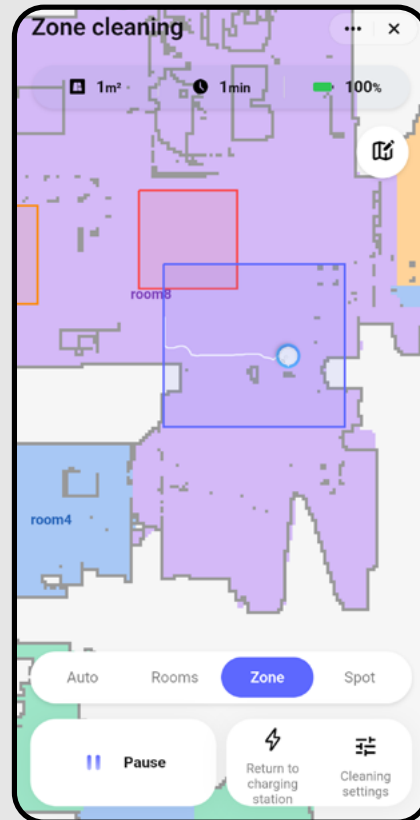
8. ZONE CLEANING

1



- On the main screen, select „**Zone**“.
- The „+“ (Cleaning area) icon becomes available on the right side of the screen; use it to add a zone to the map.
- You can move, rotate and resize the zone on the map with your finger.
- If you want to remove a zone, click directly on it with a finger and then click on „**x**“.

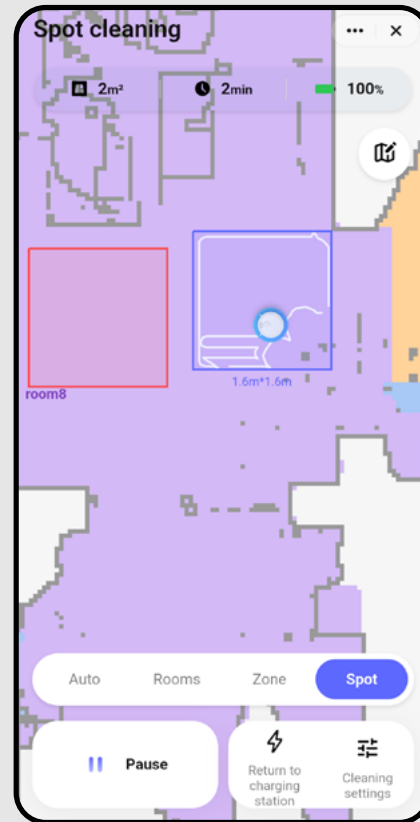
2



- Then tap the „**Start**“ button to begin cleaning.
- After cleaning, the vacuum cleaner automatically returns to the charging station.

9. Spot cleaning

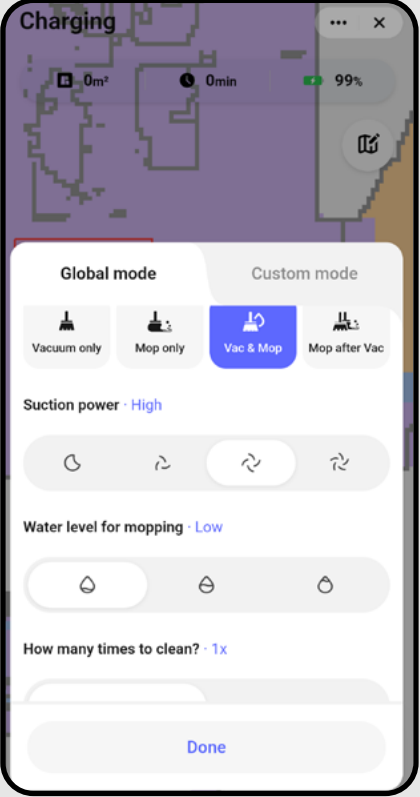
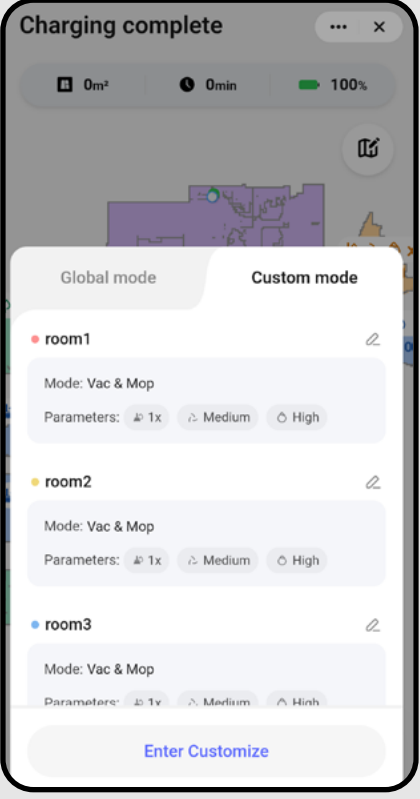
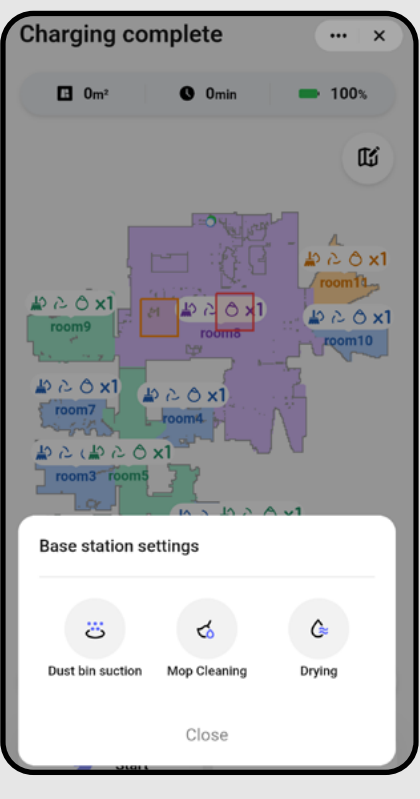
1

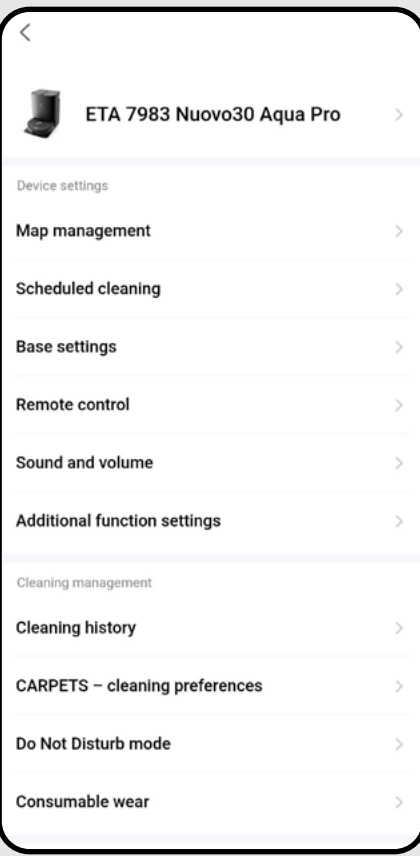
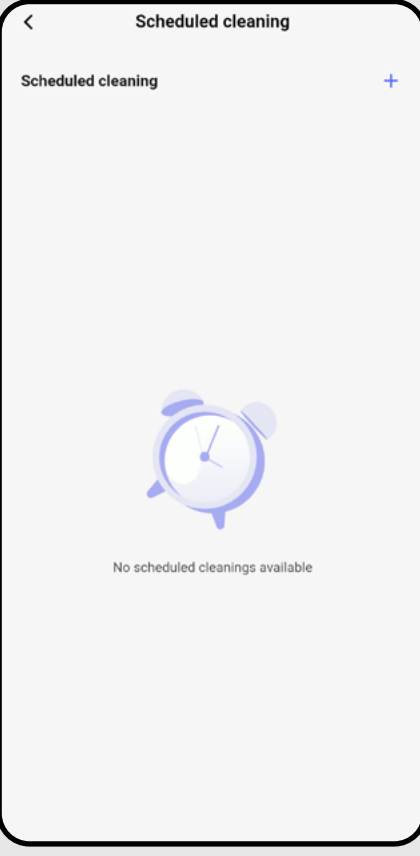


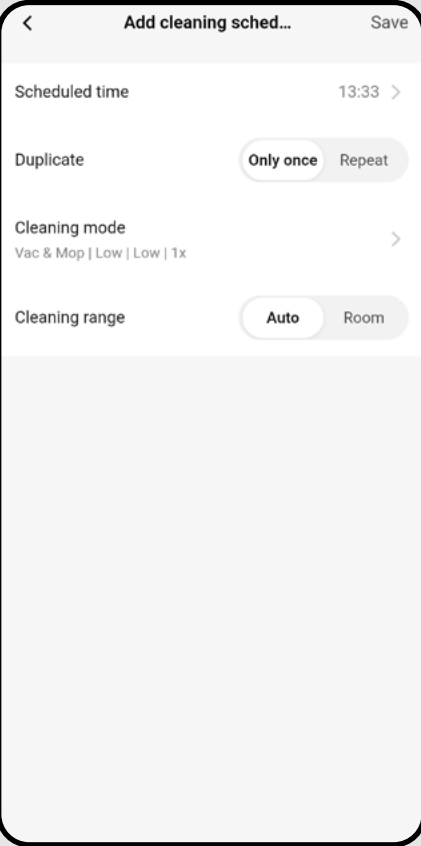
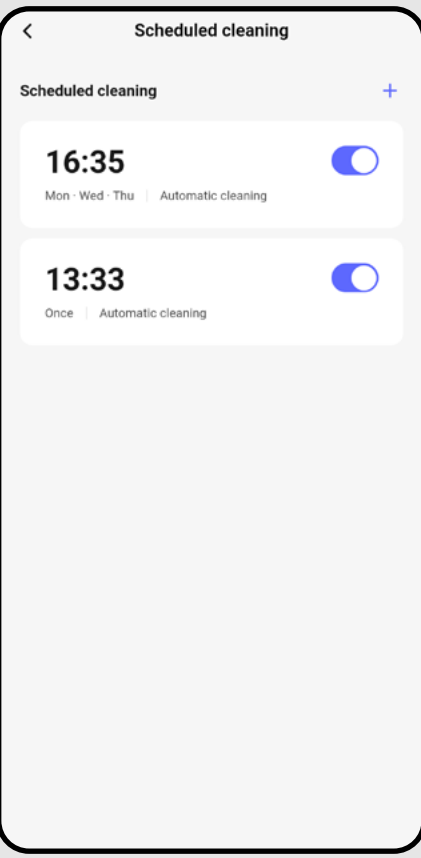
- On the main screen, select „**Spot**“.
- A point appears on the map around which local cleaning will be performed. You can move this point around the map with your finger.
- Then tap the „**Start**“ button to begin cleaning.
- After cleaning, the vacuum cleaner automatically returns to the charging station.

NOTES:

- Within Spot cleaning, the vacuum cleaner cleans a square around the set point measuring 1,6 x 1,6 m.

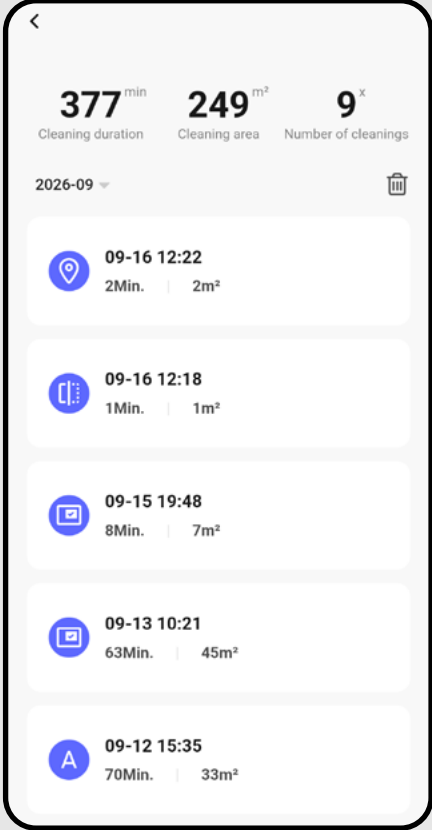
10. CLEANING AND MOPPING PARAMETERS	
1	 A) Cleaning settings - On the main screen, tap to open the „Cleaning settings“ menu. - Several cleaning setting options are displayed: - Select cleaning mode (vacuum only, mop only, vacuum+mop, vacuum first then mop) - Mopping water level. - Suction power settings. - Number of cleaning cycles (1-2x)
2	 5) Enable custom settings „Custom mode“. - After selecting the settings, tap „Enter Customize“. - Then select the room for which you want to set individual cleaning parameters. - The same cleaning parameter settings as in step 10.1 are displayed. - Set the required parameters and confirm by tapping „Save“.
3	 B) Charging station settings - If the vacuum cleaner is in the station, the „Base station settings“ option becomes available. - After selecting this option, the following options are displayed: Dust bin suction - starts dirt extraction - Mop Cleaning - starts mop cleaning - Mop Drying - starts drying the mops

11. PLANNING OF CLEANING	
1	 - Go to settings „....“. - Click on „Scheduled cleaning“.
2	 Click on „+“.

3	 - Set the cleaning time and parameters. - Save the settings by clicking „Save“ in the top-right corner.	
4	 - Individual cleanings can be activated (🔴) or deactivated (⚪). - To make adjustments to a scheduled cleaning, briefly click on the schedule with your finger. - To add another plan, click on +.	NOTES: - To delete a scheduled cleaning, tap the relevant schedule and reveal the „Delete (bin)“ option by swiping left. - Then confirm the deletion. - If you use multiple maps (e.g. a multi-storey home), always make sure you activate only the scheduled cleanings that correspond to the map currently in use.

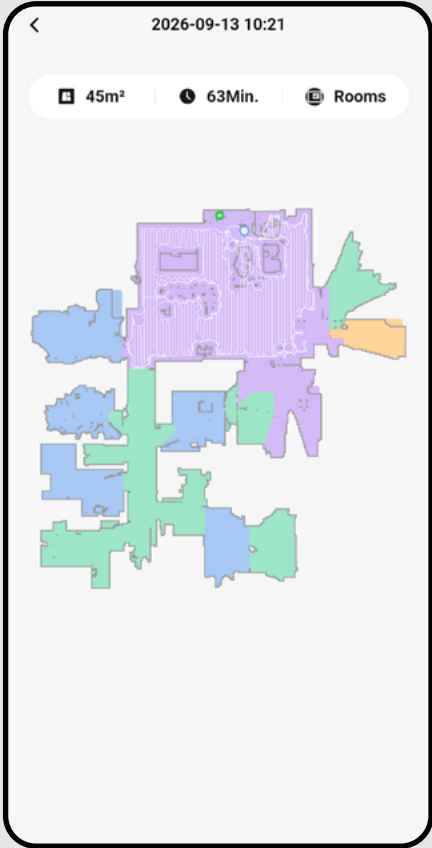
12. HISTORY OF CLEANINGS

1



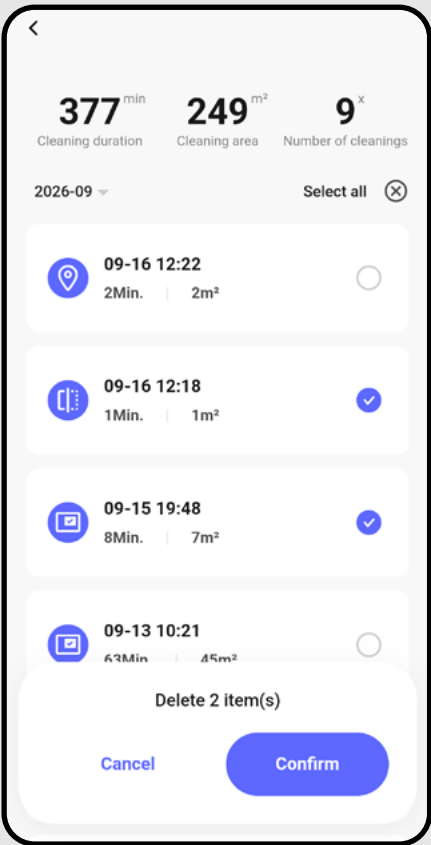
- Go to settings „....“.
- Click on „**Cleaning history**“.
- You will now see a clear overview of completed cleanings.

2



- Click on a particular cleaning in the list of cleanings in the history to see detailed information on the corresponding cleaning.

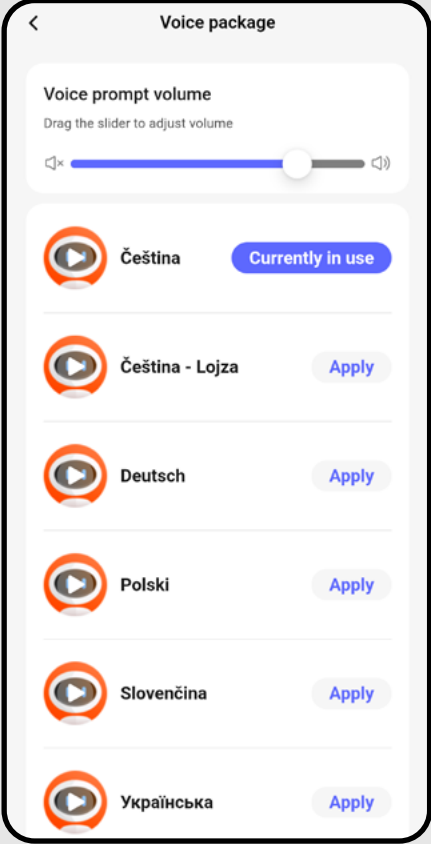
3



- Tap the trash can icon in the top right corner to display the option for selecting individual cleaning records.
- You can mark the ones you want to delete. You can then delete the selected cleanings by clicking on „**Confirm**“ in the lower right corner.

13. Language and volume

1



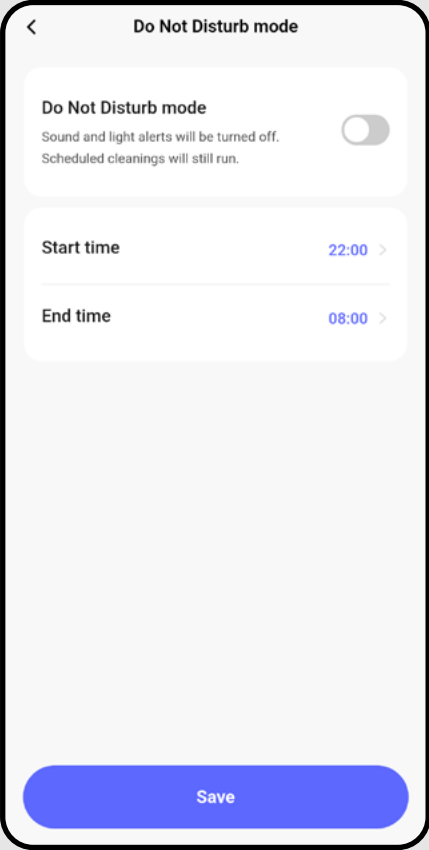
- Go to settings „....“.
- Click on „**Sound and volume**“.
- You can now set the volume and language of the voice notifications or turn them off completely.

REMARKS:

- Voice notifications can also be turned off at certain times using „**Do not disturb mode**“ (see Chapter 14. DO NOT DISTURB MODE).

14. DO NOT DISTURB MODE

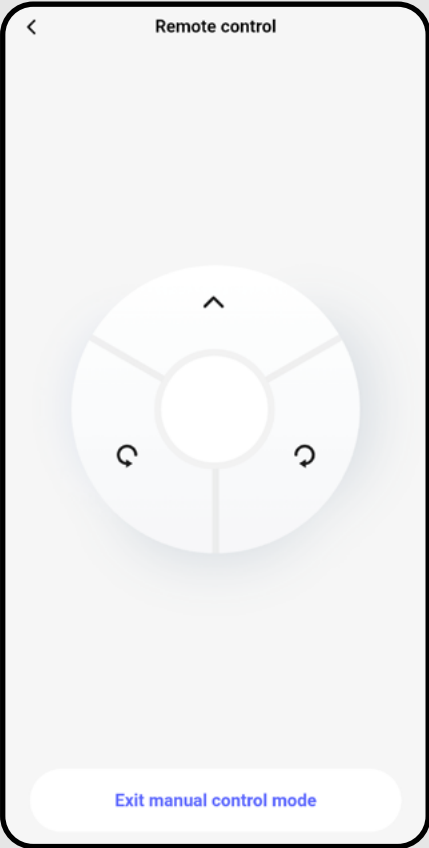
1



- Go to settings „....“.
- Click on „**Do Not Disturb mode**“.
- You can now set a time range when voice notifications will be turned off and the robot will ignore scheduled cleanings.
- Enable the mode using the switch in the top right corner and tap „**Save**“.

15. REMOTE CONTROL

1



- Go to settings „....“.
- Click on „**Remote control**“.
- You can now control the vacuum cleaner in a similar way to using a standard remote control.
- Click „**Exit...**“ to exit the mode.

16. MONITORING OF SERVICE LIFE OF COMPONENTS	
1	• Go to settings „.....“. • Click on „Consumable wear“. • You may here easily obtain information on the service life of particular components of the vacuum cleaner (HEPA filter, side brushes, main brush, mops).
2	• After the replacement of one of the components, it is necessary to reset it to reset the value to 100% so that the percentage starts counting down again. • To do it, click on the corresponding component first. • Then, click on „Reset“ to confirm the reset.

REMARKS	
• The lifespan of individual components is gradually counted down and provides information on how much of the consumable’s lifespan is left. • When a component reaches the end of its service life, we recommend replacing it to maintain suction efficiency and prevent possible damage to the vacuum cleaner.	

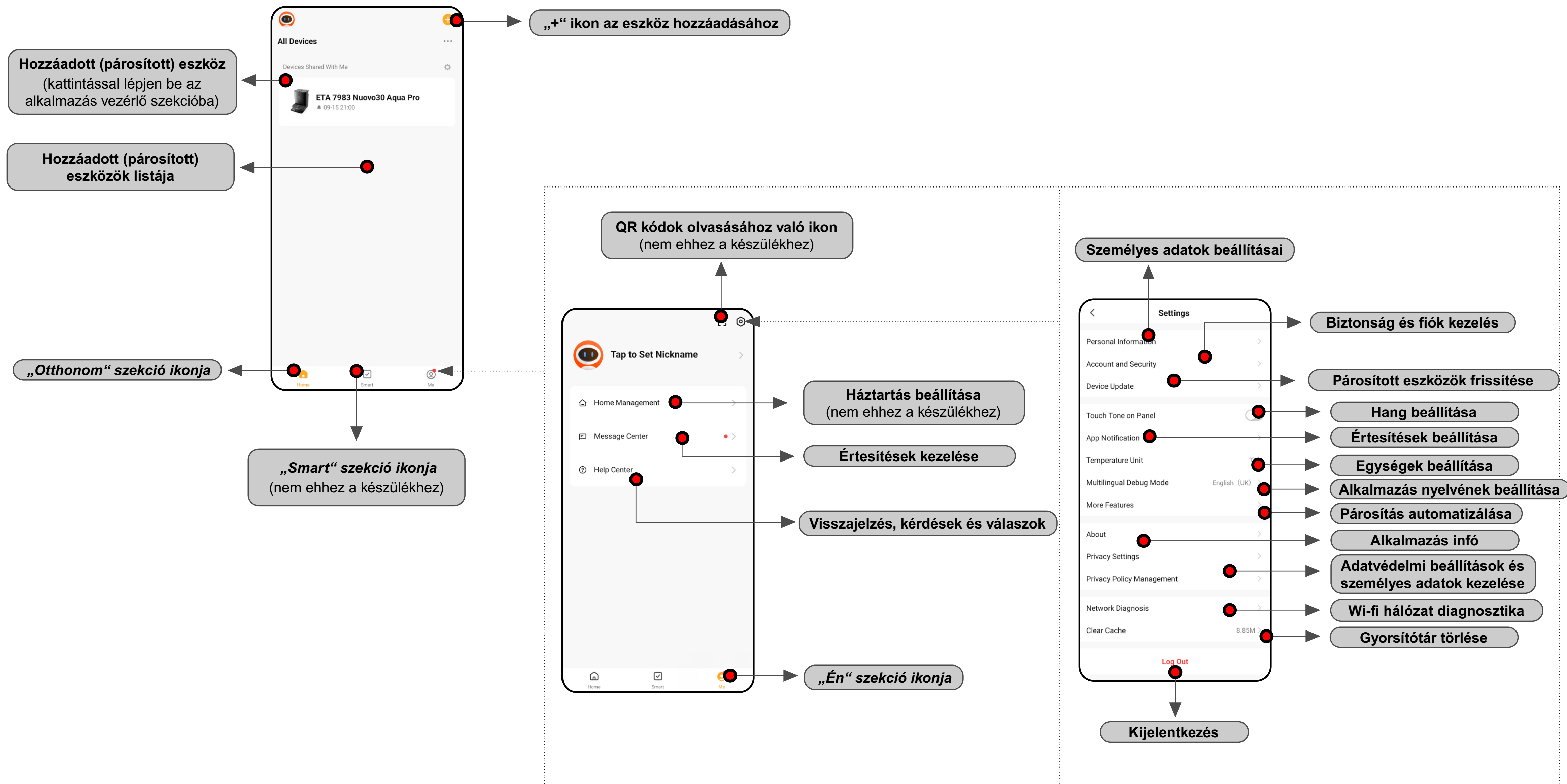
17. SETTING OF SHARING	
1	• Go to the „.....“ settings. Then tap the robot vacuum cleaner name at the top of the screen. • Select „Share Device“ from the menu.
2	• Click on „Add“.
3	• After that, choose a country and enter the email address of the account with which you want to share the vacuum cleaner. • Click on „Done“ to exit.

REMARKS:	
• Users with whom you share your vacuum cleaner can also control it, but their permissions are limited. • A user with whom you want to share the vacuum cleaner must create their own account in the ETA SMART app.	

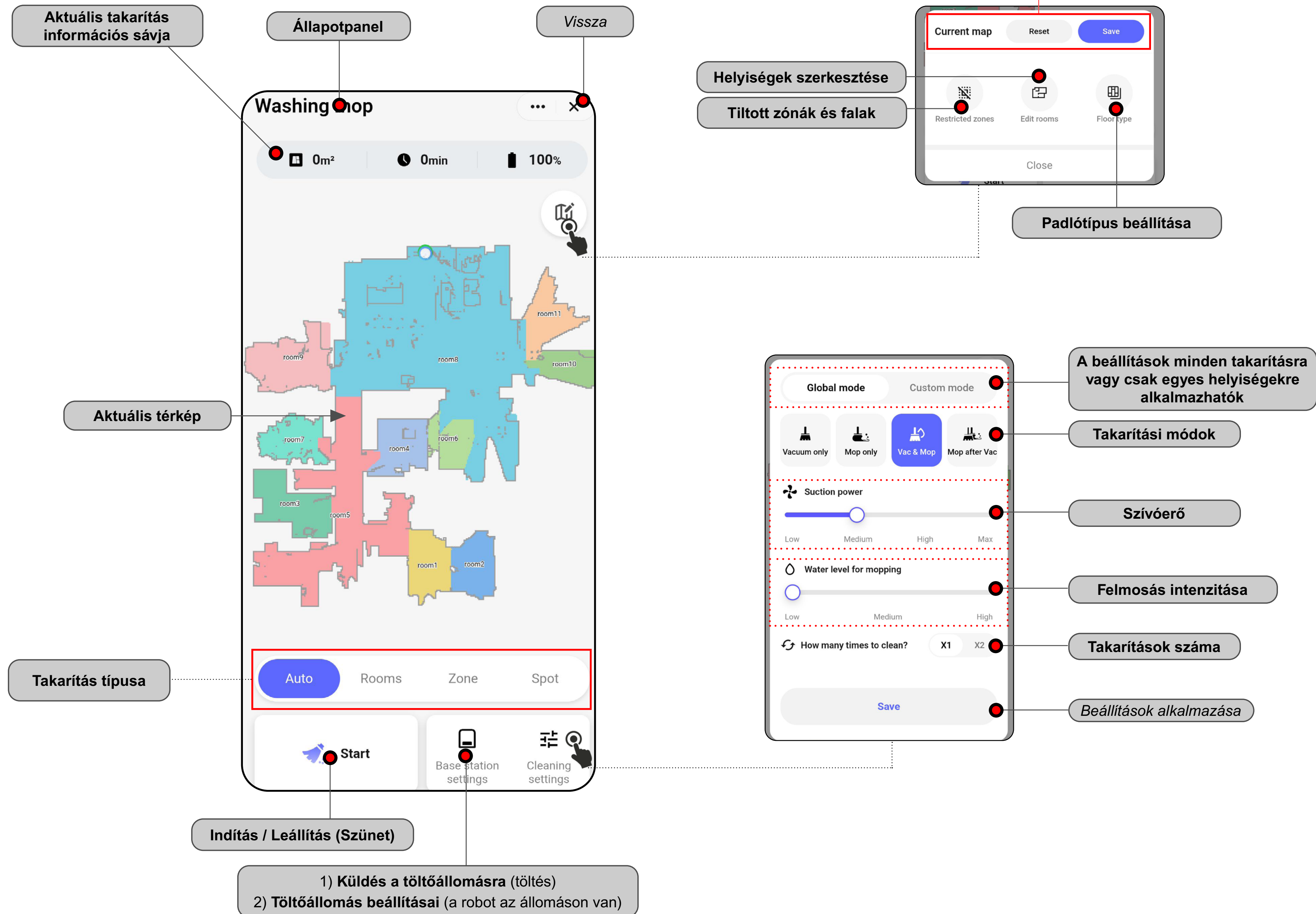
18. FIRMWARE UPDATE	
1	The vacuum cleaner contains firmware in its internal memory. If a newer version is available, it must be updated. • Go to the „.....“ settings. Then tap the robot vacuum cleaner name at the top of the screen. • Select „Device Update“.
2	If a new version is available, confirm the update. During the update, place the vacuum cleaner in the charging station. The vacuum cleaner must be connected to a Wi-Fi network with an available internet connection. • To check automatically for new available versions, enable the „Automatic Updates“ option.

TROUBLESHOOTING	
For troubleshooting, visit the advisory page www.etasince1943.com/robot	

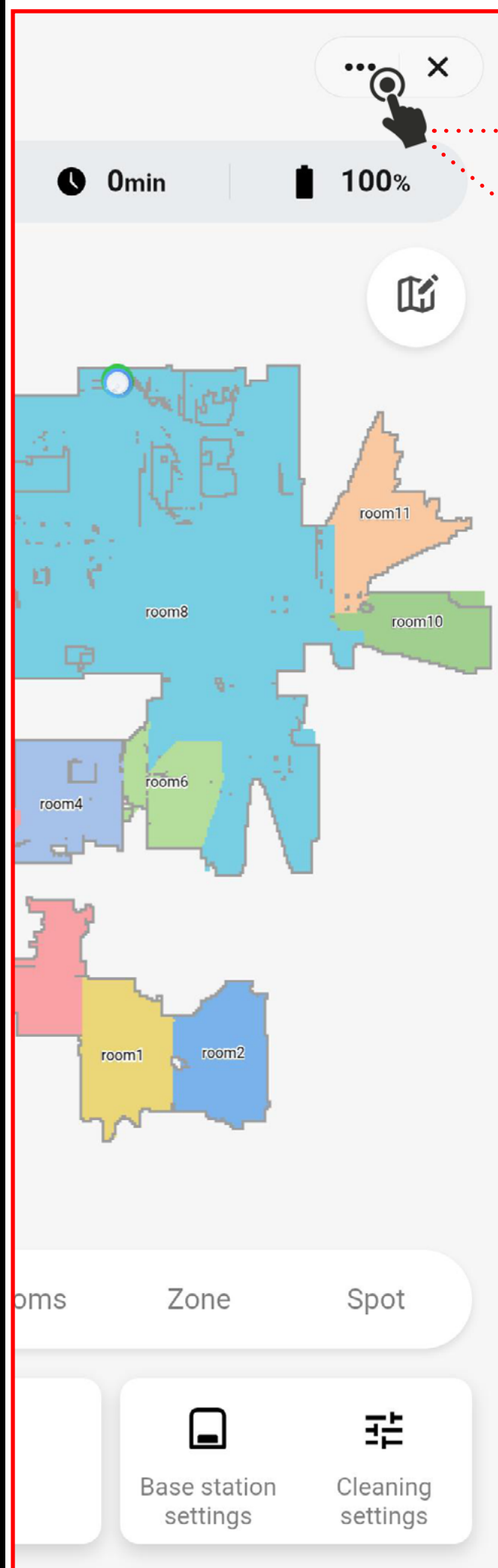




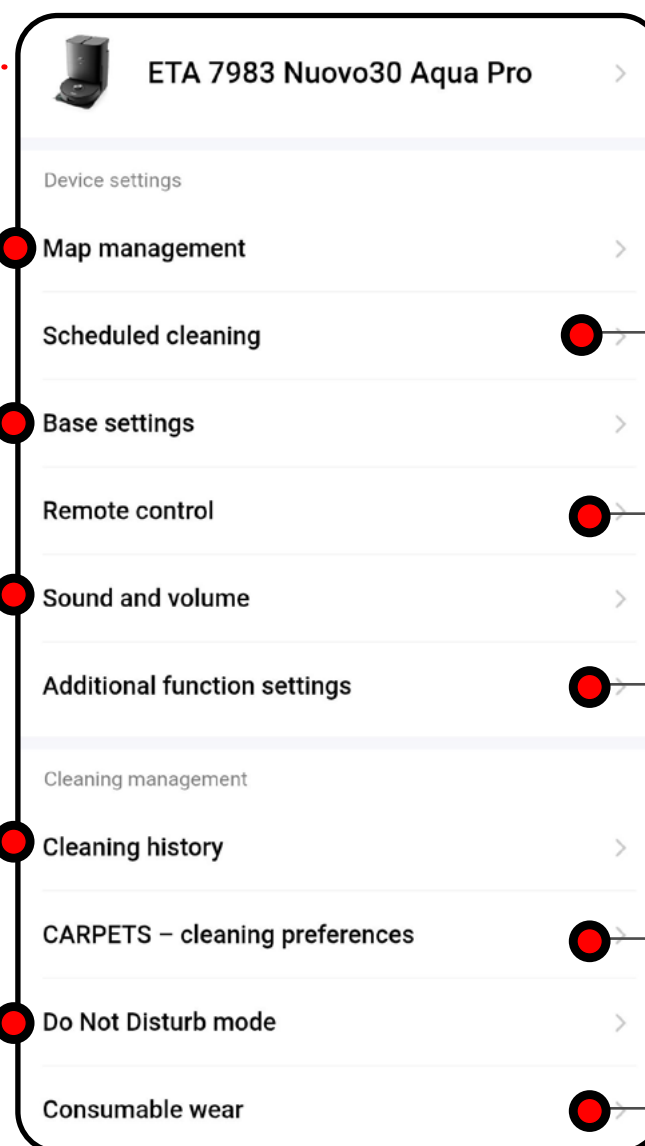
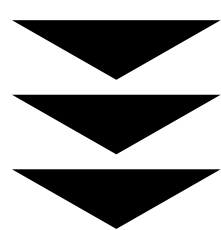
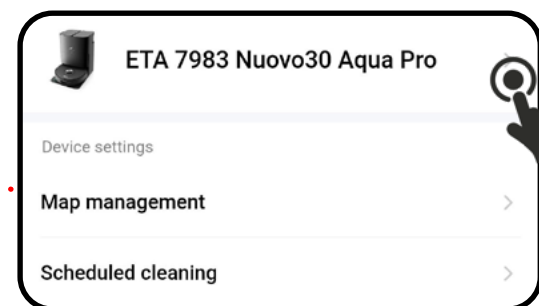
A <NUOVO30 Aqua Pro> ALKALMAZÁS FŐ VEZÉRLŐMENÜJÉNEK ALAPSTRUKTÚRÁJA (1/3)



A <NUOVO30 Aqua Pro> ALKALMAZÁS FŐ VEZÉRLŐMENÜJÉNEK ALAPSTRUKTÚRÁJA (2/3)



Általános beállítások



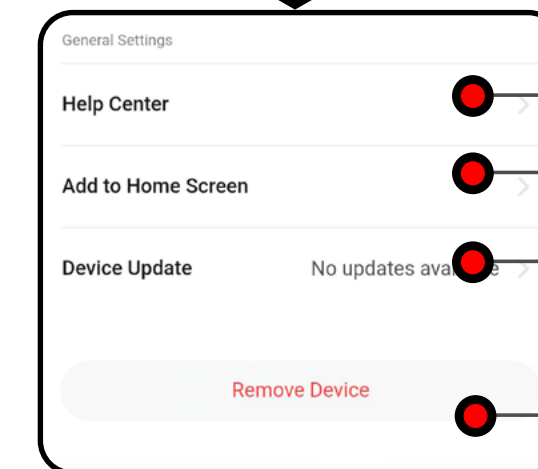
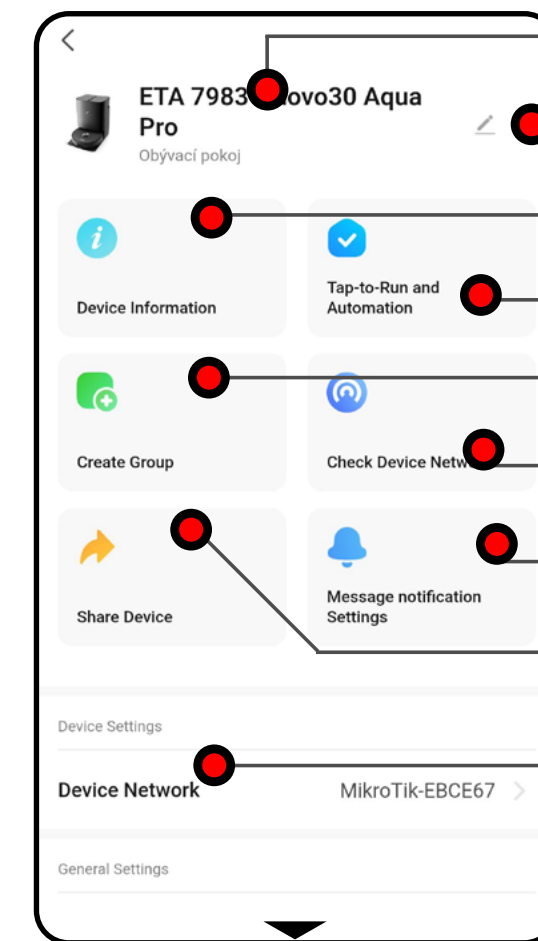
Térképek mentése és betöltése

Töltőállomás paraméterei

Hangerő- és hangbeállítások

Részletes takarítási előzmények

Ne zavarjanak üzemmód



Készülék neve

A termék jellemzőinek szerkesztése

Részletesebb információk a készülékről

Automatizálási beállítások (nem vonatkozik erre a termékre)

Csoportok létrehozása (nem vonatkozik erre a termékre)

Wi-fi jel minőségének ellenőrzése

Fizetős szolgáltatások (nem vonatkozik erre a termékre)

Megosztási beállítások más felhasználókkal

Információk a Wi-Fi állapotáról

Visszajelzés, kérdések és válaszok

Alkalmazás hozzáadása a kezdőképernyőhöz

Firmware információk

Termék eltávolítása a fiókból

Ezt a lépést érdemes elvégezni, ha problémák merülnek fel az alkalmazással.
Eltávolíthatja az eszközt, majd újra párosíthatja.

Ütemezett takarítás beállításai

A porszívó kézi vezérlése

Egyéb funkciók

Szőnyegen való működés beállításai

Alkatrészek élettartamának figyelése

A <NUOVO30 Aqua Pro> ALKALMAZÁS FŐ VEZÉRLŐMENÜJÉNEK ALAPSTRUKTÚRÁJA (3/3)

Ha a robot nem végez, töltés után folytatja.

Terület mértékegysége

Nagyobb érzékenység kis tárgyakhoz

Aktiváláskor a robot portartálya egyszer kiürül, így csökken a szagok és baktériumok kialakulása.

Végezze el rendszeresen, ha a robot 3 napnál tovább áll.

Resume cleaning

Area unit

Small Object Detection

Drainage

Find robot

Robot megkeresése
(hangjelzés hallható)

ETA 7983 Nuovo30 Aqua Pro

Device settings

Map management

Scheduled cleaning

Base settings

Remote control

Sound and volume

Additional function settings

Cleaning management

Cleaning history

CARPETS – cleaning preferences

Do Not Disturb mode

Consumable wear

Base settings

Mop cleaning settings

Mop cleaning mode

Auto-empty

Dust collection frequency

Dry

Mop drying mode

CARPETS – cleaning pref...

Carpet boost (AUTO-BOOST)

Adaptive – surface detection

Avoid

Ignore

- A felmosás közbeni moptisztításhoz való visszatérés gyakorisága
- Moptisztítás módja (sebessége)
- Automatikus elszívás be-/kikapcsolása
- Takarítások száma automatikus ürítés előtt
- Mopok automatikus szárítása felmosás után
- Mopszárítás módja (sebessége)
- Teljesítmény növelése szőnyegen
- Szőnyegfelismerés és automatikus igazodás
- Teljesen elkerüli a szőnyeget
- A robot a szőnyegeken is porszívózik és felmos

ETA SMART ALKALMAZÁS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓJA

Tisztelt Ügyfelünk,

Köszönjük az ETA márka termékeibe vetett bizalmát. Ez a kézikönyv az ETA798390000 NUOVO30 Aqua Pro porszívó minden tulajdonosának szól, aki ki akarja használni a benne rejlő lehetőségeket az ETA SMART alkalmazás használatával. Itt egyszerű útmutatásokat és eljárásokat talál új robotporszívója használatához.

További információk, tanácsok és tippek az Ön porszívójával kapcsolatban is megtalálhatók weboldalunkon:

www.eta.hu/robot

Folyamatosan frissítjük ezt a weboldalt, és gyűjtjük a termékkel kapcsolatos legfrissebb információkat.

Értesítés

Fenntartjuk a jogot az alkalmazás, annak funkciói és megjelenése megváltoztatására. Mivel az alkalmazás a termék dinamikus eleme, a kézikönyvben bemutatott eljárások vagy illusztrációk némelyike eltérhet.

1. AZ ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE

Az alkalmazást megtalálhatja az App Store vagy a Google Play alkalmazásadatbázisában, illetve a gyorsabb eléréshez használhatja az alábbi QR-kódot:

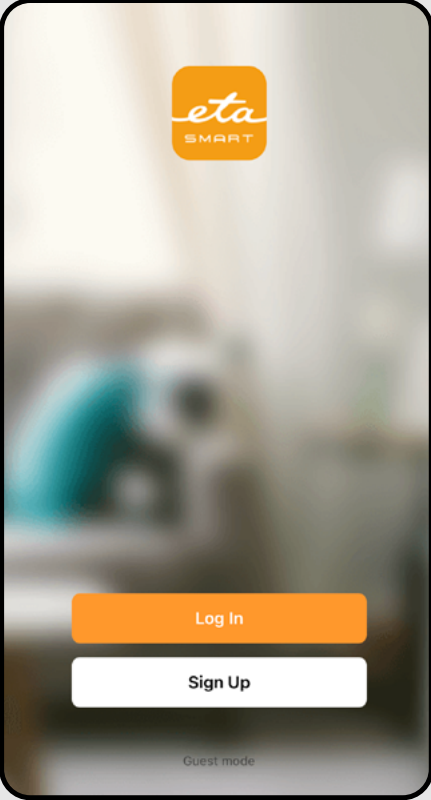


Töltse le az alkalmazást, és telepítse mobiltelefonjára (táblagépére).

KOMPATIBILITÁS	
Wi-Fi hálózat	2,4 GHz
	WPA1 és WPA2 biztonság (WPA2 ajánlott)
FIGYELEM	
A készülék nem üzemeltethető IEEE 802.1X protokollal védett Wi-Fi hálózatokkal (általában vállalati Wi-Fi hálózatokkal).	

2. FIÓK LÉTREHOZÁSA ÉS BEJELENTKEZÉS

1

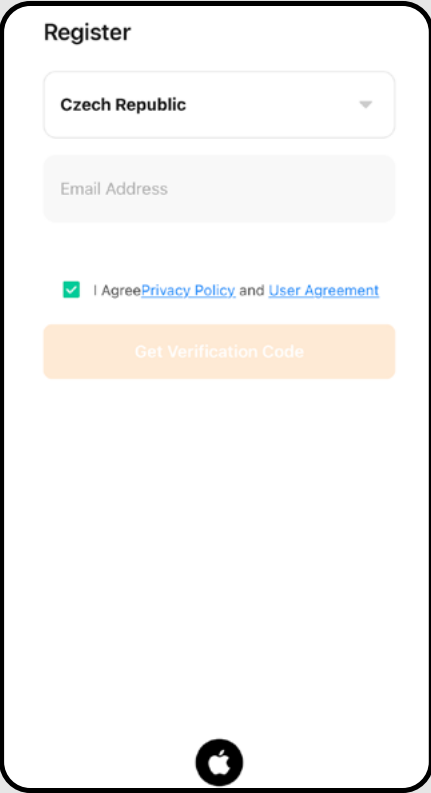


- Kapcsolja be az ETA SMART alkalmazást.
- Ha már rendelkezik ETA készülékkel és ha az ETA SMART alkalmazással használja, lépjen a bejelentkezéshez.

Jegyzet

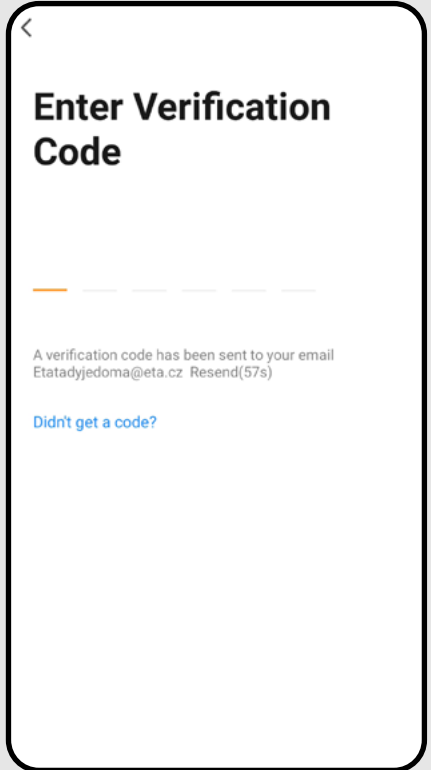
Guest mode (Vendég mód) is elérhető. Ez elsősorban az alkalmazás korlátozott funkcionalitású kipróbálására szolgál; normál használatához javasoljuk, hogy hozzon létre fiókot.

2



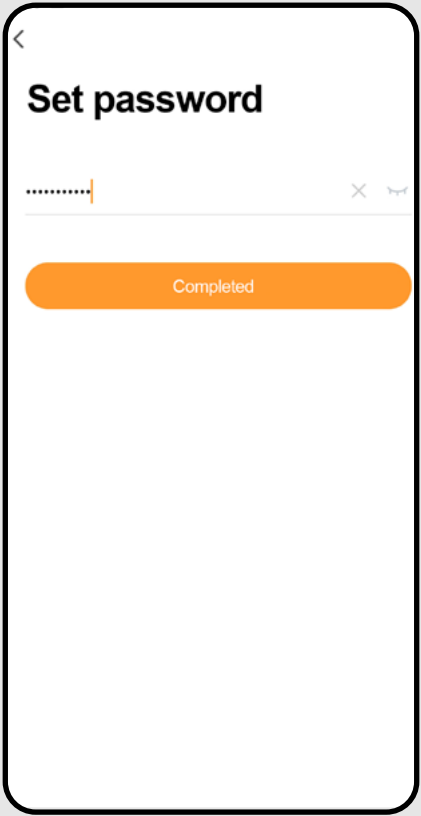
- Kattintson a „**Register**” gombra.
- Adja meg azt az e-mail-címet, amelyet a felhasználói fiók létrehozásához szeretne használni.
- Ezt követően el kell fogadni az adatvédelmi szabályzatot.
- Ezután kattintson a „**Get Verification Code**”.

3



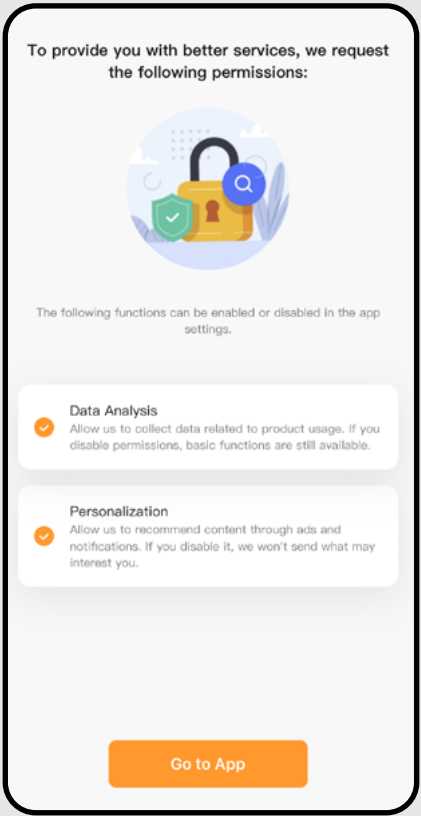
- Ezt követően egy személyt küldünk az Ön e-mail címére ellenőrző kód.
- Írja be az ellenőrző kódot.

4



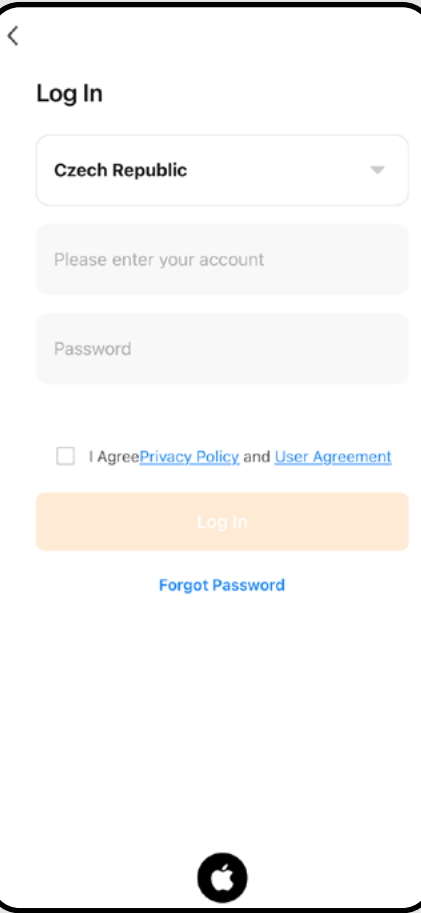
- Állítson be egy jelszót, és fejezze be a létrehozást fiókja.
- Kattintson a „**Completed**” gombra.
- A telefon típusától függően automatikusan bejelentkezhet, és közvetlenül beléphet az alkalmazásba.
- Ha a rendszer kéri, engedélyezze az alkalmazásnak az összes szükséges engedélyt.

5



- Egyes telefontípusokon további képernyő jelenhet meg, ahol jóváhagyhatja vagy elutasíthatja a személyes adatok megosztását.
- Állítsa be saját preferenciái szerint, majd a „**Go to App**” gombra koppintva lépjen tovább az alkalmazásba.

6



- Jelentkezzen be az alkalmazásba ezzel a fiókkal.
- Bejelentkezéskor el kell fogadnia az adatvédelmi szabályzatot.

Jegyzet

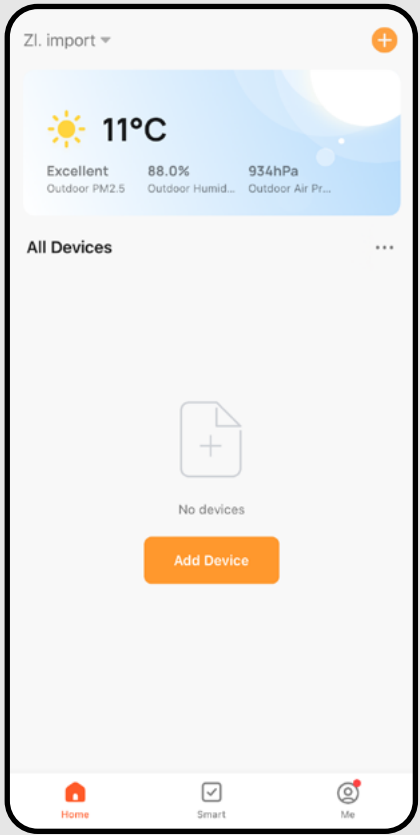
Az alkalmazás lehetővé teszi az APPLE fiókkal történő bejelentkezést is az ikonra kattintva

ALAPVETŐ AJÁNLTÁSOK ÉS HASZNÁLATI TIPPEK

- **Kettős Wi-Fi hálózat:** Ha otthonában van egy intelligens Wi-Fi-router, amely automatikusan váltja a hálózati frekvenciát 2,4 GHz és 5 GHz között (a hálózat nevének egy SSID-jén belül), akkor működés közben problémák léphetnek fel a párosításkor, illetve működés közben megszakadhat az internetkapcsolat. Ha ezek a problémák előfordulnak, javasoljuk, hogy állítsa át az útválasztót úgy, hogy két különálló frekvenciát (SSID-neveket) sugározzon, az egyiket 2,4 GHz-en, a másikat 5 GHz-en. Ez a beállítás általában a Wi-Fi router adminisztrációs felületén van beállítva.Ha ezt saját maga nem tudja megváltoztatni, forduljon hálózati rendszergazdjához vagy informatikusához.
- **Győződjön meg róla, hogy 2,4 GHz frekvenciájú Wi-fi-hálózathoz csatlakozik.**
- Ez a modell automatikusan működő ürítőállomással van felszerelve. Ha a robot a beállított minimális időnél hosszabb ideig porszívózik, visszatéréskor az állomás kiszívja a szennyeződést a robotból, majd megmossa és megszáritja a mopokat. E műveletek paraméterei az alkalmazás megfelelő részében állíthatók be.
- A lézeres navigációval ellátott robotporszívó kiválóan képes navigálni a térben, és így nagy pontossággal takarít. Normál körülmények között képes felismerni a helyzetét, ha ugyanazon a térképen belül egy másik helyre áthelyezi, bár ezt nem ajánljuk. A robotot lehetőleg mindig a töltőállomásról indítsa el, és takarítás közben lehetőleg ne mozgassa.
- Amint a robot egyszer létrehozta a térképet, kerülje a környezet túlzott változtatását, amely összezavarhatja a robotot, illetve a térkép törléséhez vezethet. Ilyen lehet például a bútorok áthelyezése, egyes személyek mozgása a robot mellett (leggyakrabban gyerekek:)) stb.
- Fordítson különös figyelmet az ajtókra. Ha egy szobát a robot számára elérhetővé akar tenni, az ajtónak nyitva kell lennie a feltérképezés során. Ellenkező esetben zárja be az ajtót. Az is lehetséges, hogy nem zárja be az ajtót, és tiltott zónával tiltja meg a robot számára a belépést.
- Ha a robotot a ház egy másik részébe (egy másik térképre) helyezi át, akkor a robot bekapcsolása előtt közvetlenül az alkalmazásban változtassa meg ezt a térképet. Ellenkező esetben (azaz ha a robotot egy másik helyről indítja el egy másik térképen belül), a robot megzavarodhat, és hibásan rajzolhat térképet.
- Ha a robotot használni kívánja, javasoljuk, hogy először tölts fel teljesen.
- **Ideális esetben mindig hagyja, hogy a robot befejezze a takarítási feladatot. Ne szakítsa félbe, és ne adjon meg több parancsot vagy műveletet, mint amennyi szükséges.**
- A térkép törlése vagy rendellenes működés esetén, először indítsa újra a robotot, majd helyezze be kézzel a töltőállomásba.

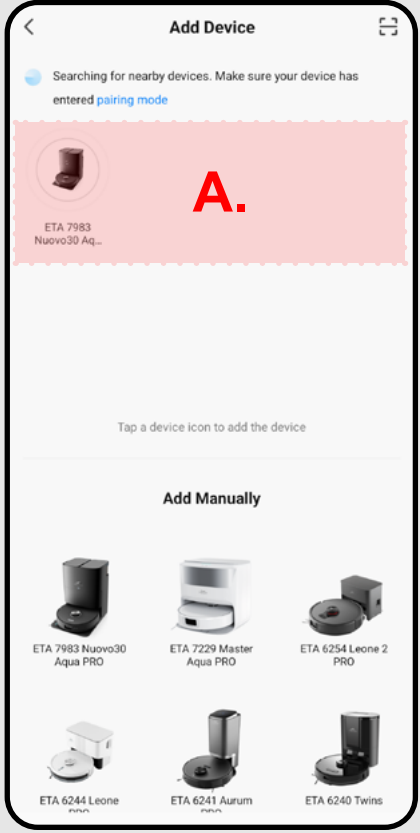
3. KÉSZÜLÉK PÁROSÍTÁSA

1



- Csatlakoztassa mobiltelefonját (táblagépét) a Wi-Fi hálózathoz.
- Kapcsolja be az ETA SMART alkalmazást, és jelentkezzen be fiókjával.
- Ezután kattintson az „**Add Device**” gombra (vagy a jobb felső sarokban lévő „+” jelre)

2

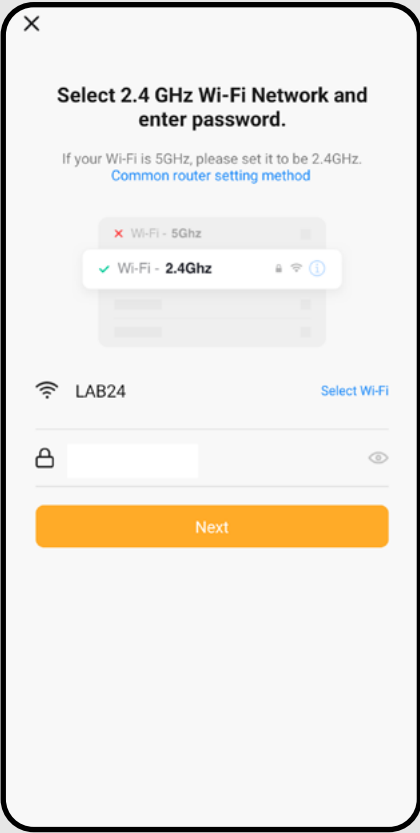


- Két lehetősége van a porszívó párosítására:
A. gyorsított párosítás
B. szabványos párosítás

A módszer

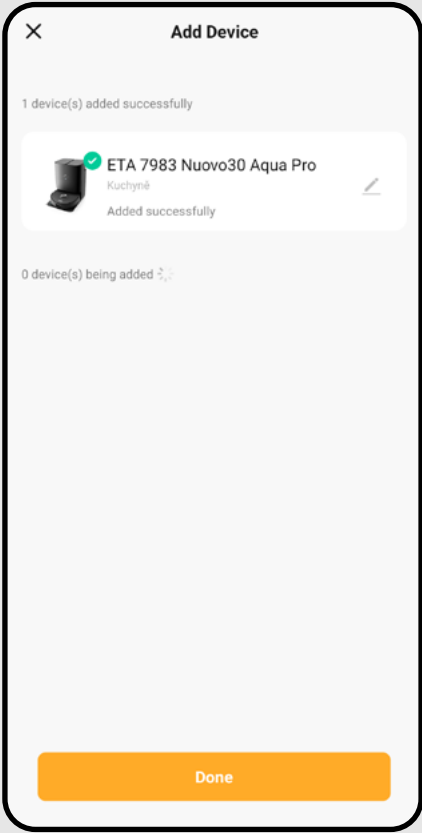
- A Bluetooth funkciónak engedélyezve kell lennie a telefonon.
- Az alkalmazás megjeleníti a közeli eszközöket.
- A gyorsabb párosításhoz koppintson a megjelenített porszívó ikonjára.

3



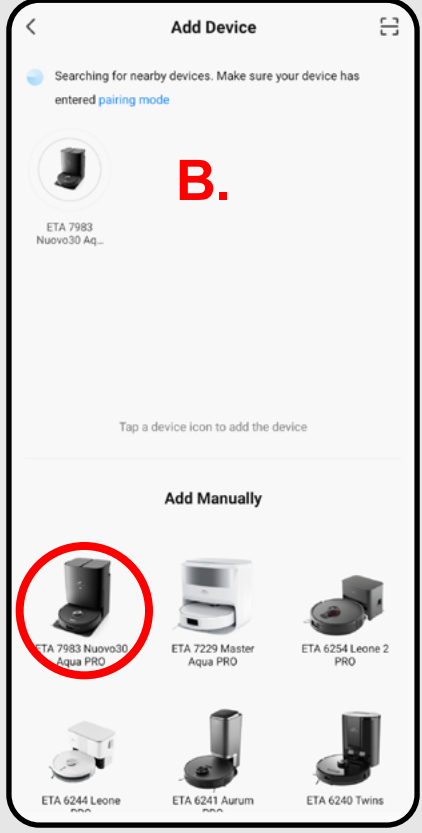
- Adja meg Wi-Fi hálózatának nevét és jelszavát.
- Kattintson a „**Next**” gombra.

4



- Megkezdődik a párosítási folyamat.
- A sikeres párosításról az alkalmazás értesítést jelenít meg.
- A befejezéshez kattintson a „**Done**” gombra.

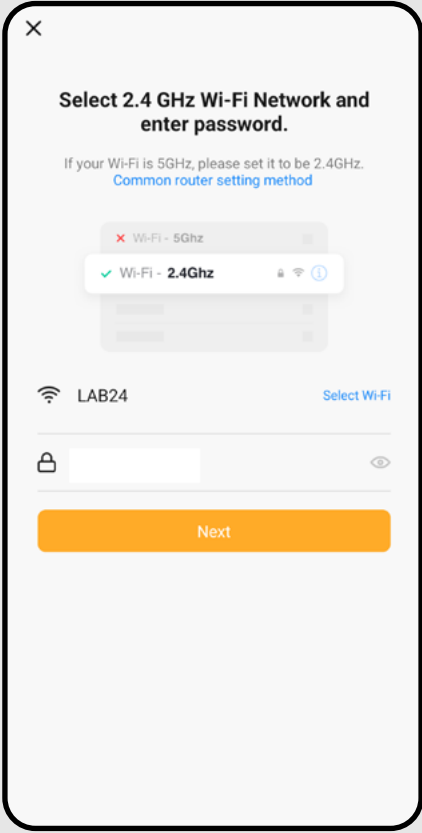
5



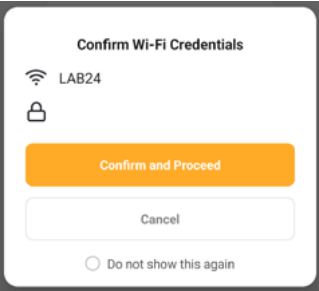
B módszer

- Válassza ki a menüből az „**ETA 7983 NUOVO30 Aqua Pro**” porszívót.

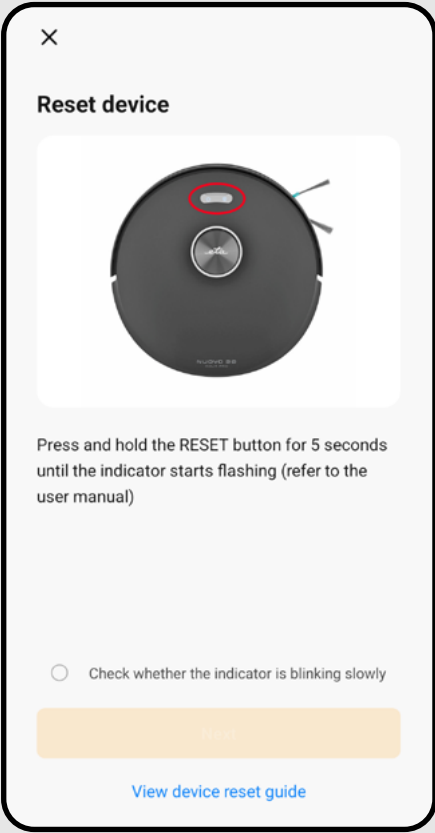
6



- Adja meg Wi-Fi hálózatának nevét és jelszavát.
- Ha megjelenik egy köztes lépés, amely a bejelentkezési adatok megerősítését kéri, koppintson erre: „**Confirm and Proceed**”.

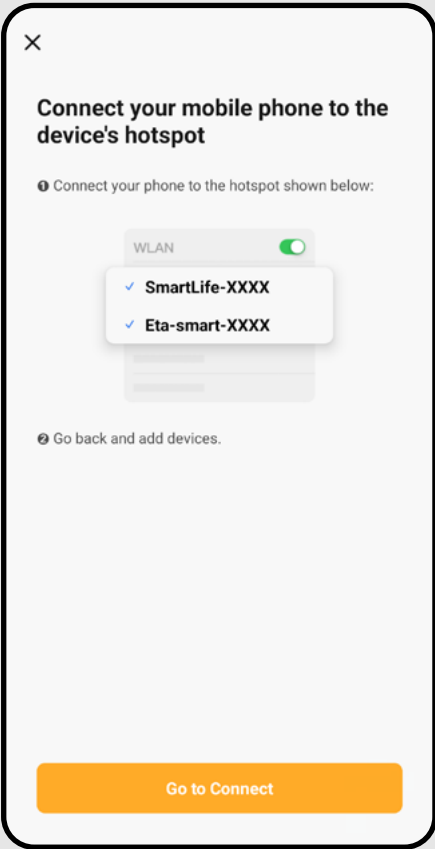


7



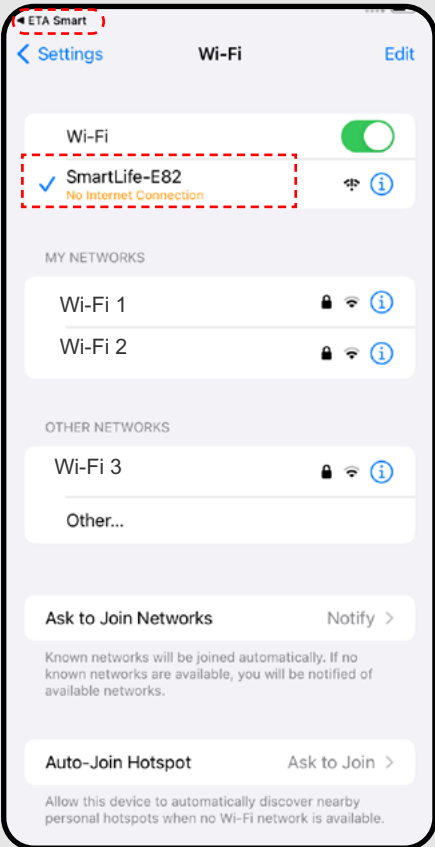
- Nyomja meg és tartsa lenyomva a porszívó vezérlőpaneljén lévő mindkét gombot kb. 3 másodpercig, amíg hangjelzés nem érkezik a Wi-Fi kapcsolat megszakadásáról.
- Ellenőrizze, hogy mindkét gomb jelzőfénye villog-e, majd erősítse meg ezt a megfelelő jelölőnégyzetben.
- Ezután kattintson a „**Next**” gombra.

8



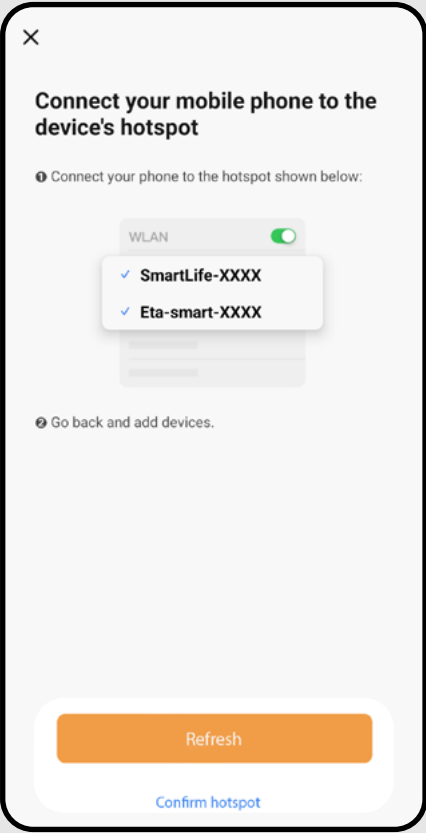
- Kattintson a „**Go to Connect**” gombra, és a rendszer automatikusan átirányítja a telefon beállításaihoz. Nyissa meg a telefonon (táblagépen) elérhető Wi-Fi-hálózatok listáját.

9



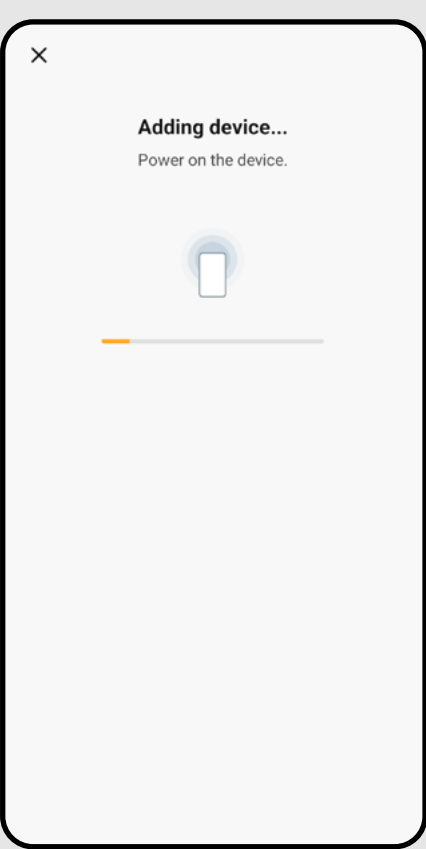
- Válassza ki a „*SmartLife- / ETA-smart...*” nevű porszívó Wi-Fi hálózatát, és várja meg, amíg a telefon csatlakozik a porszívóhoz. Ekkor láthatja, hogy „Lehet, hogy az internet nem elérhető” stb., ami rendben van. A mobiltelefon (táblagép) csatlakozik a porszívóhoz, és a következő lépés a párosítási folyamat.
- Most térjen vissza az ETA SMART alkalmazáshoz. *A visszatéréshez kattintson a bal felső „bal nyílra <”, vagy válassza a vissza „<” lehetőséget a navigációs rendszer gombjaival (Android esetén). Apple telefonok esetén válassza a „< Eta Smart” lehetőséget a bal felső sarokban.*

10



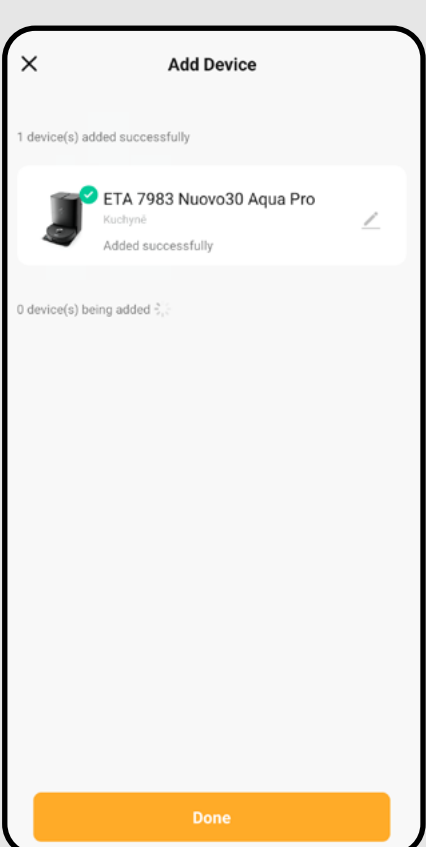
- Ha az automatikus csatlakozás ezután sem indul el (11. lépés lent), kattintson a „**Confirm hotspot**” gombra.

11



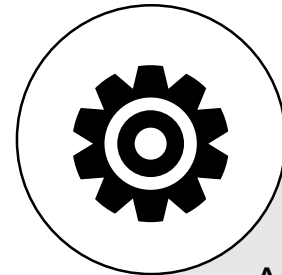
- Várja meg, amíg a párosítási folyamat befejeződik.

12



- Az alkalmazás végül tájékoztatja Önt a sikeres párosításról.
- Az alkalmazás megnyitásához koppintson a „**Done**” gombra.

MI A TEENDŐ, HA A PÁROSÍTÁS SIKERTELEN?



Általános tanácsok

- Aktív otthoni Wi-Fi hálózatra van szükség, elég erős jellel;
- Tartsa a porszívó akkumulátorát megfelelően feltöltve (legalább 30%-ra);
- Ellenőrizze, hogy az intelligens eszköz Wi-Fi hálózati beállításai és operációs rendszere megfelel-e a megadott követelményeknek;
- Ha a porszívó már párosításra került, és most OFFLINE üzemmódban van (nem kapcsolódik a Wi-Fi-hálózathoz), először el kell távolítania a fiókjából. Ezután jelentkezzen ki a fiókjából. Majd indítsa újra a porszívót és a telefonját (vagy akár a Wi-Fi routerét), jelentkezzen be újra, és ismételje meg a párosítási folyamatot;



Mobiltelefon/tablet

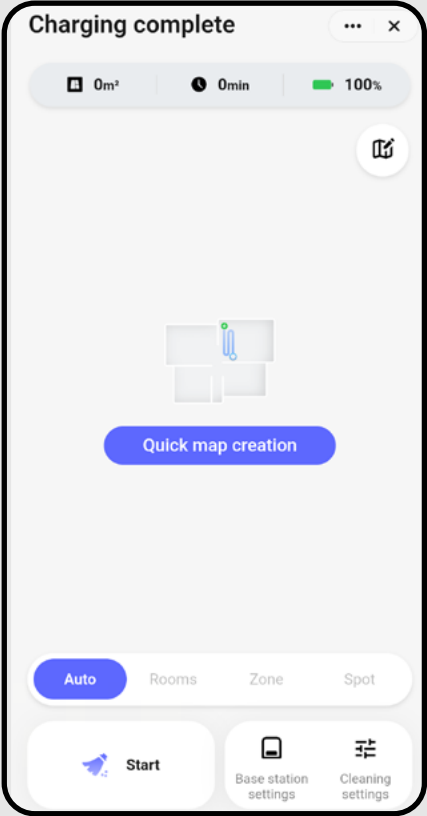
- **A párosításhoz győződjön meg arról, hogy a telefonja ugyanahhoz a Wi-Fi hálózathoz csatlakozik, amelyhez a porszívót párosítani szeretné (ugyanaz az SSID);**
- Csak az Android és IOS operációs rendszerek támogatott verzióival rendelkező okoseszközöket használjon.
- A párosítás során tartsa az intelligens készüléket a porszívó közelében (kb. 2 m-en belül).
- A porszívó és a telefonja közötti kommunikációt zavarhatják egyes programok (pl. VPN, tűzfal stb.), amelyeket a telefonján használ. Kapcsolja ki ezeket a programokat a párosítási folyamathoz;
- Próbálja meg a párosítást egy másik telefonnal, hogy kizárja az adott telefonnal fennálló problémát;



Wi-Fi router

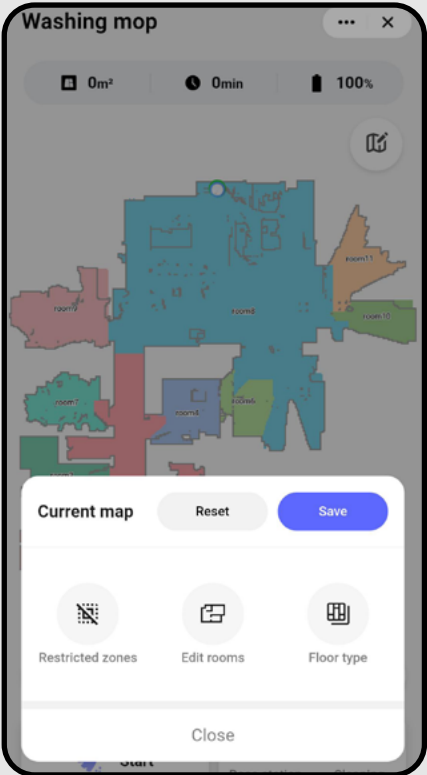
- Használjon minőségi Wi-Fi routert, amely elég erős jellel képes biztonságosan lefedni az otthonát.
- Ellenőrizze, hogy a porszívó Wi-Fi jel hatótávolságán belül van-e;
- A Wi-Fi-hálózat nevében (SSID) lehetőleg csak az a-z és 0-9 karaktereket használja; ne használjon ékezetes betűket, valamint „_“, „-“, „*“, „@“, „+“ karaktereket vagy szöközt.
- Egyes esetekben a hálózati ingadozások konfliktust (interferenciát) okoznak a közelben lévő, azonos vagy hasonló frekvencián működő más Wi-Fi-hálózatokkal. Ha ez technikailag nem jelent kihívást az Ön számára, akkor megpróbálhatja úgy beállítani a Wi-Fi-routerét, hogy automatikusan váltson csatornát, vagy beállíthat egy nem konfliktusos csatornát (különböző Wi-Fi-elemzőket használhat, amelyek ingyenesen elérhetők Android és iOS platformokra egyaránt, hogy azonosítsák az otthonában lévő Wi-Fi-hálózatok állapotát).
- Az otthoni hálózati elemek nem szabványos kialakítása vagy bizonyos típusú routerek szintén okozhatnak komplikációkat. A hasonló problémák elkerülése érdekében megpróbálhat létrehozni egy ún. „hotspot“-ot egy olyan mobilkészüléken, amelyen nem használja az alkalmazást, amelyet a készülék ideiglenes párosítására és a robot megfelelő működésének ellenőrzésére használ.

1



- Az első indításkor megjelenik a következő lehetőség: „**Quick map creation**”. Erre koppintva automatikusan megkezdődik az első térkép létrehozása.
- Előtte azonban tartsa be a 3. pontban szereplő tanácsokat.

2

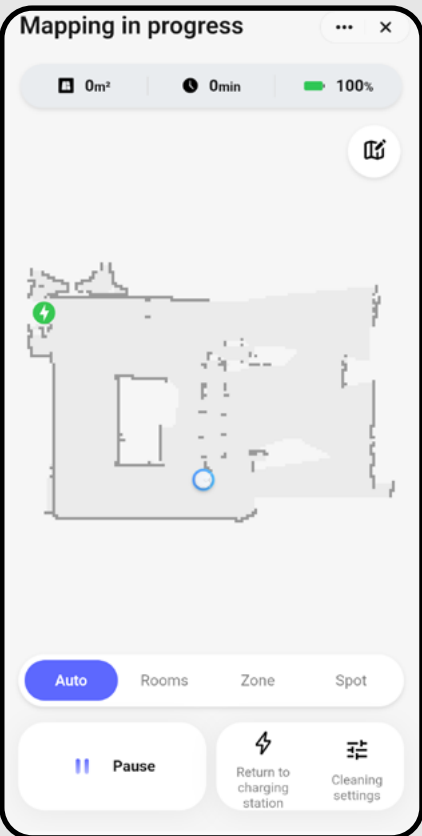


- Ha már van mentett térképe, és újat szeretne létrehozni, koppintson a jobb felső sarokban lévő térkép ikonra.
- Koppintson a „**Reset**” lehetőségre; ezzel törli az aktuálisan használt térképet. Ezután folytathatja a 4.1. pont szerint.

3

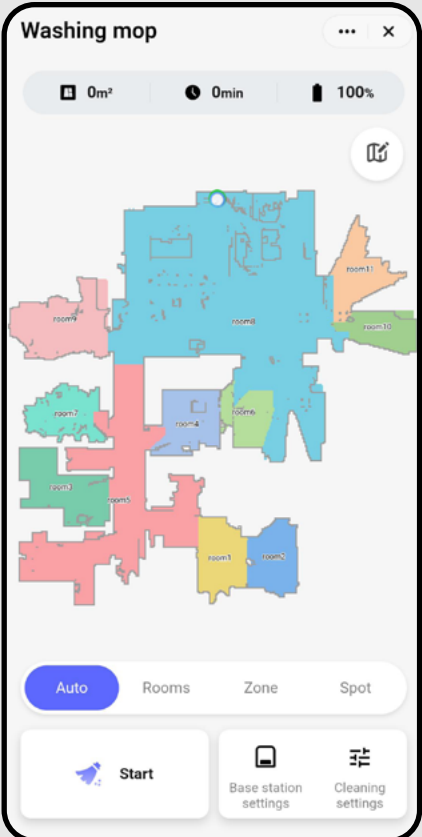
- Helyezze el a töltőállomást a kézikönyvben található utasításoknak megfelelően.
- Ezt követően helyezze a porszívót a töltőállomásra, és várjon, amíg a porszívó teljesen feltöltődik.
- Tegyen elérhetővé minden olyan helyiséget, amelyben rendszeresen takarítani szeretne (nyissa ki az ajtókat, és távolítsa el minden olyan akadályt, amely akadályozhatja a porszívó mozgását).

4



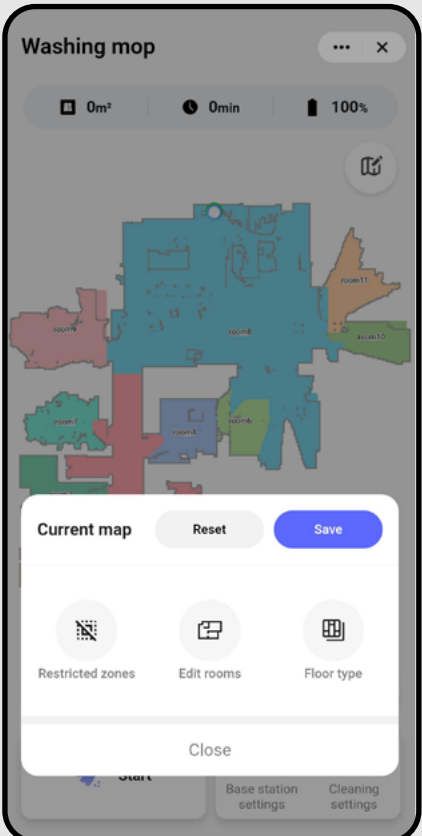
- A porszívó elkezdje feltérképezni a rendelkezésre álló helyet. Ez a művelet az alapterület méretétől függően tovább tarthat.

5



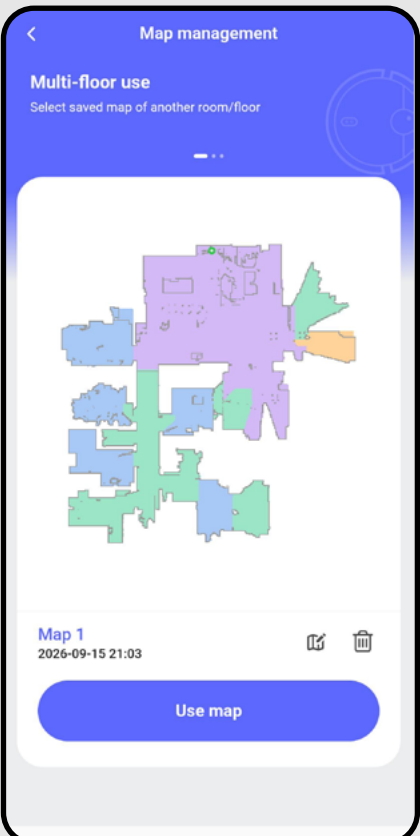
- Miután a porszívó feltérképezte és megtisztította a teljes hozzáférhető területet, visszatér a töltőállomásra.
- A térkép ezután elmenthető és tovább használható.

6



- A térkép mentéséhez koppintson a jobb felső sarokban lévő térkép ikonra.
- Ezután a „**Save**” lehetőségre koppintva mentse el a térképet.

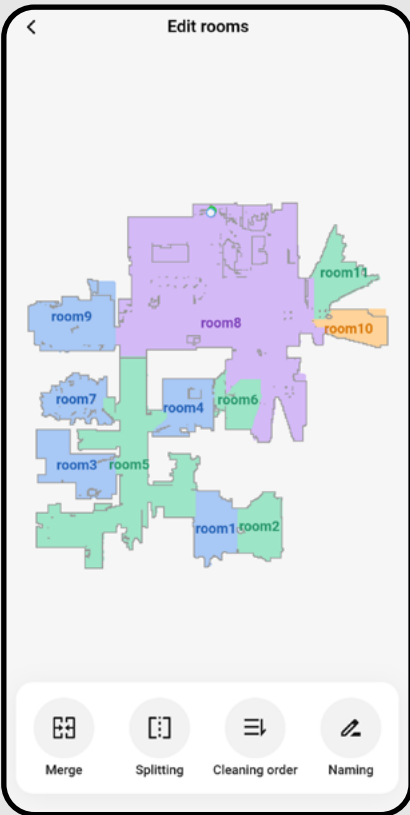
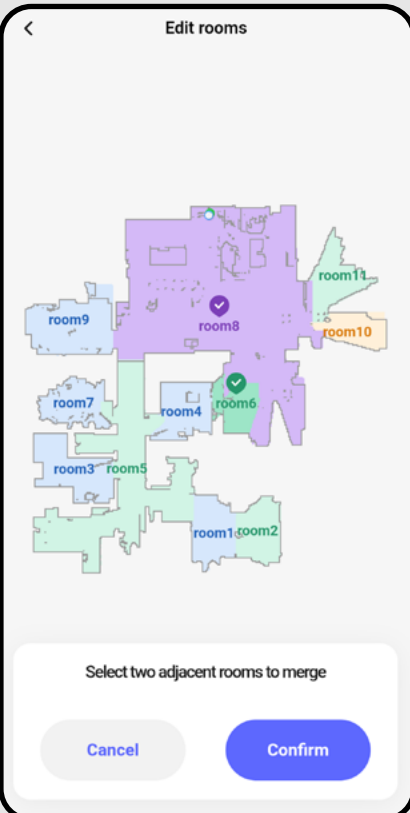
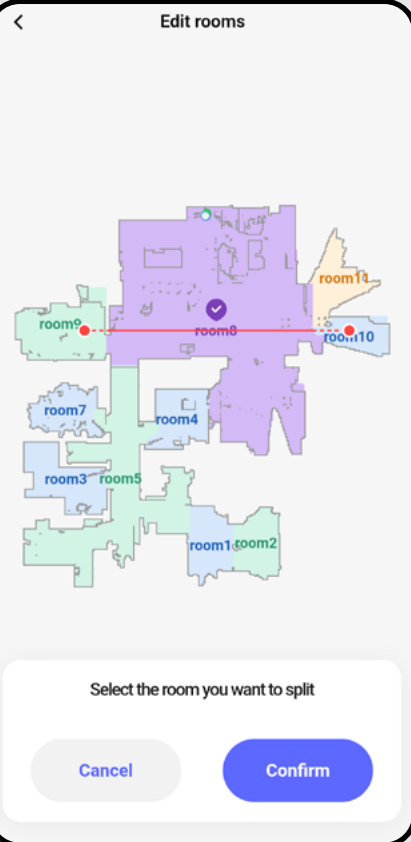
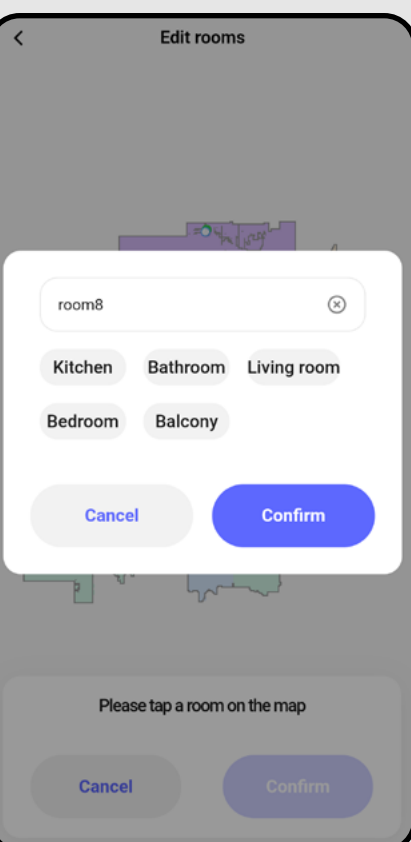
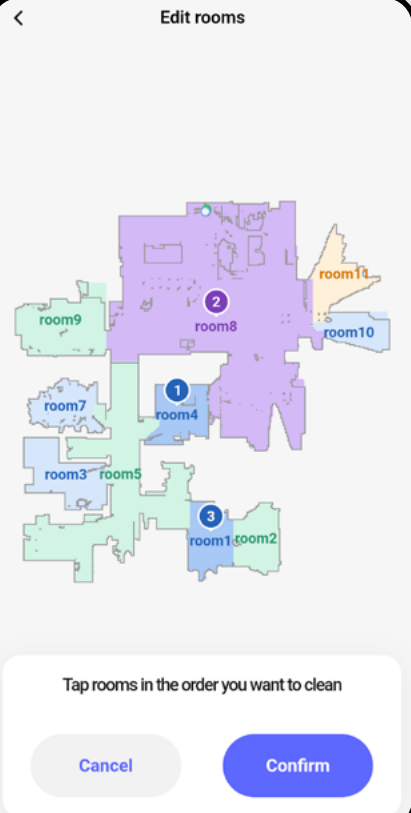
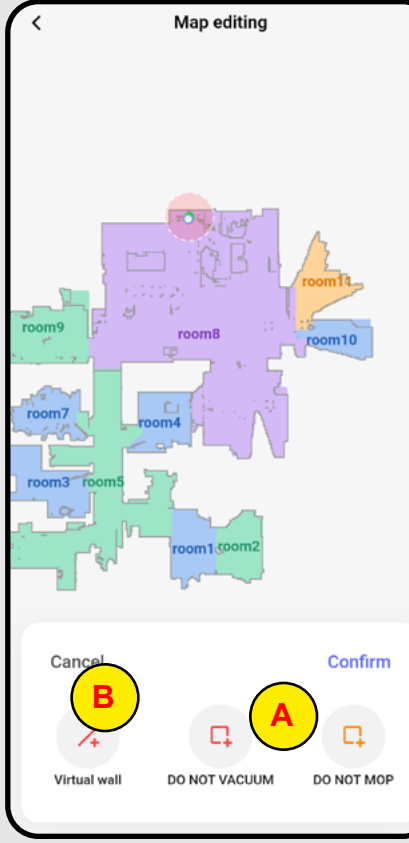
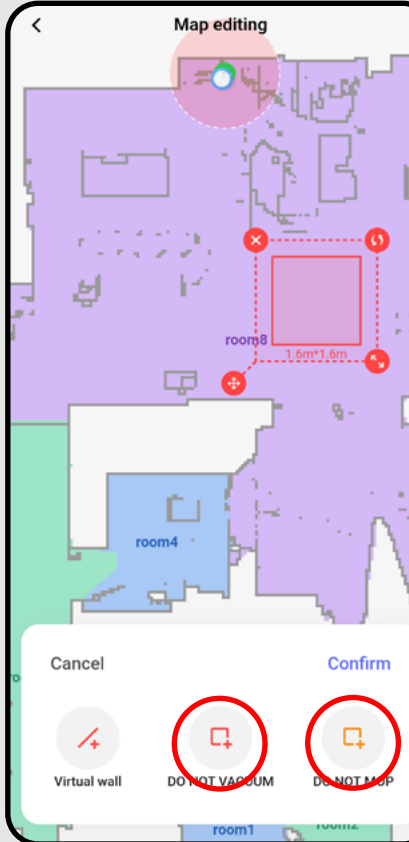
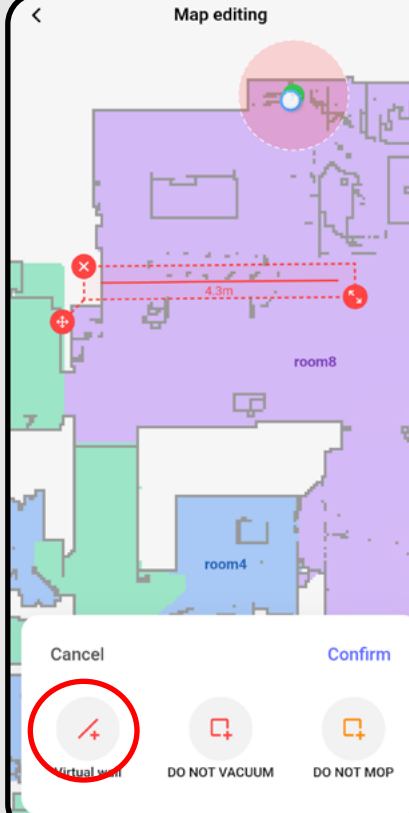
7



- Ezután a térkép elérhető lesz az esetleges jövőbeni betöltéshez és több térkép közötti váltáshoz. A kiválasztott térképet a „**Use map**” gombra kattintva töltheti be

MEGJEGYZÉSEK:

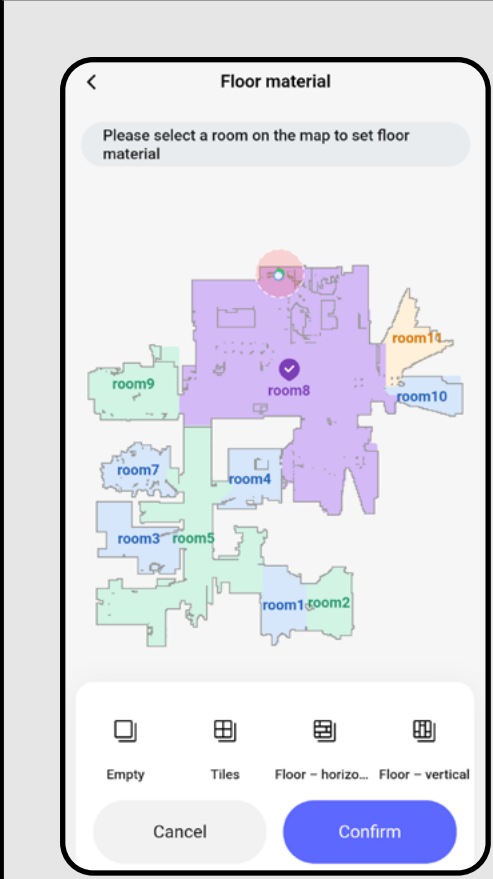
- Minden olyan térképet mentsen el, amelyet hosszú ideig szeretne használni.
- Összesen legfeljebb 5 térképet hozhat létre és menthet el. Ezt az opciót különösen a többszintes házak esetében lehet használni.
- Ha a következő új térképet szeretné létrehozni, mindig törölje az aktuális térképet, hogy a porszívó üres térképpel induljon.
- Ha az aktuális térképet frissíti (pl. egy új szobával, amely a térképezés során nem volt elérhető), a takarítás és a frissítés befejezése után mentse el újra a térképet.

5. A TÉRKÉP MÓDOSÍTÁSA ÉS TESTRESZABÁSA		
1		- Miután a térképet létrehozta és elmentette, kattintson a főképernyő jobb felső sarkában lévő térkép ikonra. - Válassza a „Edit Rooms” lehetőséget a megjelenő menüből. Automatikus térképbontás - Ha az első automatikus takarítás megfelelően lezajlik, az alkalmazás automatikusan javaslatot tesz az egyes helyiségekre való felosztásra, amelyet tovább szerkeszthet.
2		A következő beállításokat lehet elvégezni: A) „Merge” (ezzel a funkcióval 2 szomszédos szobát lehet egyesíteni); B) „Splitting” (ezzel a funkcióval 1 szobát 2 szobára oszthat); C) „Naming” (ennek a funkciónak a használatával tetszőlegesen elnevezheti a szobákat); D) „Cleaning order” (a helyiségek takarítási sorrendjének beállítása).
3		A) Szobák összevonása: - Kattintson a „Merge” gombra, és válasszon ki 2 szomszédos szobát. - Ezután erősítse meg a kiválasztást az „Confirm” gombra kattintva. A helyes befejezést az egyesítés sikeréről szóló értesítés jelzi.
4		B) Szobák felosztása: - Koppintson a „Splitting” lehetőségre, válassza ki a felosztandó helyiséget, majd a vonal segítségével állítsa be a felosztás határát. - Ezután kattintson a „Confirm” gombra. A sikeres felosztást értesítés jelzi.
5		D) Szobanevek - Kattintson a „Naming” gombra, majd válassza ki azt a szobát, amelynek a nevét módosítani szeretné. - Adja meg a szoba új nevét, vagy válasszon az alapértelmezett nevek közül, és erősítse meg minden választását a „Confirm” gomb megnyomásával. - Végül erősítse meg a módosításokat a „Confirm” gombra kattintva.
6		E) Takarítási sorrend - Koppintson a „Cleaning order” lehetőségre, majd a kívánt sorrendben kattintson az egyes helyiségekre. - Végül a „Confirm” lehetőségre koppintva hagyja jóvá a módosításokat.
További beállítások a térképbeállításokon belül		
7		Tiltott zónák és virtuális falak - A főképernyőn kattintson a jobb felső sarokban lévő térkép ikonra. - Ezután válassza ki a „Restricted zones” lehetőséget a megjelenő menüben. - Ebben a menüben beállíthatja az A) tiltott zónákat és B) virtuális falakat.
8		A) Tiltott zónák 2 típusú tiltott zóna állítható be: „DO NOT WACUUM” - ebben a zónában a porszívó nem porszívózik. „DO NOT MOP” - ebben a zónában a porszívó nem mos fel. Tiltott zóna hozzáadása: - A menüben kattintson a kívánt tiltott zónatípusra. A tiltott zónát az ujjával mozgathatja, elforgathatja és átméretezheti a térképen. - Ha el akar távolítani egy beillesztett tiltott zónát, kattintson közvetlenül rá az ujjával, majd kattintson az „x” gombra. - Végül mentse el a létrehozott zónákat a „Confirm” gombra kattintva.
9		B) Virtuális falak - Koppintson a „Virtual wall” lehetőségre. - A beszúrt virtuális falat az ujjával mozgathatja, valamint módosíthatja a méretét és irányát. - Ha el szeretne távolítani egy virtuális falat, kattintson közvetlenül rá az ujjával, majd kattintson az „x” gombra. - Végül mentse el a létrehozott falakat a „Confirm” gombra kattintva.

MEGJEGYZÉSEK:

- A szükséges beállítások elvégzése után mentse el a térképet.
- Mindkét típusból 10 tiltott zóna és 10 virtuális fal illeszthető be a térképbe.

10

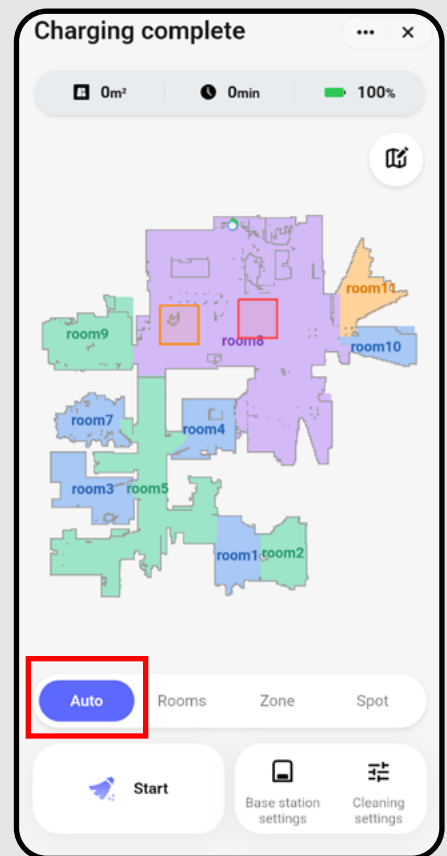


Padlótípus

- Váltson a virtuális fal ikonjára.
- Ezután kattintson a kívánt helyiségre, majd a képernyő alján lévő előre beállított lehetőségek egyikével válassza ki a padlótípust.
- A beállítás befejezéséhez kattintson a „**Confirm**” gombra.

6. AUTOMATIKUS TISZTÍTÁS

1



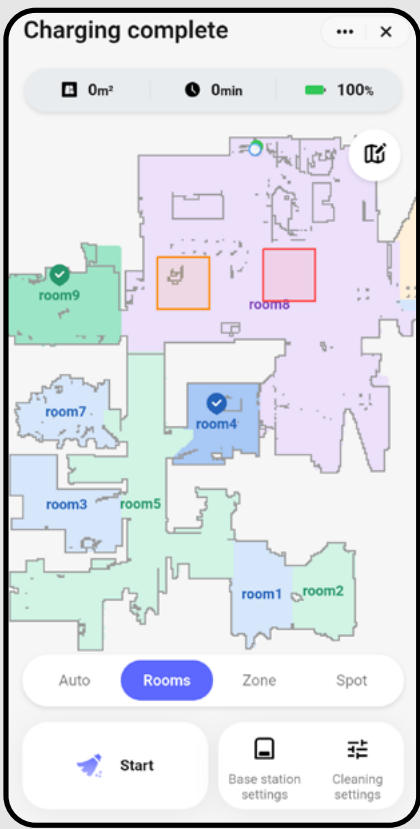
- A főképernyőn koppintással nyissa meg a takarítási módok menüjét (az automatikus tisztítás az alapértelmezett).
- Ezután válassza az „**AUTO**” lehetőséget, majd kattintson a „**Start**” gombra.
- A porszívó szisztematikusan végighalad minden olyan helyiségen a térképen, amelyhez hozzáférhet, és a kiválasztott beállításoknak megfelelően kitakarítja őket. Ezután visszatér a töltőállomáshoz.

MEGJEGYZÉSEK:

- Ez az egyik leggyakrabban használt takarítási mód, amikor a porszívó az egész rendelkezésre álló területet megtisztítja.

7. SZOBÁK TISZTÍTÁSA

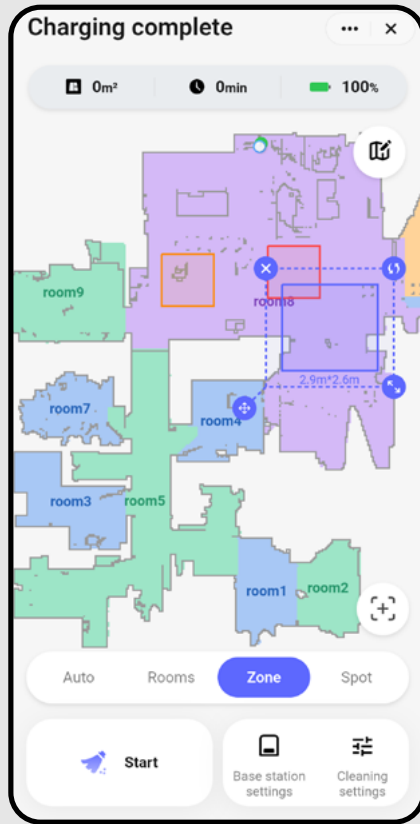
1



- A főképernyőn válassza a „**Rooms**” lehetőséget.
- Ezután kattintson egy vagy több takarítandó helyiségre. A kiválasztott helyiségek kiemelten jelennek meg.
- Ezután kattintson a „**Start**” gombra a takarítás elindításához.
- Tisztítás után a porszívó automatikusan visszatér a töltőállomásra.

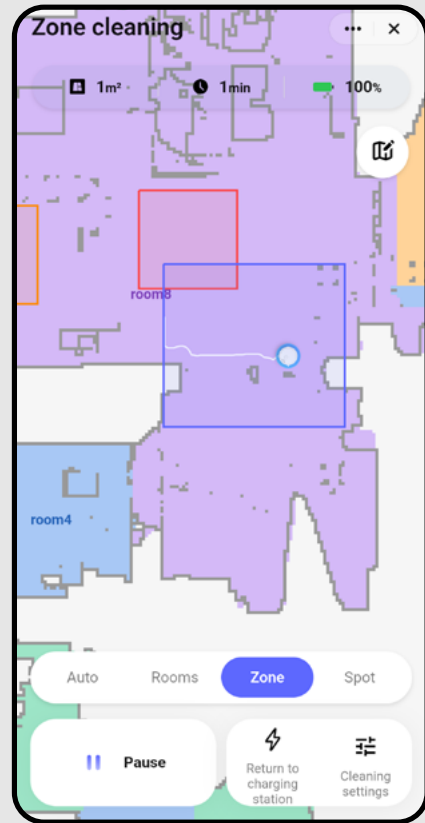
8. ZÓNA TISZTÍTÁS

1



- A főképernyőn válassza a „**Zone**” lehetőséget.
- A képernyő jobb oldalán elérhetővé válik a „+” ikon, amellyel zónát adhat a térképhez.
- A zónát az ujjával mozgathatja, elforgathatja és átméretezheti a térképen.
- Ha el akar távolítani egy zónát, kattintson közvetlenül rá az ujjával, majd kattintson az „x” gombra.

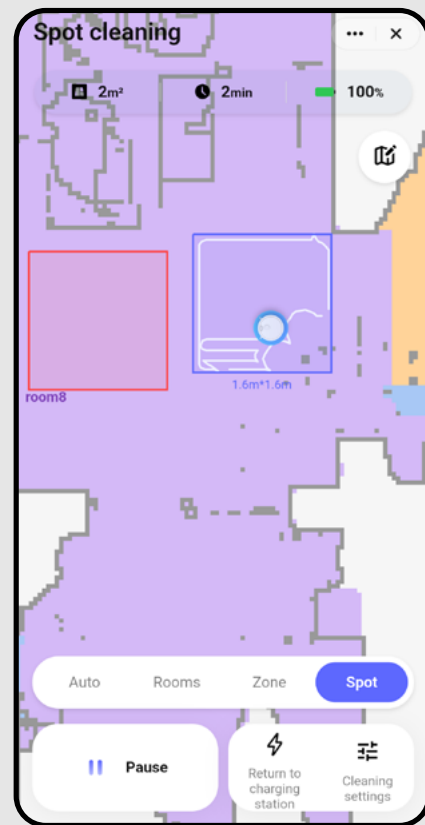
2



- Ezután kattintson a „**Start**” gombra a takarítás elindításához.
- Tisztítás után a porszívó automatikusan visszatér a töltőállomáshoz.

9. HELYI TISZTÍTÁS

1



- A főképernyőn válassza a „**Spot**” lehetőséget.
- A térképen megjelenik egy pont, amely körül a robot helyi takarítást végez. A pontot az ujjával áthelyezheti a térképen.
- Ezután kattintson a „**Start**” gombra a takarítás elindításához.
- Tisztítás után a porszívó automatikusan visszatér a töltőállomásra.

MEGJEGYZÉSEK:

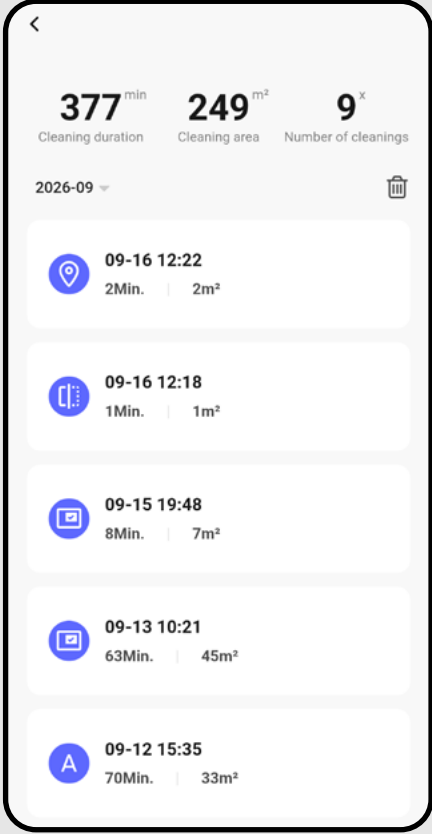
- A helyi tisztítás során a porszívó egy 1,6 x 1,6 m méretű négyzetet tisztít meg a beállított pont körül.

1	2	3	10. TAKARÍTÁSI ÉS FELMOSÁSI PARAMÉTEREK Charging 0m²0min99% Global modeCustom mode Vacuum onlyMop onlyVac & MopMop after Vac Suction power: High Water level for mopping: Low How many times to clean?: 1x Done	A) Takarítási beállítások A főképernyőn koppintással nyissa meg a „Cleaning settings“ menüt. Több takarítási beállítás jelenik meg: 1) Takarítási mód kiválasztása (csak porszívózás, csak felmosás, porszívózás+felmosás, először porszívózás, majd felmosás) 2) Nedvesítés szintje felmosáskor 3) Szívóerő beállítása 4) Takarítások száma (1-2x)
			2 Charging complete 0m²0min100% Global modeCustom mode room1Mode: Vac & MopParameters: 1xMediumHigh room2Mode: Vac & MopParameters: 1xMediumHigh room3Mode: Vac & MopParameters: 1xMediumHigh Enter Customize	5) Az „Custom mode“ egyéni beállításainak aktiválása. A beállítások kiválasztása után koppintson az „Enter Customize“ lehetőségre. Ezután válassza ki azt a helyiséget, amelyhez egyedi takarítási paramétereket szeretne beállítani. Ugyanazok a takarítási paraméterek jelennek meg, mint a 10.1. pontban. Állítsa be a kívánt paramétereket, majd a „Save“ lehetőségre koppintva erősítse meg.
			3 Charging complete 0m²0min100% Base station settings Dust bin suctionMop CleaningDrying Close	B) Töltőállomás beállításai Ha a robot az állomáson van, elérhető a „Base station settings“ menü. Ezután a következő opciók érhetők el: a) Dust bin suction - elszívás indítása b) Mop Cleaning - tisztítás indítása c) Mop Drying - szárítás indítása

MEGJEGYZÉSEK: Felmosáshoz szerelje fel a mopfeltéteket a használati útmutató szerint. Felmosáskor akadályozza meg, hogy a robot szőnyegre hajtson - használjon tiltott zónát vagy a SZŐNYEGEK takarítási beállításait.	
11. TISZTÍTÁSI ÜTEMTERV 1 ETA 7983 Nuovo30 Aqua Pro Device settingsMap managementScheduled cleaningBase settingsRemote controlSound and volumeAdditional function settingsCleaning managementCleaning historyCARPETS – cleaning preferencesDo Not Disturb modeConsumable wear Scheduled cleaning No scheduled cleanings available	
2 Scheduled cleaning No scheduled cleanings available	

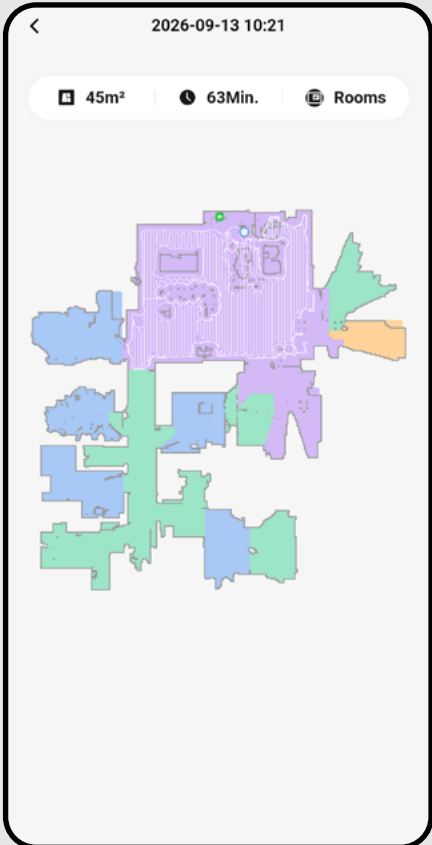
3	Add cleaning sched...Save Scheduled time13:33 DuplicateOnly onceRepeat Cleaning modeVac & Mop Low Low 1x Cleaning rangeAutoRoom	Állítsa be a takarítás időpontját és paramétereit. A beállítások mentéséhez koppintson a „Save“ lehetőségre a jobb felső sarokban.
	Scheduled cleaning Scheduled cleaning16:35Mon - Wed - ThuAutomatic cleaning13:33OnceAutomatic cleaning	Az egyes tisztítások aktiválhatók (☑) vagy deaktiválhatók (☐). Az ütemezett tisztítások bármelyikének módosításához kattintson röviden az ujjával az ütemezésre. Egy másik terv hozzáadásához kattintson a (+) gombra.
MEGJEGYZÉSEK: Egy ütemezett takarítás törléséhez koppintson a megfelelő ütemezésre, majd balra húzással jelenítse meg a „Delete (bin)“ lehetőséget. Ezután erősítse meg a törlést. Ha több térképet használ (pl. többszintes otthonban), mindig ügyeljen arra, hogy csak az aktuálisan használt térképhez tartozó ütemezett takarításokat aktiválja.		

1



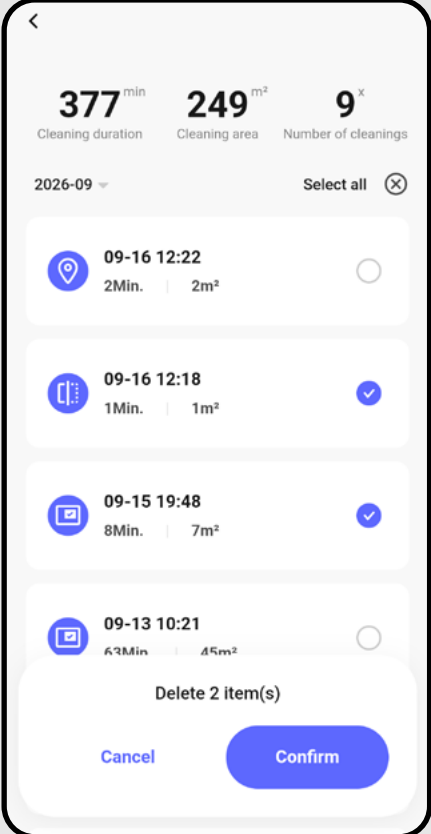
- Lépjen a beállításokhoz „...”.
- Kattintson a „**Cleaning history**” elemre.
- Most egyszerű áttekintést kap az elvégzett tisztításokról.

2



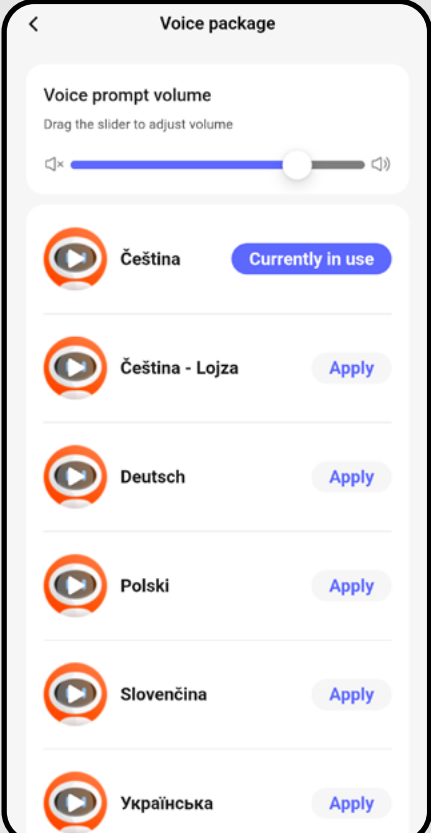
- Ha az előzmények listájában megnyit egy adott takarítást, részletesebb információkat kap róla.

3



- Koppintson a jobb felső sarokban lévő kuka ikonra az egyes takarítások kiválasztási lehetőségének megjelenítéséhez.
- Megjelölheti azokat, amelyeket törölni szeretne. Ezután a jobb alsó sarokban található „**Confirm**” gombra kattintva törölheti a kijelölt takarításokat.

1

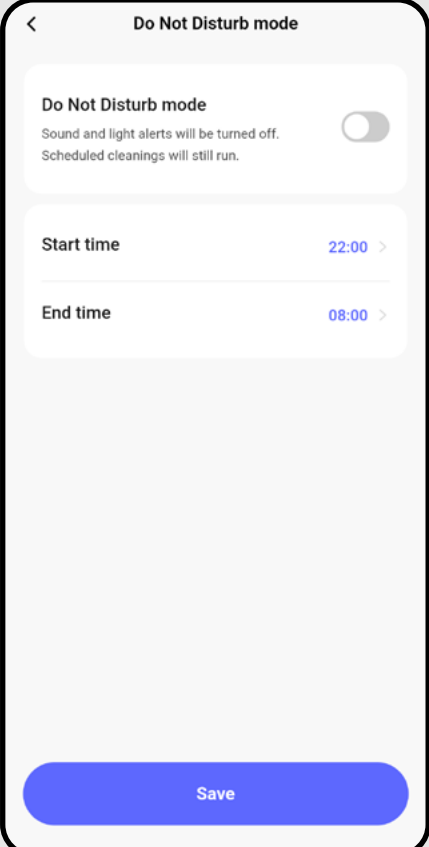


- Lépjen a beállításokhoz „...”.
- Kattintson a „**Sound and volume**” elemre.
- Mostantól beállíthatja a hangértékesítések hangerejét és nyelvét, vagy teljesen kikapcsolhatja a hangértékesítéseket.

MEGJEGYZÉSEK:

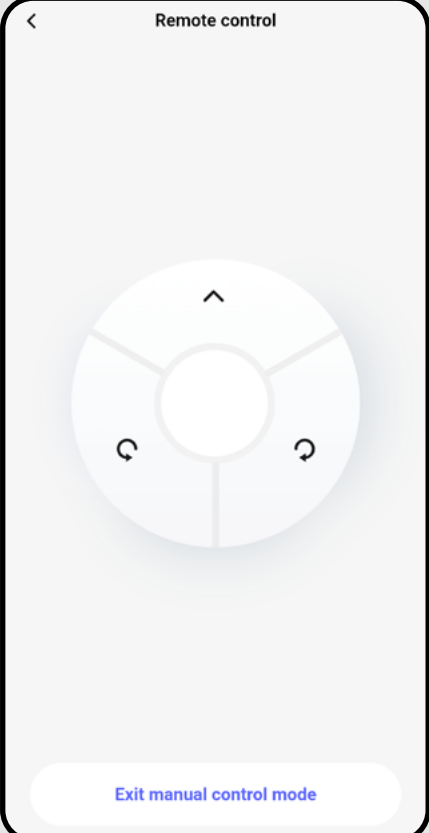
- A hangjelzések egy meghatározott időszakban a „Ne zavarjon üzemmód” segítségével is kikapcsolhatók (lásd 14. fejezet: NE ZAVARJANAK ÜZEMMÓD).

1



- Lépjen a beállításokhoz „...”.
- Kattintson a „**Do Not Disturb mode**” elemre.
- Most beállíthat egy időtartamot, amikor a hangértékesítések ki legyenek kapcsolva, és a robot figyelmen kívül hagyja az ütemezett tisztításokat.
- Az üzemmódot a jobb felső sarokban lévő kapcsolóval aktiválja, majd koppintson a „**Save**” lehetőségre.

1



- Lépjen a beállításokhoz „...”.
- Kattintson a „**Remote control**” elemre.
- Mostantól a porszívó a szokásos távirányítóhoz hasonlóan vezérelhető.
- Kattintson az „**Exit...**” (Kilépés) gombra az üzemmódból való kilépéshez.

16. ALKATRÉSZEK ÉLETTARTAMÁNAK ELLENŐRZÉSE	
1	- Lépjen a beállításokhoz „...”. - Kattintson a „Consumable wear” elemre. - Itt könnyen tájékozódhat a porszívó egyes alkatrészeinek (HEPA szűrő, oldalkefék, főkefe, felmosó) élettartamáról.
2	- Az egyik alkatrész cseréje után az visszaállítás szükséges a százalékok 100%-ról való visszaállításához. - Ezt a megfelelő alkatrészre kattintva teheti meg. - Ezután erősítse meg a visszaállítást a „Reset” gombra kattintva.

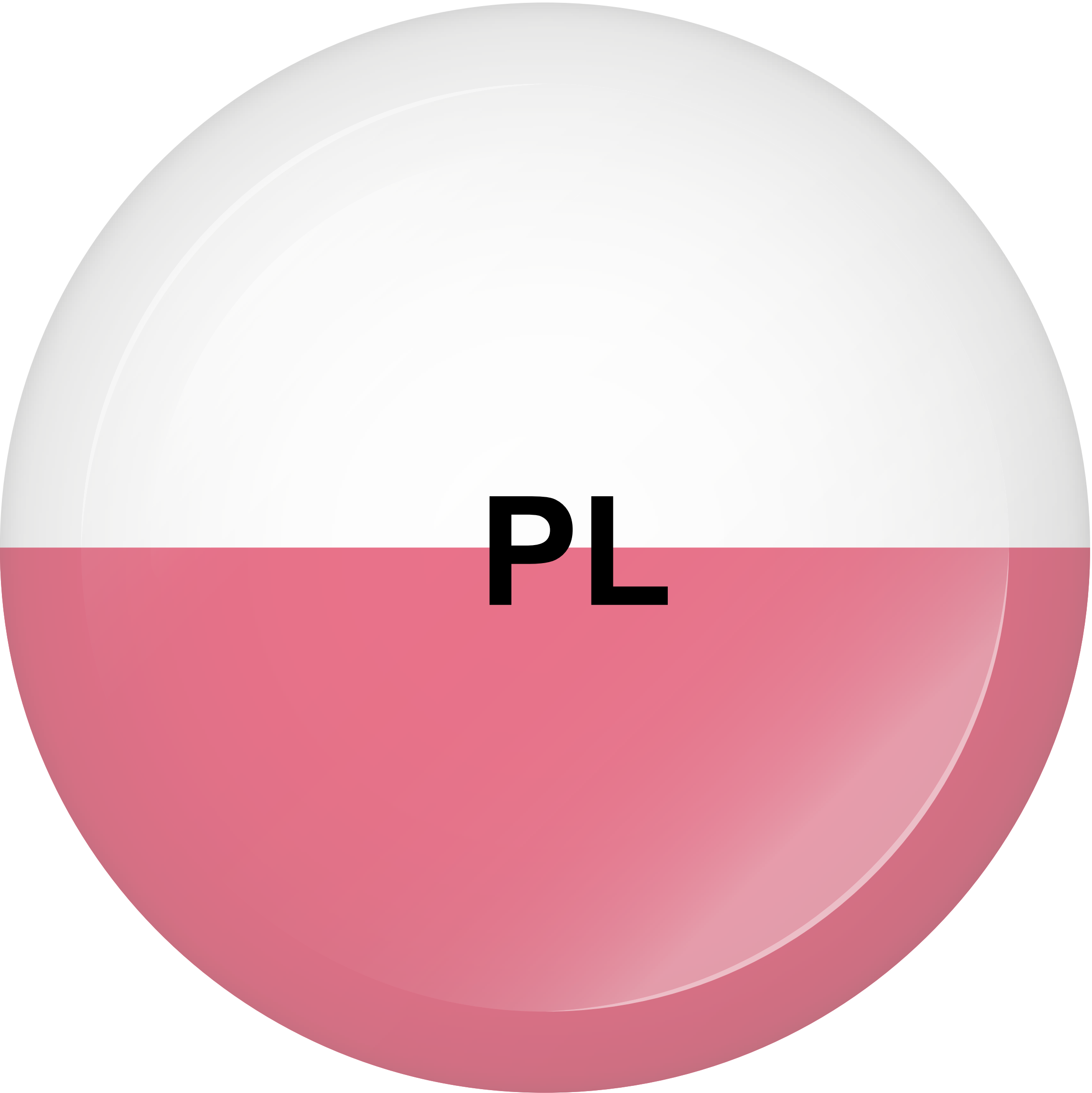
MEGJEGYZÉSEK	
- Az egyes alkatrészek élettartama fokozatosan csökken, és információt nyújt arról, hogy a fogyóeszköz mennyi élettartama van még hátra. - Egy alkatrész élettartamának lejártá után javasoljuk, hogy cserélje ki ezt az alkatrészt, hogy a szívás hatékonyságát a lehető legjobban megőrizze, és megelőzze a porszívó esetleges károsodását.	

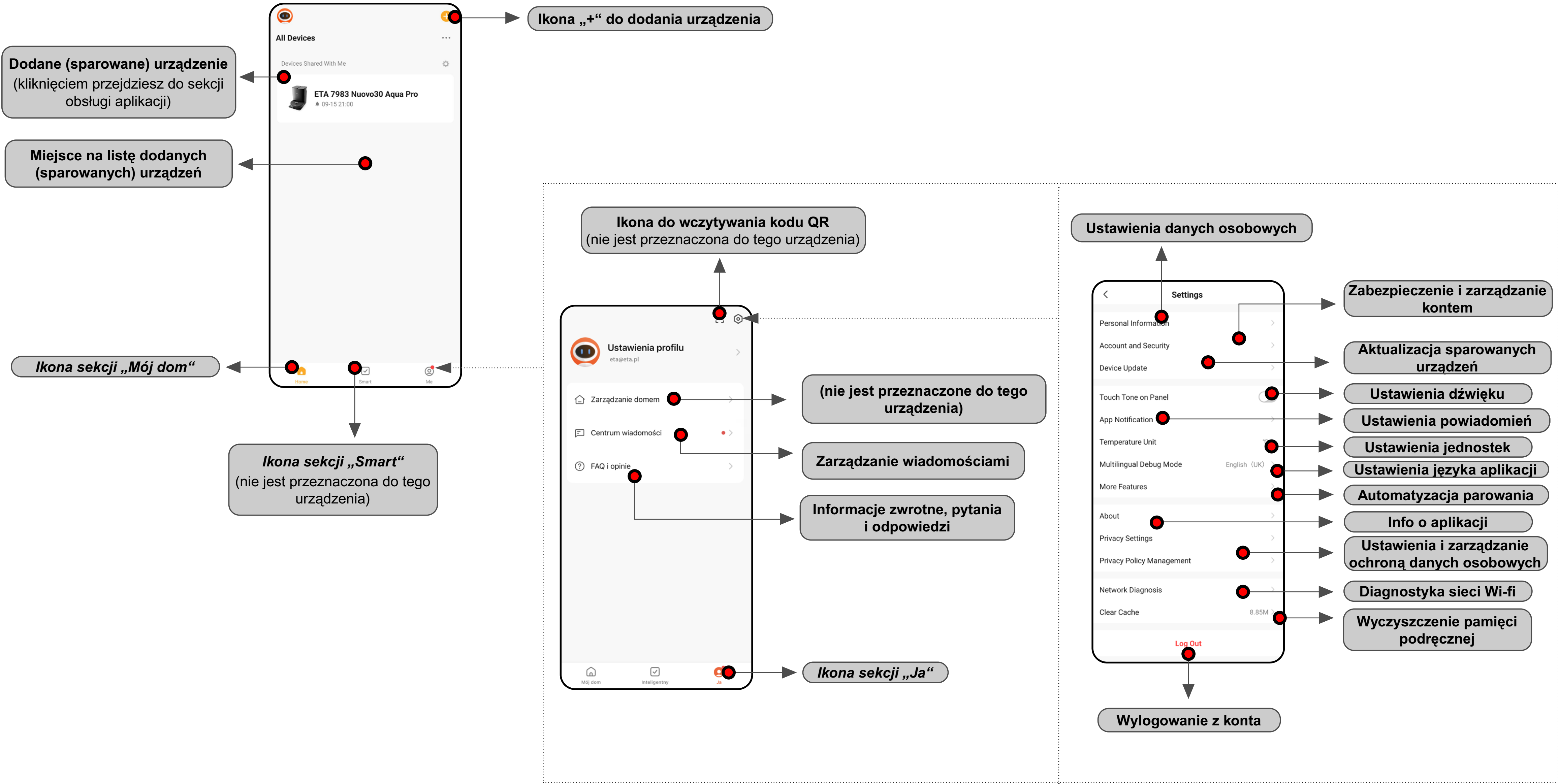
17. MEGOSZTÁSI BEÁLLÍTÁSOK	
1	- Lépjen a „...” beállításokhoz. Ezután koppintson a képernyő tetején a robotporszívó nevére. - Válassza a „Share Device” menüpontot a menüből.
2	Kattintson a „Add” elemre.
3	- Ezután válassza ki az országot, és adja meg annak a fióknak az e-mail-címét, amellyel meg szeretné osztani a porszívót. - Kattintson a „Done” gombra a kilépéshez.

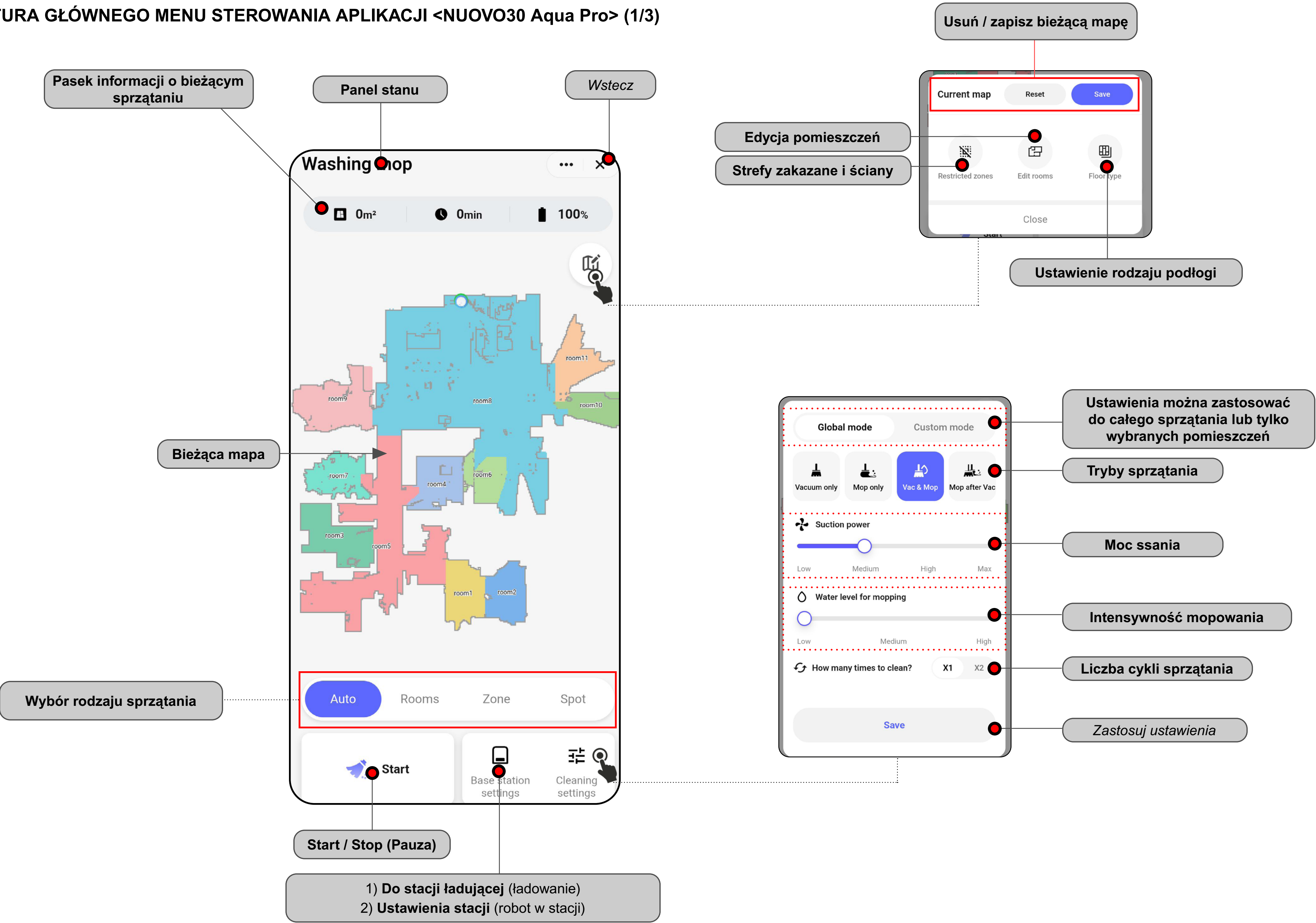
MEGJEGYZÉSEK:	
- A felhasználók, akikkel megosztja a porszívót, szintén vezérelhetik azt, de részben korlátozott lehetőségekkel rendelkeznek. - Annak a felhasználónak, akinek a megosztást szeretné beállítani, saját fiókot kell létrehoznia az ETA SMART alkalmazásban.	

18. FIRMWARE FRISSÍTÉSE	
1	A porszívó belső memóriájában Firmware nevű szoftver található. Ha újabb verzió jelenik meg, akkor azt frissíteni kell. - Lépjen a „...” beállításokhoz. Ezután koppintson a képernyő tetején a robotporszívó nevére. - Válassza a „Device Update” menüpontot a menüből.
2	Ha új verzió válik elérhetővé, erősítse meg a frissítést. Frissítéskor helyezze a porszívót a töltőállomásba. A porszívónak internetkapcsolattal rendelkező Wi-Fi-hálózathoz kell csatlakoznia. Ha az elérhető új verziók automatikus ellenőrzésére van szüksége, bekapcsolhatja az „Automatic Updates” opciót.

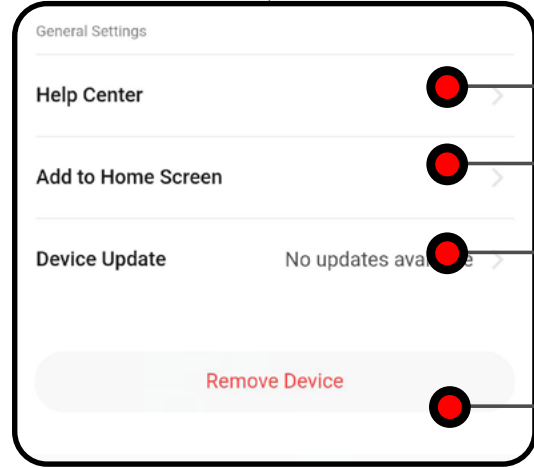
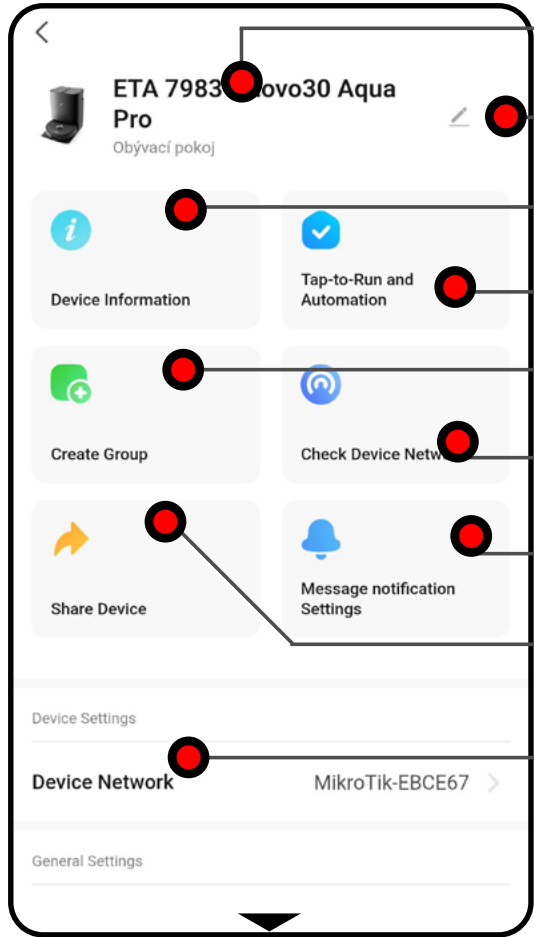
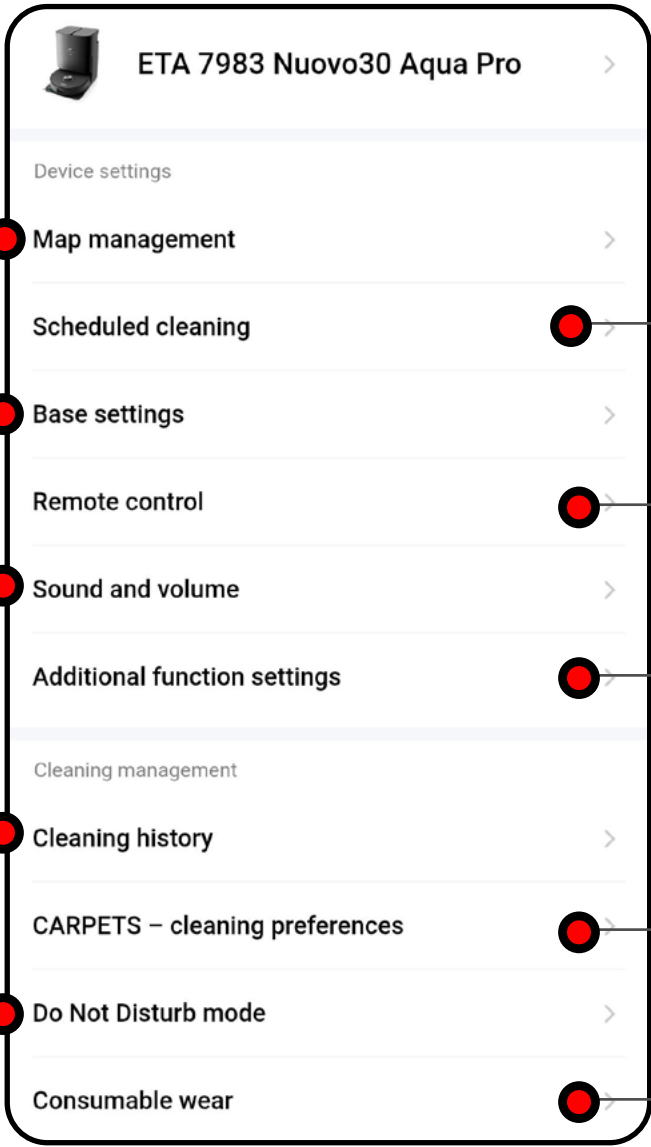
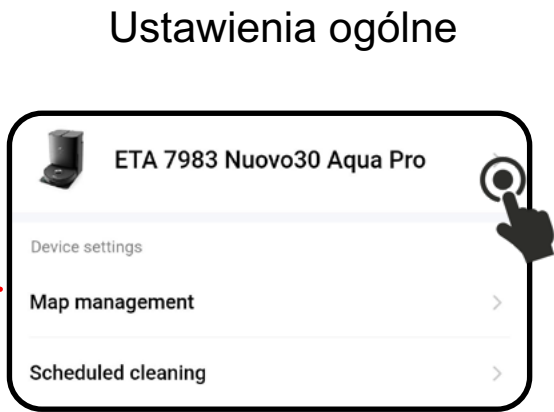
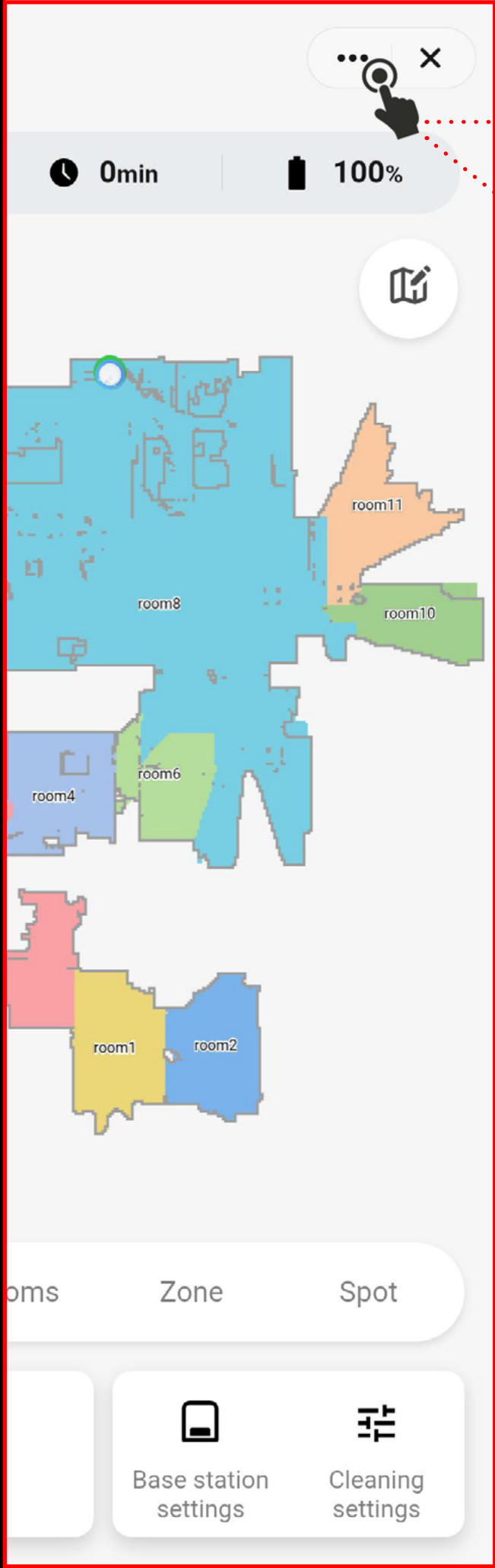
PROBLÉMAMEGOLDÁS	
A problémák megoldásához keresse fel a www.eta.hu/robot tanácsadó webhelyet.	







PODSTAWOWA STRUKTURA GŁÓWNEGO MENU STEROWANIA APLIKACJI <NUOVO30 Aqua Pro> (2/3)

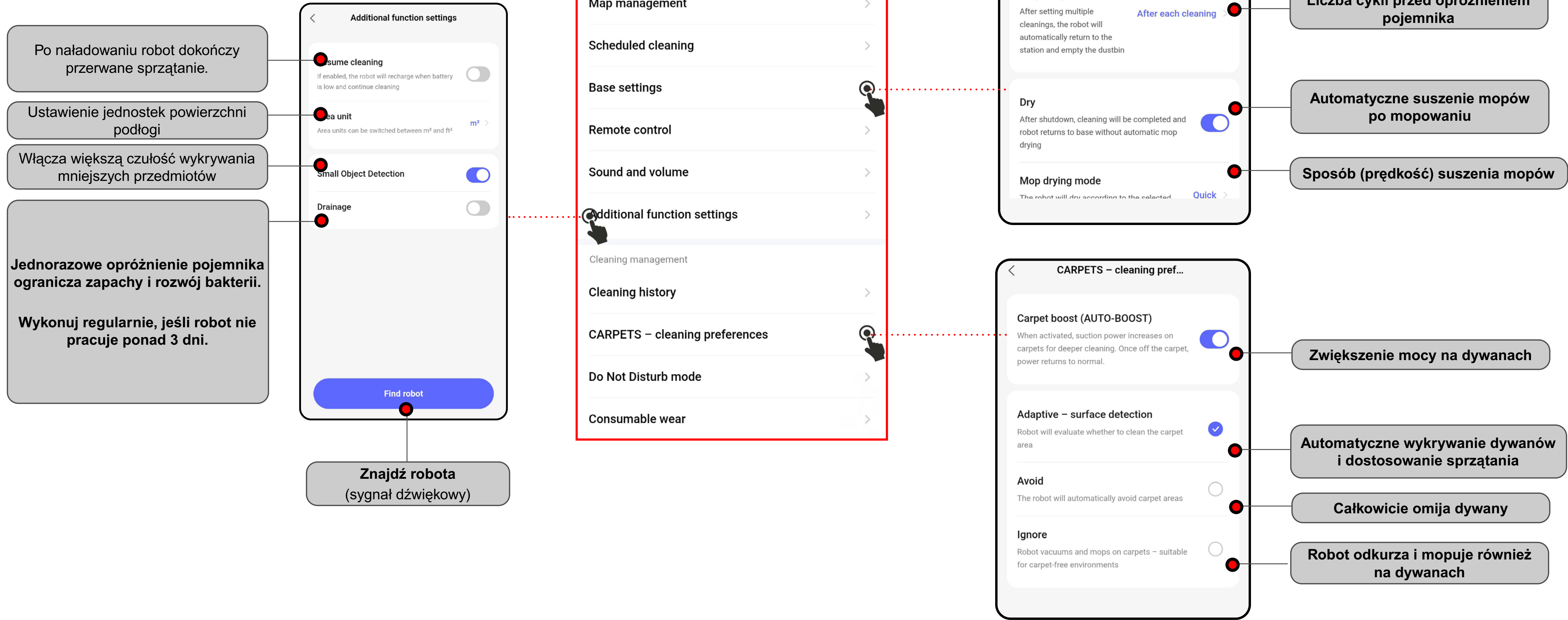


- Nazwa produktu
- Edycja cech produktu
- Szczegółowe informacje o urządzeniu
- Ustawienia automatyzacji (nie dotyczy tego produktu)
- Tworzenie grup (nie dotyczy tego produktu)
- Sprawdzanie jakości sygnału Wi-Fi
- Płatne usługi (nie dotyczy tego produktu)
- Ustawienia udostępniania innym użytkownikom
- Informacje o stanie sieci Wi-Fi

- Informacje zwrotne, pytania i odpowiedzi
- Dodanie aplikacji do ekranu głównego
- Informacje o oprogramowaniu sprzętowym
- Usunięcie produktu z konta

Ten krok warto wykonać w przypadku problemów z aplikacją. Możesz usunąć urządzenie, a następnie ponownie je sparować.

- Zapisywanie i wczytywanie map
- Parametry stacji ładującej
- Ustawienia głośności i komunikatów głosowych
- Szczegółowa historia sprzątnia
- Tryb Nie przeszkadzać
- Ustawienia zaplanowanego sprzątnia
- Ręczne sterowanie odkurzaczem
- Pozostałe funkcje
- Ustawienia pracy na dywanach
- Monitorowanie żywotności podzespołów



PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA APLIKACJI ETA SMART

Szanowny Kliencie,

dziękujemy za zaufanie do produktów marki ETA. Niniejsza instrukcja jest przeznaczona dla wszystkich posiadaczy odkurzacza ETA798390000 NUOVO30 Aqua Pro, którzy chcą w pełni wykorzystać jego potencjał za pomocą aplikacji ETA SMART. Znajdziesz tu proste instrukcje i procedury, jak pracować ze swoim nowym robotycznym przyjacielem.

Bliższe informacje i rady dotyczące Twojego odkurzacza znajdziesz na naszych stronach internetowych:

www.eta-polska.pl/robot

Te strony internetowe nieustannie aktualizujemy i gromadzimy tu najnowsze informacje o danym wyrobie.

Uwaga
Zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w aplikacji, jej funkcjach i wyglądzie. Ponieważ aplikacja jest dynamicznym elementem produktu, niektóre procedury lub ilustracje w niniejszej instrukcji mogą się różnić.

1. INSTALACJA APLIKACJI

Aplikację znajdziesz w bazie danych aplikacji App Store lub Google Play, lub możesz dla przyspieszenia użyć następującego kodu QR:

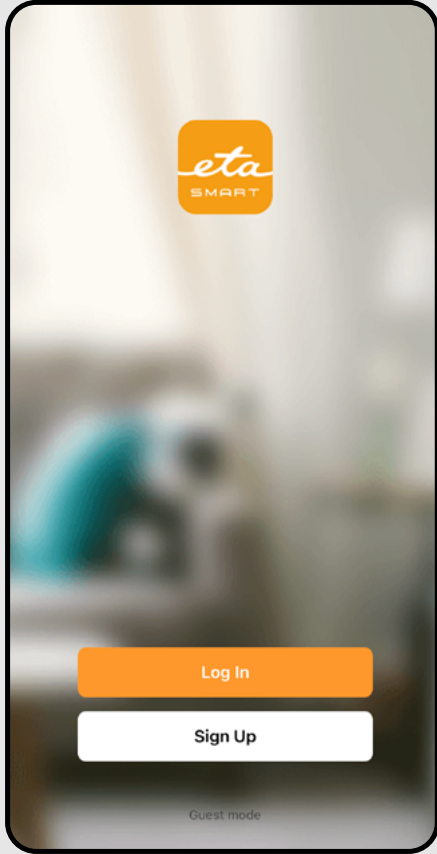


Pobierz aplikację i zainstaluj w swoim telefonie komórkowym (tablecie).

KOMPATYBILNOŚĆ	
Sieć Wi-Fi	2,4 GHz (B, G, N+ / AC)
	zabezpieczenie WPA1 i WPA2 (zalecane WPA2)
UWAGA Urządzenia nie można używać w sieciach Wi-Fi zabezpieczonych protokołem IEEE 802.1X (zazwyczaj firmowe sieci Wi-Fi).	

2. ZAKŁADANIE KONTA I LOGOWANIE

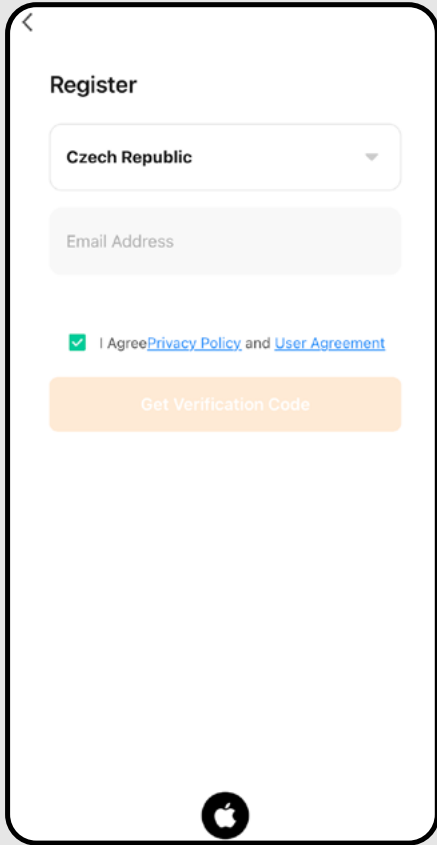
1



- Włącz aplikację ETA SMART.
- Jeśli posiadasz już urządzenie ETA i jeśli używasz go z aplikacją ETA SMART, przejdź do logowania.

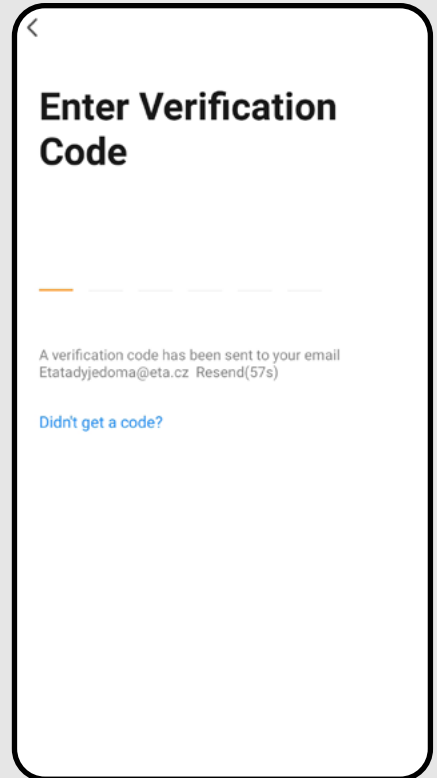
Notatka
Dostępny jest także **tryb gościa**. Służy on przede wszystkim do wypróbowania aplikacji z ograniczoną funkcjonalnością; do normalnego użytkowania zalecamy korzystanie z urządzenia po utworzeniu konta.

2



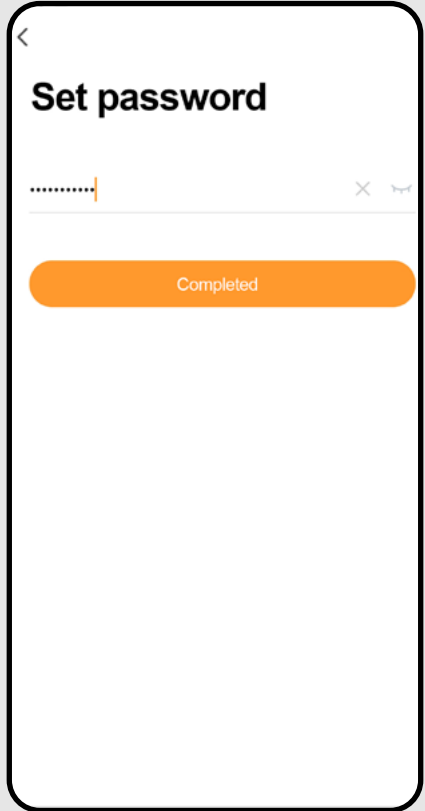
- Kliknij „**Register**“.
- Wpisz adres e-mail, którego chcesz użyć do utworzenia konta użytkownika.
- Następnie należy zaakceptować politykę prywatności.
- Następnie kliknij „**Get Verification Code**“.

3



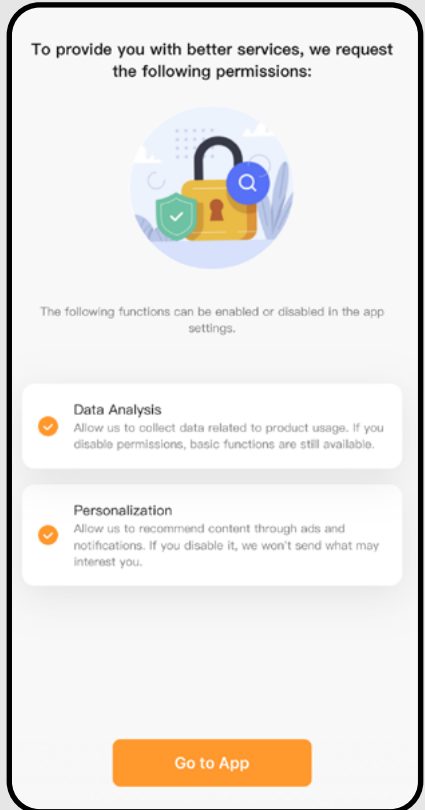
- Na Twój adres e-mail zostanie następnie wysłany indywidualny kod weryfikacyjny.
- Wpisz kod weryfikacyjny.

4



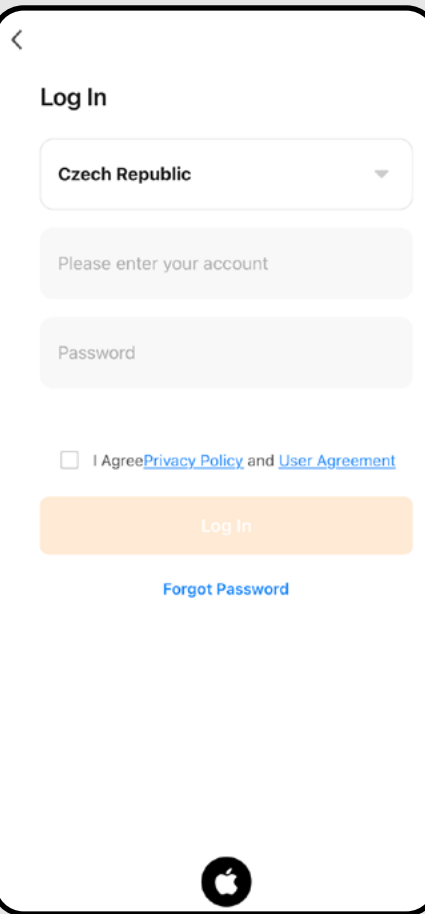
- Ustaw hasło i dokończ tworzenie swojego konta.
- Kliknij „**Completed**“.
- W zależności od typu telefonu możesz automatycznie zalogować się i bezpośrednio wejść do aplikacji.
- Jeśli pojawi się monit, zezwól aplikacji na wszystkie niezbędne uprawnienia.

5



- W przypadku niektórych modeli telefonów możesz zostać dodatkowo przekierowany do ekranu zatwierdzenia lub odrzucenia udostępniania danych osobowych.
- Dokonaj wyboru zgodnie ze swoimi preferencjami, a następnie przejdź do aplikacji, klikając „**Go to App**“.

6



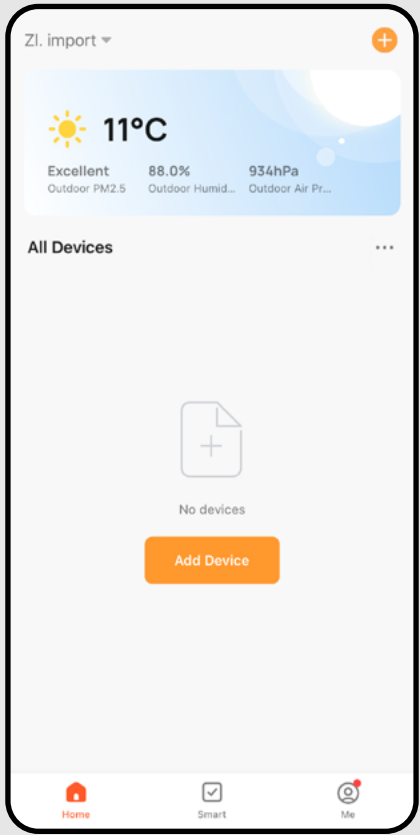
- Zaloguj się do aplikacji na tym koncie.
 - Podczas logowania musisz zaakceptować zasady ochrony danych osobowych.
- Notatka**
Aplikacja umożliwia także logowanie do konta APPLE poprzez kliknięcie w ikonę

PODSTAWOWE ZALECENIA I WSKAZÓWKI
DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA

- **Podwójna sieć Wi-Fi:** W przypadku posiadania w domu inteligentnego routera Wi-Fi, który automatycznie przełącza częstotliwość sieci pomiędzy 2,4 GHz i 5 GHz (w ramach jednej nazwy SSID sieci), mogą wystąpić problemy z parowaniem lub rozłączaniem z Internetem podczas pracy. Jeśli takie problemy wystąpią, zalecamy przełączenie routera na rozgłaszanie dwóch oddzielnych częstotliwości (nazw SSID), jednej na 2,4 GHz, drugiej na 5 GHz. Ustawienie to jest zazwyczaj dostępne w interfejsie administracyjnym routera Wi-Fi. Jeśli nie można tego zmienić samodzielnie, należy skontaktować się z administratorem sieci lub specjalistą IT.
- **Upewnij się, że jesteś podłączony do sieci Wi-fi o częstotliwości 2,4 GHz.**
 - Ten model jest wyposażony w automatyczną stację opróżniającą. Gdy robot odkurza dłużej niż ustawiony minimalny czas, po powrocie stacja opróżnia jego pojemnik na zanieczyszczenia, myje mopy i je suszy. Parametry tych czynności można ustawić w odpowiedniej sekcji aplikacji.
 - Robotyczny odkurzacz z nawigacją laserową umie doskonale orientować się w pomieszczeniu i na podstawie tego sprzątać z wysoką dokładnością. W normalnych okolicznościach potrafi samodzielnie określić swoje położenie, jeżeli w ramach jednej mapy zostanie przeniesiony na inne miejsce, ale nie zalecamy tego. Robota najlepiej zawsze uruchamiać ze stacji ładującej i w miarę możliwości nie przemieszczać go podczas sprzątania.
 - Jak tylko robot raz wytworzy mapę, należy unikać dużych zmian otoczenia, które mogłyby dezorientować robota, ewentualnie mogłoby dojść do skasowania mapy. Może chodzić o przemieszczanie mebli, poruszanie się wielu osób w okolicy robota (najczęściej dzieci:)) itp.
 - Szczególną uwagę należy zwracać na drzwi. Jeżeli chcesz udostępnić robotowi jakieś pomieszczenie, podczas mapowania zostaw je otwarte. W przeciwnym wypadku zamknij drzwi. Ewentualnie możesz zostawić je otwarte i uniemożliwić robotowi dostęp za pomocą strefy zakazanej.
 - Jeżeli przenosisz robota do innej części domu (na inną mapę), przed jego włączeniem najpierw zmień daną mapę bezpośrednio w aplikacji. W przeciwnym wypadku (jeżeli robota wypuścisz w innym miejscu w ramach innej mapy) robot może się dezorientować i błędnie odwzorować mapę.
 - Przed użyciem robota należy go całkowicie naładować.
 - **W idealnym przypadku należy pozwolić robotowi dokończyć zadanie sprzątania. Nie przerywać go i nie zadawać więcej poleceń lub operacji, niż jest konieczne.**
 - Jeśli mapa zostanie usunięta lub w przypadku niestandardowego zachowania, należy najpierw zrestartować robota, a następnie włożyć go ręcznie do stacji ładującej.

3. PAROWANIE URZĄDZEŃ

1



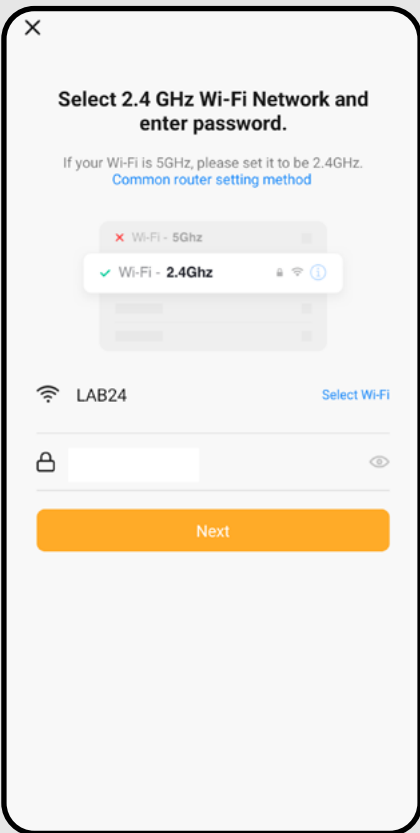
- Połącz swój telefon komórkowy (tablet) z siecią Wi-Fi.
- Włącz aplikację ETA SMART i zaloguj się na swoje konto.
- Następnie kliknij „**Add Device**“ (lub „**+**” w prawym górnym rogu).

2



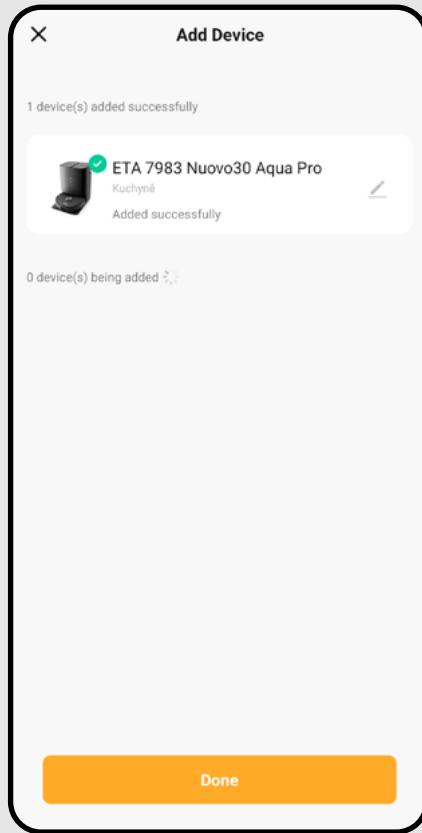
- Masz do wyboru 2 sposoby parowania odkurzacza:
 - A. parowanie przyspieszone**
 - B. parowanie standardowe**
- Metoda A**
- Musisz mieć włączoną funkcję Bluetooth w swoim telefonie.
 - Aplikacja pokaże pobliskie urządzenia.
 - Aby przyspieszyć parowanie, kliknij ikonę wyświetlonego odkurzacza.

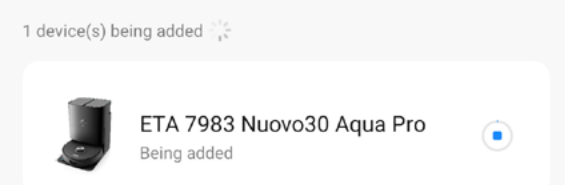
3



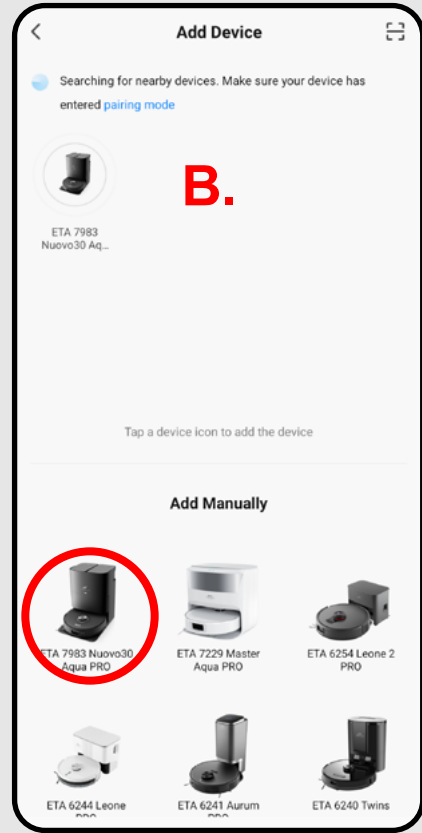
- Wprowadź nazwę i hasło do swojej sieci Wi-Fi.
- Kliknij „**Next**“.

4



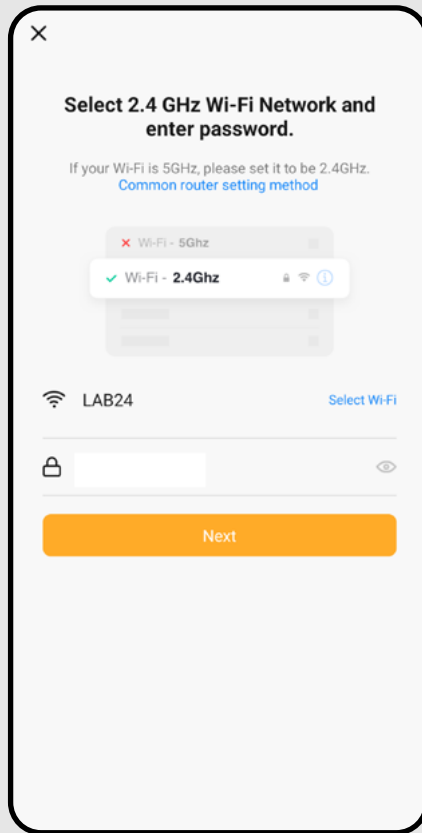
- Rozpocznie się proces parowania.
- 
- Aplikacja powiadomi o pomyślnym sparowaniu.
- Kliknij „**Done**”, aby zakończyć.

5

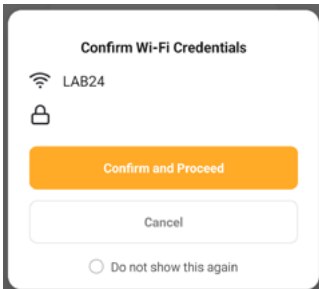


- Metoda B**
- Wybierz odkurzacz „**ETA 7983 NUOVO30 Aqua Pro**“.

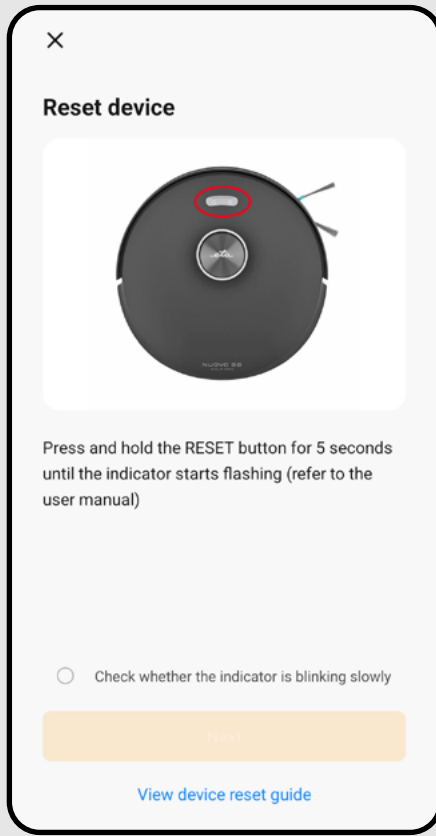
6



- Wprowadź nazwę sieci Wi-Fi i hasło.
- Jeśli pojawi się dodatkowy krok z prośbą o potwierdzenie danych logowania, kliknij „**Confirm and Proceed**“.

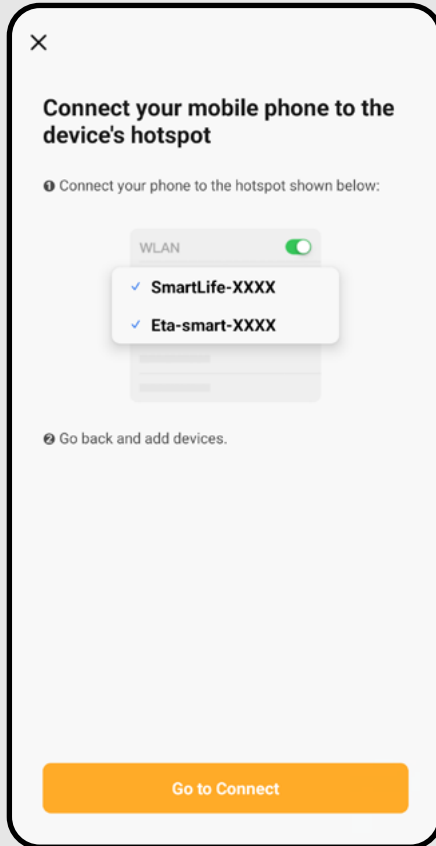


7



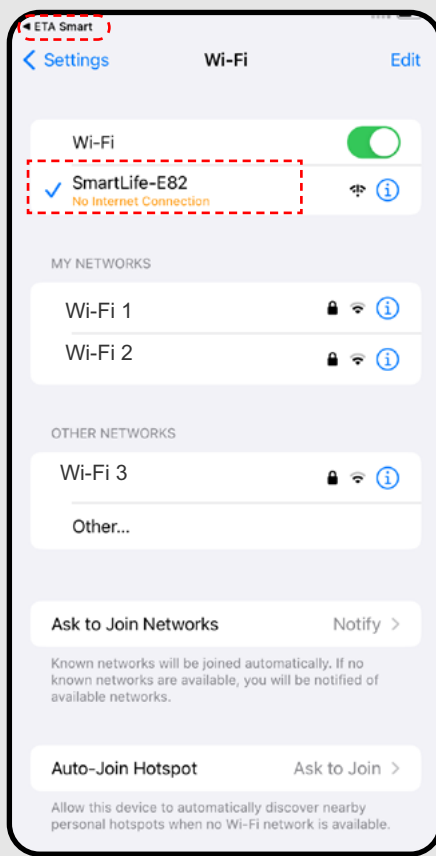
- Naciśnij i przytrzymaj oba przyciski na panelu sterowania odkurzacza przez około 3 sekundy, aż usłyszysz komunikat głosowy o utracie połączenia Wi-Fi.
- Sprawdź, czy kontrolki obu przycisków migają, a następnie potwierdź to w odpowiednim polu.
- Następnie kliknij przycisk „**Next**“.

8



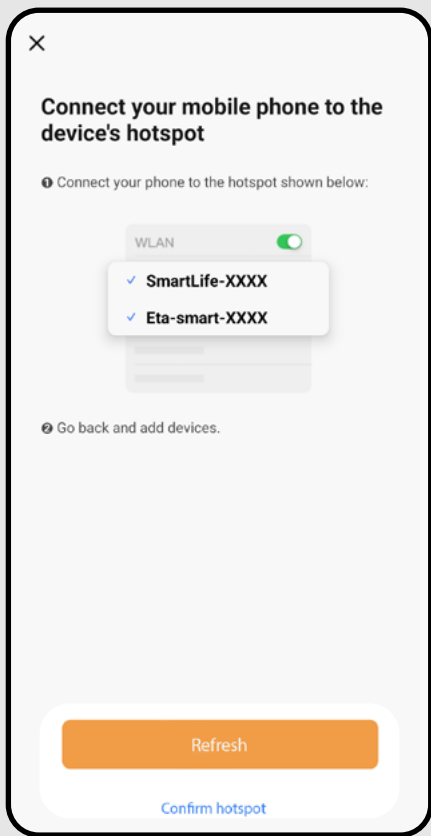
- Kliknij „**Go to Connect**“, a następnie zostaniesz automatycznie przekierowany do ustawień telefonu. Przejdź do listy sieci Wi-Fi dostępnych na Twoim telefonie (tablecie).

9



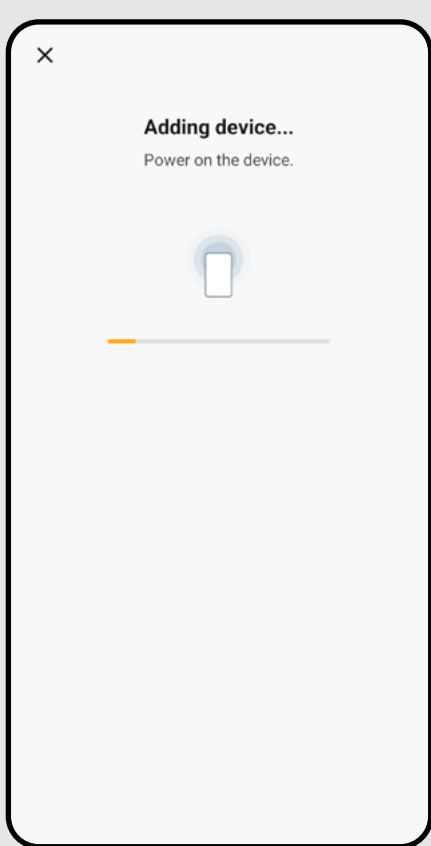
- Wybierz sieć Wi-Fi odkurzacza o nazwie „*SmartLife- / ETA-smart...*“ i poczekaj na połączenie z odkurzaczem. Następnie może pojawić się komunikat „Internet może być niedostępny“ itp. Telefon komórkowy (tablet) jest połączony z odkurzaczem, a następnym krokiem jest proces parowania.
- Teraz wróć do aplikacji ETA SMART. Aby powrócić, kliknij w lewym górnym rogu „strzałkę w lewo <” lub wybierz „<” za pomocą przycisków systemu nawigacji (dotyczy Androida). W przypadku telefonów Apple wybierz „< **Eta Smart**” w lewym górnym rogu.

10



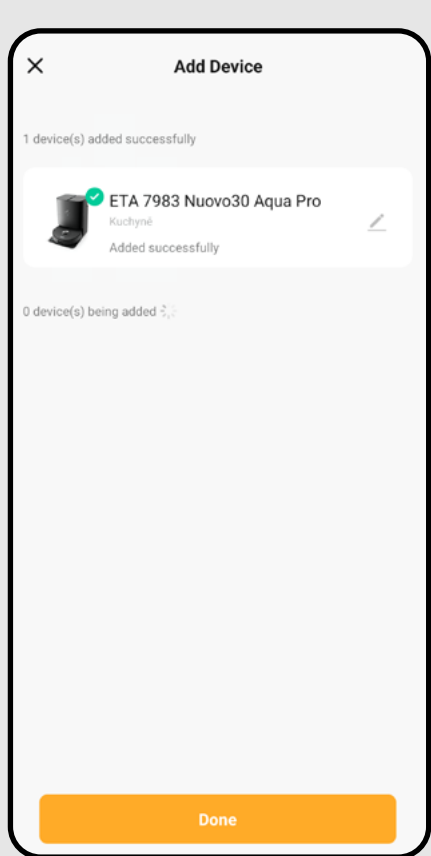
- Jeżeli po tym czasie połączenie nie zostanie automatycznie nawiązane (krok 11 poniżej), kliknij „**Confirm hotspot**“.

11



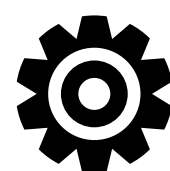
- Poczekaj na zakończenie procesu parowania.

12



- Aplikacja poinformuje Cię o pomyślnym sparowaniu..
- Kliknij przycisk „**Done**“, aby przejść do aplikacji.

CO ZROBIĆ, GDY PAROWANIE NIE POWIODŁO SIĘ



Ogólne rady

- Trzeba mieć aktywną domową sieć Wi-Fi z dostatecznie silnym sygnałem;
- Upewnij się, że akumulator odkurzacza jest dostatecznie naładowany (co najmniej 30 %).;
- Sprawdź, czy ustawienia sieci Wi-Fi i system operacyjny urządzenia smart odpowiadają określonym wymaganiom;
- Jeżeli odkurzacz już był sparowany a teraz jest w trybie OFFLINE (odłączony od sieci Wi-Fi), musisz go najpierw usunąć z konta. Następnie wyloguj się z konta. Uruchom ponownie odkurzacz i telefon (najlepiej również Wi-Fi router), ponownie zaloguj się i powtórz proces parowania;



Telefon komórkowy/tablet

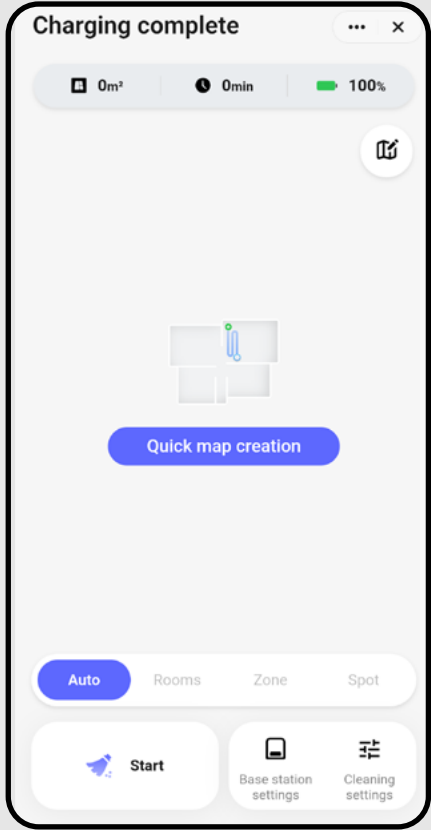
- **Upewnij się, że podczas parowania Twój telefon jest połączony z tą samą siecią Wi-Fi, z którą chcesz sparować sam odkurzacz (taki sam SSID);**
- Używaj tylko urządzeń smart z obsługiwanymi wersjami systemów operacyjnych Android i iOS.
- W trakcie parowania trzymaj swoje urządzenie smart w pobliżu odkurzacza (do odległości ok. 2 m).
- Komunikację odkurzacza i telefonu mogą naruszać niektóre programy (np. VPN, firewall, itp.), których używasz w telefonie. Do procesu parowania wyłącz te programy;
- Wypróbuj parowanie z innym telefonem; w ten sposób wykluczysz problem z danym telefonem.;



Wi-Fi router

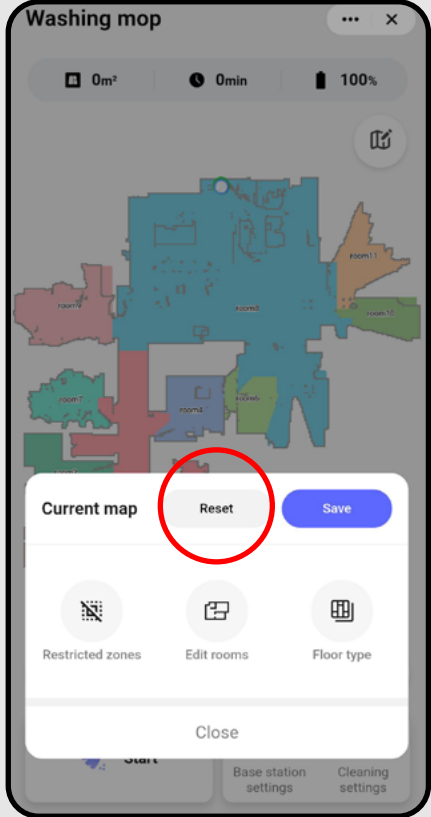
- Użyj wysokiej jakości routera Wi-Fi, który z pewnością pokryje Twój dom wystarczająco silnym sygnałem.
- Upewnij się, że odkurzacz znajduje się w zasięgu sygnału Wi-Fi;
- W nazwie sieci Wi-Fi (SSID) najlepiej używać tylko znaków a-z i 0-9; nie używać znaków diakrytycznych, znaków „_“, „-“, „*“, „@“, „+“ ani spacji.
- W niektórych przypadkach wahania sygnału powodują konflikt (zakłócenie) z innymi sieciami Wi-Fi w okolicy, które pracują na takiej samej lub podobnej częstotliwości. Jeżeli to nie jest dla Ciebie technicznie trudne, możesz spróbować nastawić Wi-Fi router na automatyczne przełączanie kanałów, ewentualnie nastawić jakiś kanał bez konfliktów (do identyfikacji stanu sieci Wi-Fi w domu możesz użyć różnych Analizatorów Wi-Fi, które są wolnodostępne dla platform Android i iOS).
- Komplikacje może spowodować też niestandardowe rozwiązanie elementów sieciowych w domu lub niektóre rodzaje routerów. Dla wykluczenia podobnych problemów możesz spróbować wytworzyć w urządzeniu mobilnym (w którym jednak nie używasz aplikacji!) tzw. „Hotspot“, którego sieci Wi-Fi użyjesz do tymczasowego sparowania urządzeń i prawidłowego funkcjonowania robota.

1



- Przy pierwszym uruchomieniu pojawi się komunikat „**Quick map creation**”. Kliknięcie tego komunikatu rozpocznie automatyczne tworzenie pierwszej mapy.
- Przedtem zastosuj się jednak do wskazówek podanych w rozdziale 3. PAROWANIE URZĄDZEŃ

2

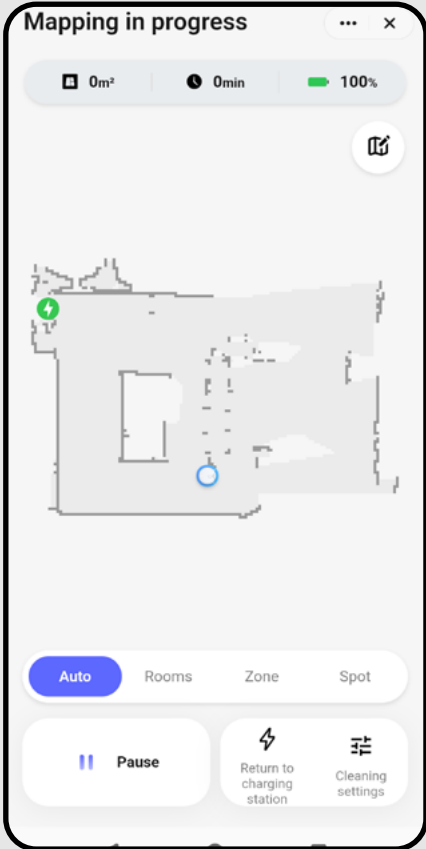


- Jeśli masz już zapisaną mapę i chcesz utworzyć nową, kliknij ikonę mapy w prawym górnym rogu.
- Kliknij „**Reset**” - spowoduje to anulowanie aktualnie używanej mapy. Następnie możesz kontynuować zgodnie z punktem 4.1.

3

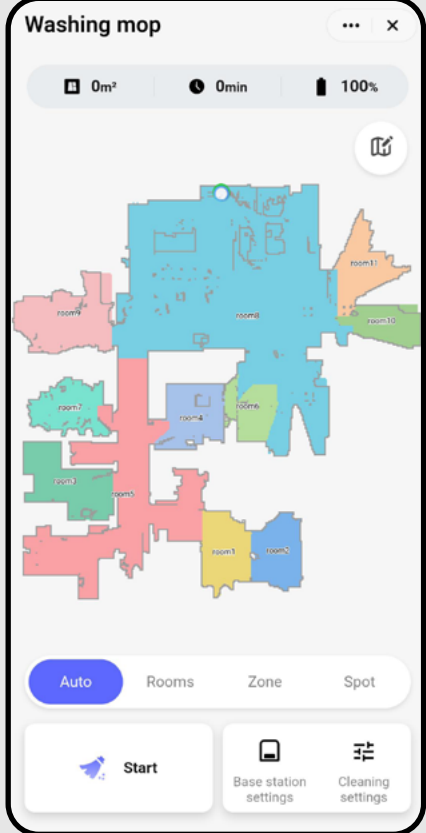
- Prawidłowo umieść stację ładującą zgodnie z instrukcjami zawartymi w podręczniku.
- Następnie umieść odkurzacz na stacji ładującej i poczekaj, aż zostanie on w pełni naładowany.
- Udostępnij wszystkie pomieszczenia, w których chcesz regularnie sprzątać (otwórz drzwi i usuń wszystkie przeszkody, które mogłyby uniemożliwić poruszanie się odkurzacza).

4



- Odkurzacz rozpoczyna mapowanie dostępnej przestrzeni. Operacja ta może potrwać dłużej w zależności od wielkości powierzchni podłogi.

5



- Gdy tylko odkurzacz zmapuje i oczyści cały dostępny obszar, powróci do stacji ładującej.
- Następnie można zapisać mapę i kontynuować z nią pracę.

6



- Aby zapisać mapę, kliknij ikonę mapy w prawym górnym rogu.
- Następnie kliknij „**Save**”, aby zapisać mapę.

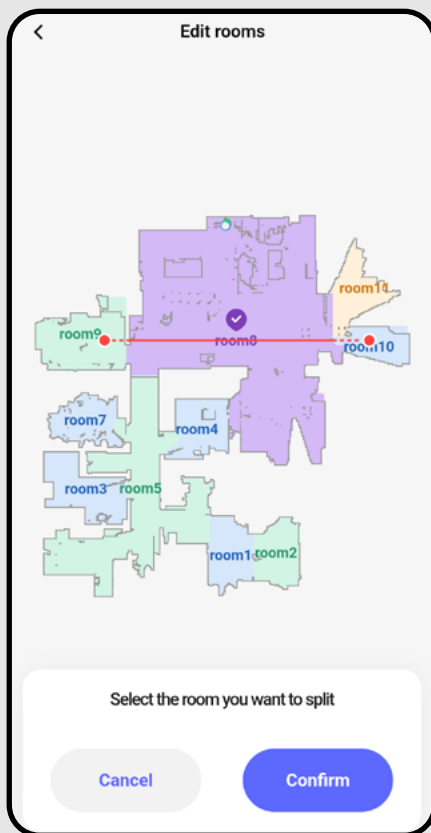
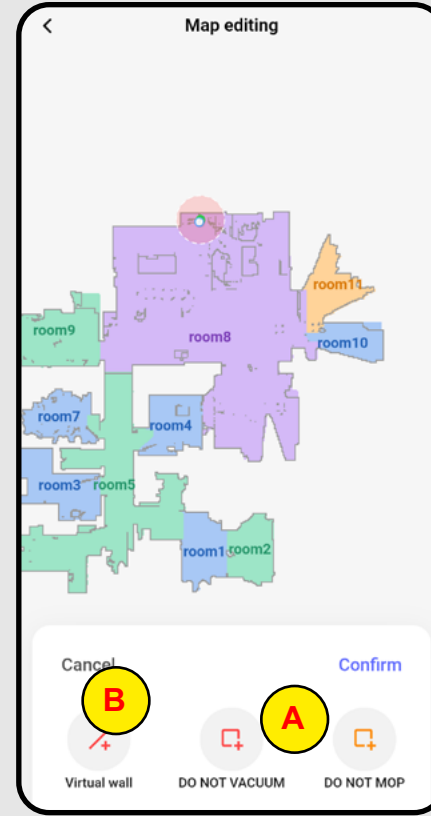
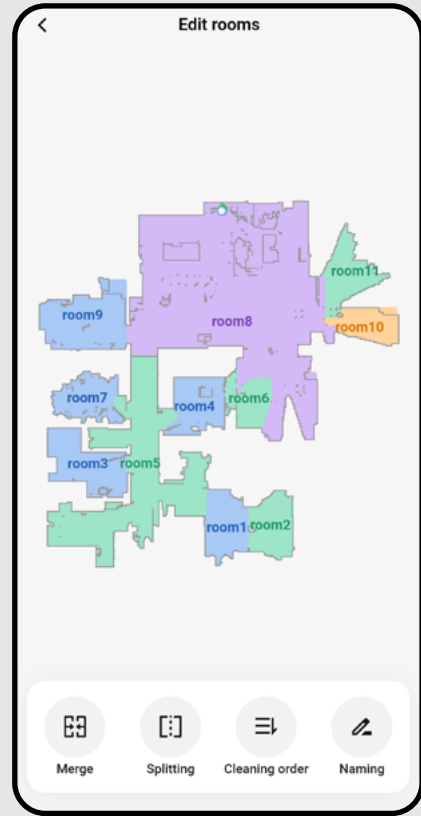
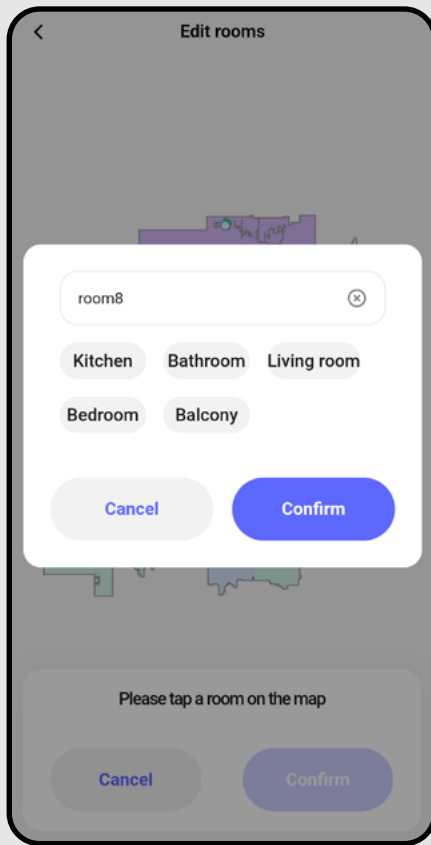
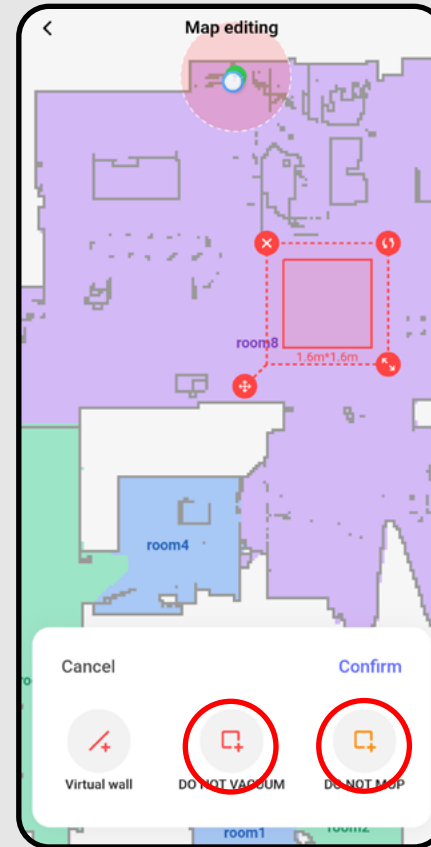
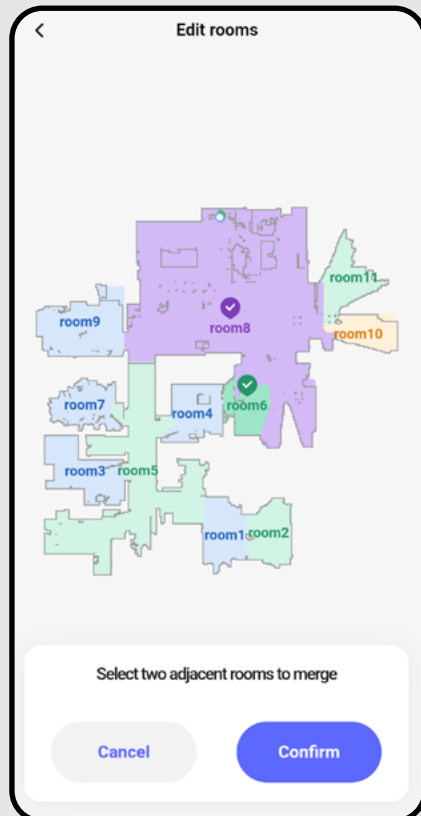
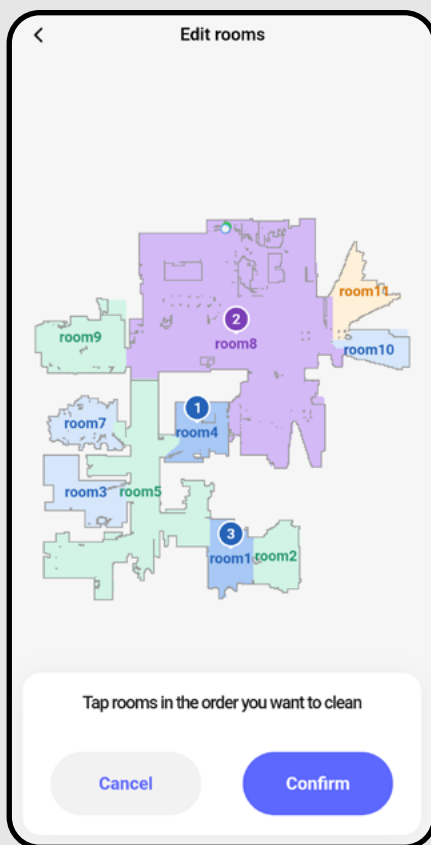
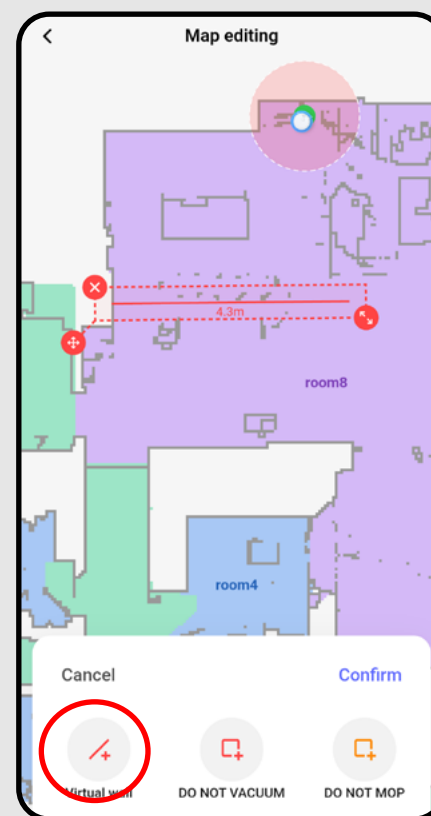
7



- Wtedy mapa będzie dostępna do ewentualnego przyszłego ładowania i przełączania pomiędzy wieloma mapami. Wybraną mapę możesz załadować klikając na „**Use map**”.

UWAGI:

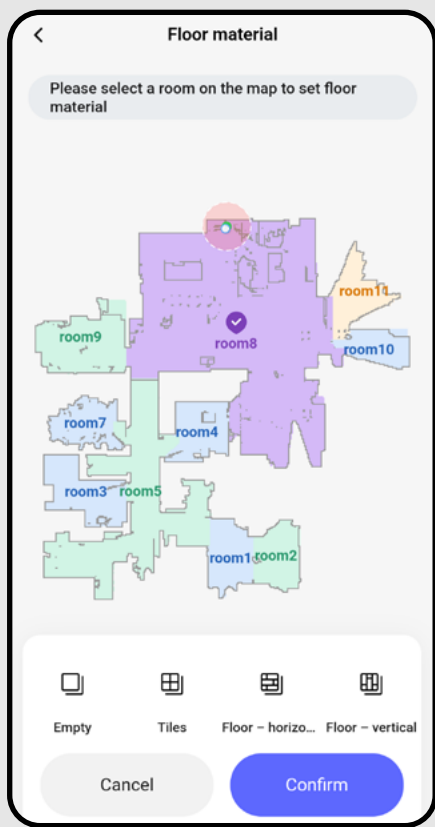
- Zapisz każdą mapę, której chcesz używać przez dłuższy czas.
- Łącznie można utworzyć i zapisać do 5 map. Opcja ta może być używana zwłaszcza w przypadku domów wielopiętrowych.
- Jeśli chcesz utworzyć kolejną nową mapę, zawsze usuń aktualną mapę, aby odkurzacz uruchomił się na czystym ekranie.
- Jeśli bieżąca mapa zostanie zaktualizowana (np. o nowy pokój, który był niedostępny podczas mapowania), po zakończeniu sprzątania i aktualizacji ponownie zapisz mapę.

5. MODYFIKACJA I DOSTOSOWANIE MAPY				Dodatkowe ustawienia w ustawieniach mapy				
1		- Po utworzeniu i zapisaniu mapy kliknij na ekranie głównym ikonę mapy w prawym górnym rogu. - Z wyświetlonego menu wybierz „Edit Rooms“. Automatyczny podział mapy - Jeżeli pierwsze automatyczne sprzątanie zostanie wykonane poprawnie, aplikacja automatycznie zaproponuje podział na poszczególne pomieszczenia, które będziesz mógł dalej edytować.	4		B) Podział pomieszczeń: - Kliknij „Splitting“ wybierz pomieszczenie, które chcesz podzielić, i za pomocą odcinka ustaw linię podziału. - Następnie potwierdź wybór klikając „Confirm“. Pomyślne zakończenie jest sygnalizowane komunikatem o pomyślnym podziale.	7		Strefy zamknięte i wirtualna ściana - Na ekranie głównym kliknij ikonę mapy w prawym górnym rogu. - Następnie w wyświetlonym menu wybierz „Restricted zones“. - W tym menu możesz ustawić A) strefy zastrzeżone oraz B) wirtualne ściany.
2		Można dokonać następujących regulacji: A) „Merge“ (za pomocą tej funkcji można połączyć 2 sąsiadujące pokoje); B) „Splitting“ (za pomocą tej funkcji można podzielić 1 pokój na 2 pokoje); C) „Naming“ (za pomocą tej funkcji można dowolnie nazwać pokoje); D) „Cleaning order“ (ustawienie kolejności sprzątania pomieszczeń).	5		D) Nazwy pokoi - Kliknij „Naming“, a następnie kliknij, aby wybrać pokój, którego nazwę chcesz edytować. - Wpisz nową nazwę pokoju lub wybierz jedną z domyślnych nazw i każdy wybór zatwierdź naciskając „Confirm“. - Na koniec potwierdź zmiany, klikając „Confirm“.	8		A) Strefy zabronione (Forbidden area) Możliwe jest ustawienie 2 typów stref zabronionych: „DO NOT VACUUM“ - w tej strefie odkurzacz nie będzie odkurzał. „DO NOT MOP“ - w tej strefie odkurzacz nie będzie mopował. Aby dodać strefę zabronioną: - W menu kliknij odpowiedni rodzaj strefy zakazanej. Strefę na mapie można przesuwać palcem, obracać i zmieniać jej rozmiar. - Aby usunąć dodaną strefę zabronioną, kliknij ją bezpośrednio palcem, a następnie kliknij „x“. - Na koniec zapisz utworzone strefy, klikając przycisk „Confirm“.
3		A) Łączenie pokoi: - Kliknij „Merge“ i wybierz 2 sąsiadujące ze sobą pokoje. - Następnie potwierdź wybór klikając na „Confirm“. Prawidłowe zakończenie jest sygnalizowane powiadomieniem o powodzeniu scalania.	6		E) Kolejność sprzątania - Kliknij „Cleaning order“, a następnie klikaj kolejno poszczególne pomieszczenia, aby ustawić kolejność sprzątania. - Na koniec zatwierdź zmiany, klikając „Confirm“.	9		B) Wirtualne ściany (Virtual wall) - Kliknij „Virtual wall“. - Wstawioną wirtualną ścianę możesz przesuwać po mapie oraz zmieniać jej rozmiar i kierunek palcem. - Jeśli chcesz usunąć wirtualną ścianę, kliknij ją bezpośrednio palcem, a następnie kliknij „x“. - Na koniec zapisz powstałe ściany, klikając „Confirm“.

UWAGI:

- Po zakończeniu wszystkich niezbędnych ustawień zapisz mapę.
- Na mapie można umieścić 10 stref zakazanych każdego typu i 10 wirtualnych ścian.

10

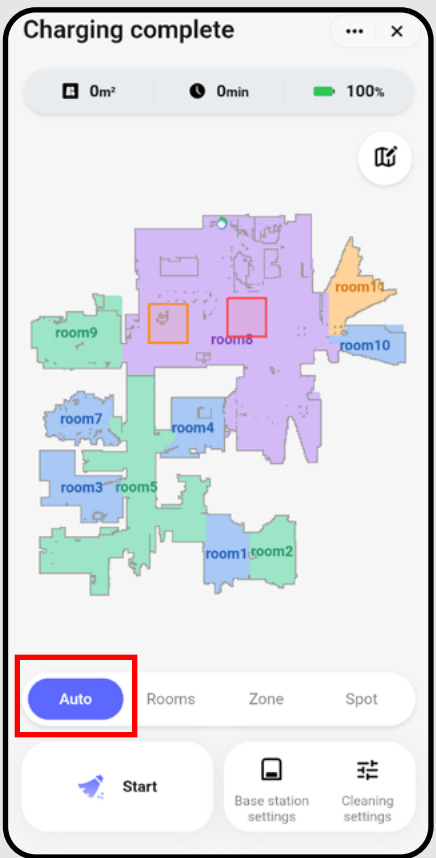


Rodzaj podłogi

- Przełącz ustawienie na ikonę wirtualnej ściany.
- Następnie kliknij wybrane pomieszczenie i wybierz rodzaj podłogi, klikając jedną z opcji w dolnej części ekranu.
- Zakończ ustawianie, klikając „**Confirm**”.

6. CZYSZCZENIE AUTOMATYCZNE

1



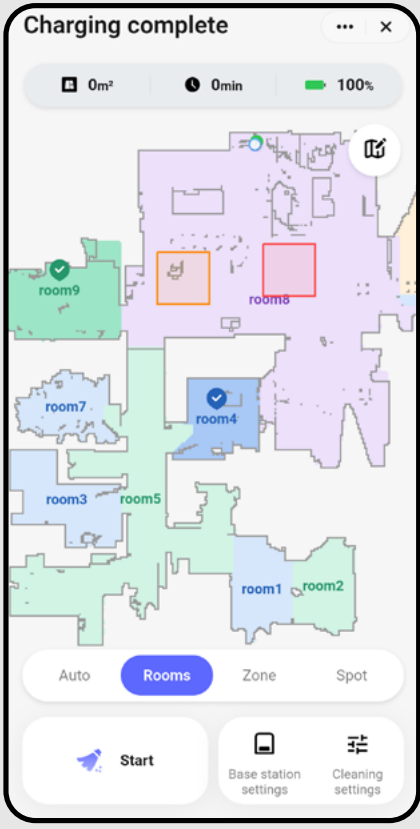
- Na ekranie głównym kliknij, aby otworzyć menu trybów czyszczenia (domyślnie ustawione jest czyszczenie automatyczne).
- Następnie wybierz „**AUTO**” i kliknij „**Start**”.
- Odkurzacz systematycznie przejedzie przez wszystkie dostępne pomieszczenia na mapie i posprząta je zgodnie z wybranymi ustawieniami. Następnie wraca do stacji ładującej.

UWAGI:

- Jest to jeden z najczęściej używanych trybów sprzątnia.

7. SPRZĄTANIE POMIESZCZEŃ

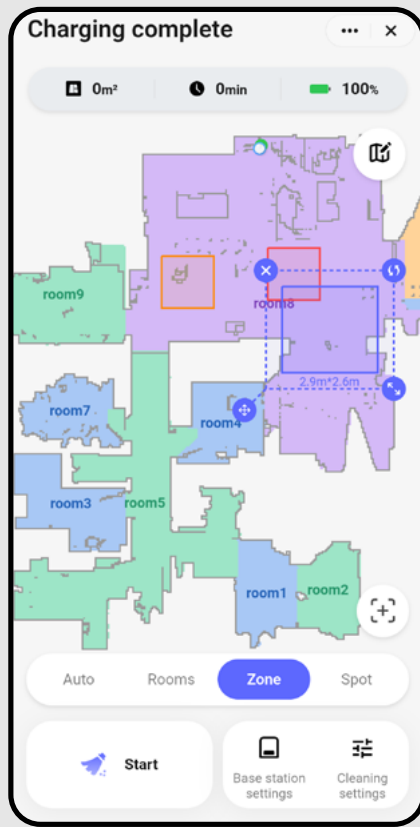
1



- Na ekranie głównym wybierz „**Rooms**”.
- Następnie kliknij jedno lub kilka pomieszczeń, które chcesz posprzątać. Wybrane pomieszczenia zostaną wyróżnione kolorem.
- Następnie kliknij przycisk rozpoczęcia sprzątnia „**Start**”.
- Po zakończeniu czyszczenia odkurzacz automatycznie powraca do stacji ładującej.

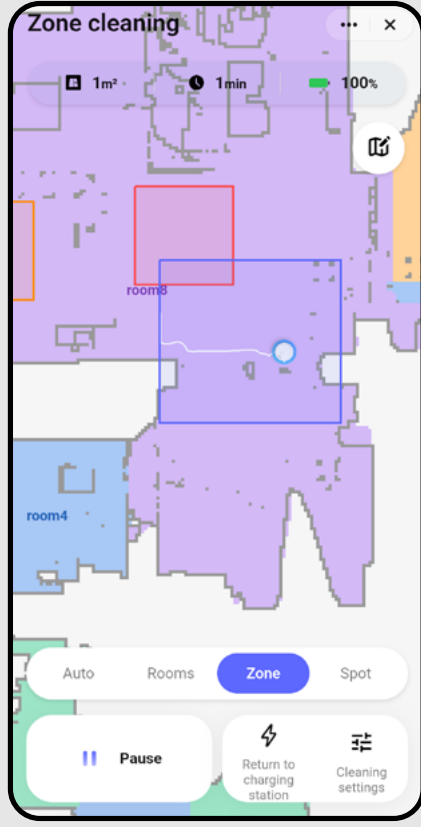
8. CZYSZCZENIE STREF

1



- Na ekranie głównym wybierz „**Zone**”.
- Po prawej stronie ekranu pojawi się ikona „+”, za pomocą której można dodać strefę do mapy.
- Strefę na mapie można przesuwać palcem, obracać i zmieniać jej rozmiar.
- Jeśli chcesz usunąć strefę, kliknij ją bezpośrednio palcem, a następnie kliknij „x”.

2



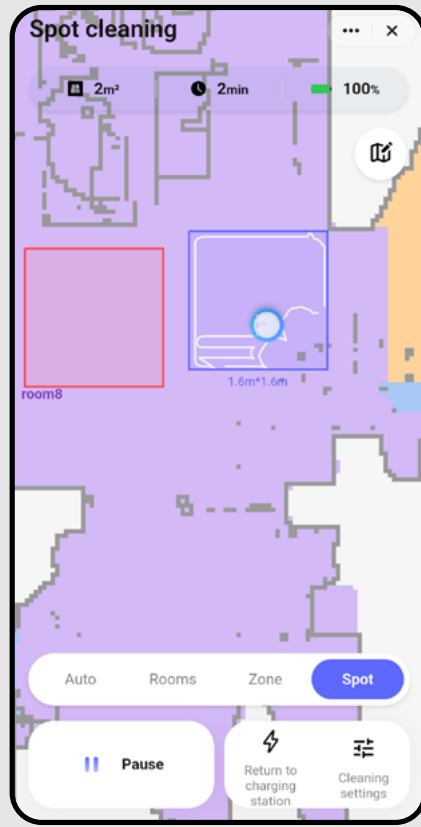
- Następnie kliknij przycisk rozpoczęcia sprzątnia „**Start**”.
- Po zakończeniu czyszczenia odkurzacz automatycznie powraca do stacji ładującej.

UWAGI:

- Można ustawić tylko jedną strefę do czyszczenia strefowego.

9. LOKALNE CZYSZCZENIE

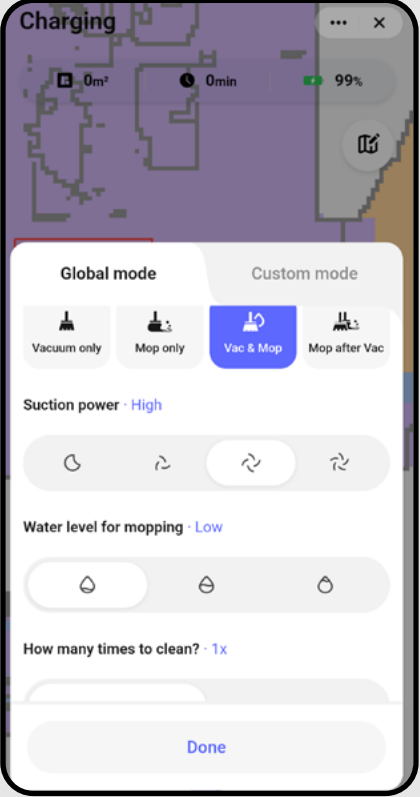
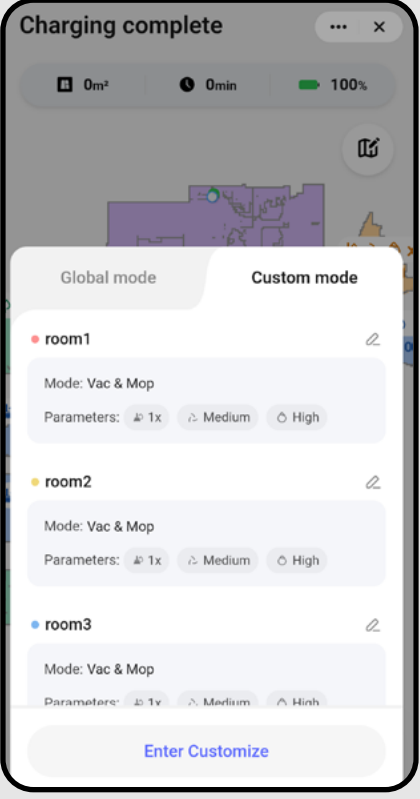
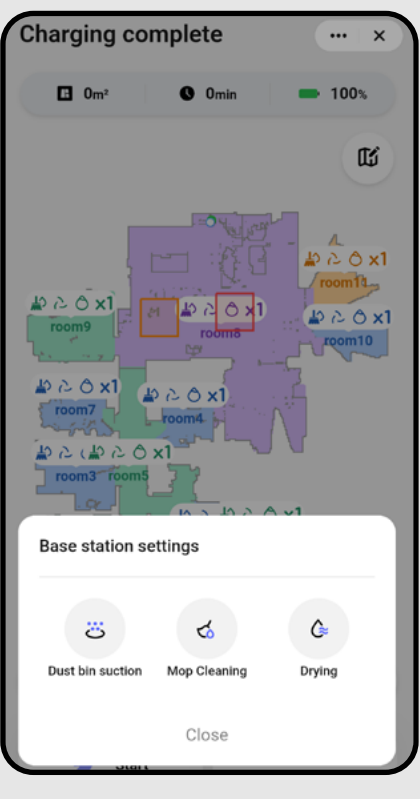
1

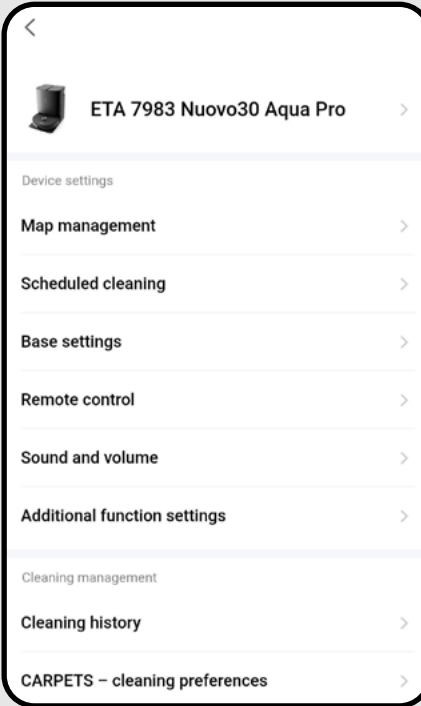
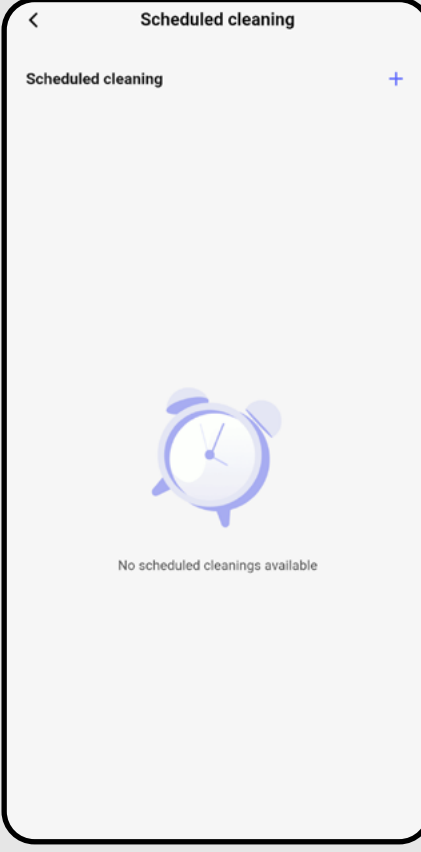


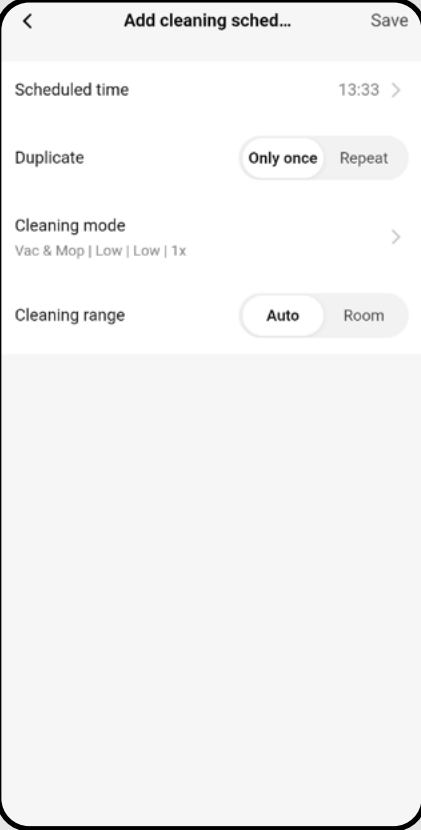
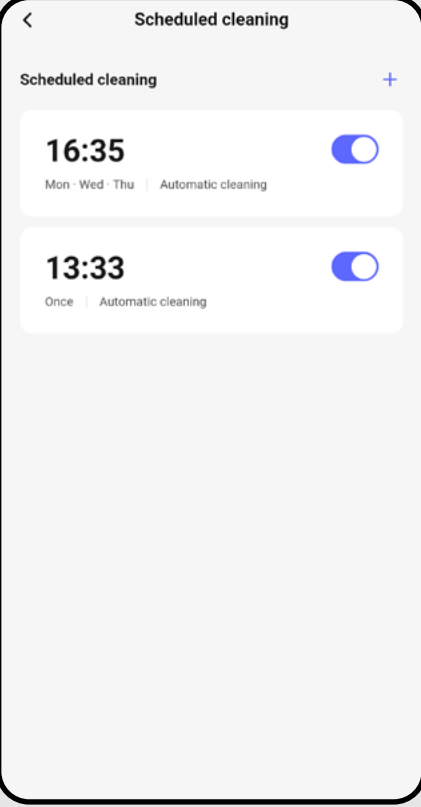
- Na ekranie głównym wybierz „**Spot**”.
- Na mapie pojawi się punkt, wokół którego zostanie wykonane sprzątnie miejscowe. Punkt można przesuwać palcem po mapie.
- Następnie kliknij przycisk rozpoczęcia sprzątnia „**Start**”.
- Po zakończeniu czyszczenia odkurzacz automatycznie powraca do stacji ładującej.

UWAGI:

- W ramach czyszczenia miejscowego odkurzacz czyści kwadrat wokół ustawionego punktu o wymiarach 1,6 x 1,6 m.

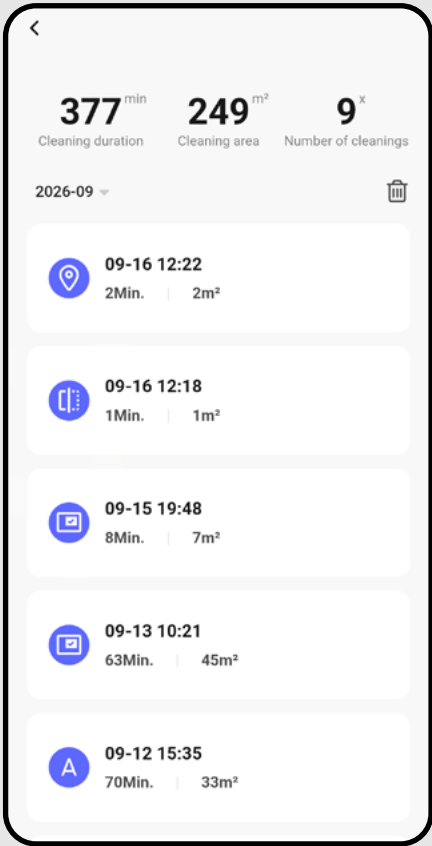
1	10. PARAMETRY CZYSZCZENIA I MOPOWANIA	
		A) Ustawienia sprzątania - Na ekranie głównym kliknij, aby otworzyć menu „Cleaning settings”. - Wyświetli się kilka opcji ustawień sprzątania: Wybór trybu sprzątania (tylko odkurzanie, tylko mopowanie, odkurzanie+mopowanie, najpierw odkurzanie, potem mopowanie) Poziom nawilżania podczas mopowania Ustawienie mocy ssania Liczba cykli sprzątania (1-2x)
		5) Włączenie ustawień własnych „Custom mode”. - Po wybraniu ustawień kliknij „Enter Customize”. - Następnie wybierz pomieszczenie, dla którego chcesz ustawić indywidualne parametry sprzątania. - Wyświetlą się takie same ustawienia parametrów sprzątania jak w punkcie 10.1. - Ustaw wymagane parametry i zatwierdź, klikając „Save”.
3		B) Ustawienia stacji ładującej - Gdy odkurzacz jest w stacji, dostępna jest opcja „Base station settings”. - Dostępne są opcje: Dust bin suction - uruchamia opróżnianie - Mop Cleaning - uruchamia czyszczenie - Mop Drying - uruchamia suszenie mopów

UWAGI:	
• Aby korzystać z funkcji mopowania, należy zamontować na odkurzaczu nakładki mopujące zgodnie z instrukcją obsługi. • Podczas mopowania należy zapobiec wjeżdżaniu odkurzacza na dywan - najlepiej za pomocą stref zakazanych lub w ustawieniu DYWANY - preferencje sprzątania.	
11. HARMONOGRAM CZYSZCZENIA	
1	 • Przejdź do ustawień „....”. • Kliknij „Scheduled cleaning”.
2	 • Kliknij „+”.

3		- Ustaw czas i parametry sprzątania. - Zapisz ustawienia, klikając „Save” w prawym górnym rogu.
4		- Poszczególne czyszczenia można aktywować (🔵) lub dezaktywować (⚪). - Aby wprowadzić zmiany w dowolnym zaplanowanym sprzątaniu, należy krótko kliknąć harmonogram palcem. - Aby dodać kolejny plan, kliknij (⊕).
UWAGI:		
- Aby usunąć zaplanowane sprzątnie, dotknij odpowiedniego planu i przesun palcem w lewo, aby wyświetlić opcję „Delete (bin)”. - Następnie potwierdź usunięcie. - Jeśli korzystasz z kilku map (np. w domu wielopiętrowym), zawsze upewnij się, że aktywne są tylko zaplanowane sprzątnia przypisane do aktualnie używanej mapy.		

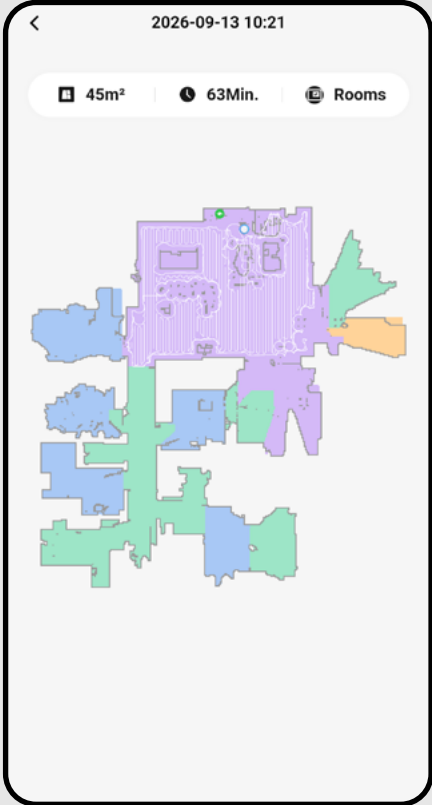
12. HISTORIA CZYSZCZENIA

1



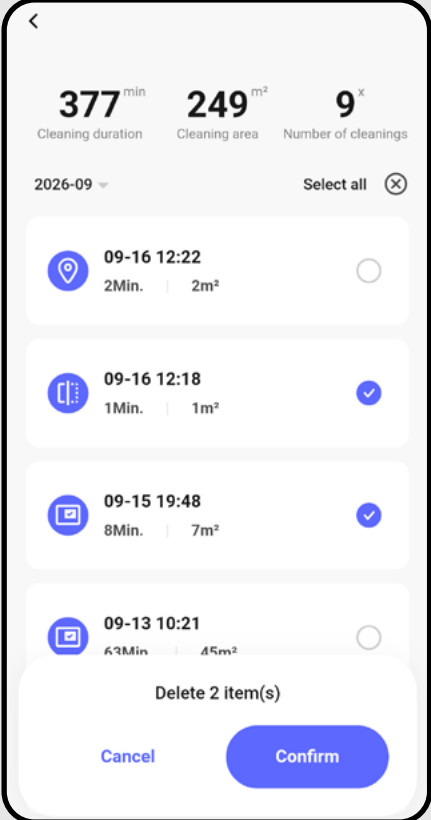
- Przejdź do ustawień „....”.
- Kliknij „**Cleaning history**”.
- Teraz możesz łatwo przejrzeć wykonane sprzątania.

2



- Po kliknięciu konkretnego czyszczenia z listę w historii, otrzymasz więcej podobnych informacji na temat danego sprzątania.

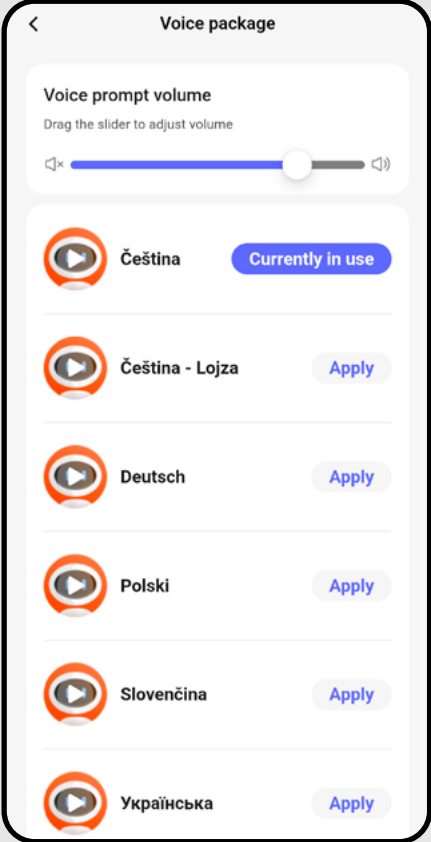
3



- Kliknij ikonę kosza w prawym górnym rogu, aby wyświetlić możliwość wyboru poszczególnych sprzątań.
- Możesz zaznaczyć te, które chcesz usunąć. Następnie możesz usunąć wybrane czyszczenia, klikając „**Confirm**” w prawym dolnym rogu.

13. JĘZYK I GŁOŚNOŚĆ

1



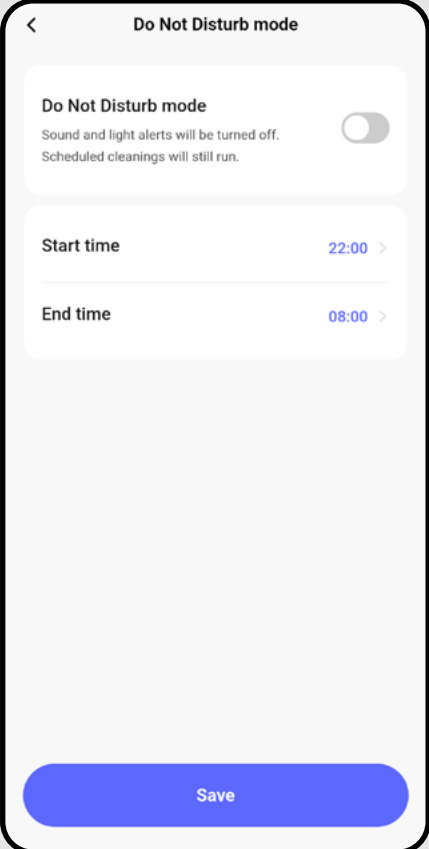
- Przejdź do ustawień „....”.
- Kliknij „**Sound and volume**”.
- Teraz możesz dostosować głośność i język powiadomień głosowych lub całkowicie wyłączyć powiadomienia głosowe.

UWAGI:

- Powiadomienia głosowe można również wyłączyć w określonym przedziale czasowym za pomocą trybu „Nie przeszkadzać” (patrz Rozdział 14. TRYB NIE PRZESZKADZAĆ).

14. TRYB NIE PRZESZKADZAĆ

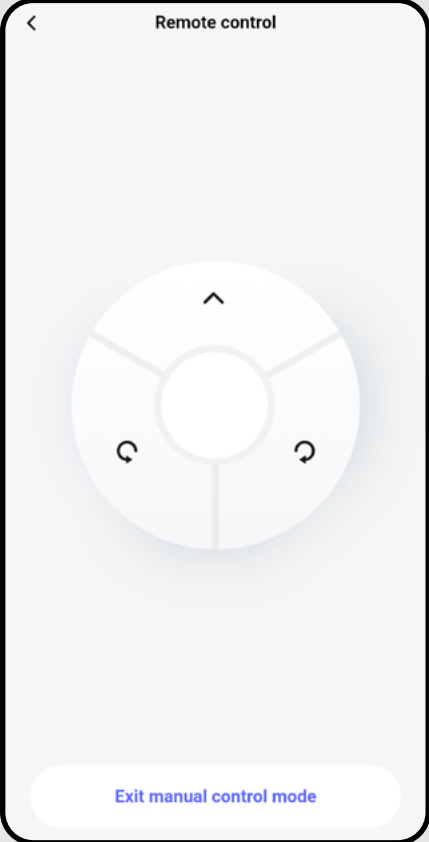
1



- Przejdź do ustawień „....”.
- Kliknij „**Do Not Disturb mode**”.
- Możesz teraz ustawić przedział czasowy, w którym powiadomienia głosowe zostaną wyłączone, a robot będzie ignorował zaplanowane sprzątania.
- Włącz tryb przełącznikiem w prawym górnym rogu, a następnie kliknij „**Save**”.

15. STEROWANIE RĘCZNE

1



- Przejdź do ustawień „....”.
- Kliknij „**Remote control**”.
- Teraz odkurzaczem można sterować podobnie jak za pomocą standardowego pilota.
- Kliknij „**Exit...**”, aby wyjść z trybu.

16. MONITOROWANIE OKRESU ŻYCIA KOMPONENTÓW	
1	• Przejdź do ustawień „...”. • Kliknij „Consumable wear”. • Tutaj w łatwy sposób uzyskasz informację o żywotności poszczególnych elementów odkurzacza (filtr HEPA, szczotki boczne, szczotka główna, mopy).
2	• Po wymianie jednego z komponentów należy go zresetować, aby rozpocząć odliczanie procentów od 100%. • Aby to zrobić, należy najpierw kliknąć odpowiedni komponent. • Następnie kliknij „Reset”, aby potwierdzić reset.

UWAGI:

- Żywotność poszczególnych podzespołów jest stopniowo odliczana, co pozwala zorientować się, ile czasu pozostało do zużycia danego materiału eksploatacyjnego.
- Po upływie okresu żywotności danego podzespołu zalecamy jego wymianę, aby zachować jak najlepszą wydajność ssania i zapobiec ewentualnemu uszkodzeniu odkurzacza.

17. USTAWIENIA UDOSTĘPNIANIA	
1	• Przejdź do ustawień „...”. Następnie kliknij nazwę robota sprząającego w górnej części ekranu. • Wybierz „Share Device” w menu.
2	• Kliknij „Add”.
3	• Następnie wybierz kraj i wpisz adres e-mail konta, któremu chcesz udostępnić odkurzacza. • Kliknij „Done”, aby wyjść.

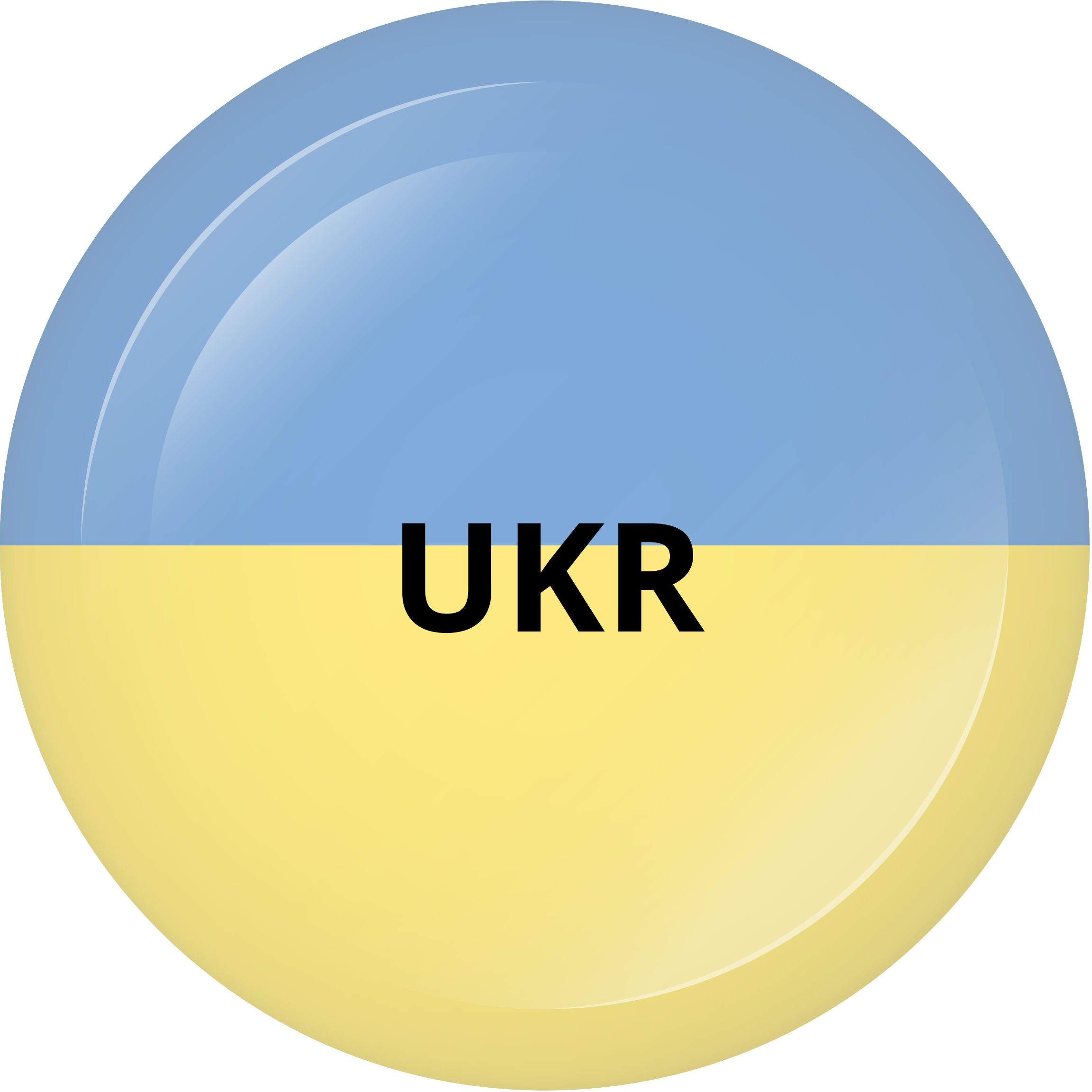
UWAGI:

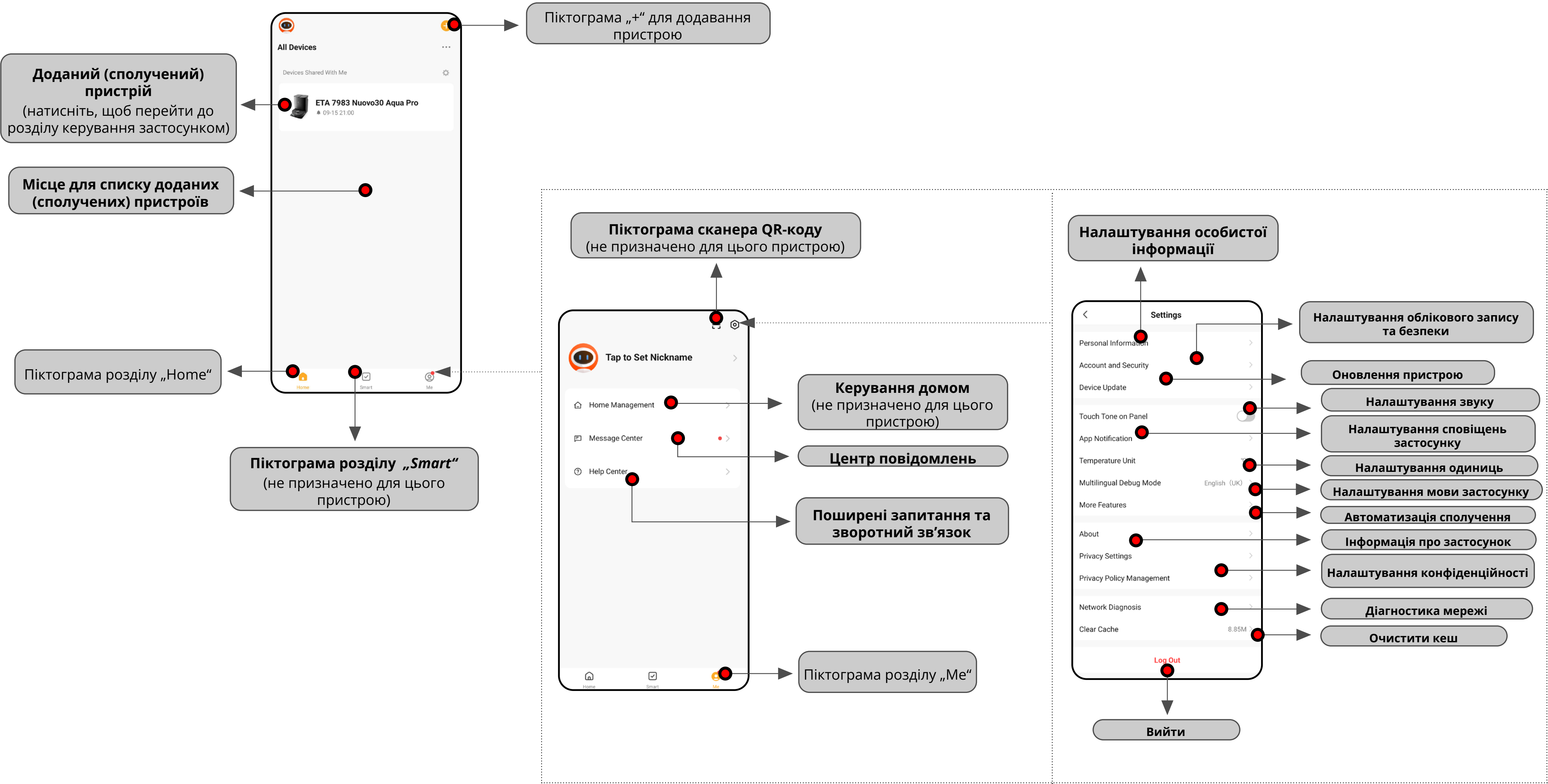
- Użytkownicy, którym udostępniasz odkurzacza, również mogą nim sterować, ale mają częściowo ograniczone możliwości.
- Użytkownik, któremu chcesz udostępnić odkurzacza, musi utworzyć własne konto w aplikacji ETA SMART.

18. AKTUALIZACJA OPROGRAMOWANIA	
1	Odkurzacza posiada w swojej wewnętrznej pamięci oprogramowanie sprzętowe (firmware). Jeśli zostanie wydana nowsza wersja, należy ją zaktualizować. • Przejdź do ustawień „...”. Następnie kliknij nazwę robota sprząającego w górnej części ekranu. • Kliknij „Device Update”.
2	Jeśli dostępna będzie nowa wersja, potwierdź aktualizację. Podczas aktualizacji umieść odkurzacza w stacji ładującej. Odkurzacza musi być podłączony do sieci Wi-Fi z dostępnym połączeniem internetowym. • Jeśli potrzebujesz automatycznego sprawdzania dostępności nowych wersji, możesz włączyć opcję „Automatic Updates”.

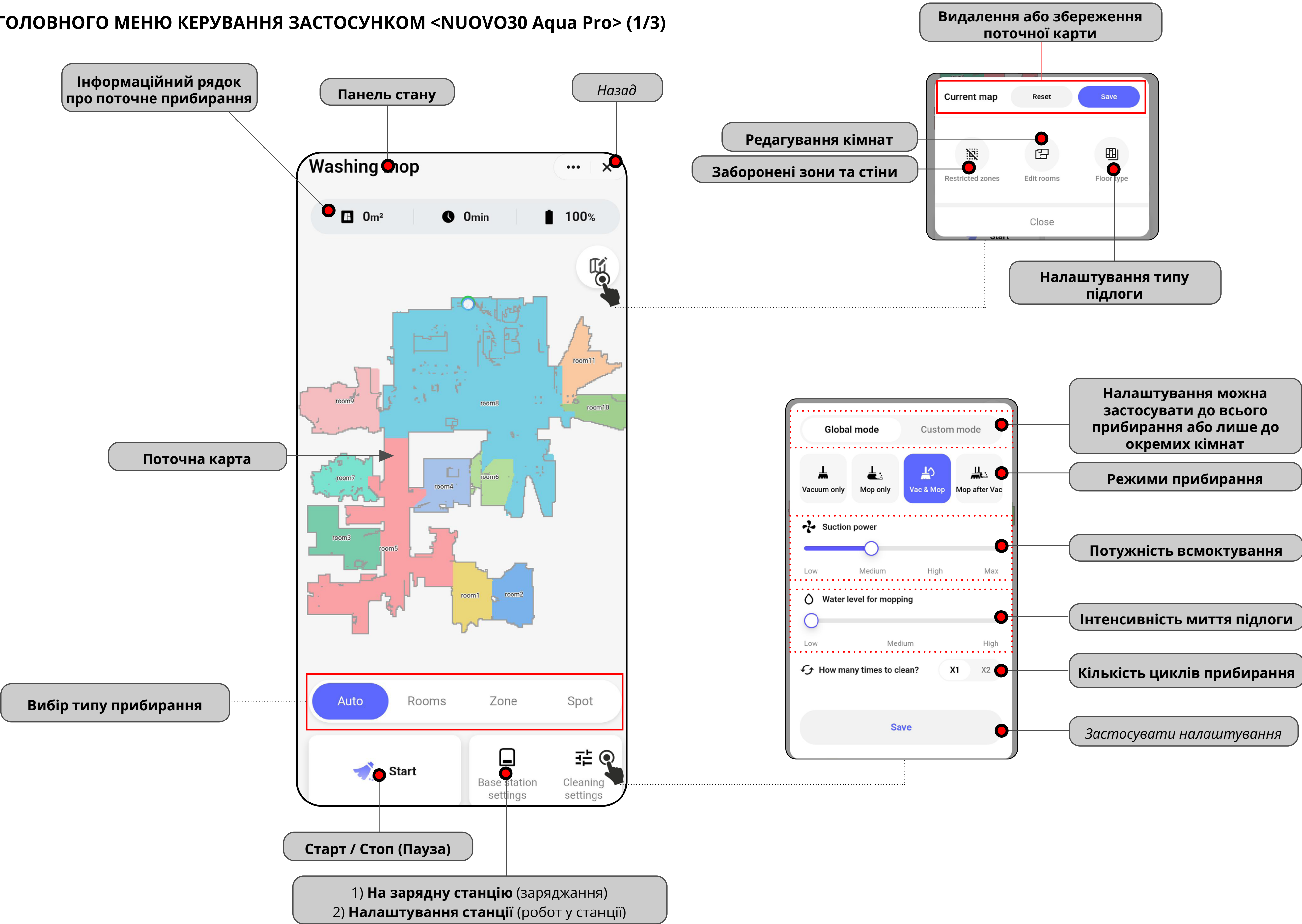
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Aby rozwiązać problemy, odwiedź stronę doradczą www.eta-polska.pl/robot

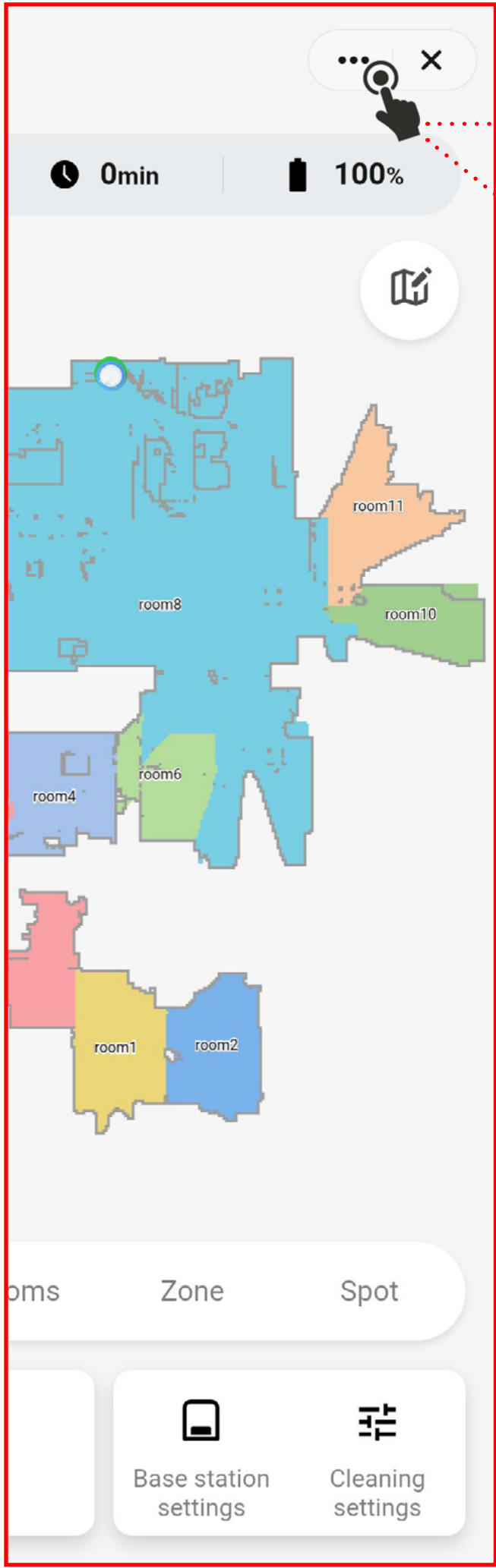




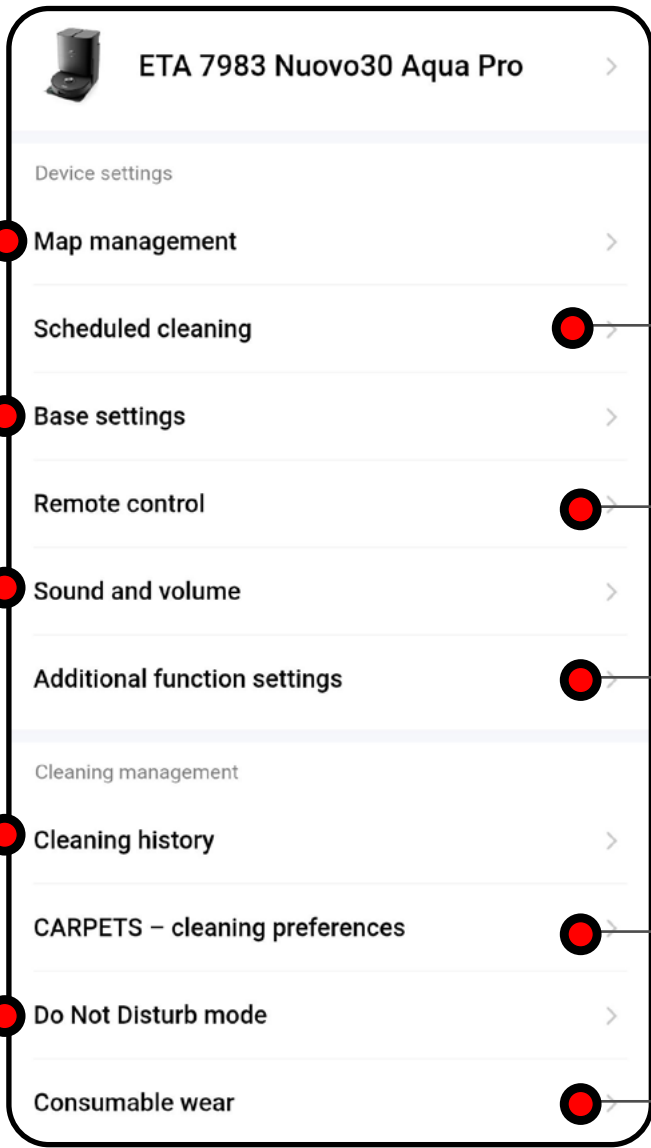
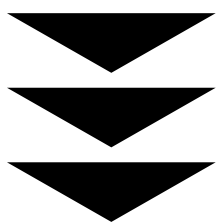
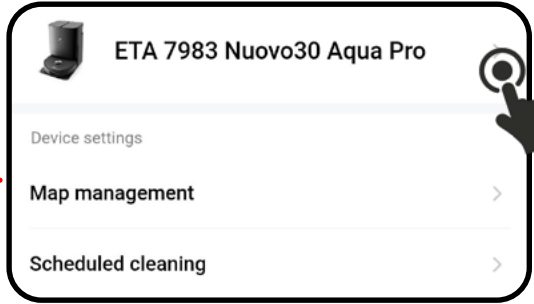
ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО МЕНЮ КЕРУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ <NUOVO30 Aqua Pro> (1/3)



ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО МЕНЮ КЕРУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ <NUOVO30 Aqua Pro> (2/3)



Загальні налаштування



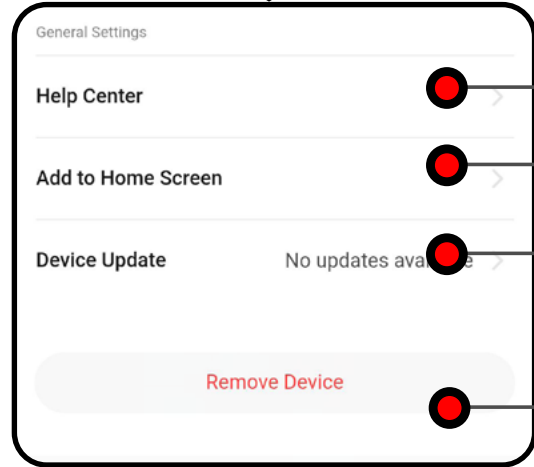
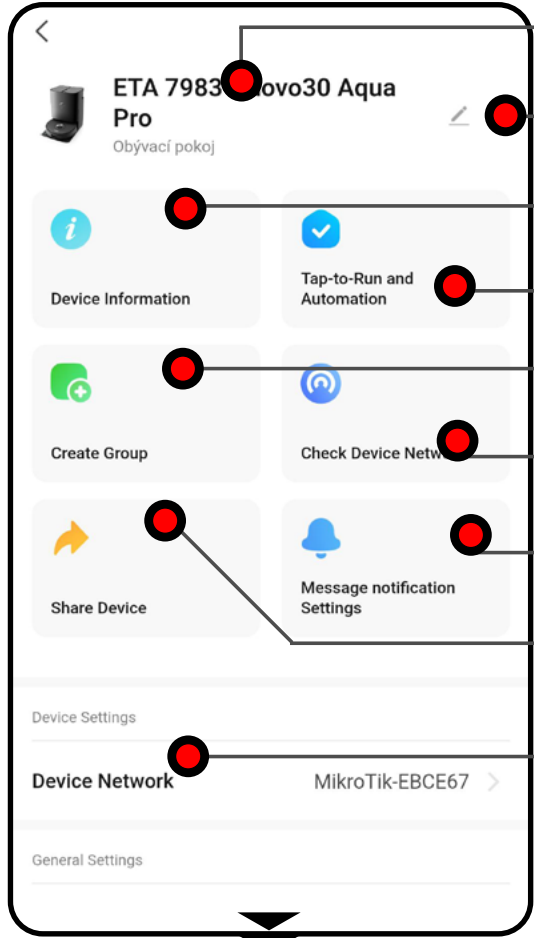
Збереження та завантаження карт

Параметри зарядної бази

Налаштування гучності та голосу

Детальна історія прибирання

Режим «Не турбувати»



Назва пристрою

Редагування характеристик пристрою

Детальна інформація про пристрій

Налаштування автоматизації (не застосовується для цього виробу)

Створення групи (не застосовується для цього виробу)

Перевірка якості сигналу Wi-Fi

Платні послуги (не застосовується для цього виробу)

Налаштування спільного доступу з іншими користувачами

Інформація про стан Wi-Fi

Зворотний зв'язок, запитання та відповіді

Додати застосунок на головний екран

Інформація про прошивку

Видалення пристрою з облікового запису

Цей крок рекомендується виконати в разі виникнення проблем із застосунком. Можна видалити пристрій, а потім повторно виконати його сполучення.

Налаштування запланованого прибирання

Ручне керування пилососом

Інші функції

Налаштування поведінки на килимах

Контроль ресурсу компонентів

ОСНОВНА СТРУКТУРА ГОЛОВНОГО МЕНЮ КЕРУВАННЯ ЗАСТОСУНКОМ <NUOVO30 Aqua Pro> (3/3)

Якщо робот не встигне завершити прибирання, після заряджання він продовжить і завершить його.

Налаштування одиниць площі підлоги

Забезпечує підвищену чутливість до виявлення дрібних предметів

Одноразове спорожнення контейнера зменшує запахи й розвиток бактерій.

Виконуйте регулярно, якщо робот не використовується понад 3 дні.

Resume cleaning

If enabled, the robot will recharge when battery is low and continue cleaning

☐

Area unit

Area units can be switched between m² and ft²

m² >

Small Object Detection

☒

Drainage

☐

Find robot

Знайти робота
(пролунає звуковий сигнал)

ETA 7983 Nuovo30 Aqua Pro

>

Device settings

Map management

>

Scheduled cleaning

>

Base settings

>

Remote control

>

Sound and volume

>

Additional function settings

>

Cleaning management

Cleaning history

>

CARPETS – cleaning preferences

>

Do Not Disturb mode

>

Consumable wear

>

<

Base settings

>

Mop cleaning settings

Set return method and frequency for mop cleaning

14min >

Mop cleaning mode

The robot will mop according to selected mode

Quick >

Auto-empty

If disabled, the robot won't auto-empty the bin after cleaning

☒

Dust collection frequency

After setting multiple cleanings, the robot will automatically return to the station and empty the dustbin

After each cleaning >

Dry

After shutdown, cleaning will be completed and robot returns to base without automatic mop drying

☒

Mop drying mode

The robot will dry according to the selected

Quick >

<

CARPETS – cleaning pref...

>

Carpet boost (AUTO-BOOST)

When activated, suction power increases on carpets for deeper cleaning. Once off the carpet, power returns to normal.

☒

Adaptive – surface detection

Robot will evaluate whether to clean the carpet area

☒

Avoid

The robot will automatically avoid carpet areas

☐

Ignore

Robot vacuums and mops on carpets – suitable for carpet-free environments

☐

Частота повернення робота для проміжного очищення mopів під час миття

Спосіб (швидкість) очищення mopів

Увімкнення/вимкнення автоматичного видалення сміття

Налаштування кількості прибирань до спорожнення контейнера

Налаштування автоматичного сушіння mopів після завершення миття

Спосіб (швидкість) сушіння mopів

Підвищення потужності на килимах

Автоматичне розпізнавання килимів і адаптація прибирання

Повністю уникає килимів

Робот пилюсочить і миє підлогу також на килимах

ETA SMART

UA - 83

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ЗАСТОСУНКУ ETA SMART

Шановний покупцю,
Дякуємо за довіру до продукції бренду ETA. Цей посібник призначений для всіх власників робота-пилососа ETA798390000 NUOVO30 Aqua Pro, які хочуть повною мірою використовувати його можливості за допомогою застосунку ETA SMART. Тут ви знайдете прості інструкції та процедури роботи з вашим новим роботизованим помічником.

Додаткову інформацію, поради та рекомендації щодо робота-пилососа також можна знайти на нашому вебсайті:

www.eta.ua/robot

Ми постійно оновлюємо цей вебсайт, щоб на ньому була найактуальніша інформація про продукт.

Попередження
Ми залишаємо за собою право вносити зміни до застосунку, його функцій і зовнішнього вигляду. Оскільки застосунок є динамічним елементом продукту, деякі процедури або ілюстрації в цьому посібнику можуть відрізнятися.

1. ВСТАНОВЛЕННЯ ЗАСТОСУНКУ

Цей застосунок можна знайти в App Store або Google Play. Для швидкого переходу також можна скористатися цим QR-кодом:

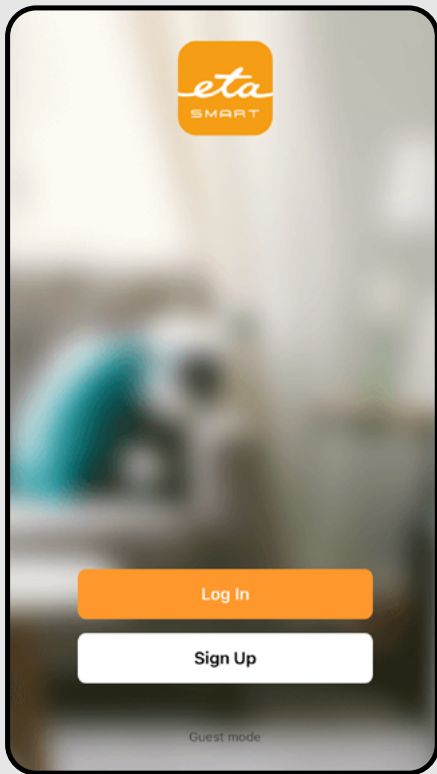


Завантажте та встановіть застосунок на мобільний телефон (планшет).

СУМІСНІСТЬ	
Мережа Wi-Fi	2,4 ГГц
	захист WPA1 та WPA2 (рекомендовано WPA2)
УВАГА Пристрій не можна використовувати з мережами Wi-Fi, захищеними протоколом IEEE 802.1X (як правило, це корпоративні мережі Wi-Fi).	

2. СТВОРЕННЯ ОБЛІКОВОГО ЗАПИСУ ТА ВХІД

1

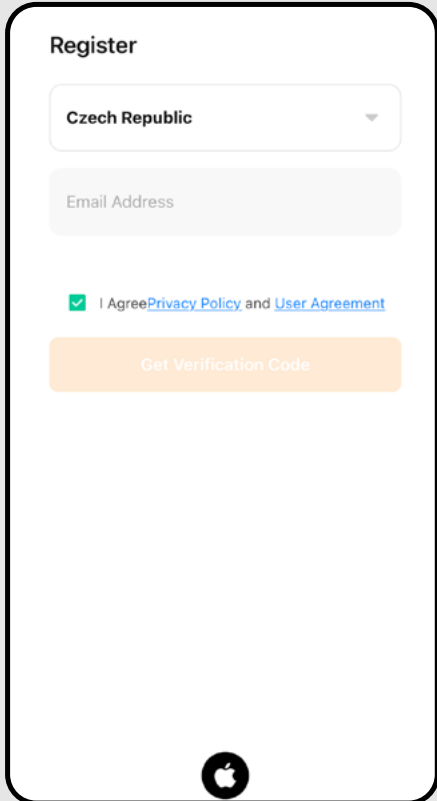


- Запустіть ETA SMART.
- Якщо у вас уже є пристрій ETA і ви використовуєте його із застосунком ETA SMART, перейдіть до входу.

Примітка

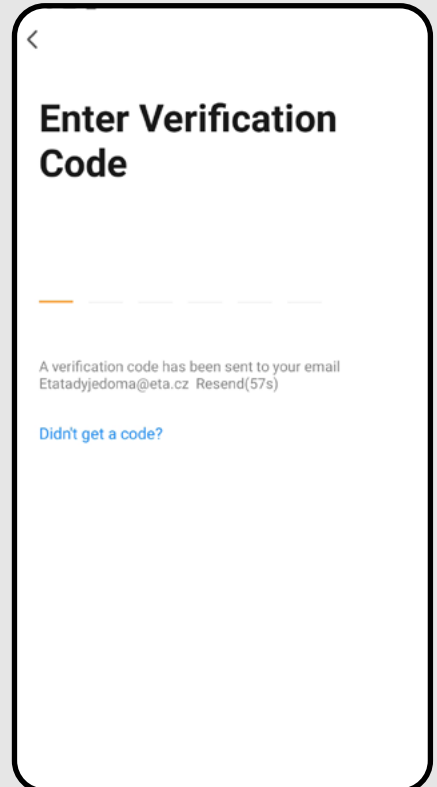
Також доступний гостьовий режим (**Guest mode**). Він призначений переважно для тестування застосунку з обмеженою функціональністю. Для звичайної експлуатації рекомендуємо використовувати пристрій зі створеним обліковим записом.

2



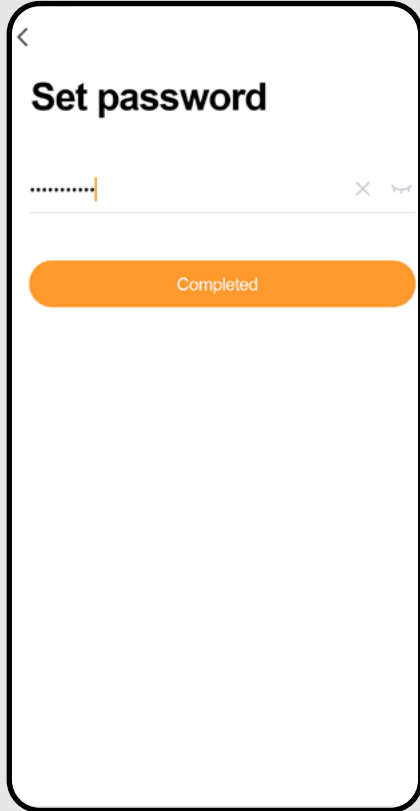
- Натисніть „**Register**”.
- Укажіть адресу електронної пошти для свого облікового запису.
- Після цього необхідно підтвердити згоду з принципами захисту персональних даних.
- Потім натисніть „**Get Verification Code**”.

3



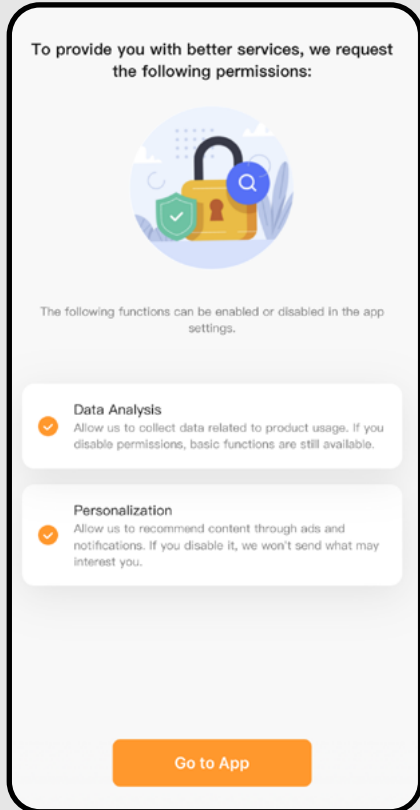
- Після цього на вашу електронну пошту буде надіслано індивідуальний код підтвердження.
- Введіть код підтвердження.

4



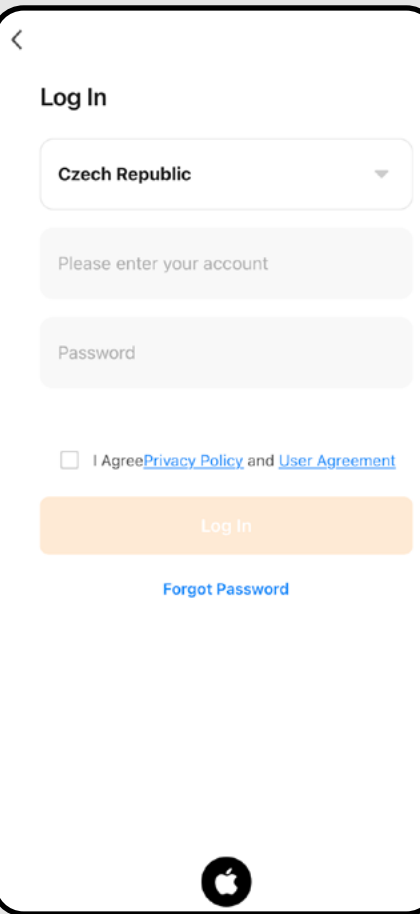
- Установіть пароль і завершіть створення облікового запису.
- Натисніть „**Completed**”.
- Залежно від типу телефону вхід може бути виконано автоматично, після чого ви одразу перейдете до застосунку.
- Якщо з'явиться відповідний запит, надайте застосунку всі необхідні дозволи.

5



- На деяких телефонах вас також може бути перенаправлено для надання або відхилення згоди на обмін персональними даними.
- Виконайте налаштування відповідно до власних уподобань і перейдіть до застосунку, натиснувши „**Go to App**”.

6



- Увійдіть до застосунку за допомогою цього облікового запису.
- Під час входу необхідно погодитися з правилами захисту персональних даних.

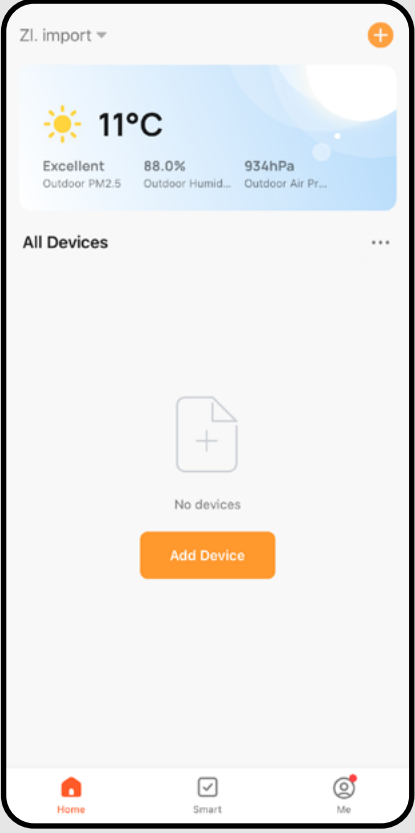
Примітка

Застосунок також дозволяє входити за допомогою облікового запису APPLE, натиснувши піктограму

ОСНОВНІ РЕКОМЕНДАЦІЇ ТА ПОРАДИ ЩОДО ВИКОРИСТАННЯ

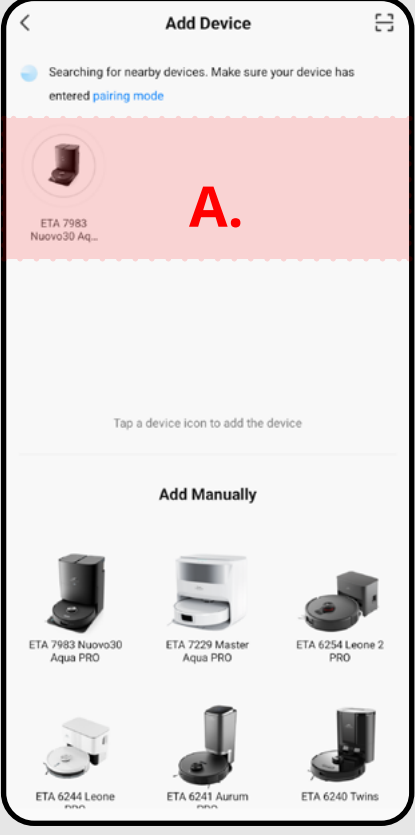
- Дводіапазонна мережа Wi-Fi: якщо у вас вдома є смарт-роутер Wi-Fi, який автоматично перемикає частоту мережі між 2,4 ГГц і 5 ГГц (у межах одного SSID — назви мережі), під час роботи можуть виникати проблеми зі сполученням або відключенням від Інтернету. У разі таких проблем рекомендуємо налаштувати роутер на трансляцію двох окремих частот (назв SSID): одну на 2,4 ГГц, іншу на 5 ГГц. Це налаштування зазвичай виконується в інтерфейсі адміністрування роутера Wi-Fi. Якщо ви не можете змінити його самостійно, зверніться до адміністратора мережі або ІТ-фахівця.
- Переконайтеся, що ви підключені до мережі Wi-Fi 2,4 ГГц.**
- Ця модель оснащена станцією самоочищення, що працює автоматично: якщо робот пилососить довше встановленого мінімального часу, після повернення станція видаляє сміття з робота, миє та сушить мопи. Параметри цих дій можна налаштувати у відповідному розділі застосунку.
- Робот-пилосос із лазерною навігацією чудово орієнтується в просторі, що забезпечує високу точність прибирання. За звичайних умов він здатний визначити своє положення, якщо в межах однієї карти перемістити його в інше місце, хоча ми не рекомендуємо цього робити. За можливості завжди запускайте робота із зарядної станції та не переміщуйте його під час прибирання.
- Після того як робот створить карту, уникайте значних змін у навколишньому середовищі, які можуть дезорієнтувати робота, або призвести до видалення карти. Наприклад, це може бути перестановка меблів, рух людей поблизу робота (найчастіше дітей :) тощо.
- Зверніть особливу увагу на двері. Якщо потрібно забезпечити роботу доступ до кімнати, під час картографування двері мають бути відчинені. Якщо доступ не потрібен, зачиніть двері. Також можна не зачиняти двері, а заборонити роботу доступ за допомогою забороненої зони.
- Якщо ви переносите робота в іншу частину будинку (на іншу карту), перед увімкненням робота змініть карту безпосередньо в застосунку. Інакше (тобто якщо запустити робота в іншому місці в межах іншої карти) робот може дезорієнтуватися та неправильно побудувати карту.
- Перед використанням робота рекомендуємо спочатку повністю його зарядити.
- За можливості завжди давайте роботу завершити завдання з прибирання. Не переривайте його роботу та не задавайте більше команд або операцій, ніж необхідно.**
- Якщо карту видалено або робот працює нестандартно, спочатку перезапустіть робота, а потім вручну встановіть його на зарядну станцію.

1



- Підключіть мобільний телефон (планшет) до своєї мережі Wi-Fi.
- Запустіть застосунок ETA SMART і увійдіть до свого облікового запису.
- Після цього натисніть „**Add Device**” (або „**+**” у правому верхньому куті).

2

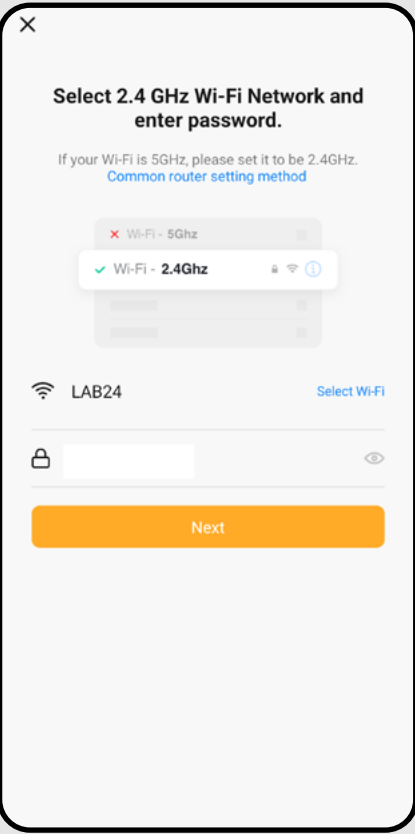


- Існує 2 способи сполучення робота-пилососа:
A. швидке сполучення
B. стандартне сполучення

Спосіб A

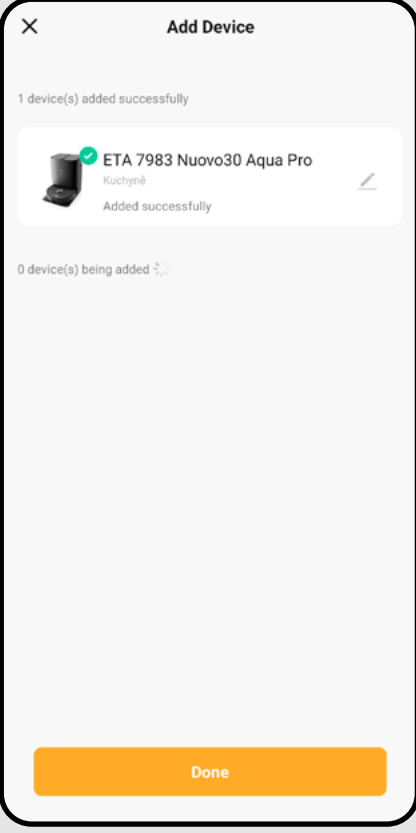
- На телефоні має бути увімкнено Bluetooth.
- Застосунок відобразить пристрої поблизу.
- Для швидшого сполучення натисніть піктограму відображеного пилососа.

3

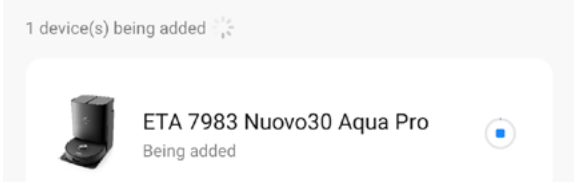


- Введіть назву та пароль своєї мережі Wi-Fi.
- Натисніть „**Next**”.

4



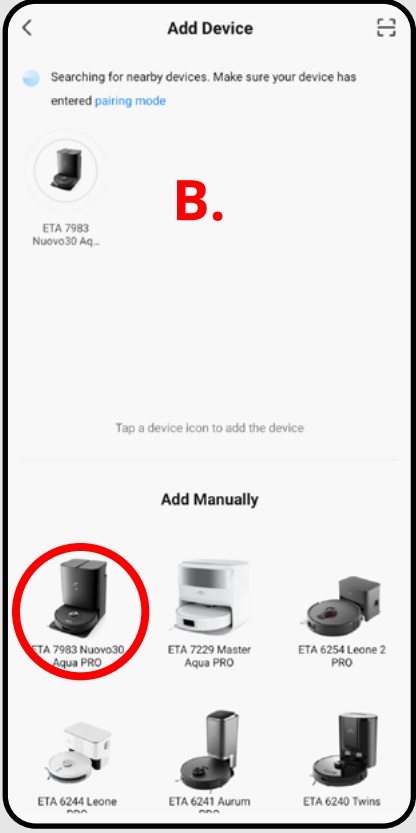
- Розпочнеться процес сполучення.



Про успішне сполучення буде повідомлено в застосунку.

- Для завершення натисніть „**Done**”.

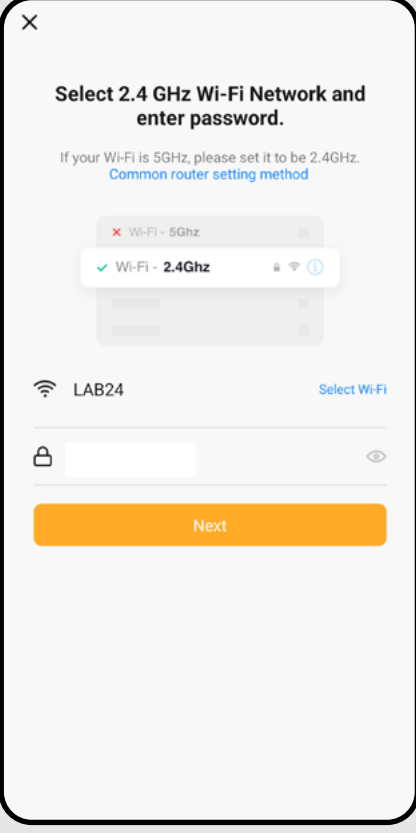
5



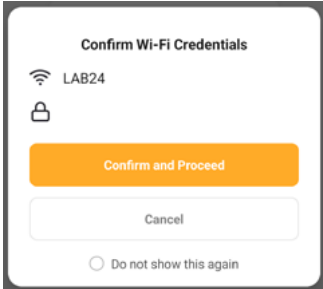
Спосіб B

- Виберіть робот-пилосос „**ETA 7983 NUOVO30 Aqua Pro**”.

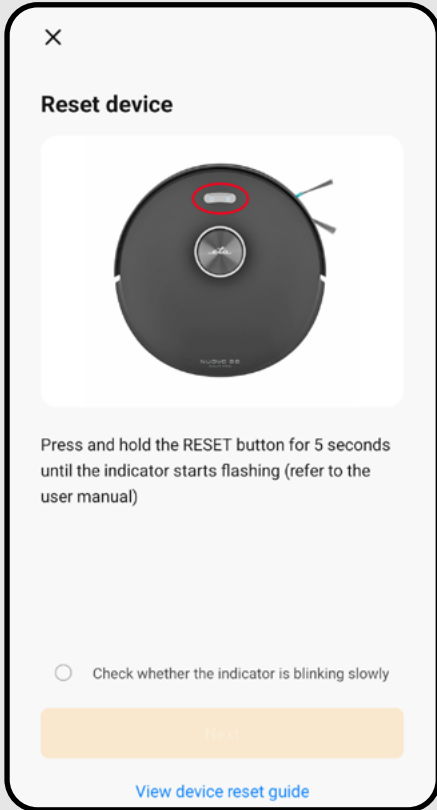
6



- Введіть назву та пароль своєї мережі Wi-Fi.
- Якщо з'явиться проміжний крок із запитом підтвердити дані для входу, натисніть „**Confirm and Proceed**”.

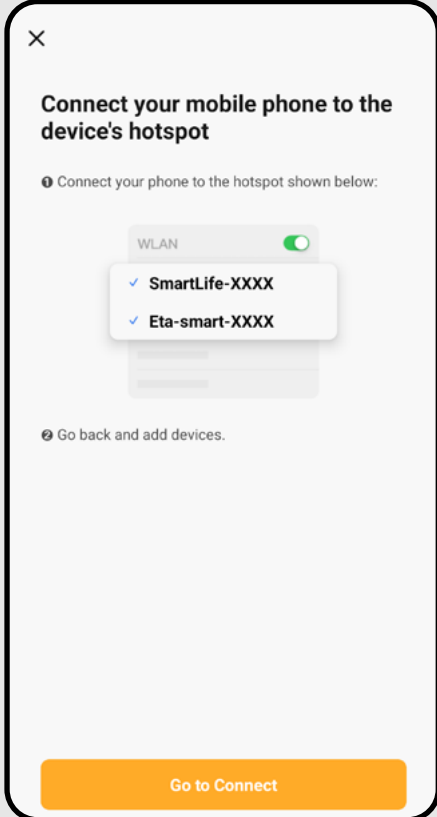


7



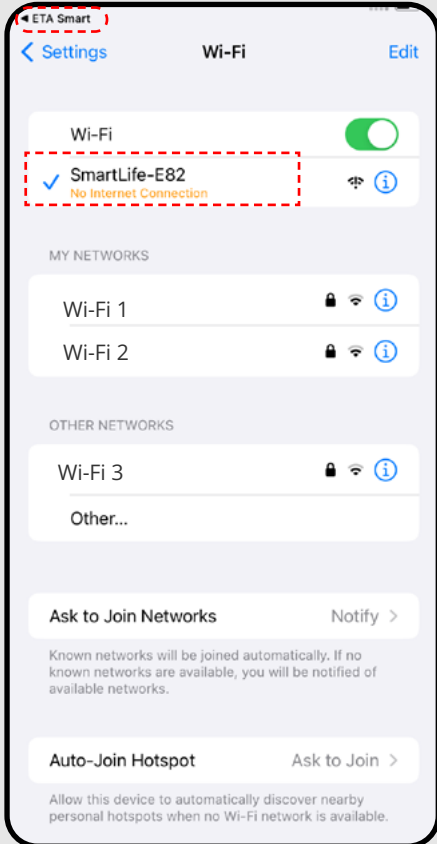
- Натисніть і утримуйте обидві кнопки на панелі керування робота-пилососа приблизно 3 секунди, доки не пролунає голосове повідомлення про втрату з'єднання Wi-Fi.
- Перевірте, що світлові індикатори обох кнопок блимають, і підтвердьте це у відповідному полі.
- Після цього натисніть „**Next**“.

8



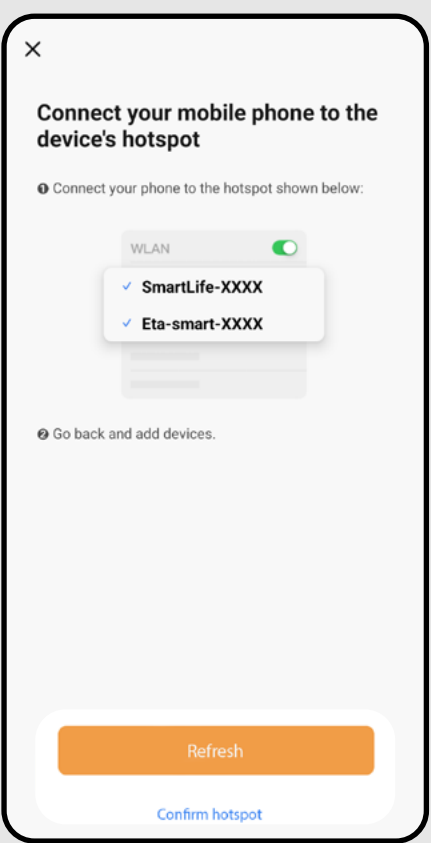
- Натисніть „**Go to Connect**“, після чого вас буде автоматично перенаправлено до налаштувань телефону. Перейдіть до списку мереж Wi-Fi, доступних на вашому телефоні (планшеті).

9



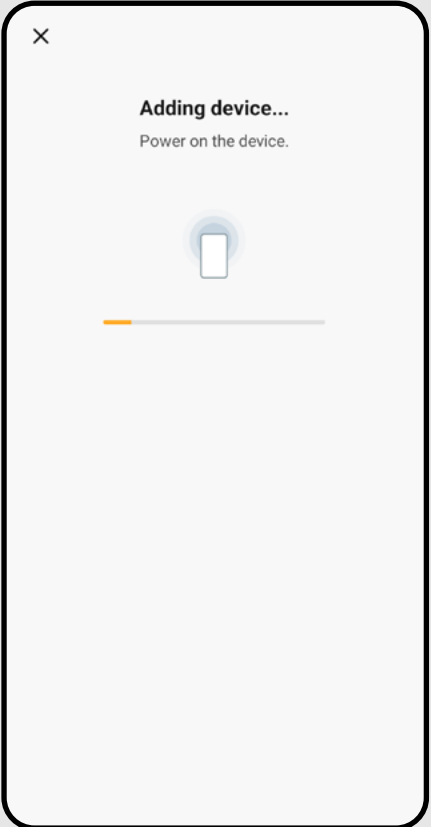
- Виберіть мережу Wi-Fi робота-пилососа з назвою „SmartLife- / ETA-smart...“ і зачекайте на встановлення з'єднання з роботом-пилососом. Після цього може з'явитися повідомлення „Internet may not be available“ тощо — це нормально. Мобільний телефон (планшет) підключено до робота-пилососа, а наступним кроком буде процес сполучення..
- *Тепер поверніться до застосунку ETA SMART. Для повернення натисніть у верхньому лівому куті „стрілку вліво <“ або виберіть назад „<“ за допомогою кнопок навігаційної системи (для Android). На телефонах Apple виберіть „< **Eta Smart**“ у верхньому лівому куті.*

10



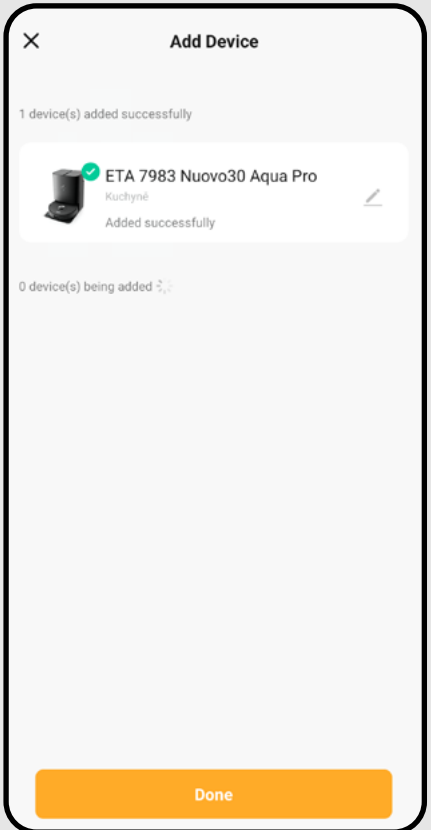
- Якщо після цього автоматичне підключення не розпочнеться (див. крок 11 нижче), натисніть „**Confirm hotspot**“.

11



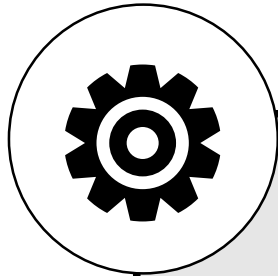
- Зачекайте, доки процес сполучення завершиться.

12



- Наприкінці застосунок повідомить про успішне сполучення.
- Щоб перейти до застосунку, натисніть „**Done**“.

ЩО РОБИТИ В РАЗІ НЕВДАЛОГО СПОЛУЧЕННЯ?



Загальні рекомендації

- Необхідно мати активну домашню мережу Wi-Fi із достатньо сильним сигналом;
- Переконайтеся, що акумулятор робота-пилососа достатньо заряджений (щонайменше 30 %);
- Перевірте, чи налаштування мережі Wi-Fi та операційна система смарт-пристрою відповідають визначеним вимогам;
- Якщо робот-пилосос уже було сполучено, але зараз він перебуває в режимі OFFLINE (відключений від мережі Wi-Fi), спочатку необхідно видалити його з облікового запису. Потім вийдіть з облікового запису; після цього перезапустіть робот-пилосос і телефон (бажано також роутер Wi-Fi), знову увійдіть до облікового запису та повторіть процедуру сполучення



Мобільний телефон/планшет

- **Переконайтеся, що під час сполучення телефон підключено до тієї самої мережі Wi-Fi, до якої потрібно підключити робот-пилосос (той самий SSID);**
- Використовуйте лише смарт-пристрої з підтримуваними версіями операційних систем Android та IOS.
- Під час сполучення тримайте смарт-пристрій поблизу робота-пилососа (у межах 2 м).
- Зв'язку між роботом-пилососом і мобільним телефоном можуть перешкоджати деякі програми, які використовуються на телефоні (наприклад, VPN, брандмауер тощо). Вимкніть ці програми на час сполучення;
- Спробуйте виконати сполучення з іншим телефоном, щоб виключити проблему з цим телефоном;

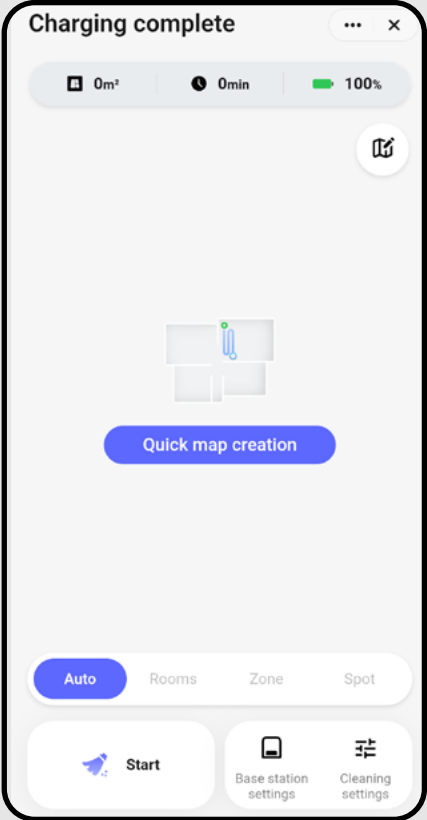


Роутер Wi-Fi

- Використовуйте якісний роутер Wi-Fi, який забезпечує достатньо сильний сигнал у всьому будинку.
- Переконайтеся, що робот-пилосос перебуває в зоні дії сигналу Wi-Fi;
- Назва мережі Wi-Fi (SSID) має містити переважно символи a-z і 0-9; не використовуйте діакритичні знаки, символи „_“, „-“, „*“, „@“, „+“ або пробіли.
- У деяких випадках коливання мережі спричиняють конфлікт (перешкоди) з іншими мережами Wi-Fi поблизу, які працюють на тій самій або подібній частоті. Якщо це технічно нескладно, спробуйте налаштувати роутер Wi-Fi на автоматичне перемикавання каналів або вибрати будь-який вільний канал (для визначення стану домашньої мережі Wi-Fi можна скористатися різними аналізаторами Wi-Fi, які безкоштовно доступні для платформ Android та iOS).
- Проблеми також можуть бути спричинені нестандартною конфігурацією мережевих елементів у вашому домі або деякими типами роутерів. Щоб уникнути таких проблем, можна спробувати створити на мобільному пристрої (на якому, однак, не використовується застосунок!) так звану точку доступу „hotspot“, мережа Wi-Fi якої використовуватиметься для тимчасового сполучення пристроїв і перевірки правильної роботи робота.

1

4. СТВОРЕННЯ КАРТИ



- Під час першого запуску з'явиться повідомлення „**Quick map creation**“. Натискання цього повідомлення запустить автоматичне створення першої карти.
- Перед цим дотримуйтесь порад, наведених у пункті 3.

2

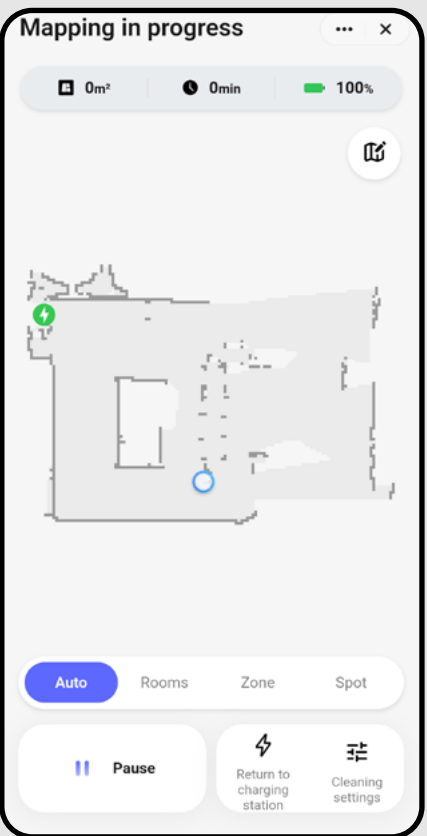


- Якщо у вас уже є збережена карта і ви хочете створити нову, натисніть піктограму карти у правому верхньому куті.
- Натисніть „**Reset**“ - поточну карту буде скасовано. Потім можна продовжити за пунктом 4.1.

3

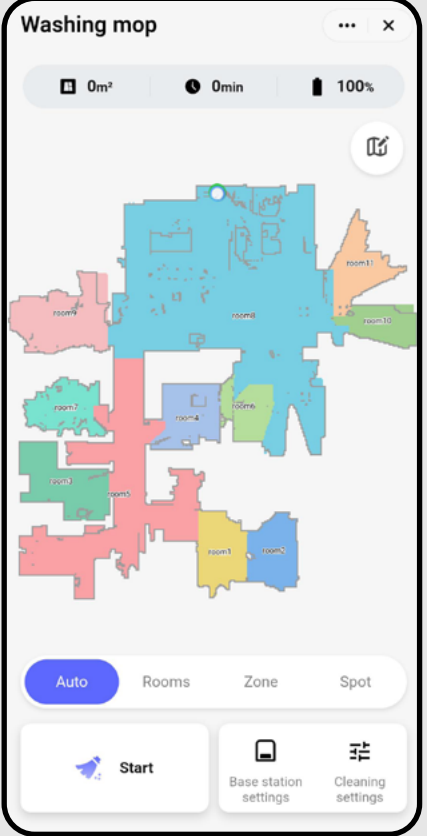
- Правильно встановіть зарядну станцію відповідно до інструкцій у посібнику.
- Після цього встановіть робот-пилосос на зарядну станцію та зачекайте, доки він повністю зарядиться.
- Забезпечте доступ до всіх кімнат, у яких планується регулярне прибирання (відчиніть двері та приберіть усі перешкоди, які можуть заважати руху робота-пилососа).

4



- Робот-пилосос почне картографувати доступний простір. Залежно від площі приміщення ця операція може тривати довше.

5



- Після того як робот-пилосос складе карту та прибере всю доступну площу, він повернеться на зарядну станцію.
- Після цього можна зберегти карту та продовжити роботу з нею.

6



- Щоб зберегти карту, натисніть піктограму карти у правому верхньому куті.
- Потім натисніть „**Save**“, щоб зберегти карту.

7



- Після цього карта буде доступна для подальшого завантаження та перемикання між кількома картами. Вибрану карту можна завантажити, натиснувши „**Use map**“.

ПРИМІТКИ:

- Зберігайте кожну карту, яку плануєте використовувати тривалий час.
- Загалом можна створити та зберегти до 5 карт. Ця функція особливо корисна для багатоповерхових будинків.
- Якщо потрібно створити нову карту, завжди видаляйте поточну карту, щоб робот-пилосос починав роботу з чистого екрана.
- Якщо поточну карту оновлено (наприклад, додано нову кімнату, яка була недоступна під час картографування), після прибирання та завершення оновлення збережіть карту ще раз.

5. РЕДАГУВАННЯ ТА НАЛАШТУВАННЯ КАРТИ

1

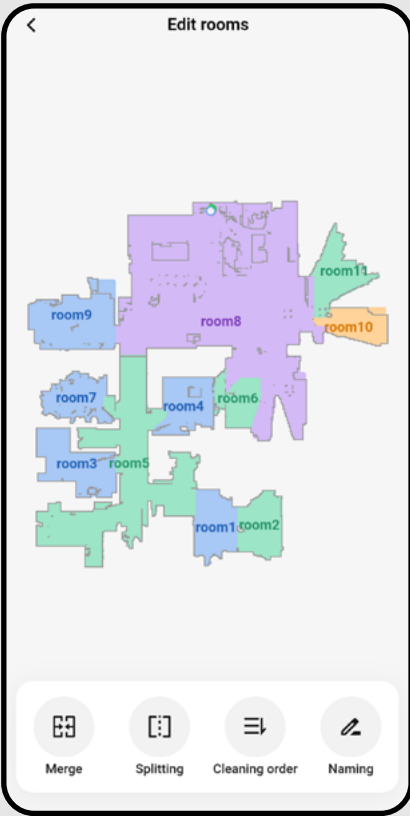


- Після створення та збереження карти на головному екрані натисніть піктограму карти у правому верхньому куті.
- У відображеному меню виберіть „**Edit Rooms**“.

Автоматичний поділ карти

- Якщо перше автоматичне прибирання виконано правильно, застосунок автоматично запропонує поділ на окремі кімнати, які потім можна редагувати.

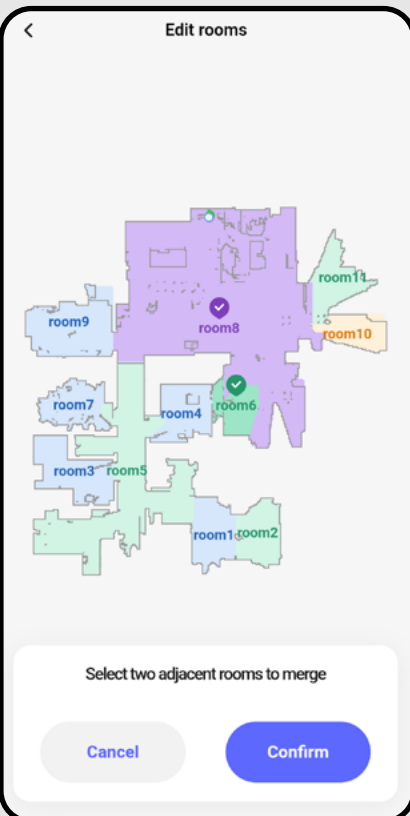
2



Можна виконати такі налаштування:

- A) „**Merge**“ (за допомогою цієї функції можна об'єднати 2 суміжні кімнати);
- B) „**Splitting**“ (за допомогою цієї функції можна розділити 1 кімнату на 2 кімнати);
- C) „**Naming**“ (за допомогою цієї функції можна довільно називати кімнати);
- D) „**Cleaning order**“ (налаштування порядку прибирання кімнат).

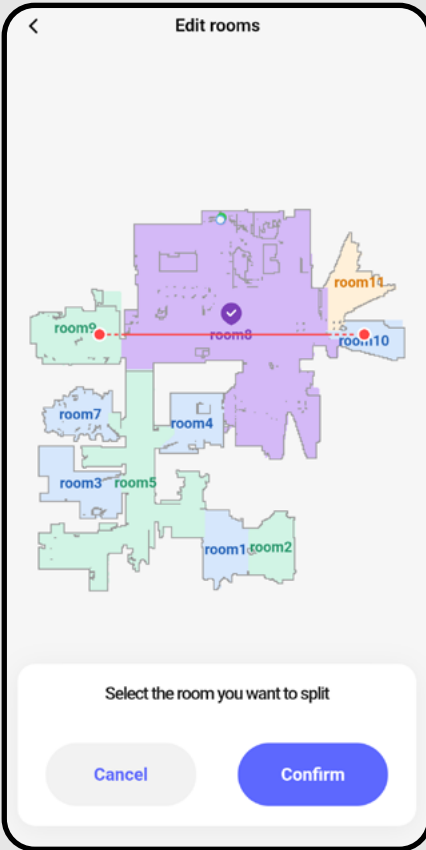
3



A) Об'єднання кімнат:

- Натисніть „**Merge**“ і виберіть 2 суміжні кімнати.
- Потім підтвердьте вибір, натиснувши „**Confirm**“. Правильне завершення буде підтверджено сповіщенням про успішне об'єднання.

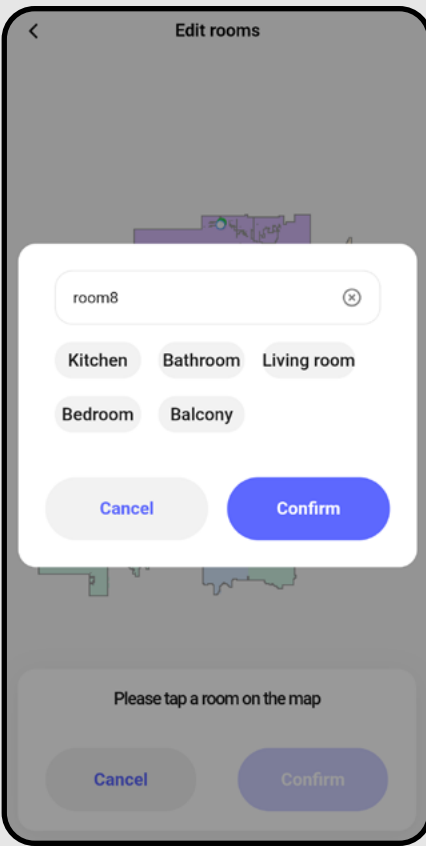
4



B) Розділення кімнати:

- Натисніть „**Splitting**“, виберіть кімнату для розділення та за допомогою лінії задайте межу розділення.
- Потім підтвердьте вибір, натиснувши „**Confirm**“. Правильне завершення буде підтверджено сповіщенням про успішний поділ.

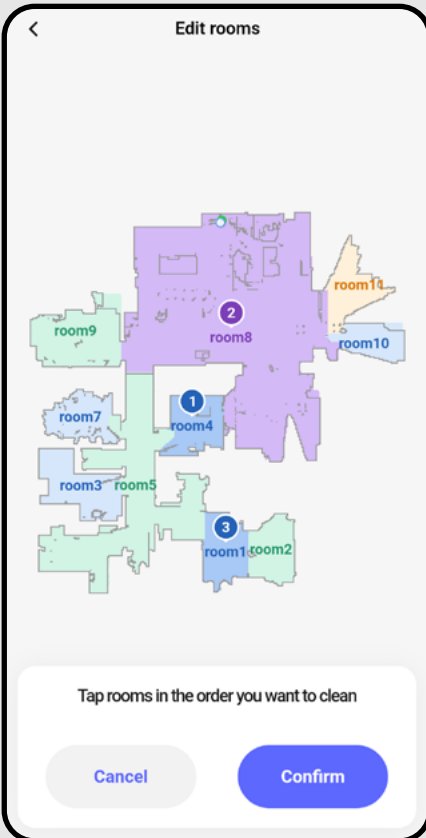
5



C) Назва кімнати

- Натисніть „**Naming**“, а потім виберіть кімнату, назву якої потрібно змінити.
- Введіть нову назву кімнати або виберіть одну зі стандартних назв і підтвердьте вибір, натиснувши „**Confirm**“.
- Насамкінець підтвердьте зміни, натиснувши „**Confirm**“.

6

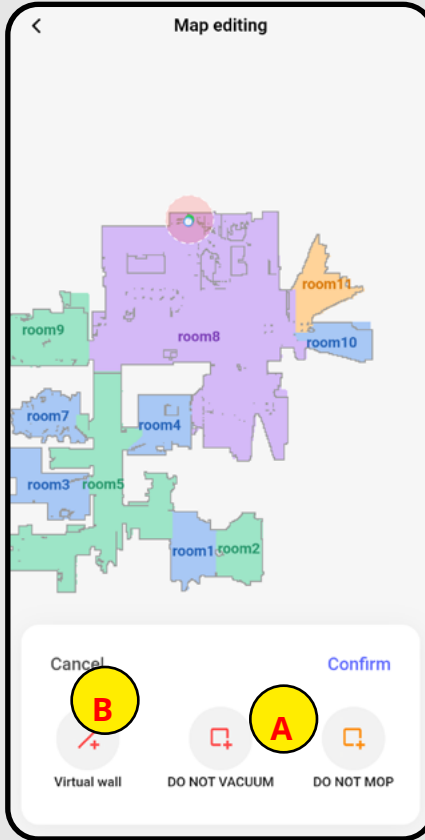


D) Порядок прибирання

- Натисніть „**Cleaning order**“ та послідовно натискайте кімнати, щоб вибрати порядок прибирання
- На завершення підтвердьте зміни, натиснувши „**Confirm**“.

Додаткові параметри в налаштуваннях карти

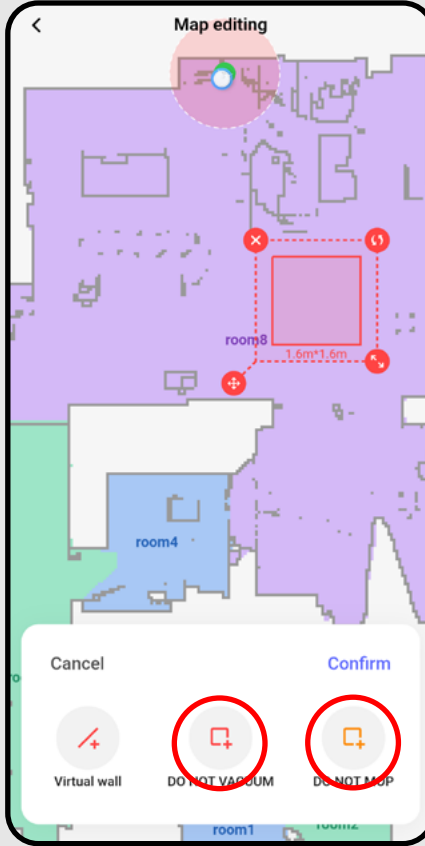
7



Заборонені зони та віртуальні стіни

- На головному екрані натисніть піктограму карти у правому верхньому куті.
- Потім у відображеному меню виберіть „**Restricted zones**“.
- У цьому меню можна налаштувати A) заборонені зони та B) віртуальні стіни.

8



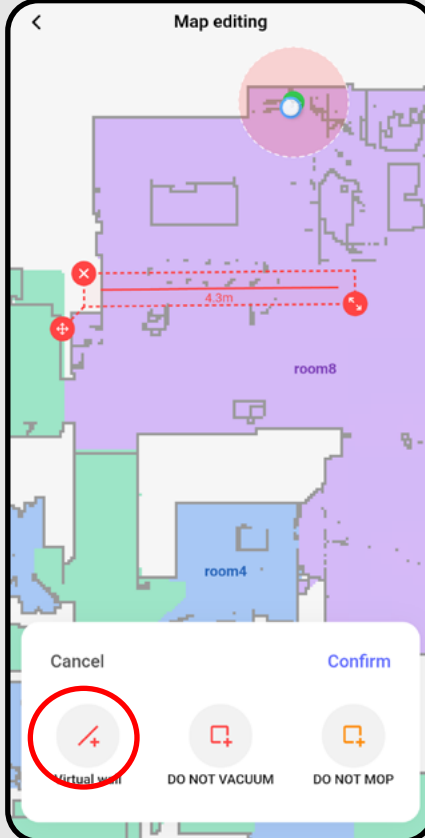
A) Заборонені зони

- Можна встановити 2 типи заборонених зон:
- „**DO NOT VACUUM**“ - у цій зоні пилосос не пилососитиме.
 - „**DO NOT MOP**“ - у цій зоні пилосос не митиме підлогу.

Щоб додати заборонену зону:

- У меню натисніть потрібний тип забороненої зони. Зону на карті можна переміщувати пальцем, обертати та змінювати її розмір.
- Щоб видалити додану заборонену зону, торкніться її пальцем безпосередньо на карті, а потім натисніть „**x**“.
- Насамкінець збережіть створені зони, натиснувши „**Confirm**“.

9

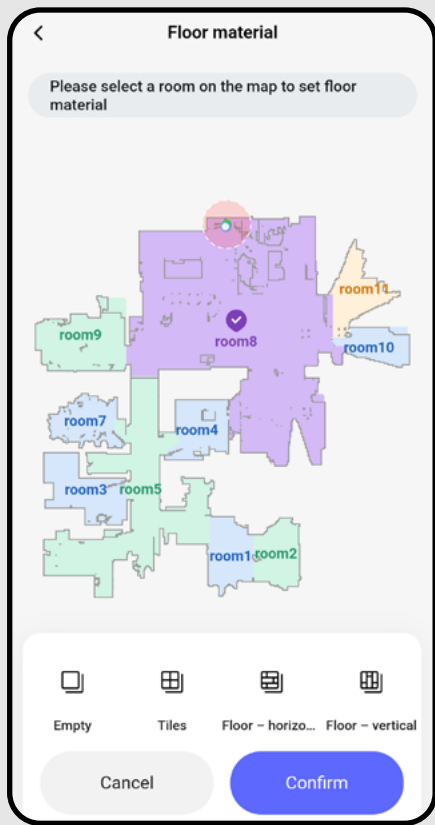


B) Віртуальна стіна

- Натисніть „**Virtual wall**“.
- Віртуальну стіну можна додати на карту, переміщувати її пальцем, а також змінювати її розмір і напрямок.
- Щоб видалити віртуальну стіну, торкніться її пальцем безпосередньо на карті, а потім натисніть „**x**“.
- Насамкінець збережіть створені стіни, натиснувши „**Confirm**“.

- ПРИМІТКИ:**
- Після завершення всіх необхідних налаштувань збережіть карту.
 - На карту можна додати до 10 заборонених зон кожного типу та 10 віртуальних стін.

10

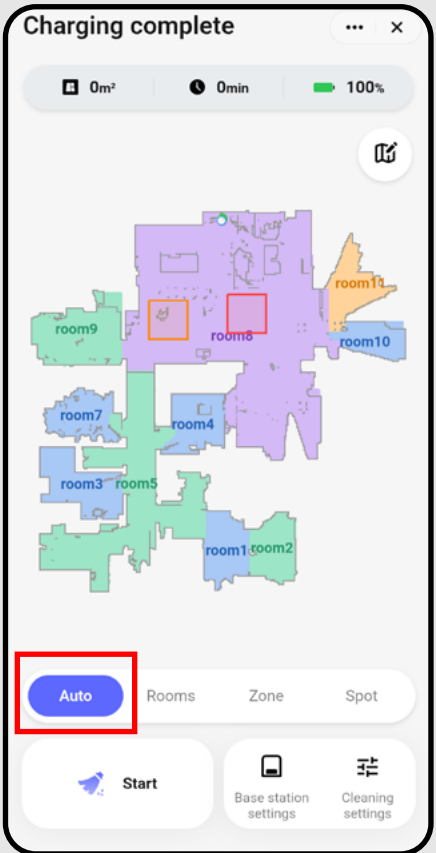


Тип підлоги

- Перемкніть налаштування на піктограму віртуальної стіни.
- Потім натисніть потрібну кімнату та виберіть тип підлоги, натиснувши одну з попередньо заданих опцій у нижній частині екрана.
- Завершіть налаштування, натиснувши „**Confirm**“.

6. АВТОМАТИЧНЕ ПРИБИРАННЯ

1

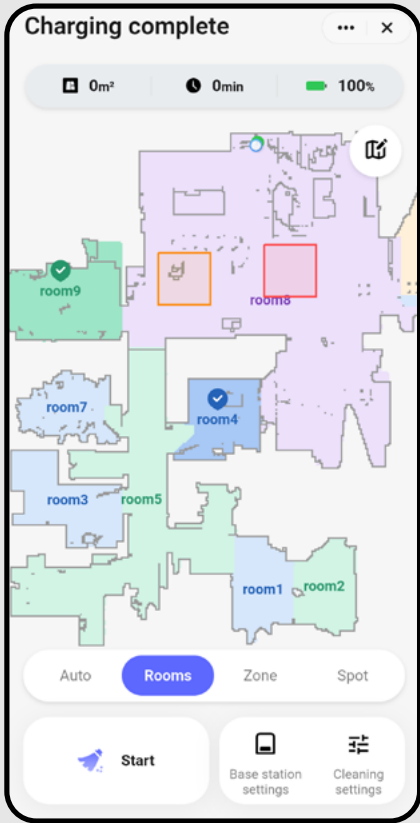


- На головному екрані натисніть, щоб відкрити меню режимів прибирання (за замовчуванням встановлено автоматичне прибирання).
- Потім виберіть „**AUTO**“ і натисніть „**Start**“.
- Робот-пилосос систематично проходить усі доступні кімнати на карті та прибирає їх відповідно до вибраних налаштувань. Після цього він повертається на зарядну станцію.

- ПРИМІТКИ:**
- Це один із найчастіше використовуваних режимів прибирання, у якому робот-пилосос прибирає всю доступну площу.

7. ПРИБИРАННЯ КІМНАТ

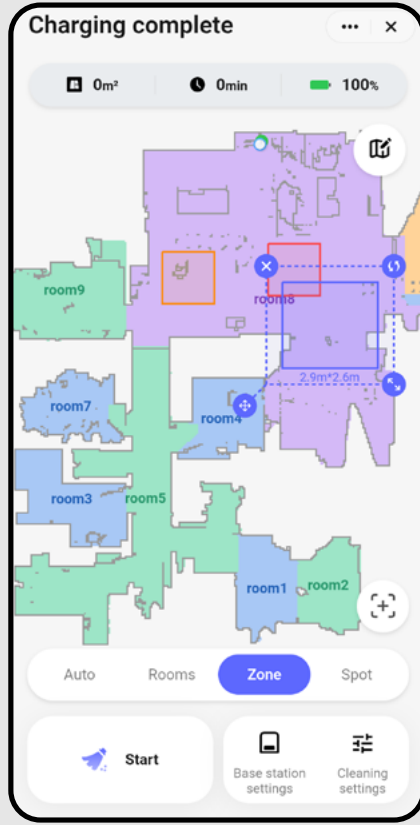
1



- На головному екрані виберіть „**Rooms**“.
- Потім виберіть одну або кілька кімнат для прибирання. Вибрані кімнати будуть виділені кольором.
- Потім натисніть кнопку початку прибирання „**Start**“.
- Після завершення прибирання робот-пилосос автоматично повертається на зарядну станцію.

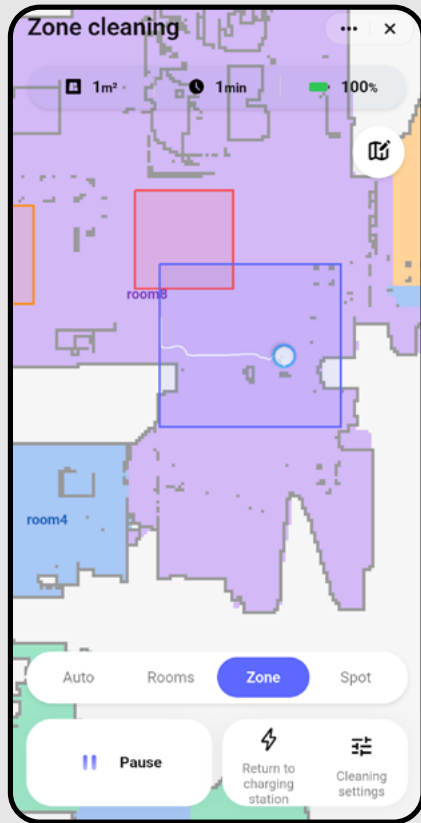
8. ПРИБИРАННЯ ЗОНИ

1



- На головному екрані виберіть „**Zone**“.
- Праворуч на екрані стане доступною піктограма „+“, за допомогою якої можна додати зону на карту.
- Зону на карті можна переміщувати пальцем, обертати та змінювати її розмір.
- Щоб видалити зону, торкніться її пальцем безпосередньо на карті, а потім натисніть „x“.

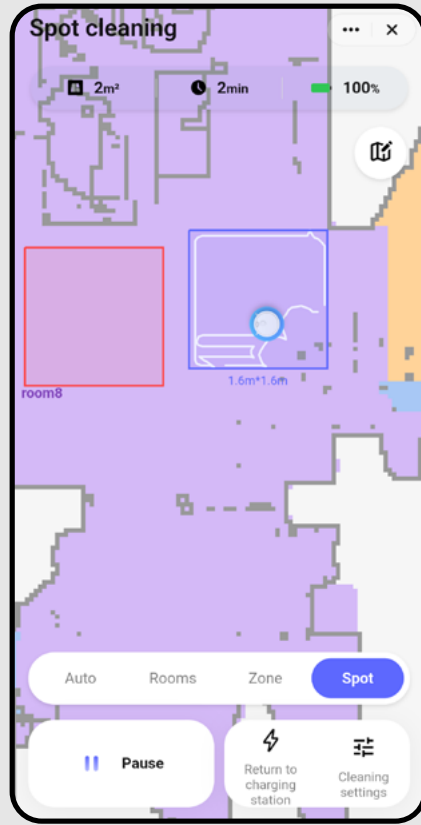
2



- Потім натисніть кнопку початку прибирання „**Start**“.
- Після завершення прибирання робот-пилосос автоматично повертається на зарядну станцію.

9. Локальне прибирання

1

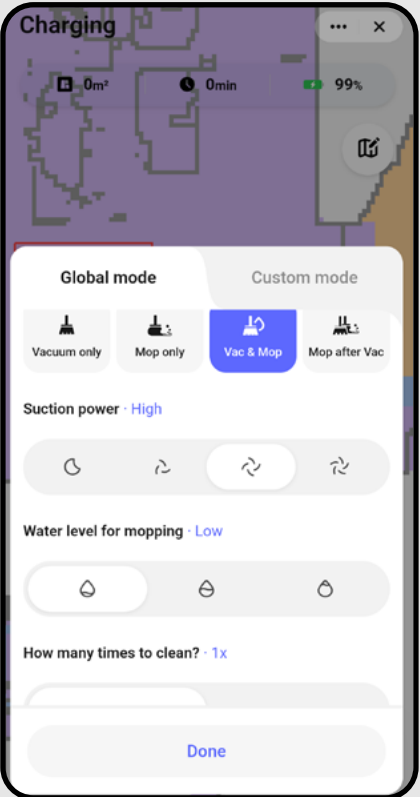


- На головному екрані виберіть „**Spot**“.
- На карті з'явиться точка, навколо якої буде виконано локальне прибирання. Точку можна переміщувати пальцем по карті.
- Потім натисніть кнопку початку прибирання „**Start**“.
- Після завершення прибирання робот-пилосос автоматично повертається на зарядну станцію.

- ПРИМІТКИ:**
- У режимі локального прибирання робот-пилосос прибирає квадрат розміром 1,6 x 1,6 м навколо заданої точки.

10. ПАРАМЕТРИ ПРИБИРАННЯ ТА МИТТЯ ПІДЛОГИ

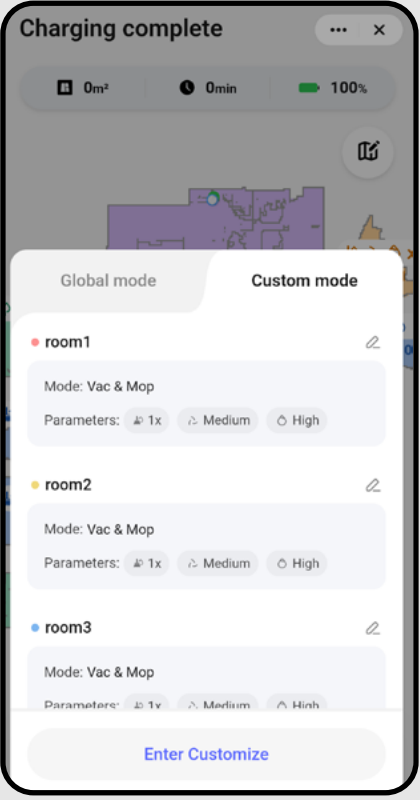
1



А) Налаштування прибирання

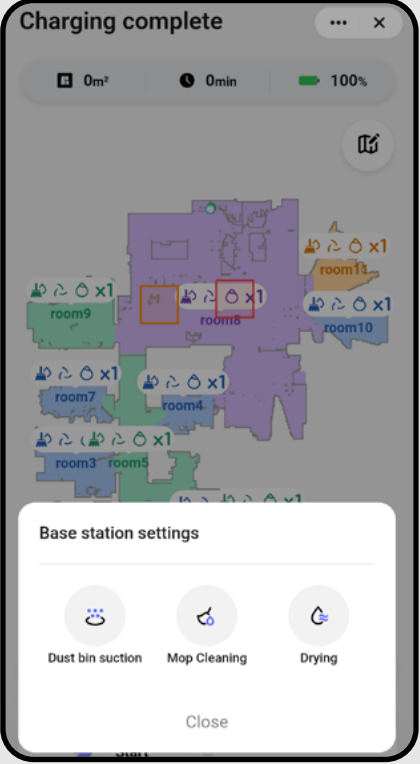
- На головному екрані натисніть, щоб відкрити меню „**Cleaning settings**“.
- Відобразяться кілька параметрів прибирання:
 - 1) **Вибір режиму прибирання**
(лише пилососити, лише мити, пилососити+мити, спочатку пилососити, потім мити)
 - 2) **Рівень зволоження під час миття.**
 - 3) **Налаштування потужності всмоктування.**
 - 4) **Кількість циклів прибирання (1-2х)**

2



- 5) Увімкнення власних налаштувань „**Custom mode**“.
- Після вибору налаштувань натисніть „**Enter Customize**“.
- Потім виберіть кімнату, для якої потрібно задати індивідуальні параметри прибирання.
- Відобразяться ті самі налаштування параметрів прибирання, що й у пункті 10.1.
- Задайте потрібні параметри та підтвердьте, натиснувши „**Save**“.

3



В) Налаштування зарядної станції

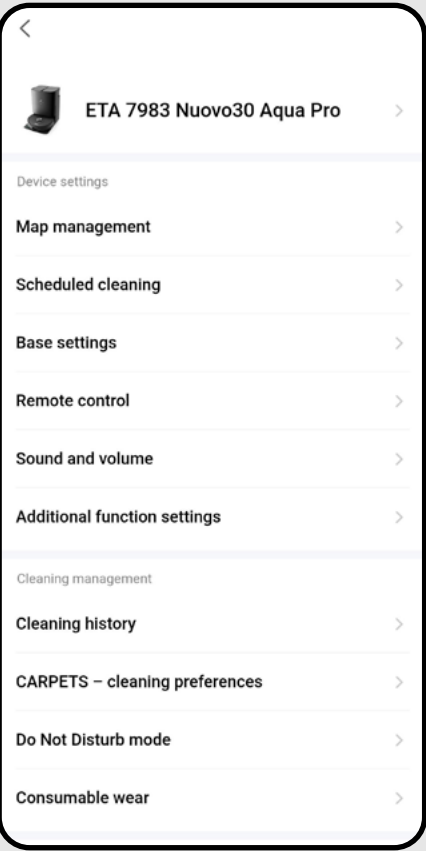
- Якщо пилосос знаходиться в зарядній станції, з'являється можливість „**Base station settings**“.
- Доступні такі опції:
 - a) **Dust bin suction** - запускає спорожнення контейнера
 - b) **Mop Cleaning** - запускає очищення мопів
 - c) **Mop Drying** - запускає сушіння мопів.

ПРИМІТКИ:

- Для миття встановіть мопи згідно з інструкцією з експлуатації.
- Під час миття не допускайте заїзду на килим - використовуйте заборонені зони або налаштування КИЛИМИ.

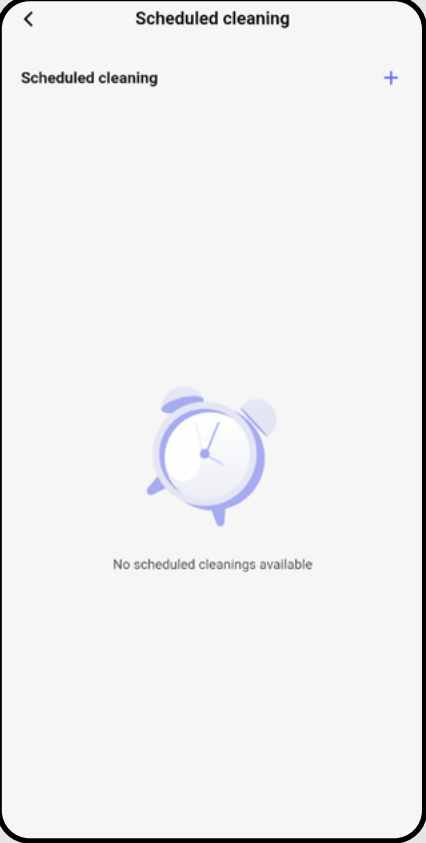
11. ПЛАНУВАННЯ ПРИБИРАННЯ

1



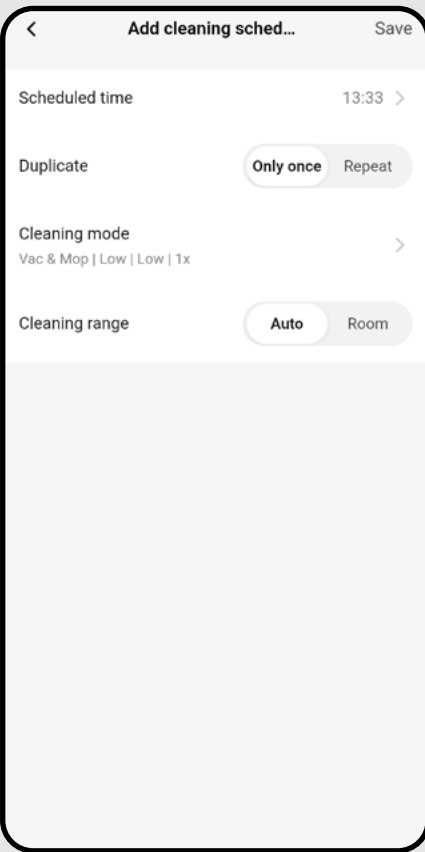
- Перейдіть до налаштувань „...“.
- Натисніть „**Scheduled cleaning**“.

2



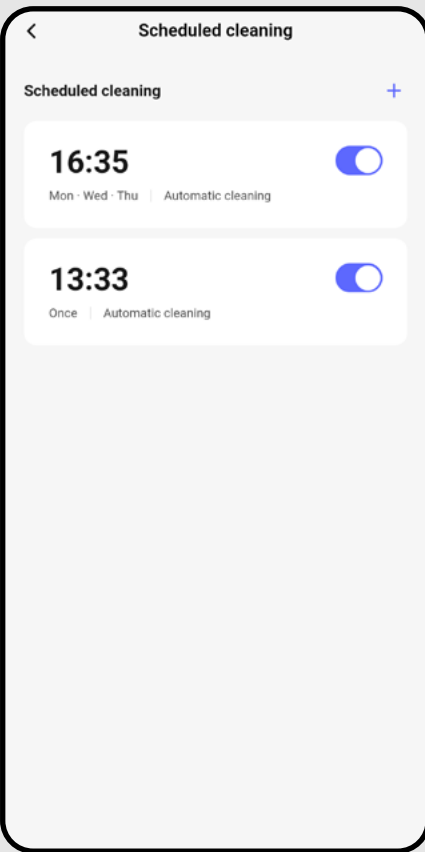
- Натисніть „**+**“.

3



- Заплануйте час і параметри прибирання.
- Збережіть налаштування, натиснувши „**Save**“ у правому верхньому куті.

4



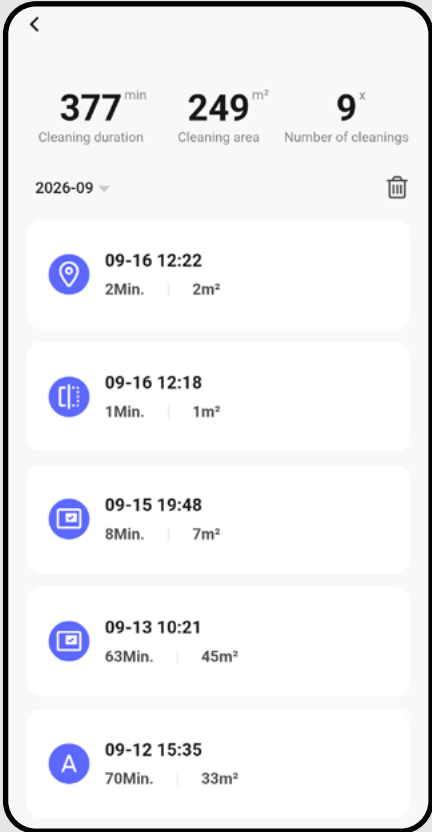
- Окремі прибирання можна активувати (☑️) або деактивувати (☐️).
- Щоб змінити налаштування запланованого прибирання, коротко торкніться відповідного розкладу пальцем.
- Щоб додати інший план, натисніть +.

ПРИМІТКИ:

- Щоб видалити заплановане прибирання, натисніть відповідний план і проведіть пальцем вліво, щоб відобразити опцію «**Delete - Bin**».
- Потім підтвердьте видалення.
- Якщо використовуєте кілька карт, активуйте лише плани прибирання для поточної карти.

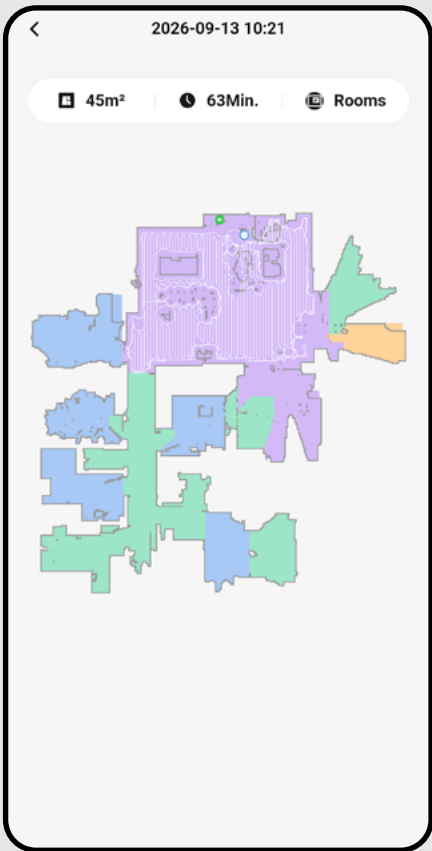
1

12. ІСТОРІЯ ПРИБИРАНЬ



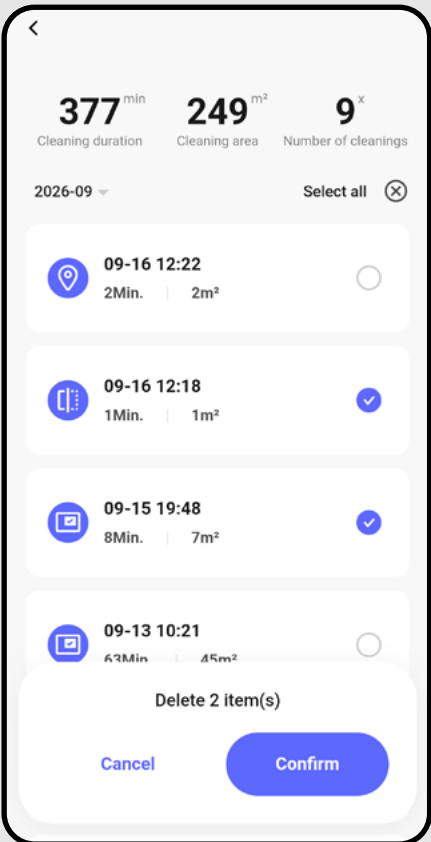
- Перейдіть до налаштувань „...“.
- Натисніть „**Cleaning history**“.
- Після цього відобразиться простий огляд виконаних прибирань.

2



- Натисніть на конкретне прибирання у списку прибирань в історії, щоб переглянути детальну інформацію про відповідне прибирання.

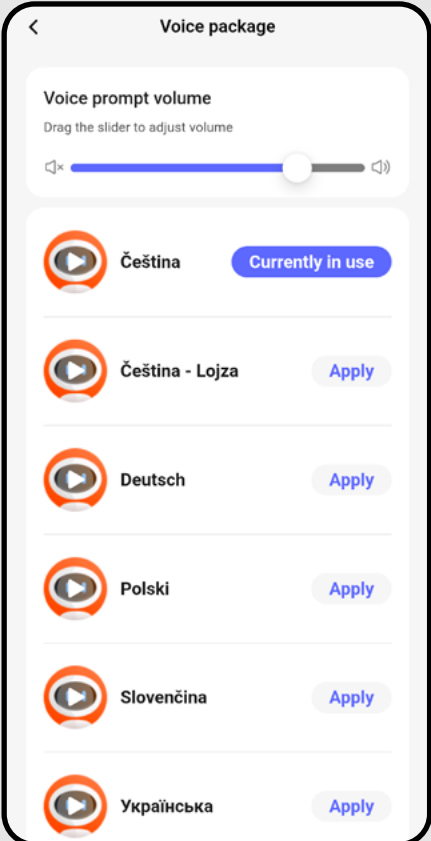
3



- Натисніть піктограму кошика у правому верхньому куті, щоб вибрати окремі прибирання.
- Позначте прибирання, які потрібно видалити. Потім видаліть вибрані прибирання, натиснувши „**Confirm**“ у правому нижньому куті.

13. МОВА ТА ГУЧНІСТЬ

1



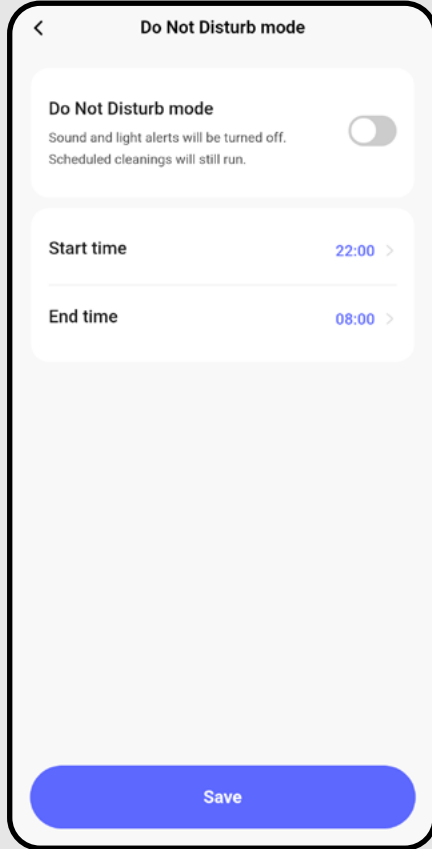
- Перейдіть до налаштувань „...“.
- Натисніть „**Sound and volume**“.
- Тепер можна налаштувати гучність звуку та мову звукових повідомлень або повністю їх вимкнути.

ПРИМІТКИ:

- Звукові сповіщення також можна вимкнути на певний час за допомогою „Do not disturb mode“ (див. розділ 14. РЕЖИМ «НЕ ТУРБУВАТИ»).

1

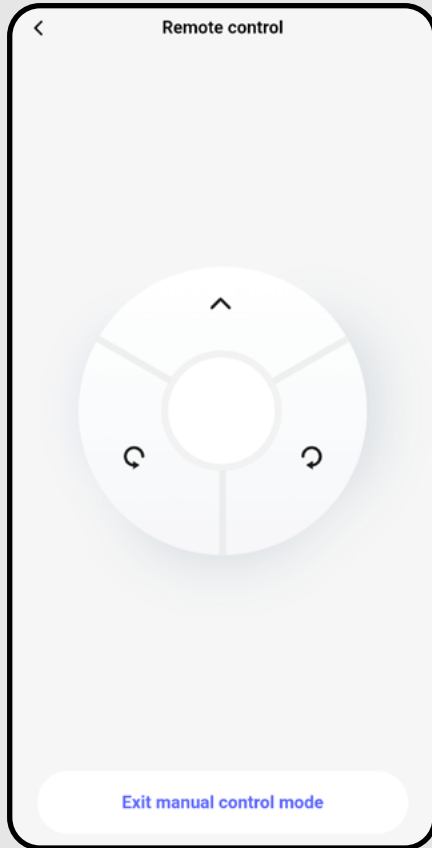
14. РЕЖИМ «НЕ ТУРБУВАТИ»



- Перейдіть до налаштувань „...“.
- Натисніть „**Do Not Disturb mode**“.
- Тепер можна встановити часовий проміжок, протягом якого голосові повідомлення буде вимкнено, а робот ігноруватиме заплановані прибирання.
- Увімкніть режим перемикачем у правому верхньому куті та натисніть „**Save**“.

1

15. ДИСТАНЦІЙНЕ КЕРУВАННЯ



- Перейдіть до налаштувань „...“.
- Натисніть „**Remote control**“.
- Тепер роботом-пилососом можна керувати так само, як за допомогою звичайного пульта дистанційного керування.
- Щоб вийти з режиму, натисніть „**Exit...**“.

16. КОНТРОЛЬ СТРОКУ СЛУЖБИ КОМПОНЕНТІВ	
1	• Перейдіть до налаштувань „...“. • Натисніть „Consumable wear“. • Тут можна легко переглянути інформацію про строк служби окремих компонентів робота-пилососа (HEPA-фільтр, бічні щітки, основна щітка, насадки для миття підлоги).
2	• Після заміни одного з компонентів необхідно скинути його лічильник, щоб відлік ресурсу знову почався зі 100 %. • Для цього спочатку натисніть відповідний компонент. • Потім натисніть „Reset“, щоб підтвердити скидання.

ПРИМІТКИ

- Ресурс окремих компонентів поступово відраховується та показує, яка частина строку служби витратного матеріалу залишилася.
- Після завершення строку служби компонента рекомендуємо замінити його, щоб зберегти максимальну ефективність всмоктування та запобігти можливому пошкодженню робота-пилососа.

17. НАЛАШТУВАННЯ СПІЛЬНОГО ДОСТУПУ	
1	• Перейдіть до налаштувань „...“. • Потім натисніть назву робота-пилососа у верхній частині екрана. • У меню виберіть „Share Device“.
2	• Натисніть „Add“.
3	• Після цього виберіть країну та введіть адресу електронної пошти облікового запису, з яким потрібно надати спільний доступ до робота-пилососа. • Щоб вийти, натисніть „Done“.

ПРИМІТКИ:

- Користувачі, яким надано спільний доступ до робота-пилососа, також можуть ним керувати, але їхні можливості частково обмежені.
- Користувач, якому ви хочете надати спільний доступ, повинен створити власний обліковий запис у застосунку ETA SMART.

18. ОНОВЛЕННЯ ПРОШИВКИ	
1	У внутрішній пам'яті робота-пилососа встановлено програмне забезпечення — прошивку. Якщо доступна новіша версія, її необхідно оновити. • Перейдіть до налаштувань „...“. • Потім натисніть назву робота-пилососа у верхній частині екрана. • Виберіть „Device Update“.
2	Якщо доступна нова версія, підтвердьте оновлення. Під час оновлення встановіть робот-пилосос на зарядну станцію. Робот-пилосос має бути підключений до мережі Wi-Fi із доступом до Інтернету. • Щоб автоматично перевіряти наявність нових версій, можна увімкнути опцію „Automatic Updates“.

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Для усунення несправностей відвідайте сторінку з порадами www.eta.ua/robot

eta